



Ex Libris
JOHN AND MARTHA DANIELS

Cover To 100- 25
RECUEIL
DE PLUSIEURS
PLACARDS
FORT UTILES AU PAYS

DE HAYNAU,

INDUISENT A L'ECLAIRCISSE-
ment de plusieurs Chartes dudit Pais.

de l'An 1601. l'Edit Perpetuel, le Regle-
ment de la Navigation, les Mesures des heritages du
d'autres circonvoisins, aussi la largeur
& voies du même Pais. Reglement de
depositairerie, &c.

Fait pour l'utilité des Praticiens.



A MONS; 1701

DE LA ROCHE, en la rue des Clercs.
M. D. C. C.



Ex Libris
JOHN AND MARTHA DANIELS

Haynau. Carte

190 (25)

RECUEIL
DE PLUSIEURS
PLACARTS
FORT UTILES AU PAYS

DE HAYNAU,

ET QUI CONDUISENT A L'ECLAIRCISSE-
ment de plusieurs Chartes dudit Pais.

Avec le Decret de l'An 1601. l'Edit Perpetuel, le Regle-
ment de la Navigation, les Mesures des heritages du
susdit Pais & d'autres circonvoisins, aussi la largeur
des chemins & voies du même Pais. Reglement de
l'office de la Depositaierie, &c.

Le tout fait pour l'utilité des Praticiens.



A MONS, 1701

De l'Imprimerie d'ERNESTE DE LA ROCHE, en la rue des Clercs.
M. D. C. CI.



A MESSEIGNEURS
MESSEIGNEURS
LES DEPUTEZ
DES ETATS
DU PAYS ET COMTE
DE HAINAU.



ESSEIGNEURS,

Par une faveur que je ne scaurois assez reconnoître, les Illustres Predecesseurs de Vos Seigneuries ont bien voulu consentir que mon Pere leur dediât les Edits, que nos Souverains ont crû devoir contribuer au bon gouvernement de leurs Etats, & en particulier de leurs fideles Sujets de ce Pais & Comté de Hainau.

Il étoit juste, MESSEIGNEURS, que ces Edits ne parussent imprimez que sous les auspices des Personnes, qui par un attachement inviolable aux ordres de leurs Princes, & par un zele vif & ardent pour le bien de leurs Sujets devoient presser avec vigueur l'exécution de ces ordonnances.

ÉPISTRE DEDICATOIRE.

Travaillant aujourd'hui à imprimer de nouveaux *Edits*, & à y joindre par ordre de Vos Seigneuries celles qui ont été publiées depuis la dernière impression de cet ouvrage, j'ay crû, MESSEIGNEURS, devoir aussi rechercher Votre Illustre protection; puisque vous ne montrez pas moins de vigilance & de force que vos Predecesseurs à faire executer ces *Edits*, d'où dépendent l'ordre, le repos & le bonheur de cette Province. C'est par cette application sans relâche que Vous donnez aux affaires de l'Etat, qu'on voit refleurir le commerce, qu'on goûte les doux fruits de la Paix, & que l'abondance va régner dans toute la Province. C'est à vos soins qu'on doit le bonheur d'y voir rentrer les deniers, dont la poursuite & le paiement avoient été différés par le tumulte des Armes.

Toutes ces choses, MESSEIGNEURS, sont dignes du caractère que Vous soutenez avec tant d'éclat, elles Vous attirent l'estime du public, & seront les monumens éternels de votre gloire. Pour moy trop heureux de les admirer, je laisse aux autres l'honneur d'en être les Panegyristes; Faites moy seulement la grace d'être fortement persuadé que je suis avec une très-respectueuse Veneration.

MESSEIGNEURS,

Votre Très-humble, Très-obeïssant
& Très-fidèle Serviteur.

ERNESTE DE LA ROCHE

PLACART
TOUCHANT LES DISMES
INUSITEES DE L'AN 1520.



CHARLES PAR LA DIVINE CLEMENCE, &c.
A tous ceux qui ces presentes lettres verront,
Salut. Comme j'ajoit ce que de si long-temps
qu'il n'est memoire du contraire, le fait des di-
mes qui se prennent & levent sur les heritages
& possessions de nos Pays & Seigneuries de par-
deça, & tant pour les gens de l'Eglise, que pour
les autres ayans les droits d'icelles dimes, ait esté
reglé & ordonné en chacun Pays & quartier selon la nature d'iceux, &
qu'outre ce lefdits gens d'Eglise ayent esté par nos Predecesseurs, & au-
tres leurs Fondateurs pourvus & doüiez de plusieurs beaux biens de
grande valeur & revenu, dont il se peuvent honorablement, raisonna-
blement & suffisamment entretenir : Tellement qu'en bonne raison ils
se doivent contenter, comme ont fait leurs Predecesseurs de toute an-
cienneté : & ne leur soit de besoin ne loisible de mettre sus, lever ou ga-
ger autres nouvelles tailles ou exactions à la charge de nous & de nôtre
Peuple. Ces choses nonobstant les Chappelains, Curez, & autres gens
d'Eglise non contens de ce que leur a esté ordonné & dédié pour raison
des dimes, ou fondations telles ou semblables que leurs Predecesseurs
ont accoustumé prendre & lever pour raison d'icelles sur les fruits venans
des terres & labours : Se sont en nosdits Pays avancez & avancent
journallement de vouloir constituer & lever diverses nouvelles dimes de
plusieurs sortes de fruits, & autres biens & substances : & entre autres
pretendent exiger dimes de bois, foin, herbes, & toutes grosses bestes à
A cornes,

cornes, Moutons, Brebis, Agnaux, Laines, Pourceaux, Veaux, Oisons, & autres semblables fruits : & generalement maintiennent droit de dimes leur estre deu de toutes manieres de biens croissans & produits par terre, & pour à ce parvenir & soubmettre & asservir nos sujets & leurs biens, lesdits Chappellains, Curez, & autres gens d'Eglise se sont avancez & avancent journallement de faire citer, & convenir nosdits sujets es Cours d'Eglises, & pardevant Juges Ecclesiastiques à eux favorables : Le tout au grand contemnement de nos dominations, domaines, aydes, & autres droits, foules & autres oppressions de nosdits sujets, interet & dommage de toute la chose publique, & plus sera, si par nous n'y est pourveu, comme entendons. Parquoy nous ces choses considerées, voulans à ce pouvoir, & remedier à tels abus, & relever nos sujets desdites nouvelles & indeües exactions, & après en avoir esté deuëment & suffisamment informez : Avons à grande & meure deliberation de conseil de nôtre certaine science, autorité & propre mouvement ordonné & statué, ordonnons & statuons par forme de constitution & Edit public & perpetuel par la teneur de ces presentes : Que nuls gens d'Eglise soit Evêques, Abbez, & Prelats, Prevôts, Doyens, Chanoines, Chapitres, Religieux, Convens, Proviseurs, Curez, Vice-Curez, ou autres de quelle autorité qu'ils soient, ny semblablement les gens laïcs & seculiers ayans & possédans aucunes dimes, ne puissent ou pourront d'oresnanant prendre, lever, exiger, recevoir & percevoir ou demander en nosdits Pays & Seigneuries aucunes nouvelles dimes, ou autres charges ou droits quelconques, de quelle sorte ou espece de biens que ce soit, autres qu'ils & leurs Predecesseurs ont accoustumé prendre & lever passez quarante ans, & au dessus. Ains se contentent des dimes & droits ordonnez qu'ils ont eü & percü, & dont ils ont deuëment jouy & usé auparavant le temps de quarante ans : defendans expressément à tous nos sujets de payer autres choses ausdits gens d'Eglise ou seculiers, que lesdites dimes & droits ordinaires & accoustumez d'ancienneté, & que pour raison desdites nouvelles dimes & exactions, ils ne comparent ny répondent pardevant lesdits Juges Ecclesiastiques, de quelle autorité qu'ils usent : Ausquels nous defendons aussi de non plus donner ou decerner aucunes citations, monitions ou autres punitions, pour faire citer, convenir ou traicter nos Sujets pardevant eux, pour raison d'icelles nouvelles dimes & indeües exactions. Leur ordonnant expressément de revoquer, casser & annuler toutes procedures faites & commencées pardevant eux à cette cause, & eux deporter prendre plus avant court ou connoissance en quelque maniere que ce soit, veüillant & ordonnant qu'à ce faire & souffrir & à casser & annuler icelles entreprises, lesdits

gens

Les Dîmes inusitées.

gens d'Eglise & Seculiers qui voudroient lever & exiger esdites dîmes nouvelles & extraordinaires, ensemble lesdits Juges Ecclesiastiques, qui en pourroient connoître, soient contraints réellement & de fait par saisine & main-mise à leur temporel par les Officiers des lieux, où les fautes & abusé commettront, toutes & quantes fois que les cas y escherront : auxquels nos Officiers nous avons donné & donnons par ces présentes plein pouvoir, autorité & mandement special de ce faire, nonobstant opposition ou appellation quelconque faite ou à faire au contraire, pour lesquelles ne voulons ou entendons l'effect & execution de cette nôtre présente Ordonnance aucunement être différée ou retardée; ains voulons & ordonnons que lesdites saisines & main-mises tiennent tant & jusqu'à ce que lesdits abus & attentes cessent, & seront suffisamment reparez. Et si aucun doute, difficulté ou question se mouvoit pour raison de l'instance desdites dîmes nouvelles & extraordinaires, & sur la distribution de temps desdits quarante ans & au dessus, ou autres clauses contenues en sesdites présentes: Nous voulons & ordonnons que la connoissance, decision, declaration & interpretation en demeure à nos Consaux & Justiciers ordinaires en chacune Province, lesquels nous avons quant à ce autorisé & autorisons par sesdites présentes. Si donnons en mandement, &c. Données en nôtre ville de Malines le premier jour d'Octobre, Mil cinq cens vingt, & de nôtre Regne, à sçavoir de celui des Romains le second, & de Castille le cinquième, signé de par le Roy. Le Secretaire Herireton, & scellée en Placarten cire vermeille, & sur le dos desdites lettres, étoit écrit ce qu'il s'ensuit. Publié à son de trompe à la maison rouge en Arras, le Samedi treisième jour d'Octobre, l'an mil cinq cens & vingt. Pardevant Antoine du Fresnoy Escuyer, Lieutenant general, & Jan de Fontenelles dit le Boigne, Procureur general d'Arthois, Maître Antoine Bauduin, Maître Florent du Mont Saint Eloy, Licentiers es Loix, & autres Officiers du Roy en ladite Gouvernance, present grand Peuple pour ce assemblé. Par moy Pierre du Montier Greffier.

L'INTERPRETATION SUR LE MANDEMENT DES Dîmes inusitées.

CHARLES par la divine Clemence esleu Empereur des Romains, &c. A tous ceux qui ces presentes lettres verront, SALUT. Comme par autres nos lettres Patentes en datte du premier jour d'Octobre l'an 1520. & pour les causes & considerations y contenues, & même obvier que nos Sujets de nos Pays, & Seigneuries de pardeçà ne fussent indu-

ment travaillez & molestez, touchant le payement des dîmes, ny constrains d'autrement payer qu'ils n'avoient fait de tout temps auparavant. Nous eussions à grande meure deliberation de conseil & par forme de constitution & Edit public & perpetuel statué & ordonné, que delors en-avant nuls gens d'Eglise de nos Pays & Seigneuries, de quel état, condition ou dignité qu'ils fussent, ne pourroient prendre, lever & exiger aucunes nouvelles dîmes de quelle sorte ou espee de biens que ce fut, dont les Predecesseurs n'avoient levé dîmes quarante ans auparavant: & s'ils avoient fait ou attenté aucune chose au contraire par procedures judiciaires, ou autrement, qu'ils seroient tenus le tout reparer & mettre au neant, ainsi que par nosdites autres lettres Patentes (lesquelles ont esté publiées par tous nosdits Pays & Seigneuries) peut apparoir plus à plain: Et il soit que ceux du Clergé de notre Pays & Comté d'Arthois nous aient presentement exposé & remontré, qu'à cause que nostre dite ordonnance ne seroit assez declarative en aucuns poincts: mémement quant au terres qui se mettroient de nouveau à labeur, qui se disent nouvelles, & se sement de grains dont l'on auroit accoutumé payer dîmes, ny aussi quant aux maisons qui se pouvoient de nouveau faire & edifier, esquelles l'on auroit aucuns bestiaux & volailles, dont l'on auroit aussi accoutumé payer dîmes, ny pareillement quant aux fruits & grains non veus ny accoutumez d'être semez ou plantez audit Pays en aucun Village ou lieux d'iceluy, & qui se pourroient cy-aprés semer & planter: du droit de dîmes desquelles nouvelles maisons, de nouveau faites ou edifices jouir desdits fruits non accoutumez d'être semez, lesdits du Clergé disent non devoir de raison être frustrez sous ombre de laps de temps de quarante ans, veu qu'auparavant ils n'avoient été en être, & parce ils n'avoient peu demander, prendre ou lever ledit droit de dîme, & que neantmoins les gens lays de nostre Pays d'Arthois voulans interpreter nostre Ordonnance à leur plaisir & volonté, seroient refusans de payer dîmes desdites nouvelles, & aussi des bestiaux & volailles qu'ils nourrissoient & nourrissoient esdites maisons de nouveau faites & edificées: disans qu'ils n'en auroient payé dîmes depuis lesdits quarante ans, nonobstant que de semblables grains ou fruits, qui auroient crû sur lesdites nouvelles, & aussi de leurs bestiaux & volailles qui auroient été nourris esdites nouvelles maisons & censés, l'on paya dîmes en la même Paroisse ou dimage: Et le semblable refus pourroient faire lesdits gens lays quant aux nouvelles especes de fruits ou grains non veus ny accoutumez d'être semez ou plantez en nôtre dit Pays, & qui se pourroient cy-aprés planter ou semer, tellement qu'à cette cause se feroient meuz & meuvent journallement plusieurs Procés & questions, & se pourroient encore soudre & suicer entre lesdits Clergé & gens lays,

combien.

combien qu'il soit tout claire & evident, comme disent iceux du Clergé, que ladite interpretation à la prendre à l'intention desdits gens lays, seroit du tout inique & desraisonnable, deneruant le droit de l'Eglise, contre nôtre intention, & vray entendement de nôtre dit statut & ordonnance. Requerans à cette fin leids du Clergé pour la conservation de leur droit, & afin de mettre jus & eviter lestdits Procès, nôtre interpretation & declaration sur ce, est de leur faire expedier & depêcher nos lettres patentes d'interpretation & declaration en forme deuë. Sçavoir faisons que nous, ces choses considerées, desirans entretenir lestdits du Clergé en leurs droits de dîmes, si-avant que de raison : & non veüllans souffrir, ny permettre qu'iceux droits leur soient à tort & sans cause aucunement amoindris ou diminuez : afin aussi d'eviter tous procès & débats qui s'en pourroient soudre & mouvoir entre nos sujêts. A cette cause avons par l'advis & deliberation de nôtre tres-chere & tres-amée Dame & Tante l'Archiduchesse d'Autriche, Duchesse, & Comtesse de Bourgoigne, Douaigere de Sampy, Regente & Gouvernante, & des Chefs President & Gens de nos Privé & grand Consaux, & de nos Finances étant lez elle : & en interpretant nôtre dit statut & ordonnance de l'an quinze cens & vingt, avons déclaré & declarons par ces presentes, que par icelle ordonnance nous n'avons entendu & n'entendons avoir défendu de payer, cueillir & lever droit de dîmes des grain, foin, & fruits creuz & dépouillez sur les terres, prets, heritages, & terres nouvellement cultivées & labourées, dont és Paroisses où ils sont & ont été dépouillez & cueillis, l'on a accoutumé auparavant quarante ans payer, cueillir & lever droit de dîme de tels ou semblables grain, foin ou fruits. Pareillement n'entendons avoir défendu & prohibé de payer droit de dîmes, agneaux, laine, poullailles, volailles, & autres bestiaux nourris & eslevez és maisons & heritages qui nouvellement auroient été edifiez & mis à usage de demeure. Ains qu'il en soit payé droit de dîme, pourveu que de telles especes l'on ait accoutumé payer dîme auparavant ledit temps de quarante ans, en la Paroisse où lestdites maisons, edifices ou heritages seroient situez & assis. Mais n'entendons aussi que l'on puisse exiger, prendre ou lever droit de dîmes des grain, foin, bois, fruits, poullailles, agneaux, laines, bestiaux, & autres choses dont l'on n'auroit accoutumé auparavant lestdits quarante ans, payer aucun droit de dîmes és Paroisses où lieux où ils auroient creuz & été nourris ou eslevez sans avoir regard depuis quel temps lestdites maisons auroient été edifiées & inhabitées, ou lestdits heritages mis en culture. Et generalement declarons qu'au payement desdites dîmes, l'on aura regard en & sur quelles terres lestdits grain, foin, fruits, & bois se cueillent, ou naissent, ny en quels edifices ou pastures lestdits bestiaux auroient été

nez ou pasturez, ny lefdites poullailles ou vollailles nourris: Mais seulement si en ladite Paroisse l'on a accoustumé de lever, cueillir & exiger droit de dimes desdites especes. Declarons outre que si en aucuns Villages de nostredit Comté d'Arthois, pour le temps advenir étoit semé, planté, cueilli, ou pasturé aucune nouvelle espee, laquelle n'auroit jamais été audit Village planté, semé, cueilli, pasturé ou nourry. En ce cas quand au payement des dimes de telles nouvelles especes, l'on se reglera comme és autres Villages de nostredit Pays, où auroient été semez, plantez, ou nourris semblables especes: & quand à aucune nouvelle espee du tout non veüe ny accoustumée être plantée ou nourrie en aucun Village ou quartier de nostredit Comté d'Arthois, laquelle n'y auroit été jamais auparavant semée, plantée, ou nourrie, l'on se reglera, quand au payement de dimes d'icelle nouvelle espee, selon ce droit écrit. Et ne pourra aucun, soit personne Ecclesiastique Reguliere ou Seculiere, alleguer droit de prescription, à causè des dimes payées depuis la Publication de l'Ordonnance desudite, jusques-là date de cette nôtre declaration, que des quarante ans auparavant ladite Publication. Si donnons en Mandement, &c. Données en nôtre Ville de Malines, le dixième de Mars, Quinze cens vingt-trois, & de nôtre Regne, à sçavoir de cettuy des Romains, & de Hongrie le cinquième, & des Espagnes, & autres le huitième. Et en bas étoit écrit, par l'Empereur en son Conseil. Et signé VERDERUE. Et sur le dos desdites Lettres, le neuvième jour de Juillet, quinze cens vingt-quatre. Ces presentes ont esté publiées à la Bretecque de la maison rouge en Arras par Ordonnance de Monsieur le Gouverneur, en la présence des Lieutenant, Procureurs, & autres Officiers de l'Empereur en la Gouvernance par moy Greffier, &c.

Signé

SAULT GERARD.



P L A C A R T

Touchant les Banqueroutiers & fugitifs.

CHARLES par la divine Clemence Empereur des Romains toujours Auguste, Roy de Germanie, de Castille, &c. A tous ceux qui ces presentes lettres verront, SALUT. Comme presentement soyons venus en nos Pays d'embas, pour pourveoir & mettre ordre à ce qu'iceux soient

soient regis, & gouvernez en bonne justice & police, sous la devotion de nôtre Mere la sainte Eglise, & que pour extirper les erreurs & heresies qui en aucuns lieux desdits Pays ont esté semez & divulguez. Et aussi pour remedier aux grands dépens & longueur des Procés; & afin que justice puisse avoir cours en nosdits Pays, & être également administrée aux riches & aux pauvres, pour le bien, utilité, prosperité & tranquillité desdits Pays, ayons fait aucunes nouvelles Ordonnances, commandans à tous nos Officiers les faire publier, & bien estroitement garder & observer, sous les peines, mulctes & amendes contenuës en icelles. Et il soit que nous desirans aussi pourveoir sur la police desdits Pays, & autrement en ce que nous trouverons convenir pour le bien & utilité d'iceux, ayons fait revoir, & visiter les anciennes Ordonnances faites tant par nos Predecesseurs, que par nous. Et après que rapport nous en a esté fait, ayons à meure deliberation de Conseil, par l'advis de nôtre tres-chere, & tres-aimée Dame & Sœur la Reine Douaigere de Hongrie, de Boheme, &c. Pour nous Regente & Gouvernante en nosdits Pays d'enbas, des Chevaliers de nôtre ordre, des Chefs & Gens de nôtre Privé Conseil, & de nos Finances, ordonné & statué, & par cettre de certaines science, propre mouvement, & pleine puissance, ordonnons & statuons pour Edict & loy perpetuelle ce que s'ensuit.

Premier, nous voulons & commandons, que nos ordonnances qu'avons presentement fait tant sur l'extirpation des scètes & heresies reprovées de nôtre Mere la sainte Eglise, que sur labreviation des justice, & aussi nos ordonnances dernièrement publiées, sur le fait des momoyes, soient estroitement gardées selon leur forme & teneur, & les transgresseurs d'icelles punis & corrigez, sans port faveur, ou dissimulation, & que contre eux soit procedé sommairement, la verité du fait seulement connue, sans figure de procès. Et que nostredite Dame & Sœur, & les Chefs & Gens nos privé & grand confaux & autres Provinciaux, prennent soigneux regard de faire punir & corriger les Baillys, Mayeurs, Escoutettes, Eschevins, & tous autres Officiers, Gens de loy & de justice, qui seront negligens ou défaillans de proceder, corriger ou punir lesdits transgresseurs, ou qui delayeront ou refuseront adjuger les amendes, mulctes & peines contenuës esdites ordonnances ou qui les changeront, altereront ou diminueront. Ordonnans à tous nos Officiers & ceux de nos vassaux, d'avertir nostredite Sœur Regente, & les Chefs & Gens de nostre privé Conseil, ou les Gouverneurs de nos Pays, quand ils trouveront en ce faite, à peine de s'en prendre à eux, sans qu'après ils se puissent excuser sur delay ou refus des Eschevins, ou autres Gens de loy & justice.

Et pource qu'en nosdits Pays journellement arrivent & assaillent plusieurs

fleurs marchands estrangers, & grand nombre de marchandise de tous
 quartiers, au grand bien, profit, & utilité de nosdits Pays & sujets d'iceux
 nous desirans que ladite marchandise y puisse, avoir librement son cours,
 & estre favorisee: Avons l'an quinze cens trente & un fait certaines or-
 donnances contre les banqueroutes, & debtors fugitifs, qui fraudulen-
 tement & doloüfement emporte l'argent & marchandises de bons mar-
 chands estrangers, & d'autres gens de bien, qui ont juste ignorance des
 fraudes desdits banqueroutes & fugitifs, lesquelles n'ont esté gardées ny
 observées, comme bien auroit esté requis: avec ce qu'aucuns se sont ad-
 vancez de gloser & interpreter nosdites ordonnances autrement qu'on
 ne doit, en faveur desdits banqueroutes & fugitifs, nous veuillans en ce
 pourveoir, avons ordonné & statué, ordonnons & statuons, que tous
 marchands & marchandes, & autres debtors de quelle condition ou qua-
 lité qu'ils soient, qui s'absenteront du lieu de leur residence, sans payer ou
 contenter leurs creditiers, & clandestinement transporteront ou celeront
 leurs biens pour iceux defrauder, seront tenus & reputes pour larrons publi-
 ques, comme agueteurs de chemins, & ennemis du bien public, tels les a-
 vons déclaré & declurons, ordonnans à tous nos Officiers & Justiciers
 de les apprehender quelque part qu'ils les trouvent, sans qu'ils puissent
 jouyr de quelque privilege, franchise ou liberté telle qu'elle soit. Et après
 les avoir apprehendé, qu'ils procedent contre-eux sommairement, sans
 figure de procès, & que les Juges pardevant lesquels ils seront accusez
 ou calengez, s'il leur appert de ladite fuite, & fraudulent transport ou
 relevement de leurs biens, les condamnent au dernier supplice par la
 corde, sans port faveur, ou dissimulation, à peine que si nosdits Officiers,
 ou Juges, ou ceux de nos vasseaux fussent trouvez negligens ou refusans
 qu'ils seront tenus obligez & poursuivables sur l'entiere dette desdits
 banqueroutes & fugitifs. Semblablement tous qui à leur escient assiste-
 ront lefdits banqueroutes & fugitifs à eux sauver & transporter leurs
 biens, & marchandises, ou empeschent leur apprehension en quelle
 maniere que ce soit, ou les celeront & garderont sans les declarer au Juge
 du lieu, ensemble ceux qui se mesleront ou conduiront les affaires desdits
 banqueroutes & fugitifs, en leur absence, par société, ou autrement, ou
 qui seront ou recevront d'eux contrats, transports, ou cessions simulez, ou
 pour plus grande somme que leur vray deu ne porte, seront tenus &
 obligez à payer & satisfaire entierement toutes les debtes desdits ban-
 queroutes & fugitifs, & pour icelles poursuivables comme lefdits ban-
 queroutes & fugitifs. Et si les dessus nommez ne fussent suffisans de
 payer & satisfaire ausdites debtes: Nous voulons que les gens l'ays soient
 punis par fustigation, gens d'Eglise par saisissement de leur temporel
 & mise

& mise de gardemaneurs, à l'exemple d'autres, ou autrement arbitrairement selon l'exigence du cas. Et en outre que les femmes des marchans qui feront banqueroute, & qui presens ou absens leur maris se feront publiquement meslées de la marchandise en vendant ou achetant soient tenuës de repondre pour les debtes de leurdits maris.

En outre avons declaré & declarons, que tous nos contractz & appointemens faits avec lefdits banqueroutes & fugitifs, ou leur Procureurs ou Facteurs, soit de quittance de leur deu ou partie d'iceluy, ou de delay & attermination, ensemble toutes alienations, venditions, transports & cessions de leurs biens, droits & actions faites après qu'ils auront esté banqueroutes ou fugitifs, comme prejudiciables au bien public, & si avant qu'ils porteront preju lice aux crediturs, seront nuls & de nulle valeur, sans pouvoir être confirmez par serment ou autre solemnité, ou par nos lettres: défendans à tous nos Juges de confirmer, ratifier, ou approuver tels contractz, appointemens, venditions, transports ou cessions, ou en jugement y avoir regard, sans qu'il soit besoin pour ce obtenir quelque restitution de nous, ou d'autre, tel qu'il soit.

Et commandons bien étroitement à tous nos Officiers & Justiciers, & ceux de nos vassaux, de proceder, & faire proceder contre lefdits banqueroutes & fugitifs, & les faire punir & mettre au dernier supplice par la corde comme de sius. Nonobstant qu'ils ayent par exprés entierement satisfait & contenté leurs crediturs, à peine de privation de leurs Offices, & correction arbitraire, s'ils permettoient ou souffroient lefdits banqueroutes ou fugitifs converser es limites de leurs juridictions & Offices, après avoir contenté leurdits crediturs.

Et défendons à tous nos vassaux Officiers, Justiciers, Villes & Communautéz, & autres nos Sujets de quelle authorité qu'ils soient, de donner consentir, ou accorder à aucuns debturs franchise, liberté, saufconduite seureté de corps, ou de l'ayde au prejudice de leurs crediturs. Mais toutesfois que requis seront, commandons les arrester & detenir, tant qu'ils auront donné bonne & suffisante caution d'être à droit & fournir le jugé, à peine d'être tenus & obligez de paier les debtes desdits banqueroutes.

Item, pource que plusieurs marchans s'advangent de constituer à leurs femmes grands douaires & excessifs dons & gaignages sur leurs biens, tant pour faire bon mariage, que pour sauver leurs biens, pour leurdites femmes & enfans, & après sont trouvez insuffisans de payer & contenter leurs crediturs, & veuillent leurs femmes & veüves être preferées à tous crediturs, au grand prejudice du cours de la marchandise. Nous voulons & ordonnons que lefdites femmes qui dorenavant contracteront mariage avec marchands, ne puissent pretendre, avoir ou recevoir aucun douaire, ou

autre gain sur les biens de leurs maris, ou prendre part & portionés ac-
 quefts faits par leursdits maris, ou constant leur mariage, quand ores elles
 seroient inheredées, ou infeudées, tant & jusqu'à ce que tous les crediturs
 de leursdits maris soient payez & contentez, & lesquels voulons quand à
 ce être preferez ausdites femmes & veuves, fauf a icelles leur droit de
 preference tel que leur compete pour raison de leurs biens dotaux par
 elle apportez en mariage, ou autres à elles donnez ou succedez de leurs
 parens & amis.

Item, pour obvier aux dommages procedans de Monopoles & con-
 tracts illicites, dont plusieurs marchans & gens de métier usent en nosdits
 Pays, au prejudice d'autres bons & loyaux marchans, & gens de métier,
 & de toute la chose publique: Nous avons ordonné & statué, ordonnons
 & statuons, que nuls marchans ou homme de métier, ou autre, s'advance
 faire contracts, paction ou appointment sentant Monopole ou prejudi-
 ciable à la chose publique, si comme d'achepter toute la marchandise d'une
 forte, pour la garder chez-luy, & après la vendre à prix excessif, & autres
 semblables, sur peine de confiscation de biens, & marchandises ainsi achap-
 tées, & par dessus ce de correction arbitraire: défendans à toutes Villes,
 Communautez, Colleges de marchans, consuls & supposts, corps de mê-
 tier ou Confrerie, & autres, de faire aucuns statuts, ordonnances ou Edits
 sentans Monopoles, & prejudiciables à ladite chose publique: En cassant
 & abolissant tous semblables, qui par cy-devant ont esté faits, comme nuls
 & de nulle valeur. Nonobstant quelque confirmation generale ou spe-
 ciale sur ce obtenüe: commandans aux Presidens & Conseillers de nos
 Cours Souveraines, & Consaulx Provinciaux, quand pardevant eux l'on
 produira ou exhibera tels statuts, Ordonnances & Edits, de les declarer
 nuls & de nulle valeur. Et par dessus ce par la même sentence qu'ils pro-
 nonceront sur le principal Procés, sans qu'il soit besoin pour ce les calen-
 ger ou faire proceder contre iceux, corriger arbitrairement celuy ou ceux
 qui les exhiberont ou soustiendront.

Item, pource qu'aucuns marchans hantans & frequentans nosdits Pays,
 postposans leur honneur & salut, s'advançent, pour nourrir leur avarice,
 faire seulement marchandise d'argent, en le donnant à gain excessif, & faire
 distinction entre interest, qui est permis aux bons marchans, selon le gain,
 qu'ils pourroient raisonnablement faire, & usure défenduë à tous Chré-
 tiens, au tres-grand prejudice de la chose pnblique. De sorte que sans y
 pourvoir avec succession de temps, tout le fait de marchandise se conver-
 tiroit en usure, qui causeroit la perdition des ames, & enorme prejudice
 à la chose publique, signamment és Pays de pardeça. Nous en ce veuil-
 lons pourvoir, tant pour le salut desdits ames, conservation de nôtre Foy
 Chrétienne,

Chrétienne, que pour éviter le fclits inconveniens, avons ordonné & statué, & par cettcs ordonnons & statutions, que nuls marchans hantans & frequens noldits Pays, ne pourront donner argent à fraix au gain plus haut, qu'à raison du denier douze pour cent, pour un an, & en deslous selon le gain que vray semblablement ils pourront faire, employant ledit argent en marchandise. En declarant tous contracts & obligations, par lesquels on prendroit plus grand gain que dit est, usuraires, & comme tels nuls, & de nulle valeur.

Et si défendons à tous nos fujets de quelle condition ou état qu'ils soient, non se meillans du fait de marchandise, & non ayans societé à gain & perte avec marchands, pour avoir gain certain chacun an, à peine de confiscation dudit argent, & par deslous ce d'être tenus & reputez usuriers publics, & comme tels punis & corrigez.

Et comme pour obvier aux abus procedans de la diversité des coûtumes, dont on use en noldits Pays, & pourveoir aux inconveniens qui en sourdent, en tant que souventesfois on trouve en un même lieu coûtumes contraires, & aussi éviter la dépense qu'il convient faire aux parties, pour verifiser lesdites coûtumes: nous avons par nôtre Ordonnance de l'an mil cinq-cens trente & un commandé que toutes les coûtumes de noldits Pays de pardegà fussent reduites & redigées par écrit, accordées & decretées. Ce que encore par tous n'a esté observé, ensuivy ny gardé, à cette cause desirans pourveoir ausdits abus, & pour abreviation de la Justice ordonnons & statuons que tous Officiers, & gens de loy des Villes grandes & petites, les Baillifs, Prevôts, & autres Officiers de tous quartiers, & chacun d'eux respectivement en son endroit pour leurs Eschevinages, Ban-lieuës, Bailliages, Prevôtez, Chastellenies, seront tenus à la rescription de nôtre dite Sœur, endedans le temps qu'elle ordonnera, rapporter vers elle les Coûtumes de chacun quartier, redigées par écrit par bonne declaration, pour les voir & visiter, & à bonne & meure deliberation de conseil les decreter, ordonner sur l'observation d'icelles, ce qu'en equité & raison, & pour la plus grande utilité, bien & commodité de nos vassaux & fujets sera trouvé convenir.

Semblablement pour obvier aux questions & débats, que journellement adviennent entre les Juges Ecclesiastiques, & esclandres qui en sourdent, ordonnons & statuons que lesdits Juges Ecclesiastiques ne pourront user de censures, ou de monitions comminatoires à l'encontre de nos Officiers, & Juges seculiers, pour raison de leurs Offices. Mais useront de requisition, après laquelle les Juges seculiers, s'ils ne veuillent obtemperer à icelles, seront tenus de surseoir toutes ulterieures procedures, pour le temps d'un mois. Afin que lesdits Juges d'Eglise ou leurs Promoteurs &

Officiers puissent avoir temps pour eux pourvoir & obtenir provision de Justice convenable des Supérieurs desdits Juges séculiers, & non être frustrés de leurs requisitions, à peine que si par-dessus ce nosdits Officiers continuoient lesdites procédures, d'en être corrigez arbitrairement.

Que tous dons testamentaires, legats, donations d'entre-vifs, ou en cas de mort, faits par mineurs de vingt-cinq ans, des biens immeubles, ou par lesquels les biens immeubles seroient chargez de somme d'argent, ou rente à vie, ou perpetuelle au profit de leurs curateurs, gardiens & autres leurs administrateurs, ou de leurs enfans, ou au profit de leurs parastres ou maristres, ou de leurs concubines, seront nuls & de nulle valeur, ordonnans à tous Juges ainsi le juger.

Que tous Notaires admis & approuvez, seront tenus de faire bon & leal registre & protocole de tous contractz, testamens, & autres actes qu'ils passeront & receiveront, & iceux registrer selon l'ordre, qu'ils les auront receu & passé. Et enfin de chacun contract, testament, ou autre acte signer ledit registre, & iceluy bien garder, pour y avoir recours quand besoin sera, à peine d'être privez dudit état, & être declarez inhabiles à jamais pouvoir exercer office, & par-dessus être arbitrairement corrigez.

Et défendons ausdits Notaires de recevoir ou passer aucunes obligations, promesses ou contractz, alienations, testamens ou dernières volontez de personnes à eux inconnues, n'est que les témoins adhibez ausdits obligations, ou autres actes susdits, gens de bien & de foy soient connus ausdits Notaires, & qu'ils afferment que les personnes soient telles qu'ils les baptissent & nomment, & à cette fin lesdits Notaires seront tenus ce déclarer en leur instrument, disans en présence de tels & tels témoins qui ont affirmé, &c.

Aussi voulons que lesdits Notaires en leur instrument inferrent le lieu du domicile ou demeure des personnes qui passeront aucun acte pardevant eux, le tout sur peine d'être arbitrairement corrigez.

Que tous salaires d'Avocats, Procureurs, Secretaires, Medecins Chirurgiens, Apoticaire, Clercs, ou Notaires ou autres labouriers, loyers de serviteurs, & servantes, ensemble le prix des marchandises vendues à détail, paiement des escots acreus, se devront demander juridiquement endedans deux ans du jour du service ou labeur fait, marchandise livrée, ou escot acreut, sans après ledit temps en pouvoir faire poursuite judiciaire n'est qu'il y ait cedulle ou lettre obligatoire, en vertu de laquelle l'on pourra poursuivre telles debtes endedans dix ans contre les principaux obligez. Mais s'ils vont de vie à trépas, l'on sera tenu de faire, ladite poursuite judiciaire contre les heritiers endedans aussi deux ans du trépas dudit obligé, à compter du jour que le Creditur aura eu connoissance du trépas de son

de fon débiteur & après non : mais après l'expiration dudit temps telles debtes feront reputées deuëment acquittées, & pour icelles n'y aura action.

Et pource qu' journallement plusieurs inconueniens aduiennent en noſdits Pays par mariage claufestins qui ſe contractent entre jeunes gens ſans aduis, conſeil, & conſentement de parens, & amis des deux parties : Nous conſiderans que ſelon la diſpoſition du droit écrit, tels mariages ne corrépondent à honneſte & bonne obeïſſance, & communement ont difficile fin : Voulons, ordonnons & ſtatuous, ſi aucun s'advance de ſolliciter ou ſeduire quelque jeune fille non excédante l'âge de vingt ans, par promeſſe ou autrement de contracter mariage avec elle, ou de ſuict contracter mariage ſans conſentement de pere ou mere de ladite fille, ou des plus prochains parens & amis, en cas qu'elle n'ait pere ne mere, ou de ceux de la juſtice du lieu, que tel mari ne pourra jamais avoir, prendre ou lever aucun douaire ou autre gaignage, ſoit en vertu de contract antenuptial de couſtume du Pays, par teſtament, donation, tranſport, ceſſion, ou autrement, en maniere que ce ſoit ſur les biens que ladite fille pourra delaïſſer, ores qu'après le mariage conſommé, il obtiendrait le conſentement du pere & mere deſdits parens & amis, ou de ladite juſtice, auquel ne voulons en ce cas avoir prins regard. Semblablement ſi quelque fille ou femme s'advancent de contracter mariage avec un ſils, non excédant l'âge de vingt-cinq ans, ſans conſentement de pere ou de mere, ou des plus prochains parens & amis, ſ'il n'apert, ou de ceux de la juſtice du lieu : Telle femme ne pourra jamais avoir, prendre ou lever aucun douaire ou autre gaignage ſur les biens que tel mary pourra delaïſſer, ſoit en vertu de contract antenuptial, de couſtume du Pays par teſtament, donation, tranſport, ceſſion ou autrement en maniere que ce ſoit, quand ores après le mariage conſommé, ils obtiendroient de pere ou mere deſdits parens & amis, ou de la juſtice le conſentement : Auquel audit cas ne voulons avoir pris aucun regard : En outre defendons à tous nos ſujets de point être preſens conſentir ou accorder à tels mariages faits ſans conſentement de pere & mere des plus prochains parens ou de la juſtice ou recevoir entretenir ou loger tels mariez en leur maiſon ſur peine de cent carolus d'or ou d'autre peine arbitraire plus grande. Deſſendons auſſi à tous Notaires recevoir aucun contract antenuptial ou autre promeſſe pour parvenir à tels mariages à peine de privation de leurs eſtats & pardeſſus ce eſtre corrigés arbitrairement. En commandant à nos Officiers ſiſcaux de prendre bon regard de faire garder & obſerver cette ordonnance, & calenger & faire punir les tranſgreſſeurs d'icelle ſans faveur ou diſſimulation.

Et afin que les affaires publiques de noſdits pays puiſſent eſtre bien & deuëment adminiſtrés : Nous ordonnons aux Commiſſaires que nous en-

voyons chacun an pour renouveler les loix de nosdits Pays, ensemble à tous ceux qui ont charge d'estre ou nommer les personnes qui doivent estre en loy, ayant administration de la chose publique, ou du revenu de nos villes ou communautez, de prendre, choisir, eslire & nommer sur leur serment les plus gens de bien qualifiez & idoines qu'ils scauroient recouvrer sans en ce vser de faveur desordonnée ou prendre regard à parentage. En descendant bien expressement de prendre, choisir, eslire, ou nommer aucuns adulteres publiques ou dissamé notoirement d'autres delinquans ou mesuz, ou suspects de sectes, ou qui sont accoutumés eux enyvrier. Et si aucuns tels fussient mis en loy : nous voulons & ordonnons que nostre Sœur la Reine douagere de Hongrie, &c. les Chefs & gens de nostre privé Conseil les fagnt honteusement destituer & priver de leurs estats à l'exemple de tous autres, sans qu'en temps advenir ils puissent plus estre en loy ou avoir administration de la chose publique.

Si donnons en mandement à nos amés & feaux les Chef, President & gens de nos privé & grand Consaux, Chancelier & gens de nostre Conseil en Brabant : Gouverneur, President & gens de nostre Conseil de Luxembourg, President & gens de nostre Conseil en Flandre, Gouverneur President & gens de nostre Conseil en Arthois : grand Bailly de Haynau & gens de nostre conseil à Mons; Gouverneur & gens de nostre conseil en Hollande, Gouverneur souverain Bailly & gens de nostre conseil à Namur Gouverneur de Lille, Douay & Orchies, Gouverneur President & gens de nostre conseil en Frize, Gouverneur d'Overssel, Gouverneur & gens de nostre conseil à Vtrechr. Gouverneur de Groeningen, Rentmaistres de Bewest : & Beoisterfchelt en Zelande, Prevôt le comte à Valenciennes, Escouttete de Malines, & à tous autres Officiers & gens de loy, & sujèts leurs Lieutenans & chacun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartiendra. Que nostre presente ordonnance en tout ses poinct & articles cy dessus specifiez ils gardent & observent, & laquelle voulons estre estroitement gardée & observée pour edit & loy perpetuelle, sans aucune contravention ou contredit. Nonobstant aucuns privileges, loix, coûtumes ou usances au contraire, ausquelles de nostre certaine science, & pleine puissance avons derogué & deroguons par cette, defendans à tous nos Juges, Officiers, & gens de loy d'avoir regard aux privileges, coûtumes ou usances par lesquelles nosdites ordonnances en aucun poinct pourroient estre retardées ou empêchées. Et afin que de tout ce que dit est, nul ne puisse pretendre ignorance; Nous voulons que nosdits Gouverneurs, Consaux & Officiers, chacun en sa jurisdiction fagnt publier cedites presentes par tout où l'on est accoustumé faire cris & publications, procedant contre les transgresseurs par execution réelle des peines y contenues. Car ainsi nous plait-il

plait-il. En tesmoin de ce nous avons fait mettre nostre sceel à ces presentes. Données en nostre ville de Bruxelles, le quatrième jour d'Octobre, l'an de grace mil cinq cens quarante, de nostre Empire le 21. Et de nos regnes de Castille, & autres le 25. Ainsi souscript. Par l'Empereur en son Conseil. Et signé Verreiken, & sellées en double queue de cire rouge.

~~~~~

## PLACART

*Touchant les Rentes constituées en grains de l'an 1571.*

**P**HILIPPES par la grace de Dieu Roy de Castille, de Leon, d'Aragon, de Navarre, &c. A Tous ceux qui ces presentes verront, salut. Entre les sollicitudes que tenons, de donner ordre & bon gouvernement de nos Pays, est de soulager nos vassaux & sujets de tous contractz onereux, dommageables, ou à eux prejudiciables. Et pour autant que sommes deuëment informez, qu'en diverses Provinces & Pays de pardeça plusieurs non contents d'honneste & gracieux gain par rentes justes & legitimes es termes de droict, ou de nos ordonnances, ou de bonne police: Ont pratiqué & pratiquent journallement de mettre leur argent à rente en espeece de grains & autres fruits & moissons, mesme en diverses denrées & choses en espeece & nature, faisant l'estimations au prix commun selon que tels grains & choses semblables peuvent valoir, bien souvent quand elle sont au plus vile prix: & ne veulent acheter rentes, si elles ne sont ainsi constituées. Par où advient que croissant le prix (chose trop frequente) ladite rente monte excessivement, & beaucoup pardeffus le cours legitime & permis de droit, ou par nos ordonnances. Et encor que le prix descroit quelques années, si n'y a-il proportion ny égalité de la diminution à l'augmentation, comme l'experiance quotidiane a démontré & demonstrent encore presentement. Dont plusieurs personnes & de tous états & qualitez sont par trop lésées & interessées: conséquamment tels contractz comme sentans par trop l'usure & gain inique, ne doivent être tollerez, encor qu'aucuns par leur subtilité les aient voulu excuser pour l'incertitude du prix croissant ou décroissant. Pour cette cause & connoissans n'être besoin pour subvenir à la necessité d'un chacun, & pour maintenir la negociation & accommoder nos sujets en leurs besoins & necessitez, de permettre autre forme de creation de rentes sinon en deniers & argent au pris de raisonnable & juste rente. Nous après avoir pris advis sur ce fait: Premièrement des consaux Provinciaux de par-

deça,

deçà, qui ont esté depuiz vus & examinez en nôtre Conseil privé avons par la deliberation de notre tres-cher & tres-amé Cousin, Chevalier de noire Ordre, Lieutenant Gouverneur & Capitaine general en nos Pays de pardeçà, le Duc d'Alve, Marquis de Coria, ordonné & statué, ordonnons & statuons par droit & loy pour le regard des constitutions d'icelles rentes vendues, que l'on appelle vulgairement rentes par lettres, les points & articles suivans.

En premier lieu voulons & ordonnons qu'au regard du prix & constitution desdites rentes en deniers, soit à rachat, ou sans rachat, l'on se regle tant qu'y auront autrement pourveu, selon nos ordonnances ou constitutions receuës, approuvées, & publiquement pratiquées en chacune Province & Pays de pardeçà, sans les pouvoir en maniere quelconque changer ou alterer, directement ou indirectement, pour mettre iceux deniers plus griefs & onereux qu'il n'est permis, a peine de nullité desdits contrats & d'estre déclaré usutaires, ensemble de proceder contre les contraven-teurs, comme en tel cas se doit.

Et au regard de celles qui sont créées moyennant prix de deniers en espee de froment bled, seigle, avoine, secourgeon, espeautre, orge, & autres sortes de grains, vin, huile, ou autres fructs ou moisson, aussi bestiaux, bure, sel, bois, lin ou autres especes & denrées de qu'elle nature qu'elles soient, comme entendons que se fait en aucuns de nosdits Pays. Nous les avons generalement pour l'advenir du tout defendu & defendons par cettes, comme contrats par trop preudiciables à la Republique suspects d'usure, & trop griefs aux debiteurs, sur peine de nullité d'iceux, & de fourfaire le prix à nostre fisque, aussi de correction arbitraire.

Et entant que touche lesdites rentes qui auroient du passé esté constituées par prix d'argent esdits grains, denrées, ou autres choses en espee pource qu'il n'y avoit ny permission ny defense de ce faire, soit qu'icelles ayent esté constituées à rachat ou sans rachat, ou qu'il puisse apparoir du prix d'iceluy achat ou non (comme quelque fois pour mieux couvrir les fraudes, les parties se declarent contentes du prix) nous y avons ordonné & ordonnons certaine conveniente moderation & reduction, selon la distinction cy-aprés declarée, à sçavoir,

S'il apert par lettres de susdites constitution de rentes ou autrement deüement du prix de l'achat vraiment desboursé & payé: Voulons que le cours d'icelles, cessé d'oresnavant, & qu'icelles soient pour l'advenir moderées & reduites en argent à raison du dernier seize, à l'advenant desdits deniers principaux.

Que s'il ne peut deüement apparoir de la somme fournie, ou du prix convenu, mais seulement que les parties se feroient tenues pour contentes dudit



Audit prix, comme dit est : Pource qu'audit cas il est aussi tres-grief & injuste que le debiteur demeure en perpetuelle obligation de telles griefves charges, comme il est du tout vray semblable, pour estre toutes choses depuis grandement encheries, & sont encore journellement. Nous voulons que semblables rentes soient aussi reduites & moderées en argent au denier seize, à l'advenant qu'il constera au Juge que lors les grains de telles mesures ou autres especes & denrées valloient communement & ordinairement trois ans devant & trois ans après l'année de la creation d'icelles rentes. Ce que se devra liquider aux despens du debiteur : lequel neantmoins pendant ladite liquidation sera tenu continuer le payement de son obligation en espece, moyennant caution que le creditier bail lera de refondre ce qu'il aura trop reçu : Et ce pour ne faire tort audit creditier fondé en-contrat & qu'il appert de l'intention dudit debiteur.

Et où il n'appareroit du prix de l'originelle creation & constitution des rentes susdites : neantmoins qu'il apparut que depuis icelles auroient esté vendues & cedées à un tiers possesseur à quelque prix certain, le debiteur s'en pourra delivrer, acquiter & descharger, en payant & refondant le même prix, que le dernier creditier ou acheteur en auroit payé.

Et comme nous avons ce que dessus statué en faveur des débiteurs, & pour oster les charges & rentes par trop griefves sur le peuple : aussi voulons que les creditiers soient tenus indemniser de l'intérêt qu'ils pourroient avoir pour la diminution de toute interieure ou exterieure de la monnoye, pour le regard du remboursement desdites rentes, à cette cause ordonnons, que celui qui voudra faire le remboursement de telles rentes, sera tenu le faire selon l'évaluation de la monnoye d'or ou d'argent, qu'il pourroit conster & apparoir d'avoir esté furny lors. Ou sinon que ledit or ou argent avoit audit temps cours en nosdits Pays, par le dernier nôtre Edict & Placart immédiatement precedant la date du jour du contrat, selon lequel vray semblablement les contractans se sont reglez, ne fût toutes fois qu'autre chose apparut, ( comme dit est. ) Mais quant aux payemens des courans desdites rentes, ils se feront selon nos ordonnances, qui seront observées au temps de l'escheance d'iceux courans.

Declarant d'avantage que sur la moderation & reduction susdite ne sont comprises rentes Seigneuriales, censés ou rentes foncières, arrentemens, rentes d'anciennes fondations pour le service divin, hospitaux, ou autres constituées au profit de l'Eglise, ou de pauvres qui sont delaisées par fondateurs, testateurs ou bien-faicteurs, & originellement constituées sur les biens & heritages de celui qui les a delaisé, ordonné ou legaté, ny aussi

les rentes venantes à cause des partages faits entre enfans ou coheritiers ; ny pareillement rentes pro cedantes de constitution de dotes ou deportemens de mariages, ou autres creations de rentes venantes par autre voye que par achat de deniers, comme dit est. Ains icelles demeurent en leur propre force, nature & vigueur, selon le contenu des obligations & termes du droit, encore qu'elles fussent transportées en autrui main. Le tout aussi sans prejudice des Privilèges que quelques Villes ou autres lieux particuliers ont pour pouvoir racheter & decharger les rentes sur maisons, fonds ou heritages, qui demeurent en leur force ou vigueur.

Et pour sçavoir la nature, qualité & condition de toutes lesdites rentes, & le prix d'icelles ; Voulons & ordonnons que tous crediturs tant Ecclesiastiques que Seculiers, pretendan rentes en grains ou autres especes que dessus, seront tenus à la requeste du debiteur exhiber les lettres de constitution d'icelles rentes, avec tous autres ensiguemens à ce servans, si aucuns en ont, pour en prendre copie par le debiteur, si bon luy semble, à ses despens, & de ce le creditur se purgera par serment judiciairement ; selon la forme du droit, nonobstànt ( pour le regard de ladite exhibition ) quelque prescription au contraire, encor qu'elle puisse servir pour titre ou continuation de possession, sauf toutesfois pour censives, rentes foncieries, ou Seigneuriales, ou autres de semblable nature. Pour lesquelles on ne sera tenu d'exhiber, si on ne veut, ains suffira la jouyssance & possession selon droits des coûtumes des Pays, à quoy ne voulons toucher : mais seulement aux rentes originellement constituées, moyennant prix d'argent, selon que dit est cy-dessus.

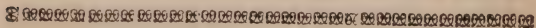
Pareillement pour pourveoir tant plus contre les malices des crediturs qui aucunesfois doleusement laissent surcharger leurs debiteurs de plusieurs années d'arrièrages, & apres coup viennent à exiger & demander rigoureusement leur deu : par le moyen de quoy convient aux debiteurs bien souvent vendre leurs fonds & heritages à leur totale ruine, qui sans avoir regard à leurs charges continuent dependre comme si leur bien fut libre & net. Nous ordonnons que pour l'advenir nuls rentiers ne pourront pretendre, soit par voye d'action ou d'exécution, plus que de trois années d'arrièrages de leurdites rentes, ne fut que le creditur ait interpellé le debiteur judiciairement : ou qu'étant interpellé extrajudiciairement, il ait requis delay, & fait nouvelle promesse de payer : ce que s'entend generalement de toutes rentes, tant foncieries, Seigneuriales, à rachat ou sans rachat, que generalement de toutes rentes de quelque nature & condition qu'elles soient.

Finlement pour eviter toutes fraudes & abus en telles & semblables constitutions de rentes, Nous interdisons à tous Eschevins, Notaires, Tabellions,

bellions, & autres personnes publiques recevans contractz & autres obligations de passer aucunes constitutions de rentes en argent sans apposer le prix qui sera furny & nombré, à peine de nullité deldits contractz, & de correction arbitraire contre eux.

Si declaronz que nonobstant cette nôtre moderation, reduction, ou commutation deldits grains ou especes en deniers & argent, comme dit est cy-dessus : Que toutes les autres clauses & condition justes & legitimes appolées es premiers contractz, ensemble les hypotecques, main-affises, milés des fait, rapports d'heritages, realizations, & toutes autres asseurances qui ont esté faites, demeurent en leur force & vigueur, comme elles estoient paravant cette dite reduction, moderation ou commutation.

Toutes lesquelles choses, points & articles susdits voulons avoir lieu, & estre observez nonobstant laps de temps, ou prescription quelconque au contraire que ne voulons nuire ny empescher la reformation & constitution susdite. Si donnons en mandement, &c. Donné en nôtre Ville de Bruxelles, le cinquième jour de Mars, l'an de grace mil cinq cens soixante onze. De nos regnes, à sçavoir des Espagnes, Sicile, &c. le dix-septième, de Naples le dix-neufième. Plus bas étoit écrit. Par le Roy en son Conseil. Soubigné d'Overloope, & souscripts collation faite aux lettres originales. Trouvé concorder. Signé R. Hapiot.



## PLACART

*De Sa Majesté sur l'execution des Decrets de la Synode  
Provinciale de Cambray, tenuë en la Ville  
de Mons, au mois d'Octobre 1586.*

**P**HILIPPES par la grace de Dieu, &c. Comme il soit qu'en la Synode Provinciale de Cambray tenuë en nôtre ville de Mons au mois d'octobre de l'an quinze cens quatre-vingt & six dernier, ayent esté decretees & ordonnées beaucoup des choses grandement importantes à l'avancement de l'honneur de Dieu, & du salut des ames; Et que pour tant mieux pouvoir mettre en execution iceux Decrets, nous soyons esté requis de la part du tres-Reverend Pere en Dieu, l'Archevêque & Duc dudit Cambray, ensemble des Evêques & Chapitres des sieges vacans d'icelle Provinces, afin d'y interposer nôtre autorité, en aydant à faire effectuer les points, pour l'execution desquels nostredite assistance pour-

roit estre necessaire. Sçavoir faisons, qu'après avoir fait meurement voir & examiner en Conseil la susdite ordonnance & decret, voulans tant qu'en nous est, avancer un œuvre tant bon, pieux & saint. Avons par la deliberation de nôtre tres-cher & tres-amé bon Neveu le Duc de Parme & de Plaisance, Chevalier de nôtre Ordre, Lieutenant Gouverneur, & Capitaine general de nos Pays de pardega, ordonné & statué, ordonnons & statuons par ces presentes les points & articles qui s'ensuivent.

PREMIEREMENT.

Que tous ceux qui d'oresnavant seront mis en Magistrat & Loy, tant des Villes que Villages dudit Archevêché de Cambray, ensemble tous Officiers publiques, si-comme Baillis, Prevôts, Conseillers, Pensionnaires, Greffiers, Procureurs des Villes, & tous autres dependans de la Justice, seront tenus faire profession de leur foy, touchant des doigts la Croix ou les Saintes Evangiles en la forme & maniere que s'ensuit.

II.

Je N. jure par le Dieu Tout-puissant, & sur la damnation de mon ame, que je crois tout ce que croit l'Eglise Catholique Apostolique & Romaine, & que je tiens la doctrine qu'elle a tenu, & tient sous l'obeissance de nôtre Saint Pere le Pape, detestant toutes doctrines contraires à icelles, si-comme des Lutheriens, des Calvinistes, des Anabaptistes, & de tous autres Heretiques & Sectaires : & qu'entant qu'en moy sera, je m'opposeray, & contrarieray à icelles, ainsi m'aide Dieu & tous ses Saints.

III.

Laquelle profession de foy sera renouvellee chacun an par les Officiers permanens, signamment les principaux, si-comme Baillis, Conseillers, Pensionnaires, Greffiers, & Procureurs, tant des Villes, que d'autres lieux: Et se fera ladite profession de foy par les Magistrats és mains de nos Commissaires, ou autres ayant charge & autorité de renouveler les Loix ou Magistrats. Et par les Officiers des Villes, és mains du Magistrat nouveau Et quant au villages, icelle profession de foy se fera semblablement és mains de celui ou ceux qui ont autorité de renouveler la Loy, y present le Pasteur.

IV.

Aussi ordonnons que tous Libraires, Imprimeurs, Maîtres & Maitressès d'Ecoles latines, ou autres, sans nuls excepter, seront semblable profession de leur foy és mains de l'Escolastre és lieux ou y a Escolastres, & où point és mains des Archi-prestres ou Doyens de Chrestieneté, sauf que les Maîtres d'Ecoles latines le feront selon la forme prescrite par la bulle de feu nôtre Saint Pere le Pape *Pius Quartus*, & dont sera tenu note par tous les susdits.

V.

Et pour remedier aux abus inveterez, contre l'express commandement de Dieu.

de Dieu & de l'Eglise, touchant la violation des Fêtes & saints Dimanches, ordonnons en conformité des Placarts sur ce publiez és années trente & un, & soixante, qu'ésdits jours de Fêtes & Dimanches, durant la grande Messe & Sermon, qui se fait en icelle, ou autrement du matin, & durant les Vespres ne sera loisible à personne de promener au marché, ou places publiques, ou près des Eglises, ny aller en Tavernes, s'addonner à quelques jeux publics, si comme d'Archiers, Canoniers, ou Arquebulariers, Escrimeurs, Jeux de palmes, & autres, d'aller aux danses, soit pour solemnité de nopces, ou autrement, ny aussi d'aller pecher en rivières ou fossés, ny aussi se promener és Eglises, tant hors l'Office divin, que durant iceluy. A peine arbitraire, selon la qualité des personnes.

## VI.

Comme aussi les Chartiers, Batteliers ne pourront charger ny commencer voitures de marchandises ou denrées par un jour de Feste ou Dimanche, ny aussi étans arrivez où ils veulent être, decharger leursdites marchandises esdits jours, du moins durant le Service divin.

## VII.

Et de mesme ne pourront les laboureurs cultiver les terres, ou moissonner, ny les Meüniers, Brasqueurs, Bouchers, Boulengers, faire leur besoigne esdits jours, n'est pour quelque notable necessité, à declarer par l'Officier & Magistrat du lieu, par l'advis du Doyen de Chrestieneté, ou en son absence du Cüré du lieu.

## VIII.

Et pour oster le grand scandal & discommodité qui advient au Saint Service divin, par les passemens & recours de maisons & autres heritages & vendtions des biens meubles, qui en plusieurs lieux se font esdits jours de Feste & de Dimanche, encore qu'après ledit Saint Service Divin: Voulons & commandons que pour l'avenir tels devoirs soient remis à quelque autre jour. Bien entendu qu'ésdits jours de Fêtes & Dimanches s'en pourront faire les criées & denonciation hors l'Eglise à l'issuë de la Messe ou des Vespres, à raison que le Peuple est lors assemblé. Comme aussi les foires & autres marchez publics de chaeune sepmaine, quand ils escheront ou tomberont sur le Saint Dimanche, ou quelque jour de Feste, seront anticepez, au jour precedent, ou postposez au sequent par les Magistrats, par communication & advis des Evêques, si mestier est.

## IX.

Et pource que par experience l'on a remarqué plusieurs abus, touchant le Baptisme des enfans fait par les Sages femmes, ordonnons aux Magistrats de ne permettre quelque Sage femme exercer son office qu'elle n'ait esté premierement examinée, & si besoin est, soit instruite de son



Pasteur, & ait fait le serment és mains dudit Magistrat, de denoncer fidelement audit Pasteur les enfans qu'elle sçaura estre à Baptizer dedans sa Paroisse, & ce avant le tiers jour.

## X.

D'autre part comme nous sommes informez, qu'aucuns promeus aux saints Ordres, sous titre de leur patrimoine, s'avancent nonobstant leur serment fait au contraire és mains de leur Evêque, ou ses Officiers, d'aliéner, obliger, donner, ou renoncer iceluy leur patrimoine a leur parent, ou autres par ou ils demeurent improveus, signamment en leur vieillesse. Nous, pour à ce obvier, voulons que toutes alienations, engagements, hypotecques, donations, ou dispositions faites de tels biens, soient nulles, & de nulle valeur, si ce n'est en reservant l'usufruit, & libre jouissance d'iceux biens, durant la vie naturelle de ceux qui auront este promeus aux Ordres sacrez, sous titre de leurdit patrimoine.

## XI.

Et pource qu'en plusieurs lieux, les Curez sont petitement pourvus, & n'est possible, signamment és Villes les pourvoir de portion canonique par assignation des dimes, ou union des simples benefices, ains est necessaire venir à la troisieme voye ordonnée par le Concil de Trente, sçavoir des collectes sur les Paroissiens, laquelle collecte ne se pouvant pratiquer sans nostre autorité & consentement, Ordonnons à tous Magistrats, & gens de Loy, qu'ils ayent à assister les Evêques à trouver ce que faudra pour l'entretienement desdits Pasteurs, là-ou ne leur pourra estre suffisamment pourveu par les deux premieres voyes ordonnées par ledit Concil de Trente, jusques aux sommes advisées par cette Synode Metropolitaine, lesquels Magistrats feront l'assiette de ce qu'iceux Evêques auront déclaré defaillir aux deux premieres voyes, pour trouver la sustentation desdits Curez.

## XII.

Parcillement, comme journallement se representent aussi grandes difficultez, touchant la provision desdits Curez, ou bien la reparation des Eglises, par la voye d'assignation de dimes, quand icelles se trouvent estre occupées, ou possédées par gens lays, soit en fief ou autrement. Nous declaron nostre intention estre, qu'à la portion canonique, & reparation desdites Eglises, devront contribuer les dimes, ayans esté autre fois laicales, lesquelles presentement seroient retournées és mains des gens d'Eglise, de quelle nature qu'elles soient, fief, ou autres, pour estre retournées à leur primitive nature. Ensemble celles que l'on pourra verifier avoir esté achaptées, ou autrement acquises par gens lays des Ecclesiastiques, depuis le premier Concil de Latran, quifut l'An 1179. sous Alexandre troisieme.

## XIII.

XIII.

Et afin que les biens des Fabriques d'Eglises, & d'autres lieux pieux soient bien employez, & les fondations entretenues, comme il appartient; Voulons que par tout à l'audition des comptes; du bien desdites fabriques des Eglises, soit present, & appellé le Curé du lieu, ou bien que l'Eveque y envoie quelque autre sien député, quand pour quelque cause il estimera estre expedient moyennant que ce soit sans aucuns fraix de ladite fabrique, & sans prejudice de nos droits, & autoritez, ou des Seigneurs particuliers des lieux.

XIV.

Comme aussi ledit Curé pourra de la part de l'Eveque estre present à l'audition des comptes des Hospitaux, Maladries, maisons d'Orphelins, Escholles, & autres lieux pieux des Villages: Pourveu que ce soit sans fraix & charge desdites maisons, & sans prejudice comme dessus.

XV.

Et pource qu'en ce temps present il est plus que necessaire de faire par tout dresser les Escholles Dominicales pour l'institution de la pauvre jeunesse, Nous enchargeons bien expressement à tous Officiers, Magistrats, & gens de Loy de Villes, & plat-Pays, respectivement d'assister les Evêques, ou leurs deputez tant à l'erection d'icelles Escholles, qu'au recouvrement des deniers à ce requis & necessaires, & à ce que lesdites Escholles soient bien frequentées, auront à faire contraindre les enfans, serviteurs, & servantes d'aller ausdites Escholles en punissant les parens, Maîtres ou Maistresses, qui ne feront devoir d'envoyer leursdits enfans, serviteurs, & servantes ayant besoin d'instruction.

XVI.

Au reste voulans mettre ordre à ce que la Jurisdiction Ecclesiastique soit maintenue, & conservée si avant que de raison; Nous defendons à tous nos Consaux & sieges Provinciaux, & toutes autres Justices Seculieres de n'entreprendre sur ladite Jurisdiction Ecclesiastique, n'y prendre cognoissance des causes criminelles, ou civiles sur les personnes dusdits Ecclesiastiques, Chapitres, ou Monasteres, ny permettre iceux estre attirez par les Juges subalternes de leur ressort: Sauf és cas esquels ils sont de temps immemorial accoustumez de ce faire; & où à ceste occasion leddits Archevêques & Evêques pretendoient y avoir emprise, auront leurs recours vers nous, ou vers nos tres-Chers & Feaux les Chefs, President & gens de nôtre Conseil privé, pour y ordonner ce que de raison. Ne veuillans que nosdits Consaux ou Juges Provinciaux baillent, ou souffrent estre baillié à l'advenir aucun empeschement ausdits Archevêques, Evêques, ou leurs Juges d'Eglise en l'apprehension desdits Ecclesiastiques de  
leur

leur charge, le laissant par eux punir selon les Decrets, & saints Canons. Bien entendu qu'ils ne pourront les tirer hors des maisons des Bourgeois, ou manans etlans personnes lays, ou de ce il y a Privilege ou coutume prohibant ladite extraction. En quoy toutes fois ne seront compris Tavernes, Cabarets, Hostelleries, & semblables lieux, n'est qu'iceux soient aussi Privilegez, comme les autres maisons des Bourgeois.

## XVII.

Si voulons & ordonnons, que lors que les Evêques, ou autres requeront ayde des Juges lays pour apprehender leursdits sujets Ecclesiastiques, es lieux de leur jurisdiction, qu'ils aient à leurs donner confort, ayde, ou bras Seculiers, s'ils en sont requis, sans demander inspection des informations, soient preparatoires, ou autres, & sans prendre cognoissance des causes de l'apprehension. Et quand lesdits Juges Ecclesiastiques auront cité quelques personnes qui se pretendent exemps de leur jurisdiction. Nous ordonnons à nos Consaulx, & sieges Provinciaux que leur en étant faite plainte auparavant decerner quelque provision de saisissement, ou castation, ils aient à écrire audit Juge Ecclesiastique, afin d'avertir ce qu'est du procès, de quelle matiere il y a question, sur quoy le demandeur fonde la connoissance du Juge Ecclesiastique, Et si luy semble la matiere disposée, pour soumettre ledit lay à sa jurisdiction, & par quelle raison, pour la rescription veüe & examinée en Conseil, si les raisons sont trouvées insuffisantes, requerir ledit Juge Ecclesiastique iterativement de se déporter de ladite connoissance. A peine d'y pourvoir par les remedes accoutumez, comme en cas de default ils seront. Tenans pendant cette communication toutes procedures en surseance.

## XVIII.

Voulans que le même devoir se fasse aussi par les Juges lays, devant decerner arrest, ou saisissement des biens temporels desdits Juges Ecclesiastiques, pour faire revoquer les citations, procedures, excommunications, suspensions, ou semblables ordonnances par eux faites.

## XIX.

Si ordonnons à tous nos Juges de mettre en execution toutes les fois que requis en seront, par prises des gages, ou autrement les sentences desdits Juges Ecclesiastiques, non suspendus par appel, n'est que le Juge requis ait cause pregnante au contraire, dont il advertira le Juge Ecclesiastique, lequel ne trouvant icelle cause suffisante, pourra avoir son recours en nostredit Conseil privé.

## XX.

Et au regard de l'immunité Ecclesiastique. Nous voulons qu'icelle soit entretenue autant que convenablement faire se pourra : Et en cas de difficulté les Ecclesiastiques se pourront adresser à nous, ou ceux de nostredit Conseil privé, pour y avoir le regard que de raison.

XXI.

Au surplus, comme en plusieurs lieux jusques à present, les Tuteurs des pupilles ont accoustumé bailler l'argent desdits pupilles à quelque gagnage, en retenant la liberté de repeter ledit argent principale avec les montes, quand iceux pupilles viennent en âge, ou se marient, ou autrement. Ce que de droit Canon est tenu pour usure. Nous voulans y pourvoir ordonnons à tous Magistrats de Villes, Notaires, & autres, ayans faits tels contracts, au nom desdits pupilles, d'incontinent après la remontrances des Evêques à eux faite, les changer, & d'oresnavant se garder de faire recevoir ou passer semblables contracts. A peine que contre ceux qui les feront, ou ne changeront ceux dé-jà faits, sera procedé comme contre usuriers. Et en tout cas declairons tels contracts nuls, & illicites pour l'advenir.

XXII.

D'avantage, nous entendons que quand personnes Ecclesiastiques interteront quelque action pardevant nos Juges Provinciaux, ou autres Se- culiers pour la rescission ou annulation de quelque alienation des biens d'Eglise, ou de quelque louage fait à longues années, ou autre contract dommageable à l'Eglise, noldits Juges se regleront selon les Canons & constitutions du droit civil non repugnantes ausdits Canons, & selon les Placarts coutumes, ou usances observées, pour le plus grand bien des Eglises.

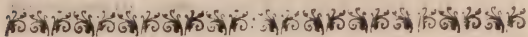
XXIII.

Comme aussi voulons & entendons que par nos Juges Royaux, & tous autres soient tenuës pour nulles les alienations & louages à longues années des biens Ecclesiastiques, faites sans le consentement des Superieurs, & deuë cognoissance de cause. Et ce nonobstant toutes coutumes au contraire, au regard des alienations, & louages susdits, qui se feront à l'advenir; comme pareillement seront tenuës pour nuls toutes ventes de grains, dont les termes ne seront escheus, faites à vil prix par anticipation de payement.

XXIV.

Voulans aussi qu'en conformité des Decrets de ladite Synode, le terme ordinaire de loier les biens d'Eglise, soit quant aux maisons, censés, & terres labourables, de neufans. pour les prets de fixans, & pour les dîmes qui se baillent à ferme sans terres labourables, de trois ans. & que le bail desdites terres labourables ne se puisse renouveler sinon apres les fix ans, pour les prets apres les quatre ans, & pour les dîmes apres les deux ans. Sans qu'aucunement ces termes se puissent excéder, ne fut en observant les solemnitez requises, en cas d'alienation des biens Ecclesiastiques: autrement que tels contracts soient tenus pour nuls & invalides, comme ladite Synode les a déclaré tels.

Au surplus declaronz que les biens d'Eglises Parochialles, Chapelles, & des lieux pieux ne se pourront bailler en ferme, ou loiage, si ce n'est après trois proclamations ou attaches des billets faites és lieux accoutumez, ou qu'ils soient loiez aussi chèrement, que se baillent en ferme les terres circonvoisines de semblable bonté, le tout sans prendre pot de vin à la diminution du rendage, ne soit du consentement du Supérieur, à peine que tels contractz seront tenus & reputez pour nuls, & de nulle valeur. Si donnons nous en mandement, &c. En tesmoin de ce, nous avons fait de mettre nostre scel à ces presentes, qui furent faites en nostre Ville de Bruxelles, le premier jour de Juin, l'An de grace mil cinq cens quatre-vingt & sept; de nos Regnes, à sçavoir de Naples & Hierusalem, le trente-quatrième; de Castille, Arragon, Sicile, & des autres le trente-deuxième, & de Portugal le huitième. Souferit par le Roy en son Conseil. Et plus bas. Signé Verreyhen. Et estoient lesdites lettres scellées du grand scel de sa Majesté en cire rouge, à double queue pendant.



## EDIT ET ORDONNANCE DU ROY.

*Nôtre Sire, sur le Payement, quittance, moderations & at-  
termination des Cens, Rentes foncières, Seigneuriales, &  
autres hypotheques ou non hypothequées; & semblables re-  
devances escheuës & à escheoir, durant ces troubles, & sur  
quelques autres points concernans & dépendans de cette  
matiere.*

**P**HILIPPES par la grace de Dieu Roy des Castille, &c. A tous ceux qui ces présentes verront, salut. Pour autant que sommes certainement advertis qu'en plusieurs Provinces & quartiers de pardeça, spécialement en ceux qui ont esté les plus interressez, endommagez, & ruinez par les divisions intestines, & guerres civiles, sont suscitez. & encore apparemment de susciter chacun jour de plus en plus, grands & innombrables procès debits & querelles, tant entre nos sujets qu'entre autres, pour raison des Rentes foncières, Cens seigneuriaux, Arrentemens, Baux de cens, & fermes loiaiges & autres rendages, aussi pour Rentes à rachat ou sans rachat, per-  
petuelles



petuelles ou viageres, & semblables redevances annuelles, hypothéquées & non hypothéquées, échueës & à escheoir durant ces troubles: Qui causeroit non seulement tres-grands fraix & dommages, entre nosdits sujets, mais aussi inimitiez. Pour à quoy obvier, & relever nosdits sujets de toutes querelles & depens superflus, avons trouvé bon & expedient, de faire une juste & equitable ordonnance, & pragmatique generale, contenant distinction particuliere de plusieurs cas les plus frequens, pour les decider (autant que faire se pourra) sans figure de proces, mesmement pour éviter diveritez & contrarietez de jugemens & sentences causantes desordre & confusion entre les uns & les autres: Ce que s'est trouvé tant plus necessaire d'ordonner, eu regard à la malice & calamité du temps, ayant duré si longuement, & s'étendu en tant de quartiers, que ce mal à quasi compris tout l'estat de pardeça, & affligé le peuple de toutes manieres & afflictions; tant par les Armées, sièges, expugnation des Villes forteresses, ruines des lieux champêtres, partie par feu, partie par eau, dont s'est ensuivie tant la pestilence que famine, jointes les foulles mangeries, volleries, & degats fait par les ennemis & autres gens de guerre: Tellement qu'est advenuë presque une generale depopulation & destruction de plusieurs Pays & quartier principaux, étans les villages brûlez, ou demeurez sans habitans, les champs sans culture, les bois & prairies sans être coupez ny abbatuz, & le peu qu'a esté labouré, est quasi demeuré par plusieurs années sterils, & de petit rapport: De maniere qu'à prés avoir pensé comment l'on pourroit secourir aux pauvres ruinés & necessiteux à l'encontre de la rigueur, dont aucuns creditiers commençoient user, pour avoir payement desdites rentes, & revenus à eux deus: avons fait former & figurer plusieurs cas occurrens journellement en semblables affaires, & iceux envoyé pour estre veus & examinez par la pluspart de nos Consaux Provinciaux de pardeça, pour y avoir leur advis. Et le tout étant rapporté pardevers nous, l'avons fait voir & diligemment examiner en nôtre Conseil Privé, aucunes ordonnances faictes cy-devant par nos predecesseurs, & autres en pareils cas, durant les guerres civiles & ruines de Pays. Et de tout fait rapport à nôtre tres-cher & tres-amé bon Nêveu le Duc de Parme & de Plaisance, Chevalier de nôtre Ordre Lieutenant Gouverneur & Capitaine Generale de nos Pays de pardeça: Nous avons par la deliberation d'iceluy, & par forme de loy, edit, & pour droit ordonné & statué, Ordonnons & statuons les points & articles qui s'ensuivent: Et ce pour les lieux, quartiers, biens, terres & heritages, ou semblables inconveniens, degats & ruines sont commis & advenus.

## PREMIEREMENT.

**P**our ce qu'il est dur, & aucunement injuste, de precipiter par voye d'exécution rigoureuse de Justice les pauvres debiteurs, étans affligés par une calamité publique, pour la perte, destruction, & ruine de leurs biens & fortunes, lesquels au contraire devroient être traités civilement, & en toute douceur, en leur faisant moderation à l'advenant de leurs pertes, ou du moins les pourvoyant de quelque delay competent & atténuation gratuite, sans encommercer les poursuites par arrest & detention de leurs personnes, saisissémens, eviétion, vendition, ou subhastation de leursdits biens, & souvent à vil prix, comme advient en ce temps calamiteux: Nous par les raisons susdites ordonnons & statuons par forme d'edit & loy, que nuls crediturs ne pourront pour arrièrages soit de rendages annuels, ou de rentes foncières, hypothéquées ou personnelles, quelles qu'elles soient, escheuës durant ces troubles, contre leurs debiteurs qui auront perdu leurs biens, ou eu la pluspart d'iceux en rietz & non valoir, à l'occasion desdites troubles, proceder par arrêts & detention de leurs personnes, ny par execution rigoureuse sur leurs biens, soit par saisissement, eviétion, criées, ou subhastations, encor qu'il y ait instrument cogneu ayant execution prompte, que l'on dit instrument garantié: Mais seront tenus iceux crediturs à quantes fois qu'ils voudront pretendre solution, & payement de tels arrièrages sur leursdits debiteurs, soient Eglises, Villes Corps, Communautéz, Colleges, ou personnes particuliers, quelles qu'elles soient, prealablement presenter requeste au Conseil provincial, ou au Juges des Villes, Baillages, Prévots, Mairies & Châtellenies des lieux de la residence de leurdit debiteur, ou du lieu où ils seroient autrement convenable, paravant que pouvoir intenter lesdites voyes d'arrêts & d'exécution rigoureuse, ne fut toutesfois que la personne fut latitante, ou grandement suspecte de fuite. Et quels cas on pourra arreter la personne, jusques à ce qu'il ait donné caution à l'arbitrage du Juge. Sur lesquelles requêtes iceux debiteurs seront évoquez & adjournez, afin d'y dire ce que bon leur semblera.

## II.

Ets'il est trouvé qu'iceux debiteurs alleguent probablement telles pertes diminutions, degats ou ruines de leurs biens ou facultez, qu'il y ait apparence qu'on leur doive faire quelque moderation, & qu'il y ait quelque impossibilité ou tres-grande difficulté de pouvoir satisfaire au pretendu sans eviétion, ou vile detraction de leur biens & heritages, en ce cas ledit Conseil ou le Juge deputera quelque Commissaire, un, ou deux (selon l'importance de la matiere) pour regarder par toutes raisons & moyens d'appointer & accorder les parties amiablement (si faire telle moderation

ou attermination qu'en droit, bonne raison & equité sera trouvé convenir. Et où iceux Commissaires ne pourroient à ce parvenir, renvoyeront les parties avec leur besoinné pardevant lescdits Juges, pour icelles plus amplement ouyes, & (si mestier est) enquestes faits, y ordonner sommairement ce qu'il appartiendra, selon droit & nos ordonnances suivantes. Donnant cependant surceance competente de payement, pour ne precipiter lescdits debiteurs. Bien entendu toutes fois, que ce que, parties ouyes sera liquidé, taxé ou advisé, soit provisionnellement ou autrement, aura execution prestee nonobstant opposition, ou appellation & sans prejudice d'icelle, commede chose jugée.

## III.

Et pour autant que sommes advertis, que plusieurs crediturs trop durs & rigoureux contre leurs pauvres debiteurs, ont, sans attendre nôtre presente constitution, usé & usent de toutes rigeurs d'executions, arrêts de personnes, eviction d'heritages, criées, & subhastations, nonobstant, & sans avoir regard aux tres-grandes pertes d'iceux debiteurs, desquels ils ont fourgagné les biens, maisons, terres & heritages: Nous desirans y donner remede convenable, avons ordonné & statué, ordonnons & statuons. Que tous ceux qui auront eu en ce que dit est, quelque interest, pourront endedans six mois de la publication de cét, sans prejudice toutesfois des coûtumes des lieux, donnans en ce cas plus long delay, rentrer en leur/dits biens, terres & heritages, qu'iceux crediturs mesmes auront evincé & subhasté, en payant preallement tous fraix & loyaux coûtumes, ensemble les arriageres de rentes, comme ils seront taxez moderez ou atterminez par les Juges, en conformité de nostredite presente ordonnance, nonobstant les sentences, appointemens, evictions, ou subhastations ja faites, dont avons relevé & relevons ausdits cas lescdits debiteurs. Et où tels heritages seroient en main d'un tiers possesseur, iceluy debiteur se trouvant enormement lezé, se pourra pourvoir par telle voye de relief, & remede de droit qu'il trouvera convenir.

## IV.

Et pour venir à quelque particuliere distinction, & sçavoir en quels cas & matieres se devra faire grace, moderation ou attermination: avons ordonné les points selon les distinctions suivantes. Premièrement touchant les Cens, Sourcens, Rentes foncierres, arrentemens, & autres charges & redevances réelles, quelles qu'elles soient, ou il n'y a nulle obligation personnelle, ains sont deuës seulement à cause de la possession & jouissance du fond & heritage; Ordonnons & statuons, qu'ou tel fond & heritage sera du tout infructueux, & non valoir, soit par feu, ou eau, ou pour n'avoir peut être habité, cultivé, ny labouré, audit cas il y aura remission & quittance desdits cens, rentes, arrentemens & charges pour lescdites années demeurées en non valoir.

Laquelle quittance toutesfois n'entendons avoir lieu pour cens, rentes & redevances, qui fussent si petites & menues, qu'elles seroient à tenir plutôt pour une reconnaissance de Seigneurie & Supériorité, ou de quelque ancien droit, que non pas par forme de rendage ou louage annuel, pris regard à la valeur du bien, comme il étoit au commencement des troubles: Mais au cas les arrentages deuz se devront terminer à double rente par an, julsques à l'acquiescement d'iceux, à la charge de reconnoître par le debiteur le droit du Seigneur ou autres ayans telles rentes foncières & censives sur leurs heritages, avec particuliere designation & declaration d'iceux, ensemble des abbouts, ain même que par cela l'on puisse plus aisement cognoître, si les fonds affectez ont esté infructueux ou non.

#### VI.

Et afin que les Rentiers ne soient par trop chargez pour le regard des cens & fourcens Seigneuriaux, arrentemens, ou rentes foncières, dont les lettres & heritages sont chargez de payer en espee ou nature, si comme grains, bled, avoine, chapons, poulle, oysons, beure, fromage, & semblables redevances en espee, les Juges regarderont pour ces mauvaises & cheres années, de les moderer à prix raisonnable & gracieux, selon la commune valeur depuis dix ans, sans permettre qui soit exigée l'extrême valeur des choses, ain de compatir par le riche avec le pauvre & affligé.

#### VII.

Et quand aux prestations & redevances annuelles, réelles, & non personnelles, à quelque titre que ce soit, sentans aucunement quelque forme de rendage perpetuel, plutôt qu'une legere reconnaissance: Nous déclarons, qu'en cas de degast, ruine & destruction de l'heritage & fond ainsi chargé, se fera quittance & moderation à l'advenant desdites pertes, soit du tout ou en partie, comme il sera trouvé appartenir. Voulans qu'en tous cas, soit à charge des debiteurs faire apparoir des pertes & dommages qu'ils allegueront, les crediturs entiers de verifier au contraire, si bon leur semble.

#### VIII.

Et pour esclarcir quelle chose sera tenuë pour petite ou menuë rente & redevance, & quelle chose estimée pour ferme ou rendage. Declérons, que le Canon ou prestation annuelle sur quelque fond ou heritage, qui excèdera le septième du juste rendage de la chose chargée, selon qu'elle valloit au commencement de ces troubles, devant que l'heritage fut en friches ou degats, sera tenu sentir nature de louage, admodiation, ou de ferme annuel plutôt, que de menuës rentes, & partant y cherra moderation (comme d'icest) selon la grandeur & qualité de la perte de la chose

à l'arbitrage

à l'arbitrage du Juge. Et où ladite rente n'excèdera ledit septième : nous déclarons tel rendage plutôt centives & menuës rentes, que loüage.

## IX.

Et au regard des baux des Censés, fermes, loüages, & rendages annuels, soit de maisons, censés & heritages situez aux Villes ou aux champs : Ordonnons que si avant que les censiers, loüagers, & fermiers n'en ayent peu jouyr, ains ayent esté totalement empeschés en la perception des fruits & profits de lencllits loüage & fermes : ils en seront quittes & deschargés, de ce se fera la moderation ou remission du rendage à l'advenant de ladite perte & dommage, en conformité de la disposition du droit escript, qui assez amplement pourveu en ces matieres de location & condition.

## X.

Et entant qu'il touche les rentes constituées par obligations personnelles, soit pour prix d'argent à rachat, ou sans rachat hypothéquées generallyment ou particulièrement sur fonds de terre, ou non hypothéquées, soient mêmes partages, fondations, douaires, pensions, rentes viagères, ou autrement, se trouvant les debiteurs pauvres, & destruits par longue guerre, & la perte & destruction de leurs biens, combien qu'aucuns veuillent maintenir, que sans respect desdites pertes & diminutions des biens le debiteur demeure ( par rigueur de droit ) toujours obligé en sa personne, à l'effèt, que contre luy le creditier peut agir, en vertu de l'obligation personnelle : Toutesfois considerans la longue continuation de ces troubles, & que d'user de telle rigueur, seroit chose dure & pour ruiner plusieurs personnes assez affligées par la perte de leurs biens : Trouvant juste qu'en une telle calamité publique chacun se resente, autant que luy peut toucher, sans permettre que les constitutions de rentes personnelles à prix d'argent ( d'elles-mêmes assez odieuses ) soient plus favorisées ou privilégiées, que les réelles, aussi qu'en toute police se trouve, qu'une chose repartie entre plusieurs, est plus aysée à porter, que quand elle tombe sur un : Nous par une vraye justice & equité, avons statué & statuons par Edit : Qu'ou il y aura perte notable de quelque biens du debiteur, sera donné terme competent de payement. Et où lesdits debiteurs perdront tous leurs biens rentes & revenus, où la pluspart d'iceux, se fera moderation & quittance, a rate de temps, & portion desdites ruines, perte & degaists, prenant toujours regard aux qualitez & estat des parties, & à toutes circonstances & dependances. Bien entendu aussi qu'en tous cas ladite quittance viendra au profit de celuy qui aura eu la perte ou dommage, & non à autre tierce personne.

## XI.

Plus pour le regard des Estats, Villes, & Villages, Colleges, corps & communauté



communautez, tant Ecclesiastiques que séculiers, qui auront souffert dommage en la plupart de leurs biens & revenus ( comme en ce fait peuvent venir plusieurs diverses considerations ) Nous statuons & ordonnons, que les subdits auront à adviser au plutôt tous moyens pour donner satisfaction à leurs justes crediturs, & payer les arrierages de rentes & debtes Et neantmoins afin qu'ils ne soient percipitez, vexez, & par trop molestez de leursdits crediturs par executions rigoureuses, emprisonnement ou arrêts de leurs personnes, bourgeois ou suppôts : Iceux pourront remontrer à nous par requeste leur Estats, & les moyens par eux conceus & advisez, avec toutes circonstances, pour y estre pourveu & ordonné par nous équitablement ce que sera trouvé convenir.

## XII.

Et pource qu'entendons qu'au payement desdites debtes & rentes d'Estat, Villes & communautez, ne se tient quelque egalité ny ordre, mais qu'aucuns sont tous payez, ou au plus prez, & les autres non : Nous voulons & commandons bien expressément, tant au Deputez des Estats, qu'aux gens de Loy, corps & communautez, & ceux qui president ausdits Colleges, & leurs Tresorriers, Argentiers, & Receveurs, de tenir au fait desdits payemens une regle & proportion, payant aussi avant l'un que l'autre, sans advantager ceux qu'ils veüillent, mêmes si quelqu'un a reçu plus que l'autre ; Voulons qu'il ait pour l'advenir la patience, tant que ceux qui ont esté postposez, soient payez des mêmes années : A peine non seulement de le rayer en leurs comptes, mais aussi de perdre l'effect de cette nôtre ordonnance ne fût toutes fois pour son dations pieuses, hospitaux, pauvres & miserables personnes indigentes, privilegiées de droit, lesquelles pour leur qualité & pauvreté sont à preferer.

## XIII.

Au surplus, comme plusieurs nos sujets, ayans suivi durant ces troubles nôtre party, s'étans retirez des lieux rebels, nous ont requis leur vouloir donner & faire quittance de plusieurs debtes passives pour une fois, aussi les arrierages des rentes par eux deües en partie contraire, escheuz tant paravant que durant la rebellion : Et ce en recompense, tant des services qu'ils nous faisoient qu'aussi de la perte de leurs biens delaisiez au pouvoir des adversaires, & autrement pour la ruine & diminution de leurs revenus en divers lieux : Desirans iceux favorablement traiter comme de raison leurs avons ( du moins à plusieurs d'iceux ) liberalement accordé leur dite requête, en leur faisant quittance, & don du droit de confiscation qui nous étoit escheu, dont par toute raison ils en devoient pleinement iouyr, sans contredit : Toutesfois avons entendu qu'aucuns Juges se feroient en quelques lieux avancez de juger au prejudice de telles donations

utions & recompences, ou pour n'avoir bien entendu nôtre volonté, ou autrement. Pourquoy ordonnons & voulons expressement, que telles donations sortent leur plein & entier effet en tout. Conséquemment que tels donataires soient pour jamais tenus quittes, jusques au jour de la grace & restitution qu'avons fait par les actes de pardon & reconciliation, soit generale ou particuliere: Ne fut que par les Juges seroit trouvé au fait desdites donations ou quittances, quelque obreption ou subreption dont nos Juges Provinciaux, ou autres Royaux (parties, & nos Fiscaux ouys) pourroient cognoître: Entendans avoir restitué, & fait grace à un chacun de son bien, pour en jouyr dez ledit jour d'icelle grace en avant, & non devant: Lesquels arrirages partant demeurent à notre Fisque, ou à ceux ausquels en avons fait la donation, soit qu'iceux biens ayent esté effectivement saisis, ou non receus selon quoy voulons qu'en soit jugé. Et si avant qu'aucuns en ayent autrement ordonné, permettons tant à nôtre Fisque, que donataires, d'eux pourvoir par nouvelles poursuites, nonobstant lesdites sentences au contraire, que ne voulons prejudicier à la raison, ny à nôtre dite intention. Ne fut toutesfois qu'il appert au Juge, que par nostre accord, grace ou pardon expressement ayons indulgé & octroyé plus ample grace, & spécialement qu'ayons restitué le bien avec les arrirages escheus & non levez. Ce qu'entendons avoir lieu quand les crediturs & debiteurs ont esté en partie contraire, & non quand ils sont demeurez l'un- & l'autre d'un même côté,

## XIV.

Pareillement, comme il ne convient que nos bons sujets, ayans tenus nôtre party, soient inquietez pour arrirages de rentes, & semblables charges hypothéquées, realisées ou assignées sur maisons, censés, terres, heritages & Seigneuries, dont ils ont esté dépossédés par ceux ayans tenus party contre nous: Ausquels crediturs aussi ne se pouvoit, durant ces troubles, faire aucuns payement sans offenser & prejudicier le droit que nous competoit en tels arrirages, ne permettons ny voulons nullement que ceux ayans tenus nôtre dit party, puissent être inquietez ou tirez en cause pour tels arrirages escheuz à ceux qui ont esté du party contraire, pendant qu'ils ont esté dépossédés, & empêchez en la jouissance de leursdits biens: le même entendons être fait pour le regard des rentes assignées sur certaine recepte de nôtre domaine, qui auroient competé à ceux estans ou ayans esté à l'encontre de nous, les crediturs neantmoins entiers en iceux cas, de s'adresser à ceux qui auront jouy du profit des fruits & revenus d'iceux biens. Le tout sans prejudice des traitez, pardons & accords que pourrions avoir fait à aucunes nos Villess au contraire, comme dit est.

Et pour autant que les mêmes & plus fortes raisons militent au regard des interêts stipulez & promis à aucuns marchans, ou autres, à cause d'obligations qu'ils peuvent avoir de nos Estats, Pays, Villes, Communautés ou particuliers personnes; ne voulons que les crediturs s'étans tenus en Villes ou Pays, tenans party contre nous, puissent demander en la façon que ce soit de ceux ayans esté sous notre obeysance (jaoit que lesdites obligations soient deuëment contractées) aucuns interets pour tout le temps qu'ils ont esté avec nous, & que le creditur a residé & demeuré en party contraire.

## XVI.

D'avantage, comme entendons aucunes de nos Provinces, Pays & Villes à nous reconciliées, & receuës en grace, être poursuivies pardevant nos Consaux, pour payer les totales debtes qu'elles auroient contracté *in solidum*, & chacun pour le tout, avec aucunes autres Provinces ou Villes non encore reduites, ny reconciliées, sous ombre que les debtes seroient contractées par les Estats des Pays & Provinces par ensemble, sous clause generale d'obligation, que chacune Province seroit obligée l'une pour l'autre, & chacune pour le tout, sans division ny ordre de discussion: En quoy il y auroit grande rigueur & inconvenient, a cause que ceux demeurans opiniâtement en leur rebellion & desobeissance, seroient excusé de leursdites debtes, & nos bons Pays demeureroient surchargez du total, par où seroit ôté le moyen à nosdits bons sujets, de pouvoir satisfaire & fournir les aydes qu'ils nous doivent pour cette guerre: Parquoy y voulans pourvoir de grace espediale: Inhibons & ne voulons que Villes, Pays ou Provinces à nous obeissantes, & tenuës ou obligées avec les autres non reconciliées, puissent être convenues pendant ces troubles, sinon chacune sur sa quote, portion & contingent des debtes legitiment contractées: Ce qu'entendons avoir lieu, tant pour les procès encommencez qu'à commencer.

## XVII.

Et afin que sous pretexte de cette nôtre ordonnance faite en contemplant de plusieurs debiteurs, ayans souffert la ruine & perte de leurs biens; Iceux ne soient d'icy en-avant negligens, & en demeure de cultiver, labourer, & mettre leurs fonds, terres & heritages à profit, ny aussi de redifier & reparer leurs maisons & edifices: Nous declaron & ordonnons, que cette dite grace de quittance & moderation, sera seulement pour le temps que les proprietaires n'auroient peut inhabiter, labourer, ou faire profit de leursdits biens, terres & heritages, quelle bonne diligence qu'ils eussent peu faire, pour avoir esté le Pays à l'entour généralement en semblable non valoir: Tellement qu'où on laboureroit &

ensemenceroit



advertis, que passé long-temps étoient tombées disputes tres-grandes entre plusieurs de nos Sujets sur la valeur & estimation des monnoyes d'Or & d'Argent, touchant les remboursemens, extinctions, ou décharges des deniers capitaux des Rentes par lettres, partages, gageres, & autres facultez de rachat, & luition des ventes & acquittement des contrats anciens & nouveaux, pour sçavoir à quel prix, valeur, & estimation d'Or & d'Argent cela se doit faire, fut au prix & evaluation du temps d'icdits contrats, ou du prix courant au jour du remboursement par nos Edits & Placarts, même ment qu'en cette matiere ( qui est aussi grandement controversee entre les Docteurs & interpretes de Droit ) s'étoient rendus tant en nos Consaux Souverains & Provinciaux, qu'en autres Justices inferieures, diverses sentences repugnantes & contraires les unes aux autres, tellement qu'en ce point ( qui est fort frequent, & souvent de tres-grande importance ) y avoit une grande incertitude de Droit, causant plusieurs debats & procès, conséquamment grandes fatigues & fraix aux parties, occasion que non seulement quelques Villes de nos Pays de pardeça, mais aussi aucuns de nos Consaux, Nous auroient requis & supplié y vouloir donner certain éclaircissement & ordre, en determinant cette question & y constituant une decision arretée par forme de Loy & pragmatique, pour être observée par tout nos pays de pardeça en tous procès tant à commencer qu'encommencez.

Pour cette cause, Nous y voulans equitablement pourvoir ( après avoir sur ce consulté & pris avis des principaux Consaux de notre Pais ) Avons à grande & mienne deliberation de notre Conseil Privé ( où le tout a été diligemment débattu, traité & examiné ) par forme de Loy & Edit perpetuel decreté, statué, & ordonné, decretons, statuons, & ordonnons les points qui s'ensuivent. Que toutes rentes à prix d'argent constituées par lettres, soit en forme d'achat, de partage, gagerie, faculté de rachat, de somme de deniers pour une fois, ou d'autres obligations, contrats étans faits, & créz à florins, livres, francs, patars, sols, ou semblables formes de noms, se pourront rachater, décharger, payer & acquitter à livres, florins, francs, sols, patars en toutes sortes de pieces d'or & d'argent, ayans cours en iceux nos Pays de pardeça, par nos Edits & Placarts au jour de ses payemens, remboursemens, & decharges, nonobstant qu' par iceux contrats, les pieces d'or & d'argent mentionnées es lettres desdites obligations, fussent évaluées & appréciées, selon les Edits sur le fait des monnoyes d'alors, sans prendre regard si lesdites pieces d'or ou d'argent mentionnées & spécifiées en iceux contrats ou obligations sont haussées ou diminuées de valeur, & estimation depuis la creation d'icelles rentes, partages, gageres, contrats, ou obligations.

Tellement



Tellement que au lit rachat & acquittement les deniers principaux se pourront payer comme ne s'est pratiqué & usé jusque ores, au payement du courant annuel desdites rentes & charges.

Ce qu'aura lieu, pour toutes sortes de livres que ce puisse être, soit de livres de gros de six livres chacune, ou livres de Brabant de quatre livres, ou de livres florins Carolus de quarante gros, ou de vingt patars, vaillable le patar deux gros de Flandre, ou trois pleques monnoye dudit Brabant, ou que le contract soit fait à livres Arthois, de vingt sols chacune livre, & le sols de douze deniers, ou bien à livres tournois ou parisis de vingt, ou dix sols chacune livre (selon que diversément on parle & s'en use pardeça) ou à francs de seize sols, & ce attendu que les obligations & remboursemens d'icelles parlent de florins, livres, francs, sols, patars, gros, pleques, ou deniers.

Ce que voulons aussi être gardé & observé, si les contracts font mention de rachat à Carolus, Reaux, Ecus, ou autres especes & pieces d'or ou d'argent, comme les deniers principaux auroient été fournis, moyennant toutesfois que l'évaluation prisee desdites pieces d'or ou d'argent soit mise & appoïée par les lettres desdits contracts ou obligations, à livres, sols, patars, gros, pleques ou deniers de notre monnoye, de sorte que l'on passera semblablement en baillant livre pour livre, florin pour florin, patar pour patar, sols pour sols, gros pour gros, pleques pour pleques, & deniers pour deniers, encore qu'on pourroit dire y avoir quelque changement en leur bonté interieure. Que declairons avoir trouvé convenir ainsi en ordonner pour plusieurs bons respects, & signament pour mettre paix & fin des procès & questions entre nos sujets.

Mais si les rentes, faculté de rachat, gageres, ou autres obligations sont créées & constituées en certaines pieces d'or ou d'argent designées par les contracts, si comme Carolus, Ecus, Ducats, ou autres pieces en especes d'or ou d'argent, sans faire evaluation du prix ou estimation d'icelles, & que le prix (en achat de telles rentes ou gageres) ait été payé, fourni, & conté au debiteur en pareilles pieces, le rembour ou acquit d'icelles obligations, se devra faire en mêmes especes & pieces d'or ou d'argent (si semblables pieces se peuvent commodément recouvrer) sinon en autre monnoye d'or ou d'argent, selon qu'icelles pieces sont estimées, appréciées & évaluées par nos Placarts, au jour de l'extinction, decharge, ou remboursement desdites obligations. Bien-entendu toutesfois (afin que les debiteurs ne soient par trop interessés, & les acheteurs par trop advantagés) que si le droit de semblables rentes ou obligations est acquis par une tierce personne à monnoye courante, permettons au debiteur de s'en pouvoir decharger & acquitter, en fournissant le capital d'icelle rente.

charge, ou obligation, à la valeur de ladite monnoye courrante au jour de la decharge & extinction d'icelle.

Et pour regard d'un pur gratuit, & simple prêt fait pour le bien, profit & faveur du debiteur seul, ledit prêt se devra restituer en or ou argent & en mêmes prix qu'il avoit cours au jour d'iceluy prêt par nos Edits d'alors, ou que véritablement il a été furny, afin que le créateur ne soit pour sa courtoisie gratuite intéressé.

Et touchant les depots, nantissimens & consignations de deniers, soit en Justice, soit es mains de particulier ( pour autant que l'on ne doit toucher à tels contings, nantissimens, ou depots ) le depositaire ou gardien sera tenu rendre les mêmes deniers & espees consignées & depositées, sans y toucher.

Lesquelles decisions ( selon les distinctions susdites ) voulons avoir lieu pour l'avenir tant es procès commencez, non decidez, qu'à commencer, demeurant néanmoins les arrêts ou sentences dont n'est appellé en leur force & vigueur, comme sentences passées en forme de chose jugée, & le semblable sera des appointemens & accords amiables faits entre les parties, que ne voulons être refusitez, & ce pour mettre fin à tous litigées, Procès, & querelles. Si donnons en mandement à nos Tres-chers & Faux le Chef President, & Gens de nos Privé & grand Consaux, Chancelier, & Gens de notre Conseil en Brabant, Gouverneur, President & Gens de nos Consaux Provinciaux de Luxembourg, Arthois, & Namur, Presidents & Gens de notre Conseil Provincial en Flandres, Gouverneur, Chancelier & Gens de notre Conseil en Gueldres, Grand-Bailly de Haynau, & Gens de notre Conseil à Mons, Gouverneur de Lille, Douay & Orchies, Bailly de Tournay & Tournesis, Prevôt le Conte à Valenciennes, Escoute de Malines, & à tous autres nos Justiciers & Officiers, auxquels ce regardera, & à chacun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartiendra, que cette notre présente Ordonnance, pragmatique, Loy & Edit, ils publient & fassent publier es lieux & limites de leurs jurisdictions respectivement; & Pentretiennent, gardent & observent, fassent entretenir, garder, & observer dorénavant inviolablement & à toujours selon la forme & teneur, sans y aller, ny permettre que soit allé au contraire, en maniere que ce soit, ou puisse estre. Car ainsi Nous plaît-il. En témoin de ce Nous avons fait mettre notre Sée à ces presentes. Donné en notre Ville de Bruxelles le vingt-cinquième jour de Juin. L'an de grace, Mil six cens & un. Escriit sur le reply, Par les Archiducs en leur Conseil. Signé, VERREYKEN. Et étoient lesdites lettres Séeillées de cire vermeille en double queue du grand Sée de leurs Altezes Serenissimes.

RESO-

## RESOLUTION

*Sur la plainte du Conseil des Finances & Chambre des Contes du Roy, se disans troublez & empêchez dans la reception & execution des droits & revenus de Sa Majesté, par les oppositions des debiteurs.*

**L**EOPOLE Guillaume par la grace de Dieu, Archiduc d'Austriche, Duc de Bourgoigne, Lieutenant Gouverneur & Capitaine General des Pays-bas, & de Bourgoigne, &c. Tres-chers & bien amez, sur ce que nous a esté présenté par ceux des Finances & Chambres des Contes du Roy Monseigneur, de Lille, de Brabant de Gueldres, que plusieurs plaintes arrivent journallement tant des Receveurs des Domaines & revenuz de Sa Majesté, que des Collecteurs & Fermiers des Tonlieux & licences pour le trouble & empêchement qu'ils rencontrent en la reception & execution desdits droits, & revenuz, sous pretext de procédures & oppositions intentées par les redevables & debiteurs d'iceux, lesquels sur simple requête seavent obtenir surceance de payement, ou de l'execution commencée à leur charge, pour le recouvrement desdits droits, sans aucune connoissance de cause, ou entendre en préalable les Officiers, ou Jugeaux de Sa Majesté en leurs raisons au contraire, & par cette voye trainer lesdits Officiers & Fermiers en longues & penibles procédures, au tres-grand intérêt & prejudice de Sa Majesté, contre les Privileges & droits exprés de ses domaines, non sujettes à procédures ordinaires, ne soit à main garnie du Fisque, Nous voulans y remédier, avons trouvé convenir de vous ordonner, comme faisons par cette, au nom de Sa Majesté, que dorénavant sur semblables requêtes qui se présenteront pardevant vous contre lesdits Receveurs, ou Fermiers des Domaines de Sa Majesté, droits & revenus des Tonlieux, licences & autres semblables, que n'ayent à decreter, ou appointer aucune surceance, ou suspension dudit payement, ou d'execution, ne soit ouys en préalable lesdits Receveurs, Collecteurs, Fermiers & Jugeaux des Conseils de Sa Majesté, selon la qualité & occurrence des cas, & en nantissant les deniers pour lesquels l'execution se dresse, ordonnant aussi qu'au regard des surceances já accordées, vous fassiez sommairement pourveoir à la revocation d'icelles, sur l'instance qu'à cet effet vous sera faite par lesdits Jugeaux, ou Officiers sans y faire faute. A tant tres-chers & bien amez notre Seigneur vous ait en sa sainte garde. Du Camp devant Gravelines, le 30. d'Avril 1652. Paraphé *Ro. Et.* Souffigné LEOPOLE GUILLAUME. Plus-bas *Pierreyken.* La superscription étoit, A nos tres-chers & bien amez, Les President & Gens du Conseil Provincial du Roy à Namur.

## D E F F E N S E

*Aux Creditours rentiers du Roy, d'user par voye d'arrêt, saisie, & execution, sur les biens de ses Domaines, Receptes & fermes.*

**P**HILIPPE par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, &c.  
 A tous ceux qui ces presentes verront, SALUT. Comme il est venu à  
 nostre connoissance que nos creditours & rentiers tant hypotecaires, qu'au-  
 tres s'advancent journellement de proceder pour le recouvrement des ar-  
 rerages de leurs rentes & debtes, par arrêts, saisies & execution sur les biens  
 & droits de nos Domaines de pardeçà à nostre grand deservice, & au pre-  
 judice de nostre Souveraineté & de l'Estat, signamment en la conjoncture du  
 temps present pendant les guerres, même que semblables procedures retar-  
 dent le payement desdites debtes & rentes au grand interet des creditours, à  
 l'occasion des procès qui se suscitent & se meuvent entre eux en matiere de  
 preference ou concurrence: Pour ce est-il, que toutes ces choses conside-  
 rées, & desirans y pourvoir & remedier aux inconveniens & desordre sus  
 alleguez, & ayant sur ce eu l'advis de nostre Conseil Privé & de nos Fi-  
 nances, avons interdit & interdisons par cette par provision & jusqu'à  
 autre Ordonnance, à tous nos creditours & rentiers, ors que pourveuz de  
 procure d'hypoteque generale, ou speciale sur nosdits biens & droits Do-  
 maniaux, de proceder pour le recouvrement de leurs rentes & debtes par  
 les voyes d'arrêt, clains, ou saisies, ou executions sur les biens, parties &  
 droits de nosdits Domaines, & sur les deniers à nous deuz par les Fermiers,  
 ou debiteurs d'iceux biens & droits, ou de nos Receveurs & collecteurs  
 Domaniaux, le tout à peine de nullité, & que lesdis arrêts, saisies & execu-  
 tions seront tenus pour non faits, & comme les raisons & considerations  
 qui nous ont meu de faire la presente declaration & Ordonnance pour l'ad-  
 venir, concourent & ont lieu au regard des saisies & arrêts, jà faits, & exe-  
 cutions commencées de la part d'iceux nos Creditours, sur nosdits biens  
 & droits, mêmes les arrêts, saisies mains assises faites à la requisition de la  
 Duchesse d'Havré sur nos biens & domaines d'Haynau, le 1<sup>r</sup> d'Octobre  
 1652. & tous autres qu'elle pourroit avoir fait pour consuire payement  
 de quelques années d'arrearages d'une rente qu'elle pretend à nostre charge,  
 & de nosdits Domaines d'Haynau, le tout nonobstant les clauses, conven-  
 tions & stipulations inferées en leurs lettres de rentes, & instrumens de la  
 reconnoissance de leurs debtes, & nomément celle portante qu'il leur se-  
 roit loisible de s'adresser à nostre Domaine par saisie, arrêt & execution, ou  
 autrement,

autrement, auxquels avons derogé & derogons par cette, & afin que sous pretexte de la presente Ordonnance, leids Crediturs & Rentiers ne soient empêchez en la poursuite judiciaire de leurs actions & debtes susdites & qu'ils puissent être pourvez au payement de ce que leur est leale-ment dû, selon l'état present de nos Domaines & Finances, iceux crediturs n'ayant peu être pourvez de payement par nos Officiers, ou voyes de nos Finances, ( ausquels ils auroient deu recourir en prealable: ) se pourront & devront audit effet adresser par requête à ceux de nôtre Conseil Privé, ordonnans à tous Conseils, Juges & tous autres nos Justiciers, Officiers & sujets, à qui il touchera, que cette nôtre presente declaration & ordonnance, ils gardent, observent & entretiennent, fassent garder, observer & entretenir, en tous ses points & Articles selon sa forme & teneur, sans y contrevenir directement ou indirectement en aucune maniere: le tout par provision comme dit est. Donné en nôtre Ville de Bruxelles le 20. de Juin 1655. & de nos Regnes le 33. étoit Paraphé *Be. Vr.* & sur le ply, étoit écrit par le Roy en son Conseil, signé *Verreyken*, & étoit ladite declaration & Ordonnance Séelee du grand Séele de Sa Majesté en cire vermeille pendant en double queue de parchemin.

## EDIT ET PLACART

*De sa Majesté sur le fait des Homicides & Tavernes.*

**P**HILIPPES par la grace de Dieu Roy de Castille, &c. A tous ceux qui ces presentes verront, SALUT, Comme entre autres crimes, & excez sont par trop frequens en nos Pays de pardeça les Homicides, procedant faute de prompte & severe punition des delinquans, negligée sous divers pretextes, tant des coûtumes & possessions au fait de la poursuite d'iceux, qu'autrement, Nous apres avoir fait revoir les Ordonnances & Placarts cy-devant sur ce publicz, tant du temps de Feu de tres-haute memoire l'Empereur Charle le Quint, Mon Seigneur & Pere ( que Dieu absolve ) que par nous. Et faire rechercher les meilleurs & plus prompts remedes pour y obvier. Ouys sur ce aucuns de nos Con-  
seils principaux de pardeça, & eû l'advis de nos tres-chers & fseaux les  
Chefs, President & gens de nostre Conseil Privé. Avons par la delibera-  
tion de nôtre tres-cher & tres-amé bon Nepveu le Duc de Parme & de  
Plaisance, Chevalier de nostre Ordre, Lieutenant Gouverneur, & Capi-  
taine



aine general de nos Pays de pardeça, ordonné & statué, ordonnons & statuons par forme d'Edit perpetuel, les points & articles qui s'ensuivent.

Premier: Comme l'on s'est apperceu, que la frequence des Homicides advient en partie par la multitude des tavernes & cabarets, que par trop se frequentent, Ordonnons qu'au plat Pays ne seront admises aucunes tavernes ou cabarets, sinon aux marchez, ou places de chacun Village, ou Hameau, & aux chemins Royaux, ou autres grandes ruës, & ce en tel nombre seulement qu'il conviendra, selon la frequence des habitans, & la qualité des passages. Aussi qu'ès Villes le trop grand nombre soit retranché, dont commettons la charge aux Officiers, & Magistrats des Villes & Chastellenies conjointement, le tout à peine de dix florins pour chacune contravention, & privation de tel exercice.

2. Et comme à l'entour de nos bonnes Villes, tant dedans les banlieu que dehors, il y a grand nombre de tavernes & cabarets, qui servent souvent de receptacles des bannis, larrons, voleurs & brigans, ayans par la moyen d'épier, & observer les sortans & voyageurs, & par les yvrogeries, qui y sont ordinaires, donnent occasion à une infinité d'homicides, ny étans Officiers à la main, pour y prendre regard tel qu'ordonnons à iceux. Nous descendons & interdisons bien expressément toutes tavernes & cabarets endedans la lieue de nos bonnes Villes closes, sauf seulement celles qui y seront requises pour les habitans, & passant comme dessus. Enchargeans bien à cette nos Fiscaux de chacune Province ou Siege Royal d'y procurer le nombre & places desdites tavernes ou cabarets & faire executer cette nôtre interdiction par tous moyens deus & raisonnables, avec tout bon soin, que cette nôtre desence soit bien & étroitement observée, employant pour reconnoître les contraventions les Huissiers de chaque residence, & se servans de l'autorité des Consaux en tout ce que la matiere requerra.

3. Si enjoignons à tous lesdits Officiers & Magistrats de mettre bon ordre qu'aux Festes & Dimanches on ne recoive personne esdites tavernes & cabarets, pour y boire pendant que l'on dit la grande-Messe, Sermon ou Vespres és Paroissès, sous lesquelles lesdites tavernes & cabarets seront seitzuez. Descendans aussi à telles heures tous jeux, & ce à telles peines qu'ils trouveront convenir, tant contre les hostes, que les personnes qui y contreviendront. Même voulons que par eux soient advisées certaines heures du jour, auxquelles seules l'on pourra asseoir table esdites tavernes & cabarets, à peines semblables.

4. Et seront les hostes & hostesses desdites tavernes & cabarets, tenus faire tout bon devoir & diligence: pour obvier & empêcher toutes quelles & noises, faisant sortir incontinent ceux qui commenceront quelque estrif

estris, ou question, leur déniaient la boisson, ou à ce pourvoyans par autre voye qu'ils trouveront plus convenir.

5. Défendans en conformité des Ordonnans precedentes à tous Baillifs Bourguemaîtres, Eschevins, Greffiers, Huissiers, Sergeans, ou semblables Officiers de tenir Tavernes, ou Cabarets pour asseoir gens.

6. Ordonnans que si esdites Tavernes ou Cabarets advient quelque homicide, leur sera défendu & empêché, par toutes voyes d'exécution, & mulctes (mêmes par corrigemens ou bannissemens si besoin est) de tenir Taverne, & asseoir gens non plus en la même maison, qu'autre, par l'espace de trois ans ou plus, selon la negligence, ou autre faute qui leur seroit imputable.

7. Si voulons qu'aux nopces qui se feront au Plat-Pays avec assemblée de gens, les Officiers y enverront quelque Sergeant, ou autre personne bien qualifiée, pour appaiser toutes noises & débats qui pourroient escheoir, qui se contentera de six patars par jour par dessus les depens. Et soigneront lesdits Officiers à empêcher les defordres qui en plusieurs lieux adviennent, pour les plats de viandes que les jeunes gens sont accoutumez exiger du Sire des nopces, mêmes par mulctes & peines contre ceux, qui dorenavant s'assembleront pour ce fait.

8. Aux dantes, dont souvent l'on s'exerce aux Villages, y survenant quelque débat, un chacun s'employera pour y mettre le bien, lequestrans celui qui aura commencé la noise, sans inciter ou animer les querellans à combat, à peine de punition arbitraire, selon les circonstances & qualité du fait.

9. Et afin aussi de retrancher les occasions des yurongneries, noises, débats, & homicides en provenans, souvent causées par les assemblées, que l'on est accoutumé faire de Village, en Village à l'occasion des Dedicasses y tenuës, ensuivant ce que cy-devant a esté ordonné par sa Majesté Imperiale, Voulons & ordonnons, que toutes les Dedicasses ou karmesses des Villages & Paroisses Champêtres se tiendront en chacune Province sur un jour tel que par l'advis du Conseil Provincial, consultez sur ce les Evêques Diocésains sera advisé & resolu, & qu'icelles Dedicasses ne dureront qu'un seul jour, à peine de quinze Carolus à fourfaire par ceux, & un chacun qui en autre temps ou plus que ledit jour celebreront la Feste, où s'y trouveront pour tant de fois qu'il adviendra.

10. Et combien que de droit, & quelque coûtume n'y échet peine capitale d'homicide, que contre celui qui a infligé le coup mortel, voulons que d'oresnavant nonobstant coûtumes au contraire soient punis par bannissemens, & autre peine arbitraire, tous ceux qui ont vulné, ou infligé playe à l'occis, combien qu'il pourroit confter que le coup mortel n'est de leur fait.

11. Et de tant que bonne part des homicides se commettent par coût

teaux, que l'on dit taille pains, ayans la pointe aiguë, causant souvent la mort soudaine des personnes, au grand danger de leurs ames, ordonnons qu'au Plat-Pays l'on ne pourra plus user de tels cousteaux pointus: mais qu'iceux soient courts, & ayans la pointe rompuë, ou faits de telle forme, qu'il ne puisse facilement percer. Defendans aussi aux Paisans le port desdits cousteaux pointus, & aussi des poignarts, sauf en voyageant, & pour défense. Bien entendu que tous ceux se trouvant aux nopces, danses, ou autres esbatemens, seront tenus de poser leurs espées, poignard, & toutes autres armes, sans le reprendre jusques à leur partement & retraite, le tout à peine de perdre lesdits cousteaux, espées, poignards; ou autres armes, & amende arbitraire selon les facultez & qualitez des personnes, & iterations des contraventions, & qu'en cas d'homicide les perpetrans recouvrans à grace, seront tenus d'exposer lesdites contraventions, comme circonstances aggravantes.

12. Et pour obvier aux combats & homicides que souvent se commettent par provocation de son party, voulons que celui qui a provoqué, encore qu'il n'y ait infligé le coup mortel, sera punissable, comme ayant donné occasion à la mort, par bannissement, ou autrement, selon le mesus. Et que le provoqué aussi bien que le provocquant soient châtiés comme donnans occasion à la querelle. Et qu'à icelle circonstance soit pris regard, tant aux remissions qui se demanderont, que l'interinement d'icelles.

13. Et comme plusieurs excusent les homicides sur la boisson, déclarons bien expressement, que n'entendons en aucune maniere qu'yvrongnerie serve d'excuse, ou d'alienation du delict: mêmes voulons & ordonnons, que de tels homicides ne se pourra decreter interinement, que le perpetrator ne soit preallablement detenu en prison à pain & eau, par l'espace de quarante jours, dont-il sera tenu exhiber deue certification du Cipier qui l'aura eu en charge.

14. Lesdits homicides advenus, ordonnons à tous Officiers, tant de nous que de nos vassaux, incontinent & aussi-tôt que le fait sera venu à leur connoissance, & avec l'assistance de deux de la Justice du lieu, & un Greffier, Secrétaire, ou Clercq à ce ordonné, visiter & estimer le corps mort, & prendre bonne & soigneuse information du fait, & de toutes les circonstances, contrainnans, si besoin est, ceux qui ont été presens à l'homicide, ou de ce qu'en depend, de témoigner la verité du fait, par arrêt, peines pecuniaires, ou autrement, comme ils trouveront convenir, voullans que ladite information soit tenuë secreta en la garde de la Justice, pour s'en servir endroit, ou autre part, où il appartiendra, sans en donner copie, ou faire communication

munication au delinquant, ou autre, sur peine arbitraire. Défendans à tous Officiers & gens de Justice, d'en prendre autre information à la requête de partie, sans Ordonnance du Superieur, à peine de nullité & d'amende arbitraire. Ce qu'aussi interdisons à tous Notaires, Tabellions, & autres par voyes d'attestations, ou semblables instrumens.

15. Et comme aucunes fois tels homicides se commettent de nuit aux champs ou autrement sans témoin, nous ordonnons & statuons que le perpetrant sera tenu endedans le tiers jour après le fait ainsi commis, envoyer es mains de l'Officier, sous la jurisdiction duquel crime sera commis confession & declaration pertinente de l'advenu, avec toutes les circonstances de ce qui étoit precedé, & des occasions, à peine que le fait sera tenu & puny comme meurtre, laquelle declaration sera gardée sous ladite justice au lieu d'autre information, en faisant neantmoins tout devoir d'enquêter sur lescdites circonstances, & de tout ce que se pourra découvrir.

16. Aussi enchargeons nous bien expressement lescdits Officiers, d'incontinent l'homicide perpetré faire toute diligence d'apprehender la personne du delinquant pour en faire justice, & s'ils ne le peuvent attaindre, advertiront incontinent les autres Officiers, où ils entendront ledit delinquant être retiré, feront aussi en ce cas incontinent saisir & mettre en main de justice par bon inventaire tous & quelconques les biens gisans sous leur jurisdiction, gardans ledit inventaire avec ladite information, à peine qu'en cas de connivence ou negligence en ladite apprehension, ou advertissement, d'être privé de leur Office, par dessus l'amende de cent Carolus d'or.

17. Ce que voulons être observé, mêmes es lieux où il y a Privilege de confiscation, & sans prejudice d'iceluy, pour asürer les amendes mises de justice, & le pretendu des parties interessées.

18. Et pour autant qu'il n'est raisonnable, que ceux qui sont en Office de justice, estans notez & coupables de tel crime, détiennent l'exercice d'iceux, au grand scandale du Peuple, Nous entendons que doit l'homicide commis, ils soient (*ipso facto*) suspendus de leur état ou Office, & qu'autres soient commis audit exercice par provision, & jusques à ce qu'à connoissance de cause, ou par l'interinement de leur remission, contenant clause expresse de rétablissement, ils soient declarez remis & rehabilitez, ou qu'autrement soit par nous ordonné. Voullans qu'en accordant lescdites remissions, soit pris bon regard, si pour les bonnes qualitez, services passez, ou l'innocence du fait l'impetrant sans lesion, ou interet du publique doive ou puisse être rétablý.

19. Et se pourront icelles apprehensions faire aussi devant la mort, incontinent après la playe infligée, sans qu'audit cas puisse servir ausdits homicides la franchise par aucuns pretendue, de ne pouvoit tirer personne hors de leurs maisons, ou celles des autres bourgeois.

20. Aussi en conformité des autres precedens Placarts, ne voulons que pour homicide, un Pays, Terre & Seigneurie puisse sauver l'autre, mais seront les homicides punissables en, & par tous les Pays de nôtre obeïssance, auquel effet seront les Officiers tenus d'envoyer l'un à l'autre le double des informations toutes les fois que besoin sera, à peine de correction arbitraire.

21. Declarans à cet effet nulles, & de nulle valeur les coûtumes en aucuns lieux pretendues, que les prisonniers pour homicide devoient estre rétablis, si l'apprehension seroit faite devant que le blessé ait rendu l'ame: que les habitans en aucuns Pays pris pour crime seroient relaxables à caution qu'estant le delinquant échappé, sans estre apprehendé en present mesfait, ne s'enferoit aucune poursuite: Et plusieurs autres semblables pretentions contrariantes tant à cette, qu'autres nos precedentes Ordonnances. Ayans comme autrefois aboly & abolissons par cette toutes telles introductions, comme manifestes corrupteles non passables en une Republique bien instituée: signamment là-ou il y a une si grande frequency desdits homicides.

22. Au regard de l'immunité des lieux sacrez, conforme à plusieurs Ordonnances, sentences, & arrêts, Declérons que voleurs, larrons publics, aguetteurs de chemins, homicides par aguet, ou de propos, deliberé sacrileges, heretiques, criminels de leze Majesté, le dénonceez de sedition publique, ou tumultes populaires, ou d'avoir fait violence à l'Eglise, ou la Justice, aussi banqueroutiers suivant le droit ne jouyront d'icelles immunités de l'Eglise.

23. Et contre ceux ainsi apprehendez, seront tenus nos Officiers, & ceux de nos vassaux proceder en toute diligence, & sans dilayer en maniere que ce soit, & en ce rendre leur acquit, & bon devoir, à peine d'estre punis arbitrairement.

24. Comme aussi ils seront tenus de faire, quand la personne ne se pourra apprehender sous leur juridiction par edits & adjournemens: à quoy voulons que les loix & Magistrats donnent toute aide & assistance en decernant lesdits adjournemens, decretans les defauts, & jugeant ce qu'en bonne justice ils trouveront convenir: bien entendu que combien par contumace des delinquans leurs biens soient declarez confisquees, ne sera procedé à la vendition de leurs biens immeubles, jusques au bout de l'an, après l'exécution des lettres d'adjournement personnel sur ce depêchées: Et quand lesdits Officiers seront negligens à y faire lesdits devoirs, Nous entendons que nos Procureurs Fiscaux pourront supplier à leur negligence, procedans même contre les delinquans par apprehension, adjournement, & defauts, comme pour autres delicts dependant de leur charge ordinaire: procedant aussi aux peines ordonnées cy-devant contre semblables negligences, pour decouvrir ladite negligence ou connivence, Ordonnons à



tous Officiers qu'étant advenu sous leur district aucun homicide, ils aient endedans quinze jours à en advertir notre Procureur Provincial du ressort luy envoyant copie authentique de l'information, pour en être fait ce que de raison.

25. Le tout nonobstant les geleydes, & seureté de corps que lesdits delinquans pourroient obtenir, lesquels ne voulons être donné par qui que ce soit, sauf seulement par nous ou notre Lieutenant, ou Gouverneur generale de nosdits Pays de par deça, & ce pour peu de temps, & à condition que les perpetrans ne se trouveront au lieu de l'homicide commis, ou de la residence des plus interessez, ausquels pourroit causer nouvelle douleur de voir si-tot en leurs conspect celui de qui ils ont receu telle perte, non sans scandale public & mauvais exemple à ne faire compte de la mort d'homme.

26. Pour la même consideration, Voulons & ordonnons comme autrefois que ne s'accordent lettres de remission endedans l'an de l'homicide commis, ne soit que ledit homicide soit fait en corps defendant, par cas fortuit ou quand la personne est blessée, mais non à la mort, & neantmoins par autre accident va de vie à trépas, ou autrement, quand n'y eschet peine du dernier supplice, ou que le suppliant fut constitué prisonnier.

27. Ordonnons aussi bien expressement à ceux étans par nous ordonnez & établis pour le fait de semblables graces, de prendre bon regard à toutes circonstances aggravantes, afin que par la facilité des remissions tels homicides ne se commettent plus hardiment, sous espoir d'impunité, prenans recours à nous, ou à notre Lieutenant Gouverneur general es cas grigneux, & où l'importance de la matiere le requerra.

28. Et comme par plusieurs Confaux, Chambres des comptes, Seigneurs par ticuliers, & Officiers se pretend l'autorité & pouvoir de donner remission ou pardon, mêmes aucuns après sentence rendue. Ce qu'en tout évenant pouvant être entendu autrement que pour delicts communs, & où ny eschet peine de mort, ou confiscation de biens, aucuns toutesfois se feroient si-avant eslargis pretendans pareille autorité en crimes & delicts, pour griefs qu'ils soient, mêmes aucuns sans interinement, ny ouyr partie interessée, & sans observer nos Ordonnances, pour y obvier, en consideration que generalmente telle grace doit seulement venir de la personne du Prince Souverain, reservans telle autorité à nous, notre Lieutenant General, ou ceux qui spécialement à ce sont ordonnez & commis. Nous ordonnons à tous les susdites, & chacun d'eux pretendans droit de donner remission ou pardon, d'exhiber endedans trois mois, dès la publication de cette, tous tels titres & enseignemens qu'ils en ont, en notre Conseil privé, pour après les faire visiter & examiner, & les confirmer ou donner  
sur

sur iceux telle interpretation, declaration, & elclaircissement qu'en toute raison & Justice sera trouvé convenir.

29. Pareil rapport & exhibition voulons estre fait par tous ceux qui prétendent avoir le pouvoir de competer pour homicides, avec declaration pertinente de la forme & maniere, qu'eux ou leurs predecesseurs en ont jouy, interdisans jusques à lors toutes ulterieures compositions desdits homicides.

30. Les requestes qui se presenteront pour grace ou remission, contiendront particulièrement & par ordre l'advenu du fait, avec toutes les circonstances & expresse confession, de qu'elle façon la noise & querelle est encommencée, sans couvrir le fait par locution impersonnelle, ou autres palliations & couleurs.

31. Bien voullans preaviser un chacun, que tous recelemens aggravans que nous pourroient mouvoir facilement donner la grace & toutes fausses adjonctions, pour adoucir le fait, si-comme de la bonne fame de l'impetrant, ou mauvaise vie du trépassé, & semblables, feront la remission subreptice, & nulle.

32. Et si pour meilleure instruction l'on demande l'advis de quelques loix ou Magistrats. Nous voulons & entendons que soient veuës lesdites informations, & que les Officiers & Magistrats s'acquittent sincerement à examiner le fait, & bien particulièrement noter ce en quoy il y a discrepance, & difference de l'information au narré, avec vraye declaration de la vie & conduite precedente du delinquant y adjouçant leur avis tels qu'en leurs consciences pour le bien publicque, & selon la frequence des delicts ils trouveront convenir.

33. Et ne voulons que lesdites requestes se presentent ou sollicitent par les delinquans en personne, comme plusieurs ont fait jusques ores, ayans eu opinon que par leur poursuite en Cour ils estoient en Franchise, ce que declarons erreur, & contraire à ce que par nous est ordonné, que l'un des Pays en fait d'homicide ne peut affranchir l'autre, ordonnans partant que soit procedé contre eux par tous Officiers indifferemment,

34. Après la grace obtenüe par apostille, seront les impetrans tenus lever leurs lettres endedans six sepmaines après la datte d'icelle, à peine d'en perdre le fruit, sans que les secretares après ledit temps pourroient depêcher lesdites lettres, comme aussi leur descendons, & aussi à tous autres, donner atestation ou extraict de ladite grace accordée, à peine arbitraire.

35. Comme aussi se devront presenter les lettres de remission, chargées d'interimement, en dedans les six mois, à peine que par faute de ce, icelles lettres seront tenuës pour cassées & revoquées, de sorte que pourra & devra contre tels negligens estre procedé, comme s'ils n'eussent impetré nostre grace.

36. Bien

36. Bien entendu que ceux étans prisonniers pour éviter les fraix de leur détention, que bien souvent redontent à nôtre charge, seront tenus incontinent leurs lettres de remissions receuës les communiquer à l'Officier & Magistrats du lieu, pour être envoyées & livrées (*pede ligato*) au Juge Provincial commis à l'interinement, & y être procédé au plustot, selon que sera trouvé pour la meilleure expedition de la Justice convenir.

37. Et étant ledit temps de six mois expirer, l'on n'en fera restitution pour cas que ce soit, ains sera besoin de nouvelles lettres, & de nouveau droit tant du sêcl, que du Secretaire.

38. Comme aussi au cas que requête fut présentée pour quelque obmission ou obreption en la remission impetree, voulons qu'icelle soit rendue & cassée auparavant qu'on delibere sur la nouvelle requête.

39. L'impetrant de remission quelque temps competent devant la presentation de ses lettres, obtiendra commission d'adjournement, ou attache, en vertu de laquelle soient adjournez, l'Officier Fiscal du siege de l'interinement, les parties interessées, & l'Officier du lieu, où le delict est commis ou celui qui a commencé la poursuite pour voir presenter, & requérir l'interinement desdites lettres.

40. Et au jour servant seront les porteurs de remission, de quel état & condition qu'ils soient, tenus de presenter leurs lettres en jugement à deux genoux, & teste nue, où ils seront jusqu'à ce qu'aura esté leu le contenu en icelle remission, & que par l'Officier Fiscal soit dit ce que bon leur semblera, pour ce fait être lesdits impetrans envoyez es prisons de la Cour où ils seront retenus jusqu'à ce que les informations veuës, & les Fiscaux ouys soit resolu sur l'interinement & taxe de l'amende, ou autrement ordonné sur l'élargissement qui ne se pourra faire sans caution, tant pour l'amende & mises de justice, que l'interest de partie civile.

41. Et à c'est effêt sera tenu l'Huissier faisant les adjournemens pour ledit interinement recouvrer dudit Officier, moyennant son salaire raisonnable, le double de ladite information clos & scellé, & d'envoyer icelle incontinent avec ses exploits aux Fiscaux, à peine que l'Huissier défautant d'y satisfaire, sera tenu de payer les dépens de la prison, pour le temps que par faute l'impetrant sera retardé de son élargissement, & s'il tient à l'Officier dont sera faite relation par ledit Huissier, iceluy tombera en la même peine, & sera ladite information recouverte ou recollée à ses propres fraix & depens.

42. Lequel recollement sera aussi accordé à nos Fiscaux, en tous cas qu'ils trouveront l'information moins que suffisante, sans toutesfois que nos Juges se pourront arrêter sur le seul consentement de nos Officiers fiscaux, ains se devront regler à ce que veuës les informations, ils trouveront

veront en justice appartenir, leur étant loisible de rejeter la remission, nonobstant ledit consentement des Fisceaux, si ainsi ils trouvent convenir.

43. Et étant audit jour partie interessée, ou l'Officier du lieu défaillant, sera accordé défaut à tel effect que soit procedé à l'interinement, demeurante neantmoins la partie civile en son entier de poursuivre son intérêt particulier : dont neantmoins elle pourra être deboutée par readjournement & second défaut.

44. Pourra neantmoins le Fiscal débattre & contredire l'interinement dedit remissions, alleguant en jugement ses raisons de debat, & prenant conclusions pertinentes à la rejection d'icelles, & punition du delict, & ce en presence de l'impetrant, en y procedant ulterieurement selon les voyes & stile du siege de l'interinement.

45. Comme aussi sera loisible & permis à partie interessée de débattre ledit interinement, non seulement pour consuire son intérêt, mais aussi afin de rejection & punition criminelle, soit en se joindant ou entrevenant au lieu des Fisceaux : bien entendu que si la partie le fait à tort, elle payera les dépens, & avec ce sera corrigée arbitrairement.

46. Et de tant que souvent les interinemens sont reculez par le trop grand resentiment ou obstination de la partie interessée, Ordonnons que le Juge interpose son autorité & arbitrage, à l'effect que prenant regard à la qualité & état, tant du perpetrant, que de l'homicide & interessé, avec toutes autres circonstances, l'interêt soit taxé & moderé selon la raison.

47. S'y voulons que tous procès sur l'interinement des remissions soient instruits le plus soimmièrement que faire se pourra, & que tous delais qui s'accorderont à l'impetrans, seront peremptoires, sans y pouvoir user de quelque requête civile.

48. Les Juges en arbitrant l'amende ne la pourront moins estimer, qu'à vingt livres de quarante gros notre monnoye de Flandres, mais bien plus haut selon la qualité de l'impetrant & du delict.

49. Et tiendront les impetrans prison, ou arrêt jusqu'à ce qu'ils auront fait payement de l'amende taxée, & mises de Justice, ou autrement donné contentement à nos Receveurs des exploits ou leur commis.

50. Où toutesfois leddits impetrans ne sceussent payer ladite amende de vingt livres, icelle amende sera convertie en autre peine corporelle de fustigation, ou autrement, à l'arbitrage du Juge.

51. En outre pour ce qu'à l'occasion des guerres presentes l'on fait moins de compte de commettre leddits homicides, pour l'esperoir que l'on ad'être guaranty contre la Justice ordinaire, par l'enrolement en quelque enseigne & compagnie : Declaronz partant que tel enrolement ne servira à personne pour l'affranchir, ou exempter de la Justice ordinaire, & les devoirs que

cy-devant

cy - devant avons commandé aux Officiers & Magistrats ordinaires , ausquels ordonnons d'en faire la poursuite, nonobstant ledit enrolement. Commandans aussi tres-expressement que tous Chefs de guerre, Capitaines, & autres Officiers, quand par lesdits Officiers ordinaires ils en seront requis, de même apprehender tels delinquans, & leur envoyer iceux avec seure garde, pour en être faite la punition selon qu'en bonne Justice il appartiendra.

52. Et quand aux homicides qui seront commis après ledit enrolement, & pendant le service de la gterre, Commandons & ordonnons bien à certes, ausdits Chefs de guerre tous devoirs de les apprehender, & delivrer aux Prevôts, Auditeurs ou autres Officiers, à qui la cognoissance en appartient, permettans neantmoins aussi & ordonnans à tous Officiers de Justice ordinaire, de faire tous devoirs d'apprehender en present mes-faits tels delinquans, pour après iceux delivrer à leurs Chefs & Capitaines le tout pour en être faite correction condigne à l'exemple d'autres.

53. Defendans bien à certes à tous Chefs, Capitaines, & semblables Officiers de quelle qualité qu'ils soient, de donner grace, seureté, geleyde, ou respit ausdits gens de guerre, mais d'en laisser convenir la Justice, comme il est dit cy-dessus

Si donnons en mandement à nos tres-Chers & feaux les Chefs, President, & gens, de nos privé & grand Consaux Chancelier & gens de nôtre Conseil en Brabant, Gouverneur President & gens de nôtre Conseil à Luxembourg, Gouverneur Chancelier & gens de nôtre Conseil en Gheldres, Gouverneur de Lembourg, Fauquemont, Daelhem, & d'autres nos Pays d'outre Meuze, Gouverneur President & gens de nos Consaux en Flandres & Arthois, Grand Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil à Mons, Gouverneur President & gens de nôtre Conseil en Hollande, Gouverneur President & gens de nôtre Conseil à Namur, Gouverneur President & gens de nôtre Conseil en Frize, Gouverneur Chancelier & gens de nôtre Conseil en Overissel, Lieutenant de Grœninghe, Gouverneur de Lille, Douay & Orchies, Prêvoist le Comte à Vallenciennes, Bailly de Tournay, & du Tournesin, Remtmaître de Bewest, & Berofterchelt en Zelande, Escoutette de Malines, & tous autres nos Justiciers & Officiers & ceux de nos vassaux qui ce regardera leurs Lieutenans & chacun d'eux endroit soy, si comme à luy appartiendra, que cette nôtre presence Ordonnance ils fassent publier és lieux & limites de leur jurisdiction, où l'on est accoustumé faire cris & publications, afin que nul n'en puisse pretendre cause d'ignorance, & au surplus gardent observent, & entretiennent icelle Ordonnance inviolablement, selon sa forme & teneur. *Car ainsi nous plaisir-il*, en témoin de ce nous avons fait mettre nôtre



ſcel à ces preſentes. Donné à Spa le vingt-deuxième de Juin, l'an de grâcé mil cinq cens quatre-vingts & neuf. De nos Regnes, à ſçavoir de Naples & Jeruſalem, le xxxvj. De Caſtille, Arragon, Sicille, & d'autres le xxxij. Et de Portugal le x.

PAMELE VL



## ORDONNANCE

*Du Roy Nôtre Sire, ſur le fait des Mariages clandestins;  
du 29. de Novembre 1623.*

**P**HILIPPES par la grace de Dieu, Roy des Caſtille, &c. A tous ceux qui ces preſentes verront, SALVT. Combien que la ſeule apprehenſion du juſte couroux de pere & mere, devroit aſſez retenir les enfans, de ne rien entreprendre, touchant l'eſtat de leurs perſonnes, contre le gré ou au deſceu d'iceux leurs pere & mere, les deſordres neantmoins precedez de mariages contractez par une affection deſreglée des enfans de famille, & autres mineurs d'ans, contre l'advis, gré, & conſentement d'iceux leurs pere & mere, proches parens & tuteurs, ayans provoqué le ſecours des Loix civiles, Nous avons entendu avec regret que les remedes y ordonnez par placart de l'Empereur Charle le Quint, nôtre tres-honoré Seigneur & Biſayeul ( que Dieu abſolve ) de l'an 1540. ne ſont trouvez aſſez rigoureux, pour empêcher le mal qui ſe coule à preſent en nos Pays de pardeça, avec plus de ſcandale que jamais auparavant, même par ce que ledit Placart pourſuit plutôt la temerité & avarice de ceux qui ſe marient ainſi aux enfans de famille, que la deſobeiſſance & irreverence d'iceux envers leurs peres & meres. Et comme d'autre part nous ſommes advertis que contre la bonne foy, candeur, & ſincerité requiſe és contracts de mariage, pluſieurs procès ont eſté meuz entre nos bons ſujets, à cauſe des paſſions clandestines, faites en forme de contre-lettres, ou autrement tant par l'un des contractans, au deſceu & prejudice des parens, qui ont aſſiſté au contract de mariage, auxquels n'y euſſent ſouvent voulu conſentir, n'y être preſens au cas qu'ils euſſent eſté advertis deſdites convenances ſecretes. SCAVOIR FAISONS, que deſirant y pourvoir de remede convenable, & conſiderans que telles conjonctions ſont ordinairement ſuivies de repentance & triftes évenemens, eu au precallable l'advis de nos Conſeils d'Eſtat & Privé, Avons par la deliberation de nôtre tres-Chere & tres-  
amée

Amée bonne Tante, Madame Jſabel Clara Eugenia, par la grace de Dieu, Infante d'Eſpaigne, &c. ſtatué & ordonné, ſtatuons & ordonnons les pointés & articles ſuivans, ſans prejudice neantmoins de ce qui eſt ordonné en cette endroit par ledit Placart de l'an 1540. lequel voulons & commandons quand à ce eſtre ponctuellement obſervé & executé, pour autant qu'il n'y eſt derogée par cette nôtre preſente Ordonnance.

PREMIEREMENT.

Avons déclaré & declarons, que leſdits enfans de famille n'ayans encor vingt-cinq ans accomplis, qui ſe marieront contre le gré, vouloir, & conſentement, ou au deſſeu de leurſdits pere & mere, & tous autres mineurs d'ans, qui contracteront mariage ſans le conſeil, advis, & conſentement, tant de leurs proches parens du côté paternel & maternel, que de leurs tuteurs, enſemble tous ceux qui épouſeront ainſi leſdits jeunes gens, de quelle qualité ou condition qu'ils ſoient, ſeront incapables de tous, & quelconques avantages, profits, & émolumens, qu'ils pourroient aucunement pretendre directement ou indirectement, l'un de l'autre par contractés, donations d'entre vifs, ou à cauſe de mort, teſtamens, ſucceſſions, coutumes du lieu, ou autrement, en maniere quelconque, declarans toutes donations ou paſſions, ou autres avantages auparavant faits au profits l'un de l'autre, nuls, & de nulle valeur, le tout nonobſtant que depuis la conſommation de tels mariages, pere & mere y auroient prêté leur conſentement, à quoy ne voulons être pris aucun regard.

II.

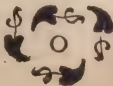
Avons en outre permis & permettons, que leſdits enfans de famille, qui contracteront deſormais mariage contre le gré, vouloir & conſentement, ou à l'inſeu de leurs pere & mere, puiſſent pour telle irreverence ingratitude & deſobeiſſance eſtre par iceux leurs pere & mere, & chacun d'eux, exheredez & privez de leurs ſucceſſions & biens, ſans pouvoir aucunement quereller l'exheredation que ainſi ſera faite, ny pretendre auſdites ſucceſſions ſous pretexte de legitime dot, alimentation, ou de devolution coutumiere des biens procedez du lez du dernier vivant deſdits pere & mere, qui pourra priver ſon enfant ainſi ingrat & deſobeiſſant du droit & fruit d'icelle, ſans prejudice neantmoins d'autres, auxquels leſdits biens pourroient être affectez en vertu de la meſme d'evolution.

III.

N'entendans toutesſois comprendre ſous cette nôtre Ordonnance, ny aſſujettir aux peines y contenues, le ſils & filles ayans xxv. ans accomplis pourveu qu'ils ſe ſoient auparavant mis en devoir de requérir l'advis & conſeil de leurſdits pere & mere, auquel cas, & auſſi pour le regard des meres qui ſe remarient, leſdits enfans après avoir fait ledit devoir, ne ſeront tenus d'attendre le conſentement de leurſdits pere & mere.

IV.

Et quand ausdites pactions clandestines faites en forme de contre-lettre ou autrement par l'un des contractans, à l'inſeu ou prejudice de l'autre, ou par ensemble en absence & prejudice des parens, qui ont assisté à leur contract de mariage, telles conventions ayantes esté frauduleuses & contraires aux bonnes mœurs, les avons déclaré nulles, & non obligatoires, mêmes au regard de celui, ou ceux qui auront donné celsdites contre-lettres, soit devant ou après le contract de mariage. Dessdans à tous & un chacun de quelle qualité ou condition qu'ils soient de s'en servir, soit en jugement ou dehors, & à tous Juges d'y prendre aucun égard. Si donnons en mandement à nôtre tres-Chers & feaux les Chefs Presidents, & gens de nos privé & grand Conſaux, Chancelier & gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur de Lembourg, Faulquemont, Daelhem, & autres nos Pays d'Outremeuze, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil de Luxembourg, Gouverneur, Chancelier & gens de nôtre Conseil de Gueldres, President & gens nôtre Conseil de Flandres, Gouverneur President & gens de nôtre Conseil d'Arthois, Grand-Bailly de Haynau & gens de nôtre Conseil ordinaire à Mons, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil à Namur, Gouverneur de Lille, Douay & Orchies, Bailly de Tournay & du Tournesis, Prevost le Comte à Vallengiennes, Escoûtete de Malines, & à tous autres nos Justiciers & Officiers & ceux de nos vassaux qui ce regardera, leurs Lieutenans & chacun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartiendra, que cette nôtre presente Ordonnance ils publient incontinent, & fassent publier par-tout és lieux & limites de leurs juridictions, respectivement où l'on est accoutumé faire cris & Publications, & au surplus la gardent, observent & entretiennent, fassent, garder, observer & entretenir en tous ses poincts & articles, selon sa forme & teneur, cessans tous contredits & empêchemens au contraire. Carainsi nous plaît-il. En témoin de ce nous avons fait mettre nôtre ſeél à ces presentes. Donné en nôtre Ville de Bruxelles, le vingt-neufième de Novembre, l'an de grace mil six cens vingt-trois. Et de nos Regnes le troisième. Paraphé Ma. Vt. Sur le Reply étoit écrit, par le Roy en son Conseil. Signé *Verreyken*. Et étoit ladite Ordonnance ſeellée du grand ſeél de Sa Majesté, en cire vermeille, pendant en double queue de parchemin,



# PLACART

*Du Roy nostre Sire, Touchant la vente des Offices 1626.*

**P**HILIPPE par la grace de Dieu, Roy de Castille, &c. A tous ceux qui ces presentes verront. SALUT. Les plaintes reiterées de plusieurs endroits, memes par les Estats d'aucunes Provinces de nos Pais de pardeça, touchant la venalité des Offices, nous ont meuz à bon droit, de ne différer d'avantage le remede à un mal, lequel s'étantourdemens coulé sous autre pretexte, & par des petites ouvertures, s'en alloit jetter des si profondes racines à la veüe de tout le monde, que la seule continuation de temps, sembloit le pouvoir rendre comme incurable. Estans informez que non seulement aucuns sujés, vassaux, ou autres ayans en leurs Terres, ou Seigneuries, haute-moyenne, ou basse justice, mais aussi de nos Gouverneurs, Officiers, ou Ministres, & des Magistrats de nos bonnes Villes, Chastellenies, Bourgades, & autres communautéz semblables, abusans de nostre permission, ou tolerance, de pouvoir conferer certains Offices, se sont avancez à ce pretexte, d'en faire leur profit particulier, premierement au moyen des reconnoissances secretes, & puis par voie de vente, ou ferme du revenu des Offices de Baillifs, Chastellains, Prevôts, Maires, Mayeurs, Lieutenans, Eschevins, Secretaires, Greffiers, Huissiers, Messagers, & autres semblables, les mettans à l'encherre, à qui leur en donneroit davantage en deniers comptans, ou autre chose equivalente: nonobstant que l'intention de nos predecesseurs n'a été non plus que la nôtre d'advoüer, & moins d'authoriser ce traficque à titre de collation desdits Offices, ains au contraire de le reprouver, & condamner, comme chose illicite, & défenduë de droit, & par leurs Ordonnances, memes pour ce qu'elle avilit l'honneur de la justice, à la foule & surcharge de la pauvre commune, sur qui retombe journellement le fait de l'impunité des exactions, & autres excez des Achapteurs, ou Fermiers desdits Offices, & plus seroit, s'il n'y est incontinent pourveu.

Scavoir faisons, que pour le grand desir qu'avons de procurer le bien, & soulagement de nos bons sujés de pardeça: Avons de l'avis de nos Conseils d'Estats Privé, & des Finances, à la deliberation de nostre tres-Chere & tres-Amée bonne Tante, Madame Isabel Clara Eugenia, par la grace de Dieu, Infante d'Espagne, &c. déclaré & declarons, qu'il n'a esté & n'est permis ausdits nos sujés, vassaux, ou autres ayans haute, moyenne, ou basse justice, Gouverneur, Officiers Royaux. ou ministres

Ministres de quelle qualité ou condition qu'ils soient, nuls exceptez de faire leur profit, non plus par vente, ou bail à ferme desdits Offices, qu'autrement, en maniere que ce soit, ains leur avons deslendu, & deslendons tres-expressément, de vendre ou bailler à ferme, & à tous & un chacun d'achêter ou affermer les Offices des Baillys, Prévosts, Maires ou Mayeurs, Lieutenans, Eschevins, Secretaires, Gressiers, Huissiers, Messagers, & generallyment aucuns Offices de Justice, domaine, d'administration de deniers publiques, & fonctions endependantes, petits ou grands quels qu'ils soient, ou à cause de la collation, provision, ou consulte d'iceux, ou autrement à pretexte d'expedition, recevoir, ou donner respectivement aucune reconnoissance, ou gratuite, directement ou indirectement, en façon quelconque: sauf ce que l'on est accoutumé de donner d'ancienneté pour le droit du scel, & des dépêches, à peine du quadruple des sommes, ou de la valeur des choses ainsi fournies, à repartir entre nous l'Officier exploitateur; & le denonciateur, chacun pour un tiers.

## PREMIEREMENT.

**A** Peine, en outre que les Offices ainsi obtenus vacqueront, *ipso jure*; & seront de fait impetrables, & par nous conferez pour ladite fois, à l'exclusion de tous autres, & que par-dessus lescdites peines les nouveaux pourvus, & tous autres qui auront à ce contrevenus, en donnant ou recevant quelque chose, seront privez de leurs Offices, & tenus pour incapables de deservir aucuns autres leur vie durant.

## II.

Pareilles declarations & défenses, & aux mêmes peines avons fait, & faisons au regard de tous nos Officiers, & Magistrats de Villes, Chastellenies, Bailliages, Bourgades, Villages, ou autres Communautz semblables, & des Offices dépendant de leur collation, advis, voix, ou consulte respectivement, ensemble de tous resignans, & resignataires d'Offices, & de ceux qui y prêteront leur consentement, au moyen desdites reconnoissances, voir de tous ceux qui se feront meslez de negocier choses semblables.

## III.

Lesquelles défenses entendons aussi avoir lieu, au regard des reconnoissances, ou protestations, qui se font par les nouveaux Officiers à leur entrée, ou autrement, au profit desdites Villes ou Communautz, sauf que celles qui pretendent de ce avoir droit, seront tennues d'exhiber leurs titres, & enseignemens, endedans trois mois de la publication de cette, à peine d'en être descheus pour ce fait, & lescdits titres, & enseignemens veux & examinez, y être par nous ordonné ce que de raison.

## IV.

Et afin de faire tant mieux valoir, & observer cette nôtre Ordonnance, voulons



voulons & commandons, qu'en toutes commissions ou patentes, qui seront dépêchées desdits Estats ou Offices, & de toutes dignitez ou benefices Ecclesiastiques soit inséré la clause du grand serment, en ces mots: (Que pour obtenir ledit Estat, où à cause d'iceluy il n'a offert, promis ny donné ny fait offrir, promettre, ny donner à qui que ce soit, aucun argent, ny autre chose quelconque, ny le donnera directement ou indirectement, ny autrement en aucune maniere, sauf & excepté ce que l'on est accoutumé de donner, pour les dépêches, &c.

## V.

Et devra ledit serment en suite de ce, estre réellement, & de fait prêté & en être tenu acte pertinent, à la reception desdits nouveaux Officiers, ou auparavant delivrer les lettres de nomination ou collation aux pourvus desdites dignitez, ou benefices Ecclesiastiques, enchargeans tres-estroitement aux Ministres ou Officiers, à qui ce touchera, d'ainsi le procurer, sans y conniver en façon que ce soit, à peine de nostre indignation & d'être corrigé exemplairement.

## VI.

Le même s'observera en tous renouvellemens, & continuation, de Loix ou Magistrats desdites Villes, Chastellenies, Baillages, Bourgages ou autres Communautéz semblables, & sera ledit acte enregistré au Greffe du Conseil, ou siege, où se recevra ledit serment; & auparavant l'avoir presté, ne pourront lesdits nouveaux pourvus exercer lesdits Offices, ou Magistrats, ou faire aucuns actes en dépendans, à peine de nullité, & que leursdits Estats seront vacquans, & impetrables à nôtre election, pour ladite fois.

## VII.

Et combien que nous entendons, que toutes lesdites peines auront seulement lieu pour l'advenir; neantmoins nôtre intention n'est point de par là dissimuler, ce que cy-devant pourroit avoir esté fait indeûment, ains que recherche & punition condigne en soit faite, en conformité du droit écrit, & des Ordonnances precedentes, selon l'exigence du cas.

## VIII.

Et pour ce que nous sommes informez, que l'on commet des grands excez, au fait des resignations, substitutions, ou ventes des Offices, des Sergeans, Huissiers, ou autres infedez ou engagez, nous avons ordonné & ordonnons qu'en attendant l'exécution des moyens, pour faire cesser lesdites infedations ou engagements, tous les contrats desdites substitutions, resignations ou ventes, soient notifiez au Greffe du Conseil, ou du Siege Royal du ressort desdits Offices, icelle notification contenant expression sous serment, du prix convenu entre parties par lesdits contrats.

Avons aussi défendus & défendons à tous & quelconques nos Officiers de deservir ou d'exercer leurs Estats ou Offices par substituts ou Licutenans, & autre part qu'au lieu ordinaire & accoustumé, n'est qu'ils en ayent de nous obtenus permission expresse.

X.

D'autre part comme nous n'avons rien plus à cœur, que de sublever, autant qu'en nous est, nôtre pauvre Peuple d'ailleurs assez surchargé, estans informez, que plusieurs de nos Gouverneurs, & Officiers de pardega se sont avancez, & s'avancent journellement de se faire donner, ou de recevoir de nos pauvres sujets, habitans du ressort de leurs Gouvernemens & Offices, des reconnoissances en argent, soyn, avoine, fourrage, & autres semblables, dont-ils font estat, comme d'un revenu annuel, ou émolument d'Office: estant informez en outre, que sans avoir respect aux defenses portées par les Ordonnances de nos predecesseurs, semblables reconnoissances se font au profit de nos vassaux, ou autres ayans en leurs terres, haute, moyenne, ou basse justice à pretexie de leur advenement, ou entrée, mariage ou baptême, respectivement d'eux, ou de leurs enfans, ou en autre maniere. Nous entendons qu'iceux nos Gouverneurs, ou Officiers ayent à se contenter de leurs gages, ou autres droits, & émolumens legitimes de leursdites charges sans user desdites exactions, prendre ny recevoir semblables reconnoissances, leur en faisant tres-expresses defenses, ensemble ausdits nos vassaux, ou autres ayans en leurs terres, haute justice, ou autre, & à nos sujets habitans du ressort de leursdits Gouvernemens, ou Offices, Justices ou Jurisdicitions respectivement, de les faire, ou d'y contribuer, en façon que ce soit, à peine du quadruple des sommes ou choses ainsi données ou reçues, à la charge tant desdits Gouverneurs, Officiers & Justiciers, qu'habitans, & d'autre châtay arbitraire.

Si donnons en mandement à nos tres-Chers & feaux les Chancelier, & gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil de Gueldres, President & gens de nôtre Conseil de Flandres, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil Provincial d'Arthois, Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil Ordinaire à Mons, Gouverneur President & gens de nôtre Conseil à Namur, Gouverneur de Lille, Doüay, & Orchies, nôtre Prevost le Comtes à Valenciennes, Bailly de Tournay & du Tournelis, Escoutette de Malines, & à tous autres nos Justiciers & Officiers, ausquels ce regardera que cette nôtre presente Ordonnance ils publient & fassent publier par tout les lieux & limites de leurs jurisdicitions respectivement, où l'on est accoustumé faire cris & publications, & au surplus la gardent & observent, fassent garder



disposé à grace, ils feroient toutes procédures à la charge du lit prisonnier, du moins de rendre sentence, soit de torture ou autre pour le terme d'un mois après leur rescription rendue & envoyée, mais si le cas n'est à leur avis remissible, qu'ils ne delayent de proceder à la par instruction des procès, sans neantmoins rendre sentence definitive ou de torture en dedans le terme de quinze jours, après leurdit advis envoyé. Et si endedans ledit terme d'un mois & de quinze jours respectivement, selon la distinction que dessus, l'on ne leur fait apparaitre que ladite grace soit accordée, ou autre ordonnance empêchant le progrès desdites procédures qu'en ce cas lesdits Conseils, Juges, & Officiers passent incontinent outre, sans plus attendre, n'y detenir plus avant lesdits prisonniers en conformité de quoy auez à vous regler & ferez sçavoir le mesme à tous Juges & Officiers de vôtres ressort, à ce qu'ils se conduisent ainsi selon ce. A tant

CHERS ET FEAVX, nôtre Seigneur Dieu vous ait en sa sainte garde. De nôtre Ville de Bruxelles, ce 27. d'Octobre 1623. Ma. Vl.

DE GROOTE.

### *INSTRUCTION CONCEVUE ET ARRESTEE*

*par Messieurs les Deputez des Estats du Pays & Comté de Haynau, à l'intercession de Monseigneur le Comte de Solre, Baron de Molebais, &c. Chevalier de l'Ordre de la Toison d'Or, &c. député de la part de sa Majesté, & de la Serenissime infante; Selon laquelle instruction les Mayeurs & Eschevins des Villes, Bourg, & Villages dudit Pays devront renouveler & redresser leurs Cayers du xx. denier accordé par les Estats, comme aussi les Prelats, Chapitres, Seigneurs, Gentils-hommes, & autres qui seront chargez de rapporter estat particulier de leurs terres & biens, n'ayans jusques ores esté compris esdits Cayers.*

*Article premier de l'ordonnance.*

**E**N premier lieu ledit xx. denier se devra lever sur tous biens immeubles, soient feodaux, alluds, mainfemes, terres Seigneuriales, bois, pretz, pastures, viviers, pescherics, & autres fonds, d'où se tire charbon, ou quelque autre profit. Semblablement sur droits seigneuriaux, & mortes-mains, rentes à rachapt, ou perpetuelles, deues par communauté, ou personnes particulieres, droits de passages, Winages, Cambrages, & autres quelconques, qui se levent audit Pays. Et même aussi

sur

ſur toutes rentes viagères, & heritieres non hypothéquées. En quoy ſeront pareillement comprises les Maiſons Abbatiales & conventuelles avec leur clos & comprehendement, (ſauf toutesfois les lieux reputés clauſtraux) comme y ſeront auſſi compris les communes, wareſſays, aſylémens, & tous autres fonds domaniaux en ferme par les Communautés, ou paſſés à recours en vertu d'Octroy, ou autrement à certain temps, ou à longues années.

## II.

Ledit xx. payable par le Fermier, à deduite neantmoins la moitié à la charge du propriétaire ſans y comprendre le domaine de Sa Majeſté, ſi non pour autant que touche aux Fermiers, leſquels ſeront tenus faire rapports & eſtat de leur rendage, pour iceluy prendre le xx. étant à la charge deſdits Fermiers.

## III.

En ſuite de quoy les Mayeurs & Eſchevins de chacune Ville, Village, ou Paroiſſe (auſquels l'on eſt accoutumé d'envoyer lettres ou billets d'aſſiette) feront denombrement & declaration de routes & chacune les terres, maiſons, heritages, bois, pretz, & rentes heritieres, ſelon qu'eſt ſpécifié cy-deſſus, prenant par eux les appaiſémens pertinens par exhibition des baulx, criées, & autres enſeignemens y ſervans, & cù les Fermiers allegueroient n'avoir bail par écrit, ils ſeront pris à ſerment ſur leur rendage & charges pour en lever le xx. leur faiſant en ce cas auſſi adminiſtrer la quittance du dernier payement de la ferme courante (ſ'ils en ont aucune) & de tout quoy ſera tenu note particuliere par le Cayers.

## IV.

Et ſi aucuns deſdits Fermiers reſuſoient d'adminiſtrer leurſdits baux, ou ſ'expurger par ſerment endedans le terme qui leur ſera pour ce limité, leſdits Mayeurs & Eſchevins ſont dès à preſent autorizés de la part du Conſeil ordinaire de ſa Majeſté, représentant l'Eſtat du Grand-Bailly vacquant, de les pouvoir faire contraindre par le Sergeant du lieu.

## V.

Et quant aux terres labourables ſ'informeront bien & deuëment, comme chacun cenſier, loüager, ou fermier, rend par an de bled, avoine ou d'autres grains, auſſi en argent, ou en autres eſpece, afin que du rendage de chacune terre ſe puiſſe calculer au juſte le vingtième denier, ſans rien deduire des rentes, gages d'Officiers, ny d'autres charges. Si ſeront devoir leſdits Mayeurs & Eſchevins d'examiner bien particulièrement chacun Fermier, & par deuë ſerment, de ce qu'ils pourroient avoir avancé pour vin en prenant leur ferme, pour le rapporter en augmentation du rendage, à la concurrence des années dudit ferme, & en tirer vingtième denier, comme deſſus.



## VI.

Regarderont aussi, si les censiers ou loüagers par-dessus les prix de leur ferme ou loüage, sont sujets à aucunes charges, si comme de payer rentes hypothéquées sur le fond ou autres : Auquel cas augmenteront semblablement le bail de ladite charge, & en taxeront le xx. comme dessus.

## VII.

Et au regard des terres & heritages possédez par les propriétaires, vignes, & usufructuaires lesdits Mayeurs & Eschevins feront une juste estimation & prisee, de ce qu'elles pourroient valoir en loüage, à l'advenant de semblables terres voisines, pris esgard à la bonté de l'un & l'autre fonds, poursuivant ce en lever ledit xx.

## VIII.

Et afin que les heritiers propriétaires ne profitent de deduction des rentes & pensions qu'ils font aux rentiers & pensionnaires, ainsi que cy-devant est advenu, lesdits Mayeurs & Eschevins adviseront, en cas que les maisons ou autres heritages soient chargez de rentes plus qu'ils ne valent en loüage, de lever le xx. denier, à l'advenant desdites rentes, & non dudit loüage,

## IX.

Touchant les bois, estant reglez & reduits en coupe ordinaire & annuelle, le vingtième s'en levera exactement, à l'advenant du prix des ventes qui se feront à recours, ou de gré à gré, autant bien des tailles, que des arbres montans, & des haute fustage, & seront les Seigneurs, leurs receveurs, ou entremetteurs tenus de subministrer leurs criées & demeurrées pour justifier ledit prix, & en cas de refus, il y sera pourveu à leurs fraix & despens de l'autorité de Monsieur le Grand-Bailly.

## X.

Le même se fera pour le regard des bois, qui se bailleront en ferme à certain prix & rendage annuel, ou qui se vendront par cordes ou faisceaux, comme il se pratique en aucuns bois de ce Pays depuis quelques années.

## XI.

Et pour les bois non reglez, dont l'on est accoustumé de vendre les tailles ou raspes, tout à une fois, prendra la valeur de ce qu'aura porté la dernière vente, pour la rapartir en autant d'années, que ledit bois aura esté sans couper, & de l'une d'icelles se prendra ledit vingtième.

## XII.

Et quant aux bois que les propriétaires, ou usufructuaires font couper soit pour leur provision, ou pour le vendre à la menuë main, d'autant qu'en ce cas on peut difficilement découvrir le prix, tels bois seront estimés à l'advenant qu'ils vaudroient en vendage, pris esgard à leur qualité & bonté, & des bois plus voisins, aussi de même qualité & bonté.

## XIII.

## XIII.

Se levera semblablement le vingtième du profit qui se tirera des bois par le lodage du pascourage & herbage, & ce à l'avenant du prix.

## XIV.

Et pour la paillon de la glandée des bois, & semblables profits, sera payé par le propriétaire ou usufructuaire, le vingtième denier de la dixième part de la valeur, que semblables profits auront porté les six années auparavant.

## XV.

Au cas que les communes, wares, hays, & aysemens soient accordez à ferme par communauté, à somme de deniers comptans, icelle somme sera reduite à l'égard des années de la ferme, pour selon ce en tirer chacun an le vingtième.

## XVI.

Et si avant que les biens appartenans à une même personne donnez à ferme en masse, soient gisans en diverses Paroisses, on sera tenu les rapporter en la Paroisse, où la principale demeure ou censé est assise.

## XVII.

En tous lieux & Villages, où il y a des biens appartenans aux Abbayes, Chapitres, Colleges, Monasteres, ou autres personnes Ecclesiastiques, & de même aux Seigneurs, Gentils-hommes, & autres, les Mayeurs & Eschevins desdits lieux seront tenu de prendre appaïsment suffisant de leur comprendement, rendage, & valeur, & en tenir note par articles distins & particuliers en leurs Cayers, voire en rapporteront le vingtième, ne soit qu'aucuns desdits Ecclesiastiques, Seigneurs & Gentils-hommes, ayent mieux d'en dresser & rapporter estat particulier, comme il est permis à ceux dont les terres & biens n'ont jusques ores été compris esdits Cayers & non à autres, & neantmoins en tous cas lescits Mayeurs & Eschevins ne laisseront d'en faire ladite taxation, & la coucher par memoire en lescits Cayers, afin de les justifier contre lescits Estats particuliers, à rapporter par lescits Ecclesiastiques ou Nobles, ensuite des lettres particulieres que leur en seront escrites de la part de Monsieur le Grand-Bailly.

## XVIII.

Des rendages qui se payent en espece, l'appretiation s'en fera si comme du muid de bled froment au prix de dix-huict livres, vaireux à quinze livres, soit à douze livres, avoine, orge, espeaultte, soucregeon, pois & febves, & tous autres marchages, à six livres, le tout reduit à la mesure de la Ville de Mons. Et de laquelle reduction sera tenuë note esdits Cayers; Et quand aux Chappons & Oyes seront estimez à quatorze sols tournois, la poulle à sept sols tournois, & le beurre à trente livres le cent.

## XIX.

Bien entendu toutesfois, que ceux qui payeront lescites rentes, ou autres charges

charges realisées sur lesdites terres & heritages, pourront deduire & rabattre aux rentiers & autres crediturs le vingtième denier entier des mêmes charges.

XX.

Et pour salaire & vacations desdits Mayeurs & Eschevins, & de leurs Collecteurs, leur sera passé comme cy-devant le vingtième denier de leur recepte.

XXI.

Et afin que lesdits Mayeurs & Eschevins ayent plus de sujet de s'acquitter fidelement de leur devoir, en ce que dessus, & qu'en depend, ils en devront, avant tout, faire & prêter serment solemnel és mains du Bailly ou Greffier du Seigneur du lieu, s'il y est resident; sinon ledit Mayeur le prêtera és mains des Eschevins, & iceux Eschevins reciproquement és mains dudit Mayeur, & contiendra ledit serment, qu'ils s'acquiteront à leur leal pouvoir de tout ce dont-ils sont chargez par la presente Instruction, & duquel serment ils devront joindre act pertinent à leurs Cayers.

XXII.

Et si avant qu'ils soient trouvez en quelque faute, ou qu'ils ayent con-  
nivé à l'endroit d'aucuns, soit pour respèr de parentage, ou autres consi-  
deration, outre qu'ils en seront punis arbitrairement, à l'exemple d'autres,  
Commissaires seront envoyez à leurs despens, pour redresser leur dite faute  
à la raison.

XXIII.

Seront aussi punis arbitrairement tous ceux qui seront trouvez d'avoir  
mal rapporté, ou recelé aucunes parties de leur bien, outre la restitution  
qu'ils en devront faire au profit des Estats.

## PLACART

DES AMORTISSEMENTS de l'An 1587.

ORDONNANCE DE SA MAIESTE' POUR  
pourveoir qu'aucuns heritages, terres, maisons, & autres biens im-  
mubles soient alienez ou transportez à quelques Monasteres, Egli-  
ses, & Colleges, & autres de main-morte, par don, vendition, le-  
gats, ou autre maniere, sans congé de Sa dite Majesté, &c.

**P**HILIPPE par la grace de Dieu, Roy de Castille, &c. A tous ceux  
qui ces presentes verront, SALUT. Combien qu'en conformité des an-  
ciennes Ordonnances de nos Pays de pardeça aucunes fois rafreschies, &  
signamment en nôtre Pays de Haynau en l'an mil cinq cens & quinze,  
auquel

auquel l'on trouve y avoir esté ordonné la publication, que nuls fiefs, terres, heritages, prets, bois, maisons, & semblables biens immeubles devoient ou pouvoient estre transportez és mains de Cloistres, Monasteres, Hospitaux, ou autres lieux de main-morte, du moins sans nôtre octroy, congé & licence, lequel l'on trouve tousiours avoir esté ensuiuy de tous portant le deu respect ausdites Ordonnances, non seulement és autres nos Pays de pardeçà, ains aussi en nôtre dit Pays de Haynau, comme par grand nombre d'exemples nous est apparu. Si eût-ce toutesfois que sommes advertis, qu'aucuns de nôtre dit Pays de Haynau se sont avancez contre lesdites Ordonnances de vendre à aucuns Monasteres, Cloistres, & autres lieux de main-morte semblables biens, & tels acheteurs les retenir sans nôtre dit congé, & mêmes sans l'amortissement en tel cas requis. Et ce sous pretexte que par la longueur du temps lesdites Ordonnances en se trouveroient enregistrees n'y rafraichies. Ce que toutesfois ne devoit porter prejudice à nos hauteurs, Seigneuries, domaines, & autres droits tant de nous, que de nos sujets & vassaux, nous estant demeurée la possession par ladite observance & pratique commune & publique assez uniforme par tous nosdits Pays de pardeçà. Pource est-il que nous ce considéré, avois à l'exemple de semblables constitutions ordonné, statué & défendu Ordonnons, statuons & defendons par forme de loy & d'Edit perpetuel, & interdisans à tous, de quel estat ou qualité qu'ils soient, d'aliener ou transporter aucuns heritages, terres, maisons, moulins, ou autres immeubles situez en nôtre dit Pays & Comté de Haynau à quelque Monastere, Eglises, Colleges, Hospitaux, & autres de main-morte, par don, vendition, legats, ou autre tître que ce soit, sans nôtre octroy, congé, & licence. Interdisans aussi & defendans à tous Baillys, Lieutenans, hommes de fiefs, Eschevins, Notaires, ou Tabellions, & à tous nos autres Officiers, & ceux de nos vassaux & sujets, de au contraire recevoir, ou passer aucuns contractz & transports, sur à peine de l'amender arbitrairement, & que les contractz & transports seront tenus pour nuls & de nul effect. Et afin que ceux qui jusques ores y ont contrevenus, ne soient davantagez sous le pretexte de quelque ignorance inexcusable. Declaronz aussi nuls & de nulle valeur tous tels transports ou acquests, qui seront été faits doit xl. ans ençà sans nôtre congé ou adveu. Ordonnons à cette effect à tous Abbez, Prieurs, & autres ayans l'administration desdits lieux de main-morte, d'incontinent, du moins endedans quarante jours exhiber en nôtre Conseil de Mons, par bonne & ample declaration, lesdits transports & acquests desdits biens, avec le temps, ensemble le prix, & charges d'iceux, afin qu'en cas d'achap les vendeurs d'iceux soient contraints reprendre lesdits biens, en rendant & restituant le prix par eux receu, si avant qu'ils

qu'ils ont le moyen, suivant la liquidation que de ce sera faite par ceux de nôtre dit Conseil. Et à faute desdits moyens, oués autres cas d'acquisition soit par dons, testamens, ou semblables, voulons que ledits Ecclesiastiques ayent de mêmes à vendre & wider leurs mains desdits biens, depuis ledit temps acquis, endedans tel jour, que selon la situation des biens, & autres circonstances il semblera à ceux de nôtre dit Conseil convenir. A quoy ils seront contraints par le faillissement desdits biens, pour être regis & gouvernez sous nôtre main, & à nôtre profit, jusqu'à ce que cette nôtre Ordonnance aura fort son effet & toutes autres voyes deues & raisonnables, ne soit toutesfois qu'ils obtiennent de nous congé & amortissement.

Si donnons en mandement à nos amez & feaux les Chef Presidens & gens de nos Privé & grand Consaux, Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil à Mons, & à tous autres nos Justiciers & Officiers de nôtre Pays & Comté de Haynau qui ce regardera, leurs Lieutenans & chacun d'eux endroit soy & si-comme à luy appartiendra, que cette nôtre presente Ordonnance & statut ils fassent publier par tout es lieux & limites de leurs juridictions, où l'on est accoustumé faire cris & publications. Afin que nul n'en puisse pretendre cause d'ignorance, & au surplus gardent, observent, & entretiennent, & fassent garder observer & entretenir icelle Ordonnance inviolablement, selon sa forme & teneur. Car ainsi nous plait-il. En témoin de ce nous avons fait mettre nôtre sêel à ces presentes. Donné en nôtre Ville de Bruxelles, le xxj. jour de Novembre, l'an de grace mil cinq cens quatre-vingts sept. De nos Regnes, à sçavoir de Naples & Jerusalem le xxxiv. De Castille, Arragon, Sicille, & des autres le xxxij. & de Portugal le viij. Pamele Vt. Sur le reply étoit écrit: Par le Roy en son Conseil. Soussigné de Bood, avec le grand Sêel de Sa Majesté y pendant à double queue. Publié à Mons au lieu accoustumé le 17. Decembre. 1587.

□ \* \* \* \* □ □ \* \* \* \* □ □ \* \* \* \* □ □ \* \* \* \* □

## EDIT ET ORDONNANCE

*Par forme d'éclaircissement & ampliation faite & decretée par les  
Archiducs nos Souverains Seigneurs & Princes, touchant  
le port des Armoiries, Timbres, Tiltres, & autres  
marques d'honneur, & de Noblesse, de l'an 1616.*

**A**LBERT ET ISABEL Clara Eugenia, Infante d'Espagne, par la grace  
de Dieu, Archiduc d'Autriche, Duc de Bourgogne, &c. A tous  
ceux



ceux qui ces presentes verront, SALVT. Comme nous sommes particulièrement informez que nonobstant l'Ordonnance de l'eu de tres-haute memoire le Roy Dom Philippes deuxieme de ce nom, nostre très-honoré Seigneur & Pere (que Dieu ait en gloire) fait à Saint Laurent le Royal en Castille, le vingt troisieme jour du mois de Septembre en l'an 1595. & depuis publiée pardeça touchant le port des Armes, Timbres, Tiltres, & autres marques de Noblessé, plusieurs se sont avancez d'y contrevenir & usurper les tiltres d'honneur, qui ne leur appartiennent point, ny de qualité, ny de merite, au grand prejudice de nostre Souveraineté, interets & mepris de nos vassaux & sujets étant de la vraie & ancienne Noblessé.

Sçavoir faisons, que nous desirans remedier à semblables confusions & excez, & obvier par bonne police à ceux qui se pourroient à l'advenir encor commettre, en ce regard avons de nostre certaine science pleine puissance & autorité souveraine, & eu sur ce en prealable l'advis des Chefs Presidens, & gens de nos privé & grand Conseil de nostre Chancelier & Conseil de Brabant, & autres Conseils de pardeça, statué & ordonné, statuons & ordonnons par forme d'éclaircissement & ampliation de la susdite Ordonnance, les points & articles qui s'ensuivent.

PREMIEREMENT.

Que ceux qui sont extraits d'ancienne noble race de sang & maison, ou ceux dont le Pere & Ayeul paternel, & eux auront vescu publiquement comme personnes nobles, & pour tels auront été communement tenus & reputez, ou qui, leurs predecesseurs paternels en ligne directe masculine auront esté honorez de nosdits ancestres, ou de nous du degré de noblessé par lettres patentes d'anoblissement sur ce depéchées, ou qui à cause de leurs Estats, Offices, ou charges, ou de celles de leurs Peres ou Ayeuls paternelles, ont droit de ce faire respectivement, pourront seuls (& nuls autres) prendre ou s'attribuer la qualité d'Ecuyer, Noble, ou autre Titre de Noblessé, porter publiquement ou en privé Armoiries, Tymbres, soit en leurs sceels, cachets, tapis ou autrement, & en leurs sépultures, funeraillles, ou autres actes publics user de ceremonies ou honneurs appartenans aux Nobles. A peine que ce qui sera fait au contraire, sera rompu rayé & effacé par l'autorité publique, & les personnes qui en ce auront mépris, écherront pour chacune contravention en l'amende de 50. florins.

II.

Defendons à tous nos sujets & habitans es Pays de nostre obeïssance, de quelle qualité ou condition qu'ils soient, de prendre, porter ou relever le Nom ou armes d'autres maisons & familles nobles, ores que la ligne masculine d'icelles fust du tout esteinte sauf & exceptez les Gentils-hommes, à qui cela auroit esté permis par adoption, contract de mariage, testament

ou autre disposition vaillable de ceux de ladite famille, ayans pouvoir de faire telle concession, ou ceux qui pour porter les noms & armes de telles familles éteintes, auront de nous obtenus consentement exprés, & lettres patentes en forme deuë, & icelles faire enregistrer aux registres de nos Officiers d'Armes, comme cy-après sera déclaré. A peine que celuy qui en aura usé autrement, payera l'amende de cent florins, outre & par dessus la reparation de ce qu'aura esté fait au contraire, sauf és lieux, ou il y a coûtume contraire approuvée, selon laquelle on se pourra regler.

## III.

Interdisons & deffendons aussi à tous de transporter ou investir l'ordre de leurs quartiers en leurs Genealogies, Sepultures, Epitaphes, verrieres, ou ailleurs, soit en publique ou en privé, ou y inserer des quartiers empruntez d'autre maison, ou y en mettre d'autres frauduleusement controuvez, ils seront non seulement rompus & effacez, mais outre ce le transgresseur condamné à l'amende de cinquante florins.

## IV.

Et au regard de ceux qui sont parvenus ou parviendront cy-après à quelque terre; fief ou Seigneurie, soit par succession, testament, donation, contract de mariage, ou achapt, ou quelque autre titre que ce soit, du surnom de quelque famille noble, ils ne pourront porter le nom & armes d'icelle, comme si le nom & armes fussent de leurs propres familles, bien se pourront-ils dire Seigneur desdits lieux avec leurs noms & surnoms propres, & les actes dependans de la Justice de leur Seigneurie pourront être sélés ou cachetez des armes d'icelles. Et si lesdites terres, fiefs ou Seigneuries étoient dès maintenant ou cy-après élevées ou decorées de quelque titre relevé d'honneur, comme de Baronnie, Vicomté, Comté, Marquisat, Principauté ou Duché, & viennent à tomber en mains des personnes non nobles, ou de qualité nullement digne, ny correspondante à tels titres, cesseront entierement, comme éteints & réunis à notre Seigneurie & domaine, sans pouvoir être continuez par tels nouveaux propriétaires, considéré que lesdites terres ont esté honorées de tels honneurs & titres de grandeurs, pour les services & merites de ceux qui les possédoient lors, afin de les honorer, & leurs descendans Nobles. Le tout à peine de cent florins pour chacune contravention.

## V.

Pour remedier aux debats qui pourroient soudre ( comme l'on a veu souvent advenir du passé ) touchant l'Aynesse & port des Armes pleines, Voulons & ordonnons que les fils maisnez de toutes maisons ( même les fils aînez du vivant de leurs Peres ) soient tenus de mettre en leurs Armoiries quelque brisure en la forme accoutumée à la distinction des aînez.

& de continuer telle brisure aussi long-temps que les branches des aînez durent, afin de pouvoir recognoître & discerner les descendans de l'une & de l'autre branche; à peine de cinquante florins, sauf & exceptez les Gentils-hommes de nos Pays & Duchez de Luxembourg & Gueldres, esquels Pays telle brisure d'Armes, n'est cogneüe, qui se pourront regler comme du passé.

VI.

Ceux qui ont souillé leur Noblesse par quelque exercice mechanique, mestier, ou autrement par quelque profession vile derogante à leur premiere qualité, ne pourront plus jouir d'icelle, ny d'aucuns honneurs prerogatives & immunités des Noblesse, si prealablement ils ne delaisent & & abandonnent par effet ladite profession mechanique, & verifient deüment d'être legitiment descendus en ligne directe masculine des maisons & familles, dont ils se disent issus. Et qu'en suite de ce devoir ils obtiennent de nous, pour effacer du tout ladite souillure, nos lettres de rehabilitation & restitution de leur ancienne Noblesse, les faire enregistrer aux registres de nos Officiers d'Armes en la forme cy-aprés declarée. A peine de cent florins d'amende, en laquelle escheront tous ceux qui auront fait le contraire, sauf es Provinces & lieux, ou par coûtume expresse decretée ou observée publiquement par temps à ce suffisant, telle rehabilitation & restitution n'est requise.

VII.

Interdisons & defendons à tous nos vassaux, de quel estat ou qualité qu'ils soient, de s'attribuer, & à tous autres de leur donner, soit en parlant ou écrivant le Titre ou qualité de Baron, ou autre semblable ou plus grand ny de poser à leurs Armoiries des bannieres, portans ou y mettre couronnes indeüment prises, s'ils ne sont premierement apparôître en forme deüé par enseignemens authentiques & vaillables, que les Terres, Fiefs & Seigneuries qu'ils possèdent en nosdits Pays-bas ayent esté decourtes de tel degré & tiltre d'honneur par lettres patentes de nos predecesseurs, ou de nous. Et si leurs lettres & enseignemens estoient égarés ou perdus par la guerre ou autre accident, & peuvent suffisamment verifier par témoins, que leurs predecesseurs auroient de temps immemorial jouis de tels tiltres publiquement, & sans contredit de personne, ils pourront prendre leur recours à nous, pour obtenir ou nouvelles lettres de ladite erection, ou confirmation de tel premier & ancien tiltre, dont ils seront tenus de faire tenir note au registre de nos Officiers d'Armes, en la maniere cy-aprés declarée: à peine de cinquante florins d'amende contre lesdits contrevnans.

VIII.

Si defendons bien expressement à tous nosdits vassaux sujés & habitans en nos Pays de quelle qualité qu'ils soient, de se dire ou intituler Chevaliers, s'ils n'ont esté creés & faits Chevaliers par Nous ou nos Predecesseurs.

ceffeurs : a peine de cent florins d'amende, & que ledit tiltre ſera tracé & biſſé en tous écrits, où il ſera trouvé.

## IX.

Et comme beaucoup des abus declarez par cette nôtre Ordonnance procedent, de ce que les Secretaires, Greſſiers, Notaires, & autres perſonnes publiques qui reçoivent les contractés & diſpoſition des parties, leur donnent trop facilement des tiltres de nobleſſe qui ne leur appartiennent, & qui leur ſont interdits par cettuy nôtre Edit, Voulons que leſdites perſonnes publiques qui ſeront trouvées avoir donné aux parties comparantes pardevant eux des tiltres & honneurs qu'ils ſçavoient aſſurement ou vray ſemblablement ne leur point appartenir, ſeront pour chacune fois condamné en cent florins d'amende.

## X.

Et d'autant qu'aucuns ſujets ne pouvans meritoirement demander ny attendre de leur Prince naturel la dignité & tiltre d'honneur qu'ils affectent hors de leur portée, les vont rechercher d'autres Princes étrangers en préjudice des droits de nôtre Souveraineté, hauteur & prééminence, & auſſi à la ſurcharge & mépris de nos autres ſujets contribuables en aucunes Provinces és tailles, aydes & ſubſides d'icelle, Nous declarons tres-expreſſement, que nul vaſſal ou ſujet nôtre, ſe pourra ayder ou prevaloir en noſdits Pays-bas d'aucune legitimation, anoblifſement, octroy de nouvelles Armoiries, accroifſement, ou relief d'icelles conſeſſions de Chevalerie, erection de nouveau tiltres de leurs terres ou Seigneuries, ny d'autres privileges, prééminences, immunitéz, graces, ou honneurs qu'ils auront obtenus d'autres Princes, que nos predeceſſeurs, ou de nous : à peine que leſdits tiltres ſeront eſſacéz & tracez par autorité publique, & les tranſgreſſeurs condamnez en l'amende de deux cens florins.

## XI.

Pource qu'aucuns par ignorance, & autres par preſomption s'avancent de faire poſer ſur leurs Armoiries des Tymbres en pleine face, à la façon des Souverains, ou bien des Heaulmes entierement dorez, ſans en avoir ny tiltre, ny droit, & auſſi de porter couronnes autres que leur appartient ſans faire aucune diſtinction d'entre celles des Comtes, Marquis, Princes & Ducs, les portans mêmes en aucuns à hauts fleurons à la Royale ou Souveraine, Voulans en ce mettre l'ordre & reglement convenable, mandons à tous nos ſujets & habitans de noſdits Pays, de quelle qualité qu'ils ſoient, de redreſſer tels erreurs & extéz, chacun ſelon ſon rang & dignité endedans trois mois prochains de la publication de cette : à peine qu'ils ſeront redreſſez par autorité publique, & les delayans condamnez en l'amende de trois cens florins.

## XII.

XII.

Pour reprimer les abus qui sont advenus au regard des bastards, & leurs descendans qui se sont avancez de porter avec le surnom de la famille legitime aussi les Armes d'icelle, sans y mettre aucune marque de bastardise, tellement que par le laps de temps, les decendans de quelque fils naturel ou illegitime, viennent souvent à se mettre au rang de legitimes, & pretendre leurs successions, droits & prerogatives, pour ce que par leur nom, ny par les Armes ne se peut cognoître aucunes difference, ny distinction d'entre les legitimes, & les descendans des bastards. Nous voulons & commandons expressement qu'aux Armes des bastards & illegitimes (ores qu'ils fussent legitimez par lettres de nous, ou de nos predecesseurs & de leurs descendans,) soit apposee difference & marque notable & speciale : à sçavoir aux armes dedits bastards ou illegitimes une barre, & à celle de leurs decendans une note remarquable, diverse de celles dont usent les puisnez decendans de legitimes : à peine de soixante florins d'amende pour chacune contravention.

XIII.

Afin d'obvier aux defordres, qui facilement pourroient advenir au prejudice d'autrui, quand on concede quelques nouvelles Armoiries & Tymbres aux annoblis, ou à ceux qui desirent augmentation ou changement d'icelles, à cause que les Registres aux armes (ausquels en semblables occurrences on souloit avoir recours) ne sont entretenus comme du passé, & dont pourroient aussi soudre en temps advenir grands debats sur le port des Armoiries ainsi octroyées, avons trouvé convenir que nôtre premier Roy d'Armes, & tous autres nos Roys & Herauts d'Armes, chacun de la Province dont il portera le nom, ayent à redresser, & faire lesdits Registres aux Armoiries en la forme anciennement observée, & à ces fins nos vassaux & sujets ayans ou pretendans aucun droit de Noblesse enverront ou feront delivrer sous *recepissé* es mains de nôtre dit premier Roy d'Armes, & au Roy ou Heraut d'Armes de la Province de leur origine ou residence, respectivement leurs Armoiries, Timbres deüement depeintes avec leurs noms, surnoms, & tiltres (si aucuns en ont) & ceux de leur pere & mere sous leur signature, pour ainsi être depeintes & enregistrées es Registres de leurs Offices respectivement, comme dit est pour y avoir recours, & le regard que de raison.

XIV.

Et parce que durant les guerres passées, & l'absence de nos Predecesseurs Princes de ces Pays l'on a pris peu d'esgard de quelle façon les Courriers, & Messagers tant de nos Provinces, Villes, Chastellenies, & Seigneuries, que ceux de nos sujets portoient les Armoiries, faisant chacun

faire



faire les fiennes à la fantaisie, sans en ce suivre les anciennes coutumes & ordonnances, Voulons & ordonnons, que tels Couriers & Messagers aient à les porter sur boites élevées, sans estre couronnées, pendantes par chainettes sur le côté gauche de leurs corps. A peine que celles autrement faites & portées, seront ostées par nos Officiers d'Armes, & confiscées à leur profit, & outre ce les transgresseurs punis de l'amende de vingt florins, ladite amende & toutes autres cy-dessus statuées applicables, à sçavoir un tiers à nôtre profit, le deuxième tiers à l'Officier qui fera l'exploit, & le troisieme au denonciateur. XV.

Voulons & commandons en-outre, que toutes & quelconques lettres de nous impetrées, depuis nôtre advenement à ces Estats des Pays-bas, ou qui seront impetrées à l'advenir en matiere d'anoblissement, port des Armes, augmentation ou changement d'icelles, legitimation, retablissement de Noblesse, confirmation ou approbation d'icelles lettres de Chevalerie, erection d'aucune terre, Fief ou Seigneurie en titre d'honneur, & autres de même matiere & sujet, seront présentées par les impetrans à nôtre premier Roy d'Armes, ou au Roy, ou Herault d'Armes de la Province de leur residence ou origine, ou bien de la Province, où la terre nouvellement érigée en titre sera située, pour être enregistrées es registres de leurs charges respectivement & successivement, endossées sous leurs signatures avec certification de la notice emprise, & se fera semblablement enregistrement aux registres de l'élection d'Artois, au regard de ceux en étans originaires; ou y residens: à peine de perdre l'effet & fruit de telles graces, concessions & octrois.

## XVI.

Et afin que tout ce que dessus soit mis en effet & réelle execution, & étroitement observé en tous ces points, Nous avons commis & commettons par ces mêmes presentes, tant les Piseaux de nos Conseils, que nôtre premier Roy d'Armes, & tous autres nos Herauts d'Armes, & chacun d'eux par prevention, pour y entendre & prendre particulier regard à ce qu'étant par eux reconnu, que quelqu'un y ait contrevenu, ils en fassent les devoirs de calenge & poursuite en tel cas convenables pardevant nos Conseils ou autres, à qui la cognoissance de telles matieres appartient de ce faire, avec ce qu'en depend, leur avons donné & donnons par ces presentes plein pouvoir, autorité & mandement special.

Si donnons en mandement à nos tres-Chers & feaux les Chefs Presidents & gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur Chancelier, & gens de nôtre Conseil de Luxembourg, Gouverneur Chancelier, & gens de nôtre Conseil en Gueldres, President, & gens de nôtre Conseil de Flandres, Gouverneur President, & gens de nôtre Conseil Provincial d'Artois, Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil dudit Haynau en nôtre

Cour à



de Cité d'Arras, & autres Collateurs & Patrons Ecclesiastiques, ensemble de tout le Clergé de notre Comté d'Artois, & d'icelle notre Cité joints avec eux les Nobles, & Villes dudit Pays, contenant que de tout temps lesdits Evêque & autres Collateurs ayent sous le ressort de France & exemption de l'Eglise Gallicane, été francs & exempts de toutes manieres de reserves Apostoliques, d'expectatives, de regnats, d'accès, de nominations en tous mois, de coadjutories, même en Prebendes, Chapelles, & autres benefices si n'ies & en effet de toutes autres promotions Apostoliques inusitées & exorbitantes, & soient en possession de jouir & disposer en tous mois pleinement & paisiblement, & sans difficulté selon l'ordre & disposition du droit commun de tous benefices vacans en leurs Collations esdits Pays & Cité, de si long-temps qu'il est memoire du contraire, tout & jùsques à ce que depuis la dernière guerre ença, même depuis les traitez de paix faits à Madrid & Cambray entre notre tres-Cher & tres-ame bon frere & cousin le Roy tres-Chrestien, & nous, nos Royaumes, Pays, Seigneuries & sujets, qu'ils ont été entièrement distraits dudit ressort de France, & reduits à perpetuité sous notre souveraineté & protection par eux désirée. Auquel moyen ils esperoient non seulement notre confirmation de leur entretenement en leursdites libertez, franchises, & exemptions, & aux benefices esdits traitez, spécialement en ce que toucher & concerner peut notre autorité, hauteur, & que redonde au bien & utilité de notre Pays & des sujets, ains outre ladite confirmation nouvelle, concession & ampliation d'icelles, où l'eoin seroit, & toute autre gratification, ils soient sans comparaison trop plus soulez, travaillez & asservis qu'auparavant lesdites guerres, & au temps que ledit ressort avoit lieu, en sorte qu'à succession de temps vray-semblablement ils se trouveront entièrement & des-jà en partie se trouvent frustrer de leursdites collations, par lesdites reserves, & autres provisions apostoliques nouvelles, non accoustumées ne veuës esdits Pays & Cité, tant qu'à tiltre & sous ombre d'icelles provisions, tous benefices indifferemment vacans esdits Pays d'Artois, & Cité d'Arras sont acceptez, brouillez & occupez, qui pis est, ceux qui de fondation par privilege & statut special ou autrement sont dediez & affectez à la provision des Vicaires & serviteurs de l'Eglise, y fufans le divin service comme autres, & ce aussi bien en l'Eglise de ladite Cité, laquelle de tout temps a servy de ressort de France, & dudit temps a esté exempte de toutes reserves, & autres provisions Apostoliques, comme aussi de nominations de l'Univerfité de Louvain, ou des facultez d'icelle, dont ils abusent grandement & ne se contentent de leur ancien privilege & nomination, ains en vertu de nouveau exorbitant privilege par eux subrepticement obtenu du Pape

Leon, puis douze ou quinze ans enga, & puis amplié, & extendu par Clement Pape moderne, & que contre nos Ordonnances & defences ils ont pratique & pratiquent en tous mois sans insinuation ou faire les diligences & garder les solemnitez de droit, combien que lesdits supplians tiennent ce estre advenu contre nôtre intention & à nôtre desceu entemps de guerre, que plusieurs affaires ont esté en desordre, & s'ils ont eu nôtre placet que ce eut esté par importunité, & à faute d'avertissement & information des droits desdits supplians, & des nôtres audit Pays d'Arthois, non seulement à l'interest desdits supplians, mais de nous & de nosdites preeminences & droits du bien de la chose publique de nos Pays & sujèts entant que plusieurs à cette occasion s'absentent de nosdits Pays, & se tiennent à Rome pour y obtenir benefices qu'ils font à grosse charge & depens en annats, compositions, & autres droits, & en outre en ce que plusieurs nos sujèts desesperent de provisions de pardeça perdent courage d'étudier, & beaucoup d'inconveniens en sont ensuivis, & plus pourrout s'ils n'y est pourveu, dont iceux supplians, & mesmement de la confirmation de leursdits privileges, usances, coûtumes & droits, nous ont en toute humilité supplié & requis, & de nos lettres patentes sur ce & de par icelles interdire & defendre les cours des reserves tant generales que speciales, & de toutes autres provisions Apostoliques, nouvelles, non usitées audit Pays d'Arthois, & en ladite Eglise & Cité d'Arras, & aussi limiter, reduire & reformer les nouveaux privileges, & ampliatiions des nominations de l'Univerité de Louvain, pour voir & ordonner qu'en vertu de quelconques leurs privileges & droits ils ne peuvent accepter Benefices affectez à la provision des Vicaires, & autres deputez au divin service, & outre revoquer & remettre au neant toutes lettres de placet par nous accordées, sur quelconques Bulles, provisions, ou lettres Apostoliques, au prejudice desdits supplians, & de leurs privileges, usances, coûtumes & droits tels que dessus.

Sçavoir faisons que les choses dessusdites considerées, nous ausdits Eveque, Prevost, Doyen, & Chapitre de nôtre Eglise & Cité d'Arras, & autres gens d'Eglise & du Clergé Collateurs des Benefices de nôtre Comté & Puis-d'Arthois, & dicelle nôtre Cité d'Arras, inclinans favorablement à leur supplication pour eux & leurs successeurs, & l'entretenement mesmement desdits traictez de paix faits audit Madrid & Cambray d'entre nôtre tres-Cher & bon frere & cousin le Roy tres-Christien, & nous aussi à la confirmation de nôtre Souveraineté, hauteur, autorité, & preeminence, des droits desdits Pays & Cité, Avons pour nous & pour nos successeurs, Comtes & Comtesses d'Arthois, Seigneurs & Dames de ladite Cité, à grande & meure deliberation, & de l'avis des Chevaliers de nôtre

Ordre, & des gens de nôtre privé Conseil approuvé, ratifié & confirmé, approuvons, ratifions & confirmons de grace speciale par ces presentes, tous & quelconques leurs privileges, libertez, franchises, & exemptions de toutes manieres & reserves Apostoliques, d'expectatives, de regrets, d'accez, & des nominations en tous mois, de coadiutories, mesmement en prebendes, chapelles, & autres Benefices simples, & en esêct de toutes autres provisions Apostoliques, exorbitantes & non utiles esdits Pays d'Arthois & Cité d'Arras, & qu'ils puissent, pourront & doivent pleinement & paisiblement disposer en tous mois de tous les Benefices de leurs Collations, selon l'ordre & disposition de droit, ainsi & en la même forme & maniere qu'eux estans du ressort de France, & avant qu'ils fussent reduits sous nôtre Souveraineté, ils ont fait, & ils ont jouy & nonobstant aussi l'interruption y entrevenue, les troubles, & empêchemens que depuis aucun temps pourroient avoir été faits ausdits supplians, ou aucuns d'eux en la jouissance de leursdits privileges, exemptions, libre disposition de benefices de leurs Collations en tous mois, nonobstant aussi les lettres de placet, que de nôtre part pourroient avoir été accordées à l'exécution d'aucunes lettres ou provisions Apostoliques, qui seroit comme dessus procedé par importunité des requestes, ou inadvertence de privileges & exemptions desdits supplians, durant la guerre ou en autre temps que ne leurs voulons prejudicier, ny être attiré en consequence- en tant que mestier & besoin seroit, les avons relevé & relevons & de toutes autres contraventions, & que plus est de nôtre puissance & autorité absolue, avons revoqué & cassé, revoquons cassons & mettons à neant toutes lesdites contraventions, & memement les lettres de placet, que de nôtre part auroient esté ou cy-aprés pourroient être accordée au prejudice d'iceux supplians, & de leursdits privileges, libertez & franchises, & toutes lesdites contraventions & lettres de placet avons déclaré & declérons par cesdites presentes nulles, & à nulle esêct, & pour non accordées ny advenues, Voullans & ordonnans à tous Juges & Justiciers de nos Pays & Seigneuries, qu'en toutes causes & proces qui sont, ou être pourront pardevant eux pour raison d'aucuns benefices de la collation desdits supplians, ou d'aucuns d'eux, ils ne s'arrêtent, ny ayent regard ausdites interruptions & contraventions, ny à aucunes lettres de placet sur quelconques bulles, lettres, ou provisions Apostoliques qu'auroient esté passées & depêchées au prejudice d'iceux supplians, en façon que ce soit, ny aux troubles empêchemens, ou contraventions entrevenues contre les privileges, usances, coustumes, & droicts d'iceux supplians. Et quant aux nominations de nôtre fille l'Vniversité de Louvain, ou d'aucune faculté d'icelle, dont lesdits supplians ont cy-dessus fait doléance, Nous avons ordonné & ordonnons



Donnons, que tant lefdits supplians & autres Collateurs de nos Pays de pardeça, aussi ceux de l'Vniversité de Louvain, & les supposés d'icelle se reglent & conformément endroit lefdites nominations à la reservation & ordonnance, que ouy nôtre Procureur general, & ceux de l'Vniversité, nous avons fait sur les bulles & provisions obtenues par icelle Vniversité & ses supposés au long spécifiez en nos lettres patentes de declarations données en nôtre Ville de Gand le xij. jour du mois de May.

S'y donnons en mandement à nos tres-Chers & Feaux les Chefs & Prebendiers, & gens de nôtre privé Conseil, & gens de nôtre Conseil en Flandres, Gouverneur & gens de nôtre Conseil en Arthois, & à tous nos autres Justiciers, Officiers & subjeçts qui ce regardera, que de nôtre propre approbation, ratification, conservation, declaration & ordonnance, & entierement du contenu en cest, ils souffrent, facent & laissent lefdits Evêque, Prevôt, Doyen, & Chapitre de nôtre Eglise & Cité d'Arras, & autres gens d'Eglise & du Clergé, Collateurs de nôtre Pais d'Arthois & d'icelle Cité, pleinement & paisiblement jouir & user, sans leur faire mettre ou donner ne souffrir estre fait ou donné ores ou en temps advenir trouble ou empeschement au contraire, ains si mis, fait ou donné leur estoit, le facent repaier, & par ces presentes s'ils le requierent ou le vidimus d'icelles, sous scel authentique ou la copie collationnée & signée par l'un de nos Secretaires ordinaires, ou de l'un des Greffiers de nos Consaulx Provinciaux, auxquels voulons foy estre adjoustée, comme à cestites presentes ils facent publier chacun es mettes de leurs jurisdictions, esquels l'on est accoutumé de faire publication. Car ainsi nous plaist-il, sauf & réservé en ce que dit est nôtre droit de nomination aux dignités de nôtre dite Eglise de Cité, & autres Eglises de nos Pays d'Arthois, comme es autres Pays de pardeça, & nôtre ressort & Souveraineté en tout. En témoign de quoy nous avons fait mettre nôtre scel à ces presentes. Donné en nôtre Ville de Gand le xij. jour de May, l'An de grace mil cinq cens trente & un, de nôtre Empire du second, & de nôtre Regne d'Espagne des deux Sicilles, & autres le xvj. Sur le reply, par l'Empereur en son Conseil, tres-Reverend Pere l'Archevêque de Palerme, Chef, le Comte de Nassau, Marquis de Cenultes, grand & premier Cambellan, le Comte du Roeux, grand Maître d'Hôtel, Gouverneur d'Arthois, le Comte de Hæcstrate, Chef des Finances, Chevalier de l'Ordre, le Seigneur de Neufville, Chevalier, Thresorier general, & autres presens, & signé du Secretaire, Du Briovil. Souscript: Aujourd'huy xij. de Juin 1531.

Ces presentes ont esté publiées en la presence de Messieurs les gens du Consail d'Arthois en Jugement, & par la charge de Monseigneur Adrian de Croy, Chevalier de l'Ordre, Comte du Roeux, Gouverneur d'Arthois,

Chef dudict Conseil, y tenant siege en la presence des Advocats & Procureurs postulants, avec Conseil & grand nombre de gens y assemblez. Par moy Louys Muette commis à ce par ledit Seigneur Comte, pour Pabïence du Greffier, ainsi signé, Muette. Plus bas estoit écrit. Collation faite, encore signé S. Barât.

[§] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [H] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [§]

## EDIT ET ORDONNANCE

Des Archiducs nos Princes Souverains de l'An 1613.

### *Sur le fait de la Chasse.*

**A**LBERT & Isabel Clara Eugenia, Infante d'Espagne, par la grace de Dieu, Archiducs d'Autriche, Ducs de Bourgogne, &c A tous ceux qui ces presentes verront, salut. Comme nous avons remarqué le peu d'ordre qu'il y a au fait de la Chasse, dont aussi avons receu plaintes d'aucuns Gouverneurs de nos Provinces, à raison que les Placarts sur ce decretez par feuz de tres-haute memoire nos predecesseurs, & par nous, ne sont bien entretenus & observez, ny aussi republiez comme il convient, au grand prejudice de nous, de nos vassaux & subjets, ayans autorité & privilege de chasser. Nous desirans y remedier, avons sur ce ordonné & statue, ordonnons & statuons par ces presentes, les poincts & articles suivans, que voulons estre d'oresnavant bien & estroitement observez, en & par toutes nos Provinces de pardeça.

#### PREMIEREMENT.

Avons defendu & defendons, que personne quel qu'il soit, ne s'avance de tirer, chasser, ny tendre filets ou autrement, à Cerfs, Biches, Sangliers; Leyes. Marcastins Chevereux, ou autres bestes fauves ou no res, de quelle espeece qu'elles soient, en nos franchises Forests, Bois, Garenne, ou demye lieuë allentour, qui est le district de leurs lisières, où les sauvagines vont faire leur viandis, à peine de huitante Royaux d'amende, pour chaque beste tirée, chassée, ou prise.

#### II.

Et si aucun tiroit ou prenoit par voye & forme indeuë aucunes desdites bestes autre part, hors nos franchises Forests, Bois, Garennes ou leurs lisières, il fourferra soixante Royaux d'amende.

#### III.

Et afin que les limites de nos franchises Forests, Bois, Garennes, & de leurs

leurs lisières, se puissent reconnoître, nous ordonnons à nos Commis au fait de la Chasse de les designer par bornes, ou autres marques visibles.

## IV

Le semblable pourront faire tous nos vassaux & sujets, qui ont aucunes franchises Forests, Bois, Garennes, & chasse privilégiée, & en ont delivré les titres en suite de notre Placart du 29. de Novembre, mil six cens onze, auxquels en ce regard, & de toute ulterieure franchise qu'ils pourroient avoir, leur ferons à leur diligence, donner acte declaratoire d'icelle franchise, dont chacun en son quartier advisera nos Officiers & Commis au fait de ladite Chasse, laissant neantmoins en vigueur les droits, franchises, & privileges par nous cy-devant confirmez, & devront nos vassaux, qui auront droit de franchises Forests, Bois & Garennes, & pouvoir de punir les delinquans, se regler en suite de cette Ordonnance.

## V.

N'entendons neantmoins que ce pouvoir appartienne à ceux qui pourroient avoir droit de simple garenne, ainsi que par le neuvième & dixième article du Placart du dernier de Fevrier 1545. à esté dit & déclaré & derechef disons & declarons par cestes, mais que nosdits Commis aient la correction & composition de ceux qui auront fourfait esdites Garennes, comme ils ont eu du passé. Voyez un Placart de la chasse de l'an 1575. le 28. Juîn, imprimé aux Coutumes d'Arthois, fol. 363.

## VI.

Et combien que tous les Chiens devroient estre banis & tenus hors nos franchises Forests, Bois, & Garennes, ne voulans toutesfois que nos bons sujets soient endommagez en leurs grains ou fruitiers, nous permettons & consentons à un chacun demeurant en nos franchises Forests, Bois, & Garennes, & leurs lisières, de tenir chiens mâtins, pour la garde de leurs maisons, bestail, & grains, sauf qu'ils leur feront accourir le jarret, & en tout temps porter le billon de pieds & demy en longueur, à peine de fourfaire six Royaux d'amende.

## VII.

Le même feront ceux qui ordinairement frequentent les franchises Garennes, ou leurs lisières à la peine susdite, mais les passagers ayans avec eux chiens servant à leur défense, n'y seront obligez, sinon de mener leur dits chiens en leste, cependant qu'ils passeront le dits Forests, Garennes, ou leurs lisières.

## VIII.

Item, defendons & interdisons bien expressement à un chacun demeurant en nos franchises Forests, Bois, Garennes, leurs lisières, ou proche d'icelles, n'ayans pouvoir de chasser, d'avoir en leurs maisons aucuns filets, tonnelles, lace, cordes, ou semblables engins pour prendre aucunes bêtes

bêtes sauvages, à peine de les fourfaire, & de soixante Royaux d'amende, ne fût qu'ils eussent aucune charge de la Chasse esdits franchises Forests, Bois & Garennes, au moyen dequoy cela leur fût permis.

## IX.

Item, Voulons & ordonnons, que les voyageurs passans de jour par nos franchises Forests, Bois & Garennes, avec harquebuses, pistolets, arbaletes, ou armes semblables, qui seront trouvez s'estre destournez des chemins ordinaires & usitez, fourferont les armes, & vingt Royaux d'amende, & si c'est de nuit, le double.

## X.

Interdisons en outre à tous ceux qui se tiennent en nos franchises Forests, Bois, Garennes, & leurs lisieres, de porter ou avoir en leurs maisons lesdites armes, à peine de fourfaire quarante Royaux d'amende, ne fût par consentement de nous, nos Gouverneurs, ou Commis, à cause de quelque danger, ou autre pregnante raison.

## XI.

Pourront neantmoins mettre leurs armes és mains de l'Officier du lieu, pour y estre gardées, & s'en servir quand l'occasion le requerrera, & qu'il leur sera commandé.

## XII.

Defendons aussi à toutes personnes de reduire aucuns heritages ou fonds de nos franchises Forests, Bois & Garennes, ou leurs lisieres, en terres labourables, prairies, ou d'autre nature que de bois, n'y de les essarter sans congé de nous, ou de ceux de nos Finances, ou de nos Comtes, à peine d'estre punis criminellement ou civilement, selon l'exigence du cas, outre la refusal de tous nos dommages & interets.

## XIII.

Et pour demonstrier le soin qu'avons de la conservation de la Chasse, tant en nos franchises Forests, Bois Garennes, qu'autres lieux, Villes, Seigneuries & places, nous avons defendu & defendons par cestes à tous nos Officiers & Receveurs de donner en ferme, sous quelque pretexte que ce soit, aucune Chasse, soit aux perdrix, ou autre gibier, si ce n'est par nôtre permission expresse.

## XIV.

Item, pour autant que par les Placarts precedens, notamment par celui de l'an mil cinq cens septante-un, ont esté non seulement decernées grandes amendes contre les tireurs, mais aussi recompenses promises à ceux qui les denonceront, nous ordonnons derechef à nosdits Commis qu'ils ayent à prendre bon regard sur lesdits tireurs, & les faire griefvement chastier, pour servir d'exemple à autres.

## XV.

## XV.

Laquelle punition nous entendons estre faite en cette maniere, à sçavoir que celui qui sera trouvé estre coustumier, ou faire profession ou mestier de tirer aux bêtes sauvages, avec harquebuse, pistolet, arc, ou autrement par voye indeue, & ayant esté calengé, ne laisse de le faire, sera puny par confiscation de ses biens meubles & immeubles, si selon les coustumes du Pays ils sont confiscables, & en outre sera mis aux galeres, ou autrement puny selon l'exigence du cas, ou selon que le delict aura par luy souuent esté commis.

## XVI.

Et ceux qui seront trouvez en semblable delict, sans toutesfois en faire profession, payeront pour chaque bête rousse ou noire, soixante Royaux d'amende.

## XVII.

Et afin que lesdits tireurs puissent être mieux & plutôt punis, nous ordonnons & statuons par ces présentes, qu'ils pourront par nosdits Commis ou leurs Lieutenans être pris & arrêtez par tout, tant és Villes, Villages, & plat-Pays, que places à nous appartenantes, par nos Commis seuls à l'exclusion de tous autres Officiers, & en celles de nos vassaux, tant Seigneurs gagiers, qu'autres ayans haute, moyenne & basse justice, par prevention, sans que nosdits vassaux leur puissent en ce faire ou donner aucun empeschement, mais au contraire estans requis, seront tenus faire & donner à nos commis toute ayde & assistance, à peine de correction arbitraire, & d'encourir notre indignation.

## XVIII.

Et pour pouvoir tant plus facilement convaincre lesdits tuteurs & delinquans, nous voulons que quand il y aura preuve ou apparante presumption contre quelqu'un d'avoir pris ou enlevé aucune sauvagine, nos commis ou leurs Lieutenans & Officiers pourront visiter sa maison, pour reconnoître s'il n'y aura aucune chair, peaux ou ramures de sauvagines, ou engins pour les prendre ou tirer, & en cas qu'ouy, ils procederont contre eux, selon leurs démerites.

## XIX.

Interdisons aussi à tous, de quel estat ou condition qu'ils soient, de recevoir sçienment desdits delinquans, leurs assistans, ou autres, lesdites bêtes sauvages ou venaison, la vendre, disttibuer, en user ou disposer, à peine de fourfaire vingt Royaux d'amende pour la premiere fois.

## XX.

Defendons semblablement à tous pastissiers, hosteliers, taverniers, cabaretiers, revendeurs, potiillaliers, & autres de semblable condition, de vendre telle venaison en secret ou en public, à peine de fourfaire semblablement pour la premiere fois vingt Royaux d'amende.

## L.

## XXI.



## XXI.

Item avons ordonné & ordonnons que toutes & quantes fois ils seront requis par nos commis, leurs Lieutenans ou Officiers, ils seront tenus de declarer comment, & de qui ils auront achapté la venaison qui sera trouvée en leurs maisons, à la même amende & peine, de confiscation de ladite venaison.

## XXII.

Touchant la venaison estant du droit des veneurs, ou venant de chasse permise, ou des Seigneuries, où les Seigneurs ont chassé libre ou privilégiée, on ne la pourra d'oresnavant vendre ausdits pâtissiers, hôteliers, taverniers, cabaretiers, revendeurs, pouilliers, ou autres semblables, en leurs maisons ou d'autres hors les portes des Villes, ains seulement es marchez publics, ou devant les maisons Eschevinales des Villes ou franchises de nos Pays, où ladite venaison devra au moins être est allée ou exposée en vente, à sçavoir du matin depuis neuf jusques à onze heures, & après dîner depuis les trois jusques à cinq heures, sans pouvoir être transportée ailleurs, sinon après lesdites heures du marché, à peine de confiscation de ladite venaison, & de six Royaux d'amende.

## XXIII.

Et après ledit temps pourront les vendeurs porter en personne ladite venaison, que cependant ils n'auront vendu, par toute la Ville, ou lieu où elle aura été estallée, ou exposée en vente, mais ne la pourront exposer ou porter à vendre par autrui, à peine de fourfaire la même amende qu'ils fourferoient, en cas qu'ils ne l'auroient estallé, ou exposé en vente, comme cy-devant est ordonné.

## XXIV

Pourront neantmoins nos grands Veneurs, ou leurs Lieutenans, au regard de nos Veneurs, & autant que touche le droit que leur compete esdites sauvagines, en ce user de dispensation sous leur signature, quand pour nôtre service ils le trouveront ainsi convenir.

## XXV.

Item, avons déclaré & declaronz par ceste, que durant la saison que la Chasse est défendue, personne ne pourra porter à vendre aucune venaison, ny aussi aucune volaille, à peine susdite, & de confiscation de la venaison & volaille, ne fût qu'elle vint des droit appartenants à nos Veneurs, selon les ordonnances sur ces faites.

## XXVI.

Et tous ceux auxquels il est permis de porter de la venaison à vendre, ne le pourront faire, si non à découvert, à peine de douze Royaux d'amende, en cas qu'elle vienne de Chasse permise, ou du droit des Veneurs, & de quarante Royaux, en cas qu'elle ne procede de Chasse permise, ou  
du

du droit des Vencurs, à fourraire, tant par le porteur, que celuy qui l'aura envoyé.

## XXVII.

Item, défendons à tous, de porter aux champs arquebuses ou pistolets, chargez de dragée ou semence, grande ou petite, à peine de dix Royaux d'amende.

## XXVIII

Bien pourront les passagers charger leurs harquebuses ou pistolets d'une balle, & non plus, sans la pouvoir fendre en croix, ou autrement, à la même peine.

## XXIX.

Et comme la Chasse qui est permise à nos vassaux, leur doit seulement servir de passetemps, sans en abuser, nôtre intention est, qu'ils n'en usent, sinon en saison & hors des lieux défendus, & avec levriers, chiens courans, & la grande trompe, & que ce soit au surplus de poil avec poil, & de plume avec plume, qu'en aucuns lieux on appelle Chasse noble, si ce n'est qu'ils ayent privilege plus ample & exprés au contraire.

## XXX.

N'entendans tolerer ceux qui chassent avec quelques lessies de levriers, & une petite trompe en leurs poches, comme depuis nagueres nos Officiers en ont trouvé aucuns, ains que ceux qui auront ainsi chassé, soient condannez en soixante Royaux d'amende.

## XXXI.

Et pour mettre ordre au grand degast que font aucuns particuliers, sous ombre que la noble Chasse par privilege leur seroit permise, nous ordonnons, qu'en chaque village ou communauté n'y aura qu'une trompe, laquelle es Seigneuries & villages à nous appartenans, sera gardée par le Commis de nôtre grand Vencur, ou ses substituts, & es villages de nos vassaux, ayans droit & privilege de chasser, par nosdits vassaux ou par leur commis, & devra un chacun qui voudra chasser, aller sous la conduite de telle trompe, à la peine susdite, ne fût qu'un Gentil-homme, ou autre particulier privilegeé entretienne une meute de chiens, lequel pourroit aussi avoir trompe, pour chasser es lieux permis.

## XXXII.

Et comme nous entendons, qu'aucuns d'infame & trop vile condition, si comme escorcheurs de chevaux, & semblables s'advancent journellement de chasser, nous ordonnons à tous nos commis, leurs Lieutenans & Officiers, qu'incontinent, sans dissimulation, ils ayent à le leur défendre, & confisquer leurs chiens & oisaux, que des à present pour lors nous déclarons fourfaits & confisquez.

## XXXIII.

Et en cas qu'après la premiere semonce, calenge, ou confiscation, ils ne se deportent de la chasse, voulons & ordonnons qu'ils soient châ-

tiez arbitrairement, & à faute de moyens punis corporellement.

## XXXIV.

Item, si quelqu'un avoit lancé quelque bête sauvage en lieu permis, & non défendu, & en la pourchassant à chaude chassè, elle gagna quelque forêt, bois, garenne, ou autre lieu, où ne seroit permis au veneur de chasser, il mettra sa trompe au premier arbre qu'il trouvera en tel bois ou lieu, & ce fait, pourra librement poursuivre la proye, sinon, il fourferra soixante Royaux d'amende.

## XXXV.

Mais si ledit veneur & les chiens avoient abandonné la bête, encore que le veneur la trouvat par après és lieux susdits, il ne la pourra pourchasser, n'y enlever, sous la même peine de soixante Royaux d'amende, ne fust qu'il puisse suivre à la route sa dernière brisée.

## XXXVI.

Item, nos vassaux & subjects ayans privilege de chasser toutes sortes de sauvagines & gibiers en leurs Seigneuries, en pourront librement jouyr en la saison, & défendre aux autres qui n'auront de ce privilege, d'y chasser, à peine de soixante Royaux d'amende, qui se payera a nos Commis: & si nosdits vassaux ont franchises Forests ou Garennes, ladite amende sera à leur profit.

## XXXVII.

N'entendons neantmoins par là prejudicier au droit qui nous compete, de pouvoir en personne, ou par nos Commis chasser en telles Forests, Garennes & Seigneuries, quand bon nous semblera, ou à nos Commis.

## XXXVIII.

Item, si les chiens de quelqu'un estrangent quelque bête fauve ou noire, ou Chevreux, & dans vingt-quatre heures qu'il l'aura sceu, n'en donne l'advertence à nosdits Commis ou leurs Lieutenans, il fourferra pour chaque desdites bêtes ainsi mortes, soixante Royaux d'amende.

## XXXIX.

Et si sa demeure étoit tant estoignée de celle de nosdits Commis, ou leurs Lieutenans, que dans ledit temps il n'en pourroit donner l'advertence, il sera excusé de ladite amende, en faisant apparoir de son devoir & diligence.

## XL.

Item, toutes & quantes fois que quelque bête sauvage sera trouvée estranglée, ou autrement morte, personne ne la pourra enlever, que nos Commis au fait de la Chassè, qui les ont levé du passé, ou leurs Lieutenans, à peine de vingt Royaux d'amende, & sera telle sauvagine delivrée à celui qui de par nous a la charge & le pouvoir d'en disposer.

## XLI.

Item, si quelqu'un s'advançoit de prendre lievres ou lappins, en battant les hayes sur la neaige, ou avec bourles, ou les tiroit sur leurs formes, ou autrement, sans meute de chiens & trompe, iceluy fourfera dix Royaux d'amende, pour chacun lievre ou lappin, qu'il aura pris ou tiré en la maniere susdite.

## XLII.

Et soit qu'il en prenne ou non, ou qu'il soit trouvé au fait, ou d'iceluy convaincu, il fourfera semblablement dix Royaux d'amende.

## XLIII.

Item, quiconque prendra aucuns lievres ou lappins en la maniere susdite, ou avec furons en nos franchises Forests, Bois, Garennes, ou leurs lisieres de nuit, fourfera quarante Royaux d'amende pour chacun lievre ou lappin: & aussi toutes les fois qu'il sera trouvé ou convaincu d'en avoir pris ou chassé, ores qu'il n'auroit rien pris, & sera encore arbitrairement corrigé: & quiconque les aura pris ou chassé de jour, fourfera vingt Royaux d'amende, comme devant.

## XLIV.

Bien pourront nos Vassaux en leurs propres Seigneuries les prendre avec filets & furons.

## XLV.

Semblablement les pourront prendre tous particuliers privilegez, quand ils les trouveront sur leurs propres terres, hors nos franchises Forests, Bois, Garennes, & leurs lisieres.

## XLVI.

Item pour autant que la saison de la sauvagine se trouve plus avancée, que par les precedens Placcarts il n'est dit, avons ordonné & ordonnons, que personne ne pourra chasser, ou mener aucuns chiens hors lesse, soit pour chasser ou autrement, dès le premier du mois de Mars, jusques au jour de S. Marie Magdelaine, à peine de fourfaire dix Royaux d'amende, & par dessus ce, payer le dommage qu'aux grains ou autrement il pourra avoir fait.

## XLVII.

Et d'autant qu'à ceux qui peuvent & veuillent hanter la Chasse, sont nécessaires chiens à ce servans, qui de nous & de nos Predecessurs ont toujours été tenus en grande estime, nous leur avons permis & permettons par seldites presentes, de les pouvoir tenir pour s'en servir.

## XLVIII.

Interdisans aux Payfans, & tous autres non Privilegez, de tenir aucuns tels chiens, à peine de fourfaire dix Royaux d'amende pour chaque chien, ne fût qu'ils les tiennent seul pour le service de leurs Seigneurs ou Maîtres,

auquel cas ils les devront faire marquer de la marque de leursdits Maîtres, & icelle mai que entretenir, a peine que nos Commis les confisqueront à nôtre profit.

## XLIX.

Item, si quelqu'un bleſſoit un chien de Chasse, il fourferra deux Roiaux d'amende, & sera par dessus ce tenu de donner satisfaction au Maître.

## L.

Et s'il le tuë, il en devra rendre au Maître un semblable, ou autrement lui donner satisfaction, & fourferra six Roiaux d'amende.

## LI.

Item, si quelqu'un desrobe un chien de Chasse, il le devra rendre, en cas qu'il soit encore en vie, & en cas que non, il devra donner satisfaction au Maître, & fourferra aussi six Roiaux d'amende.

## LII.

Mais si quelqu'un desroboit un chien de nôtre venerie ou louverie, il fourferra quarante Roiaux d'amende, & paiera la valeur du chien.

## LIII.

Item, si quelqu'un déroboit un chien mâtin, il le devra rendre, ou donner satisfaction au Maître, & payer trois Roiaux d'amende.

## LIV.

Item, comme par plusieurs fois nous a été remonstré que divers Bouchers, Tanneurs, & autres sujéts inhabitans de nos Pays de pardeçà tiennent Dogues & chiens de semblable grandeur, lesquels ils laissent courir de jour parmy les ruës, par où souventesfois adviennent qu'ils mordent nos chiens courans, & autres de nôtre Chasse, & de nos bons Sujéts: Nous ordonnons & statuons, que personne de quelle qualité ou condition qu'il soit, ne pourra tenir tels Dogues ou grands chiens mordans, ne soit que de jour ils les tiennent enfermés, liés ou enchainés, à peine de fourfaire chaque fois douze Roiaux d'amende, & de payer la valeur des chiens bleſſés ou aſſolés; & en cas que quelqu'un de nos Sujéts fût bleſſé, le Maître de tel chien payera le Chirurgien, & les dépens nécessaires, & au bleſſé le double pour sa bleſſure: ou luy donnera telle autre satisfaction plus grande, que selon l'exigence du cas luy sera trouvée appartenir.

## LV.

Item, interdisions à tous de tenir chiens couchans, sauf ceux qui auront de ce titre privilege ou possession vaillable, lesquels neantmoins ne les pourront tenir, ny s'en servir en nos franchises Forests, Bois, Garennes, ou leurs lifieres, à peine de fourfaire les chiens, & soixante Roiaux d'amende.

## LVI.

Tous chiens couchans appartenans à autres, seront par nos Commis pris & confisqués, afin que le grand nombre qu'il y en a en nos Pays, soit diminué.



## LVII.

Ceux ausquels sera permis de tenir chiens couchans, ne s'en pourront aussi servir, dez le premier jour du mois de Mars, que les Perdrix s'appairient jusqu'au jour de sainte Marie Magdelaine, à peine comme dessus.

## LVIII.

Quant à la Chasse du Renard & du Loup, comme icelle a de tout temps été permise, nous la permettons aussi par cesdites presentes, tant en hyver sur la neige, qu'en autre saison, moyennant qu'elle soit dressée en présence, ou par consentement de nos commis, ayans de ce la charge ordinaire, ou par ceux de nos vassaux, qui ont Privilege & pouvoir de chasser avec meute de chiens, trompe, & bonne troupe de gens, pour faire la huée, & auront les Veneurs de chacun Renard ou Loup ainsi pris, le salaire de tout temps à ce statué, à laquelle fin les Commis, ou ayans de ce charge, feront annuellement le tour du Loup, chacun en sa Province, & seront tennés les Communautéz & Villages leur fournir les dépens de bouche, & non plus.

## LIX.

Mais si quelqu'un fût trouvé seul dedans nos franchises Forests, Bois & Garennes, ou leurs lisières hors des chemins ordinaires & usitez, avec harquebuse, ou semblables instrumens, sous pretexte de poursuivre Renards ou Loups, il ne sera excusé des amendes cy-dessus statuées.

## LX.

Item, comme nous entendons, qu'aucuns s'advancent de faire aux bois & campagnes grands puits, fossez & louveries, qu'ils savent dextrement couvrir de feuillages, ou autrement, sous pretexte de s'en servir à prendre Loups, esquelles toutesfois pourroient aussi tomber les sauvagines, voire les Veneurs, & autres passans, nous avons expressément défendu, & défendons, par cesdites presentes, à qui que ce soit, de faire tels puits ou fossez, à peine de fourfaire soixante Royaux d'amende.

## LXI.

Et s'il y en a au bois ou campagnes, pour tirer pierres, chaulx ou mineraux, ceux qui les auront faites, ou bien la commune du Village, où elles sont, les feront environner de quelques hayes, à peine que nos Commis les feront faire à leurs dépens, & fourferont en outre le double de ce à quoy lesdits dépens auront porté.

## LXII.

Quant aux Oyseaux de proye, nous avons ordonné & statué, ordonnons & statuons par cesdites presentes, que nôtre Gruier de Brabant, à l'exclusion de tous autres Officiers, même du grand Faulconnier, & nôtre Grand-Bailly de Bois de Haynau, & és autres Provinces nos autres  
Commis

Commis fassent annuellement guetter tous les aires des oyseaux de proye, comme Autours, Tiercelets, Etpreviers, Faulcons, Efincillons, & autres de poing ou de loire, qui se trouveront en nos franchises Forests, Bois & Garennes, & ailleurs sous les Seigneuries & places à nous appartenantes, & les fassent prendre par un expert Faulconnier, en presence de quelqu'un de leurs Officiers.

## LXIII.

Et aura chacun d'eux pour les oyseaux qu'ils prendront, telle somme dont nos Commis s'accorderont avec eux: & ce qu'ils auront déboursé à cette occasion, leur sera alloüé en compte.

## LXIV.

Lesquels oyseaux ils delivreront es mains de nôtre grand Faulconnier, ou autre, qui par nous leur sera ordonné.

## LXV.

Ne pourront nosdits Commis, ou autres, qui auront pouvoir de prendre lesdits oyseaux, en prendre aucuns vieux, à peine de fourfaire cinquante Royaux d'amende.

## LXVI.

Item. si quelqu'un tiroit ou prenoit un tel oyseau, devant ou sur l'air avec harquebuse, pistolet, arcq, filets, grippeaux, destruisoit leurs aires, ou prenoit les œufs sans consentement de nos Commis, il fourferra soixante Royaux d'amende.

## LXVII.

Défendons à tous payfans & autres, qui trouveront tels oyseaux de proye égarez ou perdus, ores que ce fût entre leurs pouilles, pigeons, ou autres bêtes domestiques, de les tirer ou retenir, à peine d'en estre punis arbitrairement, ains leur ordonnons de les prendre, & porter à nosdits Commis, qui les contenteront raisonnablement de leur peine.

## LXVIII.

Interdisons aussi bien expressement à un chacun d'avoir ou entretenir nos franchises Forests, Bois, & Garennes, ou leurs lisieres, avec grippeaux, dès le premier jour du mois de Mars, jusques au dernier d'Aoust, à peine de fourfaire chascque fois vingt Royaux d'amende, & lesdits grippeaux.

## LXIX.

Item, ordonnons, que nuls Faulconniers, Cagenaires, ou autres ayant aucuns desdits oyseaux, ne pourront passer par les Provinces de nôtre obeyssance, sans presenter à nous ou à nôtre grand Faulconnier lesdits oyseaux, n'y sortir d'iceux Pais, sans avoir passeport de nous ou de nôtre grand Faulconnier, à peine de confiscation de leurs oyseaux, & de vingt Royaux d'amende.

Défendons

LXX.

Défondons aussi ausdits Faulconniers & Cagenaires, de prendre aux Villages aucuns poullets ou semblable volaille privée, sans congé du Propriétaire, à peine de douze Royaux d'amende: & quand ils en auront besoin, ils en devront payer la valeur, & reciproquement les payfans leur en devront vendre, pour la nourriture desdits oyseaux, à prix raisonnable à peine de fourfaire vingt Royaux d'amende, comme devant,

LXXI.

Et comme nous entendons, qu'en nos Pays, principalement en nostre Duché de Brabant, en la Campine & es environs, y a aucuns villages, où il y a des passages d'oyseaux, dits en Thiois *Legghen*, dont nos commis à cause des troubles passées n'ont trop bonne connoissance, nous ordonnons à tous Officiers des Franchises & Villages, où tels passages pourroient être, de les annoncer chacun à notre Commis, ou son Lieutenant en sa Province, pour par nous y être ordonné, comme trouverons convenir.

LXXII.

Et si aucuns y pretendent droit, nous ordonnons, qu'ils auront à exhiber les titres & documens, par lesquels ils voudront verifier tel droit es mains de notre Secrétaire Mr. . . . & ce endedans six semaines après la publication de cette, à peine d'en être à jamais privé & fourclos.

LXXIII.

Item, défendons à tous nos vassaux & sujets, qui pourront avoir lesdits passages, de vendre aucuns Faulcons y pris dedans ou dehors nosdits Pays, sans precallablement les avoir présenté à nous, notre grand Faulconnier, ou son Lieutenant à ce commis, à peine de confiscation desdits Faulcons, & punition arbitraire.

LXXIV.

Item, si quelqu'un s'avance de tirer ou prendre aucuns Cignes faisans, Perdrix, & autres semblables avec arcq, harquebuté, filets, laces, tirassés de nuit, chevaux, ailliers, mordans, tonnelles, & autres semblables inventions, il fourfera soixante Royaux d'amende, & qui les troublera en leurs couvées, en quelle maniere que ce soit, fourfera le double de l'avant dite amende, & seront les arcqs, harquebutés, & instrumens confisquez.

LXXV.

Et celui qui sera trouvé avec tels filets, instrumens ou engins défendus, les fourfera, & quarante Royaux d'amende.

LXXVI.

Celui qui détruira les aires, ou les œufs desdits Cignes, Faisans, Perdrix, ou semblables, fourfera soixante Royaux d'amende.

## LXXVII.

Et qui en la maniere susdite tirera ou prendra un Heron, ou détruira son aire, fourfèra l'amende de vingt Royaux.

## LXXVIII.

Ne sera aussi permis à personne de voler les Herons, Faisans, Perdrix, ou autres semblables gibiers, dès le premier jour du mois de Mars, jusqu'au jour de sainte Marie Magdelaine, à peine de fourfèra soixante Royaux d'amende, avec les oyseaux & chiens, & de payer le dommage & interêt qu'ils pourroient avoir fait és grains, & autres fruiçts.

## LXXIX.

Quant aux Begasses & Plouviens, qui se trouveront en nos Forests, Bois, Seigneuries & Villages, nous les laissons au profit de nos Commis, qui en ont profité du passé, qui en disposeront à leur volonté: & où nos Commis ne les ont profité comme emolumens de leurs Offices, les réservons à nous, pour par nos commis être donnez en ferme.

## LXXX.

Et sans permission ou congé de nosdits Commis, personne ne les pourra prendre en nos Forests, Bois, Seigneuries & villages, à peine de fourfèra les filets, Begasses, ou Plouviens, & dix Royaux d'amende.

## LXXXI.

Si quelqu'un s'avance de tirer ou prendre Canars, ou autres oyseaux de riviere, avec harquebuse, pistolet, arcq, ou autres instrumens, fourfèra six Royaux d'amende, ensemble l'arquebuse, chien, ou autres instrumens qu'il pourroit avoir.

## LXXXII.

Esquelles defenses neantmoins nous n'entendons comprendre nos vassaux & sujets privilegezz, ains qu'ils pourront prendre lesdits Cignes sauvages, & autres oyseaux ci-devant nommez, comme d'ancienneté on est accoustumé.

## LXXXIII.

Item, interdisons & defendons à tous, de prendre à la pippée aucun gibbier, en quel lieu que ce soit, à peine de fourfèra quatre Royaux d'amende.

## LXXXIV.

Item, pource que l'on trouve par experience, que sous pretexte d'aller prendre des cailles, aucuns portent avec eux filets excédant la grandeur des filets de caille, avec lesquels ils prennent lievres & lappins, perdrix, & semblables, nous avons ordonné & statué, ordonnons & statuons, que quiconque sera trouvé avoir semblables filets, excédans la grandeur susdite, fourfèra soixante Royaux d'amende, avec les filets, & ce qu'il aura pris, & ne pourra jamais plus tendre aux cailles, à peine de soixante Royaux, comme devant.

## LXXXV.

LXXXV.

Item, si quelqu'un tire ou tue un viel Cigne apprivoisé, il fourferra vingt Royaux d'amende, & payera au Maître dix semblables Royaux.

LXXXVI.

Et pour un jeune Cigne apprivoisé, fourferra dix Royaux d'amende, & payera au Maître cinq semblables Royaux, outre la confiscation des harquebuses ou instrumens, avec lesquels il aura commis le fait.

LXXXVII.

Defendons aussi à un chacun de tirer, ou en aucune maniere troubler les Cignes, qui s'assemblent es lieux & places à ce par nous & nos predecesseurs ordonnez, dits en Thiois, *Svvanen driften*, notamment en nôtre Duché de Gueldres, à peine de soixante Royaux d'amende, pour chèque Cigne tiré ou troublé.

LXXXVIII.

Et pource que journellement y a diverses plaintes, à cause des colombiers, nous avons defendu, & defendons, que personne n'aye colombier, ou tienne colombs champêtres, ne soit qu'il aye trois bonniers de terre labourable à la roye en propriété, ou en loüage, à peine de fourfaire xl. Royaux, & les colombs, & que ledit colombier sera demoli, & mis par terre, ne fût que par possession immémoriale il eût acquit le droit de pouvoir avoir un colombier, ores qu'il n'auroit ladite quantité de terre labourable, ou que de ce il eût obtenu nôtre permission, ou de nos Commis, sans prejudice des statuts & coutumes des lieux, qui requierent à cét effect plus grande quantité de terre, ausquels nous n'entendons derogier.

LXXXIX.

Item defendons à tous, de prendre pigeons avec fauses trappes, ou autres instrumens pareils, ni d'en avoir en leur maison, à peine de fourfaire lesdites trappes, ou autres instrumens, & de dix Royaux d'amende.

XC.

Item, que personne ne s'avance de tirer aucuns pigeons sur les colombiers ou prés d'iceux, à peine de fourfaire dix Royaux d'amende, & les harquebuses ou instrumens avec lesquels ils seront tirez ou pris, ny aussi prendre ou tirer lesdits pigeons aux champs, à peine de fourfaire six Royaux d'amendé, & les harquebuses ou instrumens, comme dessus est dit.

XCI.

Item, que personne ne s'avance de prendre pigeons d'autrui par manfards, gasteaux, ou autres engins, par lesquels ils pourroient être allechez, à peine de fourfaire tels manfards, gasteaux & engins, & dix Royaux d'amende, & outre ce dix Royaux d'amende pour chèque pigeon, que l'on sçaura monstrier avoir ainsi été attrappé.

M<sub>2</sub>

XCII.



## XCII.

A laquelle fin les Officiers de nos Commis pourront toutes & quantes fois qu'ils auront soupçon de mesus, entrer en tous colombiers, comme ils ont fait, & peu faire du passé, pour voir ce qu'ils penseront y être fait au contraire de cette nôtre Ordonnance.

## XCIII.

Sans que les propriétaires, venans avec les Officiers esdits colombiers, pourront enchâllér leurs pigeons, ou donner aucun empêchement a nosdits commis, à peine de correction arbitraire.

## XCIV.

Nosdits Commis ne pourront donner à personne licence de contrevenir à cette nôtre Ordonnance, soit de tirer quelque sauvagine ou volaille, ou les prendre par autre voye indeüe, & cy-dessus defendüe, à peine de nullité, sauf nos Commis, qui de ce pourront avoir de nous ordre, ou commission expresse.

## XCV.

Et quand nous aurons donné aucune permission semblable, ceux l'ayans obtenu seront obligez de la monstrier à nos Commis, & d'icelle faire tenir notte, là & ainli que nosdits Commis leur ordonneront.

## XCVI.

Sans que ceux qui auront telle licence, la pourront prêter à autres, à peine de fourfaire quarante Royaux d'amende, & de perdre à jamais l'effect de leurdite permission.

## XCVII.

Les Lieutenants, Veneurs ou Officiers par nos Commis ordonnez, ou à ordonner, seront les exploiëts qui devront en vertu de cette Ordonnance être faicës, & pourront porter par consentement de nos Commis, harquebuses pour leur défense: mais en cas de fourfait, contre cette nôtre Ordonnance, seront privez de leurs Offices, & en-oultre punis selon leurs demerites.

## XCVIII.

Et dès qu'ils seront admis en l'Office, & auront fait le serment és mains de nos Commis, ou leurs Lieutenants, nous les prenons en nôtre sauvegarde & protection: & ceux qui leur feront resistance ou force, en faisant leur office, encore que ce fût sous autre pretexte, seront punis par les Juges, commis au fait de la Chasse, comme infraçteurs de nos Ordonnances, & autrement selon l'exigence du cas.

## XCIX.

Pour les fautes, mesuz & deliëts susdits, ou qui en pourront dependre, dont par cette n'est particulièrement fait mention, les delinquans seront punis arbitrairement par les Juges, commis & deputez au fait de la Chasse, & ce qu'en dépend.

*Lesdits*

C.

Lesdits Juges avec leur Grefnier, tiendront leurs plaids aux lieux & jours pour ce accoutumez, & où il n'en y a encore établis, ils les tiendront là & à tels jours que par nous ci-après sera ordonné.

CI.

Lesdits Juges se serviront es affaires dependans de cette nôtre Ordonnance du seau dont ils ont usé du passé, & où ils n'en ont point encore, il y sera par nous pourveu.

CII.

Et afin que nos Commis puissent fonder seurement leur demande, suivant cette nôtre Ordonnance, nous avons déclaré & declaron par cescdites présentes, nôtre intention être, que toutes les amendes par nous ci-dessus opposées, s'entendent pour la premiere fois que tel delict aura été commis.

CIII.

Mais pour la deuxiême ou troisiême fois, que quelqu'un aura mes-fait ou commis tel delict, il sera arbitrairement puni.

CIV.

Et comme nous entendons qu'aucuns qui aûront delinqué ou mesfait en compagnie de plusieurs autres, contre cette & autres precedentes Ordonnances émanées sur le fait de la Chasse, pretendent qu'en payant une seule amende pour tous, ils devront être absous, Nous declaron nôtre intention, & aussi des Ordonnances precedentes avoir été, & être, que chacun desdits delinquans payera l'amende entiere.

CV.

Toutes les avant-dites amendes civiles seront divisées en trois parties, dont l'une appartiendra à celui qui fera l'advertence, la deuxiême à nos Commis, & de la troisiême rendront nosdits Commis compte en nôtre chambre des comptes comme il appartiendra.

CVI.

Et comme il arrive souvent que nosdits Commis sont constrains d'agir à l'encontre desdits delinquans, qui n'ont aucuns moiens ou s'enfuient, & ce pour maintenir nos hauteurs, entendons qu'en tel cas ceux de nôtre Chambre de comptes, leur alloieront en compte les despens qu'ils pourront avoir faits, & se pourront rembourser des deniers provenans du tiers des amendes venantes à nôtre profit.

CVII.

Et afin que les delicts puissent tant mieux, & avec plus grande diligence être punis, & aux delinquans soit couppée la voye de subterfuges, avons ordonné & statué, ordonnons & statuons par cescdites présentes, que les sentences données par lesdits Juges reparables en diffinitif, seront,

M 3

nonob-

nonobstant l'appel, qui en sera interjetté, mises en execution par provision, en baillant caution de rendre ce qui sera dit en diffinitif.

## CVIII.

Item, pource que du passé aucuns ont voulu faire difficulté en la valeur des Royaumes d'amende, statuez par les precedentes Ordonnances, pour multes & amendes, nous avons par certain nostre Placat du xxviij. d'Aoust 1606. déclaré & declarons derechef, qu'un Royal d'amende sera payé à la valeur de vingt-six sols & deux places, monnoye de nostre Duché de Brabant, faisant vingt-six patars & deux tiers.

## CIX.

Item, quiconque des transgresseurs de cette nostre Ordonnance n'aura le moyen de satisfaire aux amendes cy-dessus statuées, nous voulons qu'il soit puny selon l'exigence du delict, à l'arbitrage desdits Juges corporellement par fustigation, bannissement de nos Bois & Forêts, prison à pain & à l'eau ou autrement,

## CX.

Item, pource qu'aucuns souffrent que leurs enfans & serviteurs commettent les delicts susdits, nous avons déclaré & declarons, que tels parens & maîtres dissimulans tels delicts, payeront les amendes pour leurs enfans & serviteurs.

## CXI.

Et d'autant qu'en causes semblables il convient proceder sommairement, nous avons ordonné & ordonnons par cesdites presentes, que l'adourné ayant oui la conclusion de nos Commis, sera tenu de confesser ou dénier le fait à luy imposé : & s'il le denie, & en est par après convaincu, il sera pour ladite denegation calomnieuse condamné en quelque amende pecuniaire, telle que noldits Juges arbitreront, par-dessus les dépens de la procedure, enquête & preuve sur ce fait.

## CXII.

Et comme ordinairement les delicts & mesus se commettent secretement, & à la cachette, & est par ainsi mal possible de convaincre les delinquans par témoignages, sur quoy le plus souvent ils se fondent, nous voulons & ordonnons, que nos Commis ou leurs Officiers, qui auront trouvé tels delinquans sur le fait, en seront creuz par serment, és cas qui n'excederont point quinze florins l'une fois, mais en ceux de sommes plus grandes, sera besoin qu'ils soient assistez d'un contre-témoin non reprochable.

## CXIII.

Entendons aussi que les gens de guerre qui contraviendront à nostre presente Ordonnance, seront sujés à la punition portée par icelle, & aussi à la judicature des Juges commis à la determination de ce qui dépend de la Chasse, & de nostre present Edit.

## CXIV.

## CXIV.

Comme seront aussi les Estudiants demeurans en nos Universitez, lesquels au lieu de vacquer aux études, s'advançant à tendre ou à chasser avec chiens, oyseaux, tonnelles, ailliers, ou autrement, en quelque sorte & maniere que ce soit.

## CXV.

Interdions aussi aux Officiers & Magistrats ordinaires des Villes & places situées en nosdits Pays, ensemble à tous autres qu'il appartiendra, de faire ou donner ausdits Juges, ou à nos Commis en l'exécution de cette nôtre Ordonnance ou volonté, aucun détournier ou empêchement, ains au contraire toute aide & assistance requise.

## CXVI.

Et afin que ladite execution ne soit empêchée, ny retardée par les débats qui pourroient s'ouvrir en fait de juridiction, soit entre nos Officiers, entre-eux, soit entre iceux & ceux de nos vassaux & sujets: Nous avons déclaré, & déclarons par cette, que l'exécution d'icelle, pour toutes contraventions & delicts qui seront commis en nos franchises Forests, Bois & Garennes, & en leurs lisières, competera & appartiendra à nos grands Veneurs, Gruyers & Commis au fait de la Chasse, chacun en son district: & en cas que plusieurs de nosdits Commis concourent en un même lieu, à celui d'eux qui aura été plus diligent, & aura été prevenu, privativement & à l'exclusion de tous nos autres Justiciers & Officiers, & de nos vassaux & sujets. Et que le même s'observera au regard des delicts & contraventions commises au fait de la Chasse aux grosses bêtes fauves & noires, encore que hors nosdits franchises Forests, Bois & Garennes, le droit de nos vassaux ayans franchises Forests & Garennes, demeurant toujours sauf és limites & districts d'icelles. Et quant à tous autres points de nôtre dite Ordonnance, & contravention à icelle, nosdits Commis au fait de la Chasse en pourront prendre cour & cognoissance aussi privativement, & à l'exclusion de tous autres, és pais & lieux où ils sont accoustumés d'ainsi en user, & és autres où il n'y a telle usance ou coutume, par prevention de tous nos autres Officiers, & de ceux de nosdits vassaux & sujets.

S'y donnons en mandement à nos tres-Chers & Faux les Chefs & Presidens, & gens de nôtre privé & grand Conseil, Chancelier, & gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur de Limbourg, Faulquemont, Dielhem & autres nos Pais d'Outremeuse, Gouverneur President, & gens de nôtre Conseil de Luxembourg, Gouverneur Chancelier, & gens de nôtre Conseil de Gheldres, President & gens de nôtre Conseil de Flandres, Gouverneur President, & gens de nôtre Conseil Provincial d'Arpinois, grand Bailly de Haynnau, & gens de nôtre Cour à Mons,

Gouverneur

Gouverneur President, & gens de nôtre Conseil de Hollande, Gouverneur President, & gens de nôtre Conseil de Namur, Gouverneur President, & gens de nôtre Conseil de Frise & Vreect, Gouverneur Chancelier, & gens de nôtre Conseil d'Overissel, Gouverneur de Lille, Douay & Orchies, Bailly de Tournay & du Tournelz, Prevôt le Comte a Valenciennes, Rent-maitre de Bewet & Beosterichelt en Zelande, Escoutette de Malines, & à tous nos autres Justiciers, & Officiers & ceux de nos Vassaux qui ce regardera, leurs Lieutenans, & chacun d'eux en ont foy, & si comme à luy appartiendra, que cette nôtre presente Ordonnance ils publient incontinent & fassent publier par tout és lieux limites de leurs juridictions respectivement, où l'on est accoustumé faire cris & publications, afin que personne n'en puisse pretendre cause d'ignorance. Et au surplus gardent, observent & entretiennent, fassent garder, oblserver, & entretenir ladite Ordonnance inviolablement en tous ses poincts & articles, selon leur forme & teneur, nonobstant quelconques Ordonnance precedentes à ce contraires. S'y ordonnons particulièrement à nos grands Veneurs, Gruyers & Commis au fait de la Chasse, qu'ils entendent aussi diligemment à l'entretenement d'icelle Ordonnance, & ayent soin qu'elle soit a'n en an republiée le premier jour du mois de Mars en toutes les Villes & lieux, où l'on est accoustumé faire cris & publications. Car ainsi nous plait-il. En témoin de ce nous avons fait mettre nôtre Sée'l à ces presentes. Données en nôtre Ville de Bruxelles, le dernier jour d'Août, l'An de grace Mil six cents & treize.

*Par les Archiducs en leur Conseil.*

VERREYKEN.

## PLACART DU ROY, SUR LE FAIT DE LA CHASSE.

*Republié par ordre de Son Excellence le Comte de Bucquoy, Grand-Bailly, & Souverain Officier du Pays & Comté de Haynau, &c.*

**C**HARLES Albert de Longueval Comte du Bucquoy, & de Gratzen, Baron de Vaulx, & de Rosemberghe, Chevalier de la Toison d'or, Gentil-homme de la Chambre de leurs Majesté Imperiale, & Catholique, Lieutenant, Gouverneur, Capitaine general; Grand-Bailly & Souverain Officier du Pays & Comté de Haynau, & General de la Cavallerie de Sa Majesté, en ses Pays-bas, &c. Estant venu à nôtre connoissance, que  
contre



contre & au prejudice des Placarts & Ordonnances cy-devant publiez, plusieurs desordres & dégats se commettent au fait de la Chasse par aucuns particuliers qui s'advancent journellement de tirer & prendre bêtes & volailles, tant avec arquebuzes, arbalestres, rets & fillets, qu'autres instrumens sans avoir aucun droit de ce faire, & du tout en vilipendance desdits Placarts & Ordonnance : POUR CE EST-IL, Que desirans maintenir chacun en son devoir, & empêcher lesdits desordres; après avoir eu sur ce l'avis des Gens du Conseil Ordinaire de Sa Majesté à Mons, Nous avons fait republier le Placart du dernier jour de Juillet de l'an 1560. comme a encore été fait es années 1626. & 1632. & 1661. dont la teneur s'ensuit.

---

P A R L E R O Y.

**A** Nôtre Tres-cher & feal Cousin Chevalier de nôtre Ordre, Conseil-lier Cambellan, Lieutenant Capitaine general, & Grand-Bailly de Haynau, Messire Jean Marquis de Berghes, Salut & dilection: Combien que cy-devant aient été publiez divers Placarts & Ordonnances sur le fait de la Chasse, & Venerie en nôtre Pays & Comté de Haynau; Ce non-obstant il est venu à nôtre connoissance que contre & au prejudice desdits Placarts & Ordonnances, plusieurs foudres & dégats se sont fait durant la dernière guerre, & se font encore journellement de plus en plus en nos bois & forests dudit Haynau, & ceux de nos Vassaux, au moyen de ce, que l'on y tire & prend journellement plusieurs bêtes tant avec arcs, arquebuzes, que rets & fillets & autres instrumens, de sorte que sans y pourvoir, icelle Venerie deviendrait par succession de temps toute commune, & nosdits forests en peu de temps entierement desnuez de bêtes, sans que cy-après pourrions être servy de venaison pour nôtre maison, ny en recevoir deduit ou passé-temps, POUR CE EST-IL, Que ce considéré, & sur ce eu l'advis de nos Amez & Faux les Gens de nôtre Conseil à Mons en Haynau, voulans y remedier & mettre ordre pour le temps advenir, vous mandons & commettons par ces presentes qu'incontinent & sans delay fassiez publier par toutes les Villes & lieux de nôtre dit Pays & Comté de Haynau où l'on est accoustumé faire cris & publications, Et de par Nous expressement commander & défendre.

P R E M I E R E M E N T.

Que nul de quelque état, qualité ou condition qu'il soit, Noble, ou non Noble, s'advance d'oresnavant veaulstrer, chasser, ny faire chasser avec levriers, ou chiens courans, ou autrement aucunes bêtes rouges, ou noires,

ni icelles tirer avec arcq à la main, arbalestres, harquebuzes, pistolets, ny aussi les prendre avec rets, fillets, ou autres instrumens, ni porter lesdits arbalestres, arcqs, arquebuzes, ou pistolets en nosdits bois ou forests sur peine de cinquante Carolus d'or, pour la premiere fois que ce adviendrait.

## II.

Item, qu'en nos terres & bois, nul ne pourra chasser ou faire chasser Lievres, Connins, ny autres menuës bêtes, ny aussi tenir chiens de chasse, fors les Gentil-hommes, & autres qui le peuvent faire en vertu de l'octroy à eux cy-devant accordé par feu de Tres-honorable & Tres-heureuse memoire l'Empereur Monseigneur & Pere, lesquels Nobles-hommes & autres, ausquels il est, ou sera consenty comme dessus de tenir chiens de chasse, pourront chasser & prendre icelles petites bêtes, comme d'ancienneté ils ont usé & accoustumé de faire, pourveu que ceux qui en ont ainsi usé ors qu'ils eussent privilege ou octroy de mondit Seigneur Pere, ou de Nous, seront tenus de tenir leurs chiens, levriers, & autres en leurs maisons enchainez, sans les mettre ou faire tenir par leur voisins, censiers allodiaux, ou tenaux, afin qu'iceux censiers ne chassent, prennent, ny déchassent aucunes bêtes, ny prennent indeument aucuns lievres ou connins, à peine de perdre iceux chiens & l'amender à notre profit à vôtres arbitrage.

## III.

Item, que tous ceux ausquels il n'est permis tenir chiens de chasse seront tenus faire porter aux chiens matins qu'ils ont pour garde de leur maison billoes de pied & demy de loing à peine de fourfaire deux Carolus pour chacun chien, & chacune fois que tels chiens seront trouvez en nos bois ou forests sans lesdits billoes.

## IV.

Item, que nul ne pourra rendre ne prendre avec rets, fillets, ou autres instrumens, ny aussi tirer ou tuer avec arcq à main, arbalestre, arquebuzes, ou autres instrumens lesdits lievres ou connins, exceptez ceux qui sont deuëment privilegez à peine de vingt-cinq Carolus pour la premiere fois, pour la seconde fois cinquante Carolus, & la troisieme fois à peine arbitraire: Bien entendu que tous Seigneurs & Gentils-hommes pourront chasser en leurs terres seulement toutes bêtes & volailles comme il ont fait jusqu'à present.

## V.

Item, que les toilles, harnas, & autres instrumens quelconques avec lesquels on voudroit prendre lesdites grandes & petites bêtes, seront pris & confisquezz à notre profit, interdisant & défendant en outre à tous Paysans & autres nos sujets residens és Villes & au Plat-Pays en notre dite Contée de Haynau de ne point aller és bois & forests d'iceluy Pays, avec arquebuzes, pistolet, arcq à main, ou arbalestre, sur peine de confiscation d'iceux, & d'être arbitrairement corrigez.

## VI.

Item, défendons expressément, que nul de nos sujets ni autres de quelque état ou condition qu'ils soient ne s'avancent d'oresnavant de dérober ou prendre devant le nid, au fillet ni autrement, aucun oyseau de poing ou de loire quels qu'ils soient, sur peine de fourfaire pour chacune fois à notre profit douze Carolus, ny pareillement œufs de Faisans, Perdrix ou oyseau de riviere à peine de huit florins.

Aussi que nul de quelque état qu'il soit, paylan, ou autres personnes ne s'avancent de tendre ou tirer d'arq, arquebuze, fillet ni d'autres instrumens qui soient sur les champs, colombiers, rivières, ni autre-part après pigeons, coulons, herons, faisans, perdrix, bistardes, oyces sauvages, grües, canars, ou autres oyseaux de riviere & de chasse.

## VII.

Item interdisions à tous fauconniers & autres de prendre aucunes poules, ou vollatilles domestiques appartenantes aux paisans, ou autres sans le congé d'icelui à qui icelles appartiennent, n'est en les payans raisonnablement, à peine de douze carolus.

## VIII.

Item que nuls ne pourront prendre aucuns viels Faucons de hayes qui sont hors de cognoissance, sur peine de huit florins carolus.

## IX.

Item que nuls ne pourront venir en notre Pays de Haynnau charger d'aucuns desdits oyseaux de poing & de loire sur caige pour les y vendre, sans premierement les apporter en nôtredite Cour devers nous, ou en notre absence de celui ou celle qui aura de par nous la regence & gouvernance de nos Pays de pardeça & de notre grand Fauconnier, sur peine de perdre lesdits oyseaux, & payer vingt desdits carolus.

## X.

Item que aucuns ne pourront tenir en leurs maisons oyseaux de poing ou de loire, quels qu'ils soient sinon les Nobles & Gentils-hommes qui les peuvent & ont accoustumé tenir & apporter sous confiscation desdits oyseaux & de huit carolus d'amende. En quoi ne sont compris ceux tenans oyseaux en muë.

## XI.

Et afin que cette nôtre ordonnance soit tant mieux observée sans que l'on y fasse fraude, defendons à tous patissiers, taverniers, ou cabartiers, acheter, recevoir, ou revendre aucunes venaisons, ne soit qu'elles aient été établies l'espace d'une heure sur le marché d'aucune bonne Ville de nôtre Pais & Comté de Haynnau, & si aucun ou aucuns de quelque état qu'il soit ou soient s'avancent de ce leur vouloir vendre, ou livrer, ils

seront tenus d'accuser, & vous annoncer ceux qui leur voudroient ainsi vendre ou delivrer de la venaison, sur peine de dix carolus d'or à chacune fois que le cas écheroit, tant par le vendeur que l'acheteur.

## XII.

Toutes lesquelles peines, mulctes & amendes voulons être redoublées contre ceux les ayant fourfait la seconde fois, & pour la troisième fois qu'il seront repris deldits mesus voulons qu'iceux soient par vous corrigez arbitrairement, Et en outre voulons & ordonnons icelles peines & fourfaitures être appliquées: à sçavoir un tiers à notre profit, un autre tiers au profit du denonciateur, ou accusateur, & le troisième tiers au profit de l'officier qui en fera l'exécution, & qui en doit avoir la cognoissance. Bien entendu qu'en cas que tels transgresseur ou transgresseurs n'ayans la puissance de payer & fournir la peine & amende contenuë en ces presentes, ils devront être pour la premiere fois corrigez arbitrairement par emprisonnement ou autrement selon la qualité du transgresseur, & exigence de la matiere, & pour la seconde fois en deffaut de pouvoir fournir à ladite amende seront publiquement fustigez: & pour la troisième fois de non pouvoir fournir ausdites amendes devront être derechef fustigez, & bannis à jamais de noslris bois & forêts, sous peine de la hart, & dont voulons que la cognoissance vous en appartienne ou à notre Bailly des bois de Haynnau, à cause de son office. Et à l'entretenement & observance de notre presente deffence, procediez & fassiez proceder contre les transgresseurs, aussi bien gens de guerre, qu'autres par l'exécution des peines sans port, faveur ou dissimulation, lesquelles gens de guerre ni autres n'entendons & ne voulons pour & au regard de telles transgressions être aucunement renvoyées à la cognoissance & correction de leurs Chefs & Capitaines ou autres pardevant lesquels elles voudroient pretendre être justiciables & renvoyées, Quant aux Villes pretendans privileges d'avoir cognoissance de leurs Bourgeois pour contravention de notre susdite & autres semblables Ordonnances & Placarts, & qu'en vertu d'iceux leurs privileges en voudroient demander le renvoy, leur ordonnons & commandons bien expressément de faire sans aucune dissimulation sommairement, & de plain proceder au chastoy & correction de leursdits Bourgeois ayans contrevenu à cette notre presente ordonnance; A peine qu'en faire de faire promptement leur devoir, nous commettons ladite cognoissance aux autres que trouverons appartenir, & y pourvoirons autrement, selon que pour l'entretenement de celui notre present Placart trouverons convenir. De faire ce que dit est, & qui en depend, vous donnons plain pouvoir, autorité & mandement especial, mandons & commandons à tous que à vous le faisant ils obeissent & entendent diligemment, car ainsi

**NOUS**

nous plaît-il. Donné en nôtre Ville de Bruxelles sous nôtre contre-scel ci-mis en Placart, le dernier jour du mois de Juillet, l'an mil cinq cens & soixante. Soubscript par le Roy en son Conseil, Et Signé de Secrétaire de Deverloëpe.

Défendons de plus par forme de police, de prendre, vendre, ou faire prendre & vendre aucunes perdrix, ou perdreaux, depuis le commencement du Carême, jusques le vingt-deuxième de Juillet inclu, sur peine de confiscation des chiens, filets, arbalestres, arquebuzes, ou autres engins ou instrumens, & outre ce d'encheoir en l'amende de vingt-cinq Carolus de semblable monnoie, & à repartir comme dessus.

Interdisons aussi à tous indifféremment de porter aux champs arquebuzes, pistolets, & semblables bâtons chargez de dragée, ou semence grande ou petite à peine de confiscation desdites arquebuzes, & bâtons, & de dix carolus d'amende, à repartir comme devant.

Bien pourront les passagers, pour leur défenses, charger leurs arquebuzes, ou pistolets d'une balle, & non plus, sans la pouvoir fendre en croix, ou autrement, à la même peine que dessus.

Et devront les Paisans contenir leurs chiens soit au champs ou ailleurs, si bien qu'ils ne poursuivent aucun gibier, ni rompent les chasses, sous peine arbitraire. Fait à Mons, le 14. Decembre 1661.

---

1  
LE MEME PLACART SUR LE FAIT DE LA CHASSE

*Republié à Mons le 2. May 1698. par ordre de Son Excellence Ferdinand Gaston Lamoral de Croy, Comte du Rœux, Prince du S. Empire, Pair de Haynau, &c. Chevalier de l'Ordre de la Toison d'or, Chef-Capitaine d'une Compagnie d'Hommes d'Armes, General de Bataille des Armées du Roy, Gouverneur, Capitaine General, Grand-Bailly & Officier Souverain du Pays & Comté de Haynau.*



## P L A C A R T

*Pour faire l'apport des Testamens, & écrits des dernières volontez, endedans quarante jours, del'an 1586.*

## P A R L E R O Y.

**A** Nos Amez & Feanx les Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil à Mons, Salut & dilection, Comme de tout droict divin & humain il n'y ait rien plus juste & équitable, que les dispositions & ordonnances légitimes des dernières volontez des hommes soient observées, entretenues, & accomplies, & ce au plutôt, selon que les facultez par eux délaissées le peuvent comporter, tellement que les droits & canons aient préfigé au plus tard l'an du trépas pour y satisfaire. Et il soit qu'entendons que ce nonobstant plusieurs héritiers & successeurs défraudans les volontez, dons & legats faits par leurs antecesseurs, ne foudient de les accomplir, mêmes cachent & récelent les testamens, codicilles, & autres instrumens, se fondans héritiers d'intestat, le tout à cause que ne se prend le soin qu'il appartient pour incontinent le trépas des testateurs advenu, amener à connoissance les testamens & dispositions de dernière volonté où il appartient, par où plusieurs fondations pieuses, aumônes, dons, & legats, & autres bonnes ordonnances ne viennent en lumière, comme aussi par tel défaut advient cét inconvenient, que l'on ne sçait les fide-commis, substitutions, charges de Retour des biens, ou défenses d'aliéner, que lesdits testateurs ont apposez à leurs partages, dispositions, ou donations. Dont fourdent innombrables de desordres & Procès. Pour à quoy obvier, & rendre à un chacun ce que luy appartient, vray fondement de la Justice, Avons par advis de ceux de nôtre Conseil privé, & par la deliberation de nôtre tres-Cher & tres-Amez bon Nêveu le Duc de Parme & de Plaisance, Chevalier de nôtre Ordre, Lieutenant, Gouverneur, & Capitaine general de nos Pays de pardeçà, Ordonné & statué, ordonnons & statuons, que dorenavant tous & quelconques successeurs & héritiers, soit par testamens ou intestats, de quelle qualité qu'ils soient, ayent au plus tard endedans quarante jours, après le trépas de ceux auxquels ils succèdent, à exhiber & communiquer à ceux & auxquels la chose touche, les testamens, si aucuns en y a, codicilles, donations a cause de mort, ou autres instrumens de disposition & ordonnance de dernière volonté des defuncts,

défuncts, pour les voir si-avant qu'il touche à chacun pour sa part & portion, dons ou legats, afin d'auplûtôt que faire se pourra, fournir & accomplir lesdites ordonnances, dons & legats, si iceux sont justes & legitimes, & si non, pour y garder le droit à qui il appartient, sur peine contre ceux qui les récleront, substraïront, romperont ou empêcheront de venir à connoissance, d'être punis de crime de faux, selon le droit, & de payer le double des donations, dispositions, legats, & autres ordonnances de derniere volonté, & à ceux qui seroient en faute de faire tel devoir par quelque oubliance, simpleffe ou negligence, d'amende arbitraire par-dessus l'interêt de chacun donataire & legataire, à appliquer lesdites amendes un tiers à nôtre profit. le second pour le denonciateur, & le troisiéme à l'Officier qui en fera la poursuite & execution. Et afin que lesdites dispositions viennent tant plus facilement à connoissance, Ordonnons à tous hommes de Piefs, Eſchevins, gens de Loy, où leurs Greffiers & Secretaires, Tabellions, Notaires, & autres personnes publiques, mêmes aux Curez, & Vice-Curez, qui auront receu ou passé aucuns Testaments, donation à cause de mort, codicilles ou dispositions semblables dernieres, ou autres qui pourroient avoir en garde tels instruments, de au plûtôt que faire se pourra, & au plus-tard endedans ledit terme de quarante jours advertir ceux auxquels la chose touche, ou les Officiers & gens de Justice du lieu, où la maison mortuaire, fera que telles dernieres volontez, testaments, codicilles, donations, ou autres dispositions sont faites, declarans les noms des heritiers, executeurs du testament, & legataires, pour pouvoir communiquer & monſtrer leurs registres & protocoles en ce qu'il touche un chacun, ainsi qu'il appartiendra, sous peine de suspension de leur office, & correction arbitraire, ensemble de payer lesdits dommages & interêts à ceux qui par tel défaut seroient préjudiciez, & en outre d'amende arbitraire, à appliquer, comme dessus. Et pour autant qu'il advient souventesfois que lesdites dispositions testamentaires se font pardevant les Curez & Vice-Curez des lieux, signamment au Plat-Pays, dont les protocoles ou minutes viennent ordinairement à être demanvées, même en temps de peste, ou de guerre : Nous ordonnons aussi ausdits Curez ou Vice-Curez respectivement de tenir note & registre de toutes dispositions qui se passeront pardevant eux, & qu'iceux registres après le trépas des Curez & Vice-Curez, ensemble quand iceux changeront de residence, comme advient par fois par promotion, ou autres benefices, soient mis & consignez en la Greffe sous la Justice du lieu, où ils auront deservy ladite Cure, pour à toute occasion y avoir recours, à laquelle fin y aura un coffre à ce ordonné en chacune Ville & lieu, dont l'Officier aura l'une des clefs, & le Greffier l'autre, &

aux Villages le Cure aussi une def. D'avantage, comme journallement se trouvent plusieurs personnes interessées en achat de quelques biens subjects à fidecommis ou substitution ou creation d'hypothèque sur iceux, lesquelles charges ne viennent a connoissance en temps, Nous y desirans pourvoir, ordonnons que nulle clause de substitution, ou fide-commis, prohibition d'aliener, ou autres semblables charges faites ou ordonnées par testamens, donations, ou contracts, sortiront effect de realisation, ou pourront empêcher l'alienation, ne fût qu'icelles fussent passées ou registrées pardevant les Juges, où tels biens sont situez, laquelle registration devra poursuivre l'heritier ou autres chargés de telle clause, en-dedans trois mois que tels biens seront par lui apprehendez, à peine de perdre la jouissance d'iceux, au profit des substituez ou de ceux, en faveur desquels l'alienation seroit interdite, & pardessus ce de telle amende arbitraire, que le Juge ordonnera, selon l'exigence du cas & qualité du contravenieur ou nonchallant, & à cette occasion nonobstant reputé le même inconvenient au regard des autres charges réelles, lesquelles bien que passées pardevant les Juges du lieu, souvent à la vente d'iceux se recellent & demeurent incognues, par faute de bons registres, que par les Greffiers, Secretaires ou Clerecs en devroient être tenus & mis en bonne garde, lesquels par la mutation des Officiers, & autres accidens, souvent changent de main. Pour à ce remedier, avons déclaré & declaroné en conformité de diverses autres Ordonnances, que nulles alienations, ventes & transports ou charges des fonds d'heritages, maisons, & semblables biens immeubles, auront effect, s'ils ne sont passez par adheritance & desheritance pardevant les Juges ou Loix de leur situation, & afin que l'achapteur s'en puisse assurer, voulons & ordonnons que les Greffiers, Secretaires, ou autres ordonnez pour recevoir tels contracts, seront tenus en faire nouveau registre à part, en y adjoustant tout ce que pardevant eux en ce regard sera été fait ou passé, ensemble leurs precedeurs en Office, si avant qu'ils le pourront atteindre & recouvrer, & comme en aucunes Villes le grand nombre de Secretaires ou Clerecs recevans tels contracts, font que l'on n'en puisse venir à cognoissance, voulons qu'iceux en tiennent aussi registre à part, & chacun mois rapportent à la Greffe le sommaire de ce que sera en ce regard noté sur le registre contenant le lieu & date, avec specification des biens, charges y imposées, les personnes qui comparoîtront & denomination des Eschevins. Et afin que par changement de fuites Officiers par mort ou autrement, & par la mauvaise garde de semblables registres ne se perde le fruit de cette Ordonnance, voulons & ordonnons bien expressement, qu'à chacun changement par morts ou departs, eux ou leurs heritiers seront tenus de

rappporter

rapporter au greffe de chacune Ville, Balliage, Prevôté ou Chastellenie, copie authentique desdits registres, lesquels avec les notes ou rapport que dessus voulons être bien gardés ou assurés en un coffre à part, dont le Greffier seul ait les clefs pour en faire ostension à ceux qui auront besoin. Ce que voulons aussi être observé es Cours I'codales, tant de nous, que de nos vassaux, enchargeans bien expressement toutes Cours, Loix & Magistrats, de faire observer ce que dessus par leurs ministres & Officiers, & les heritiers respectivement, les contraindans à ce par suspension, peines pecuniaires, adjudication des interêts à ceux qui par leur faulte seront prejudicié, ou autrement, selon qu'ils trouveront la matiere disposée. Et pource aussi qu'entendons que souvent se font des dispositions au prejudice de nous, & de nôtre Fisque, voulons & ordonnons, que toutes personnes publiques cy-dessus nommées, soient tenuës à quantes fois qu'elles seront requises ou sommées par nos Fiscaux ou Officiers desdits lieux où autres personnes leur commises ou députées, de leur monstrier leur registre & instruments, qu'ils soient tenus de ce faire promptement, même de leur en donner copie ou extraict de tels points & articles qu'ils requerront, le tout sans fraude, & pour y garder nôtre droit, & cettuy d'autrui sous les mêmes peines à appliquer comme dessus. Et afin que nul n'en puisse pretendre cause d'ignorance, nous vous mandons & commandons, qu'incontinent & sans dilay, ayez à faire publier ces presentes par toutes les Villes & lieux de nôtre Pays & Comté de Haynau, où l'on est accoustumé de faire cris & publication, & à l'entretenement & l'observance d'icelles procedés, & faites proceder contre les transgresseurs & desobeissans, par l'execution des peines y apposées, sans aucune faveur port ou dissimulation de ce faire & qu'en dépend, vous donnons plein pouvoir autorité & mandement, mandons & commandons à tous, qu'à vous le faisant ils obeissent & entendent diligemment; Car ainsi nous plaît-il, Donnée en nôtre Ville de Bruxelles, sous nôtre contre-scel cy-mis en Placart le sixième de Septembre, quinze cens quatre-vingt-six. Pamele vidit. Plus-bas étoit écrit: Par le Roy en son Conseil, & signé VERREYKEN, Et cacheté dudit contre-scel de l'An 1586.

## PLACART DES ARCHIDUCS.

*Decreté sur l'interdiction & défense du port des petits pistolets, dits bidets ou mouchoirs, &c. De l'An 1614.*

**A** Nos Amcz & Feaux les Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Cour à Mons. Salut & dilection.

O

Comme

Comme nous sommes informez que plusieurs nos sujets de pardeça, & autres y frequentans, portent de nuit & de jour diverses sortes d'armes à feu, signamment des petits pistolets, dits bidets ou machoirs, qu'ils cachent en leurs pochettes, ou ailleurs, dont ne peuvent résulter que trahisons, meurtres, assassinats, & autres maux troublans le repos de nos bons vassaux & sujets, & des étrangers, qui y viennent avec espoir d'y vivre en toute seureté de leurs personnes: Nous desirans remedier aux inconveniens si peracieux & de consequence si dangereuse: & ayans sur tout eu l'advis de nos tres-Chers & Fieux les gens de nôtre Conseil Privé, Avons interdit & défendu, interdisôns & défendons par cettès à tous de quelle qualité ou condition qu'ils soient, demeurans ou frequentans en nos Provinces de pardeçà, d'avoir ou porter tels pistolets, dits bidets ou machoirs, ou autres pistolets qui soient plus courts, que trente-deux poulces, mesure de cette Ville de Bruxelles, y comprise la longueur du fût ou bois, soit à couvert ou decouvert, chargés des bales ou non, soit de jour ou de nuit, aux champs ou en Villes. Le tout à peine de cinq cens florins, & de bannissement perpetuel de toutes nosdites Provinces de pardeçà: accordans neantmoins à ceux qui en ont presentement, le terme de quinze jours pour s'en défaire, soit en les vendans hors de nos Pays, ou les faisant rompre: commandons & ordonnons en outre à tous ceux qui sçauront ou appercevront quelqu'un ayant ou portant tels bidets, machoirs, ou autres pistolets, n'étans de ladite longueur, d'en donner incontinent advis à celui de nos Officiers, à qui cecy touchera, à peine d'être punis & châtiés arbitrairement, s'ils sont trouvez n'avoir donné en temps deu leur dit advis & denonciation, & combien que nôtre intention ne soit quant à present de défendre le port des harquebuses ou escoppettes, excédans ladite longueur de trente-deux poulces, à nos sujets vassaux, & autres allans aux champs, & à ces fins sortans de nos Villes, & y r'entrans, neantmoins nous défendons à tous de quelle qualité ou condition qu'ils soient, sauf & exceptez ceux qui sont les rondes ou gardes, ou autrement portent telles armes pour l'exécution de leurs charges & offices, de se promener en Villes ou Bourguies, de jour ou de nuit, avec armes semblables, chargées de bales ou non chargées, à peine de cent florins d'amende, si c'est de jour, & du double en cas qu'ils soient trouvez avec telles armes de nuit, & en outre de punition arbitraire, selon l'exigence & les circonstances du fait, & la qualité de contrevenans. Etant aussi nôtre vouloir, que tous ceux qui seront trouvez se promenans saisis desdites harquebuses ou pistolets courts ou longs, soient incontinent constitués en prison fermée, & y demeurent tant & si longuement, que par le Juge qui en devra connoître, autrement soit ordonné. Et si aucuns s'oublient si-ayant que de tirer après quelqu'un de  
tels



tels pistolets courts ou longs, ou autres armes à feu de jour ou de nuit, Nous voulons qu'ils soient punis de mort, & de confiscations de tous biens, où confiscation eschet. Jagoit que ce fut la première fois qu'ils eussent attenté chose semblable, & ores qu'ils n'eussent touché personne, déclarons en outre, que si ceux qui auront contrevenu à cette nôtre Ordonnance, n'ont les moyens pour satisfaire aux peines pecuniaires, cy-dessus statuées, en ce cas qu'ils soient punis corporellement, soit par fustigation, ou autrement, selon leur qualité, & les circonstances du cas: & que desdites amendes pecuniaires, un tiers sera appliqué à nôtre profit, le deuxième appartiendra au denonciateur, & le troisième à l'Officier qui fera l'exécution. Et afin que de cette nôtre présente interdiction & défense personne ne puisse prétendre cause d'ignorance, Nous vous mandons & commandons d'incontinent & sans delay la faire publier par toutes les Villes & lieux de nôtre Pays & Comté de Haynau, où l'on est accoustumé faire cris & publication: & à l'entretenement & observation d'icelle proceder & faire proceder contre les transgresseurs & desobeissans, par l'exécution des peines dessusmentionnées, sans aucune faveur, port ou dissimulation, de ce faire, & qu'en dépend, vous donnons plein pouvoir, autorité & mandement special: Mandons & commandons à tous, qu'à vous le faisant ils obeissent, & entendent diligemment. Car ainsi nous plaît-il. Donné en nôtre Ville de Bruxelles, sous notre contre-scel cy-mis en Placart le dernier jour de Janvier, l'An de grace mil six cens & quatorze. G. V.

*Par les Archiducs en leur Conseil.  
Publié à Moss, le 18. Février 1614.*

VERREYKEN.  
BOURGEOIS.

---

EDIT DE CHARLES V.

*De l'An 1528. defendant aux gens de main-morte, d'acquérir,  
ou de tenir des heritages à ferme, sans payer tailles.*

ORDONNANCES, STATUTS ET EDITS  
de plusieurs matiere.

*Premier, touchant les rentes sans rachat. Second, de ne mettre aucuns biens meubles ou immeubles en main-morte, ni que nuls Religieux, Convents, Monasteres ne se pourront fonder hoirs en aucune maison mortuaire, pour y succeder aucunement, ni que nuls Cloîtres ou gens d'Eglise pourront faire marchandise ou negotiation, ni prendre aucunes terres ou prêts à ferme ou loüage, s'ils ne veuillent contribuer aux impôts, charges & aides, comme gens lays. Donné à Bruxelles, le xxi. jour de Febvrier, l'An quinze cens vingt-huit.*

**C**harles par la divine clemence esleu Empereur des Romains, toujours Auguste, Roy de Germanie, de Sicille & Comte de Flandres, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, Salut.

De la part des quatre Membres de nôtre Pais & Comté de Flandres, tant pour eux comme pour & au nom des manans & habitans d'icelle, nous a été remontré, comme à cause que plusieurs maisons, censés, moulins, & terres situées audit Pais de Flandres, étoient chargées de rentes non rachetables, icelles maisons, censés, & moulins alloient à ruine, & demeuroient les terres y appartenantes vagues, & non cultivées, parce que les propriétaires (non puissions payer lesdites rentes) les abandonnoient non seulement à leur domnage, mais aussi au nôtre, & à nos domaines, aydes, & aucuns droicts, & de la chose publique de nôtre Pais & Comté de Flandres, & outre que nonobstant les ordonnances & défenses par cy-devant faites sur la conduite de Cloistres, Eglises, Colleges, & autres de main-morte, contrevenans audit ordonnances & défenses, acqueroient journellement plusieurs rentes, & biens immeubles, & pretendoient succéder es maisons mortuaires, & outre ce tenir labour, exercer negociations de marchandises & neantmoins ne vouloient à cette cause contribuer aux charges & aydes de nôtre dit Pais de Flandres, esquelles ceux qui tiennent labour, ou exercent aucune negociation de marchandise ou autres, sont accoustumez & tenus contribuer, au grand préjudice & interest des autres pauvres sujets lays d'iceluy Pays, auxquels & sans secours & assistance desdits gens d'Eglise, il convient porter toutes lesdites charges.

Nous requérons à la consideration de nos hauteurs & droit, & du bien public de nôtre Pays & Comté de Flandres, & au soulagement & support de nosdits sujets d'iceluy Pays, y pourveoir, & pour ce vouloir ordonner & statuer, que lesdites rentes non rachetables constituées & hypothéquées sur les maisons, moulins, & terres, de quelle condition qu'elles fussent, soient rachetables au prix de vingt deniers, en tels deniers qu'avoient cours à la date de la constitution d'icelles rentes, & où il n'apparoit de ladite date de la constitution desdites rentes, qu'en ce cas elles fussent rachetables au denier vingt-deux, en deniers selon nos ordonnances du monnoyes de present, sans prejudice toutesfois des octrois particuliers du moindre poids, & qu'en ce ne seroient comprises les rentes feudales, & censuy les rentes constituées à cause du service divin, & que si lesdites rentes, étoient transportées, ou vendues, que les Propriétaires des biens sur lesquels elles seroient constituées, les pussent retraire ou reprendre, pour le même prix qu'elles avoient été vendues. Et en outre, que nul quel qu'il fût ne pût d'oresenavant vendre, transporter ou aliener (à quel titre

ou condition que ce fût) aux Cloîtres, Monasteres, Eglises, Colleges, ou autres de main-morte, aucuns Fiefs, heritages, cens, rentes, ou biens immeubles gisans en nôtre dit Pays de Flandres, & pourcee défendons à tous nos Lieutenans, hommes de Fiefs, Eschevins, ou autres Officiers, de recevoir ou passer lesdites ventes, transports, on alienations, sur certaines peines & qu'en cas qu'elles fussent passées, que telles alienations, ventes ou transports seroient tenus pour nuls, & de nulle valeur, sans sortir aucun effet, & que lesdits Monasteres, Cloîtres, & Colleges (quant aux biens & terres qu'ils trouvent comme amortis) ne les puissent eux-mêmes cultiver, ne labourer, ne mettre sur icelles terres ou prairies, bêtes pour en faire profit, ni autrement en faire Cedrif, sans contribuer à cette cause, à nos aydes, comme les autres laboureurs, & gens lays, & de ce leur faire expedier nos lettres patentes en forme de statut & ordonnance.

SçAVIR FAISONS, que ces choses considerées, & après les avoit communiqué à nos Amez & Faux les Presidens & gens de nôtre Conseil en Flandres, & aux President & gens de nôtre Conseil à Malines, & sur icelles leur advis, nous à la deliberation de nôtre tres-Chere & tres-Amée Dame & Tante l'Archiduchesse d'Autriche, Duchesse & Comtesse de Bourgogne, pour nous Regente en nos Pays de pardeçà, à l'advis de nos tres-chers & Faux les Chef & gens de nôtre Privé Conseil, & de nos Finances ordonnées vers elle, inclinans favorablement à la Requête desdits quatre Membres de nôtre dit Pays & Comté de Flandre, supplians à la conservation de nos droits & hauteurs, & au bien de la chose publique, & au support & soulagement de nos sujets audit Pays, leur avons de grace speciale, & de nôtre certaine, science, autorité, & pleine puissance octroyé & accordé, octroyons & accordons par forme d'Edit & Ordonnance perpetuelle, les poincts articles qui s'ensuivent.

Asçavoir que d'oresnavant rentes sans rachapt, ne se pourront vendre, constituer ny hypothéquer en nôtre dit País & Comté de Flandres; & si ceux qui auroient lesdites rentes sans rachapt les vendissent, qu'en ce cas le propriétaire de ces biens ou terres, lesquelles lesdites rentes seroient constituées, les puissent & pourroient reprendre & avoir pour le même prix qu'elles auroient été vendues, endedans l'an & jour qu'ils auront été advertis de la vendition, & en acquiter & descharger leurs biens, sauf en ce le droit de retraite lignagere ou parchionniere, selon les droits & coutumes & usages des lieux que toutes rentes sans rachapt constituées & hypothéquées sur maisons, moulins & heritages scituez & assis es Villes privilegées de nôtre dit Pays & Comté de Flandres, se pourront racher pour le prix de tels deniers, qu'elles auront été constituées ou vendues, s'il appert du poids & de la qualité des deniers, & au cas qu'il n'appert dudit poids &

qualité des deniers, que lefdites rentes fe puiſſent & pourront racheter; à ſçavoir celles qui auront été vendues depuis le trépas de Feu le Duc Charles de Bourgogne nôtre Ayeul ( que Dieu abſolve ) advenu la veille des Roys en l'An mil quatre cens ſeptante-deux, pour vingt-cinq deniers, & à celles qui auroient été vendues paravant pour trente deniers, le denier en telle monnoye & à tel prix que nôtre monnoye & Ordonnance derniere ont preſentement cours, ſauf & réservé les rentes Eccleſiales, cens & rentes fonſieres, rentes Seigneuriales, arrentemens & rentes d'ancienne fondation pour le ſervice divin, & au profit des pauvres, & ce auſſi ſans prejudice des octroys que par cy-devant peuvent avoir été accordez à aucunes Villes ou lieux particuliers, faiſans mention de moindre poids, auxquels octroys icelles Villes & lieux ſe pourront tenir, ſi bon leur ſemble.

Et enſuivant nos Ordonnances cy-devant faites, nous défendons & interdisons à tous, de quel état ou condition qu'ils ſoient, d'aliener ou transporter aucuns heritages, terres, maiſons, moulins, rentes, ou autres biens immeubles ſeituiez en nôtre dit Pays & Comté de Flandres, à quelque Monaftere, Eglise, Colleges, Hôpitaux, & autres de main-morte par don, vendition, legats, ou autre titre que ce ſoit. Interdiſans auſſi & défendans à tous Baillys, Maires, Lieutenans, hommes de Fiefs, Eſchevins, Notaires & Tabellions, & à tous autres nos Officiers, & à tous ceux de nos Vaſſaux & ſujets audit Pays de Flandres, de au contraire recevoir ou paſſer aucuns contractes, ou tranſports, ſur & à peine de l'amender arbitrairement, & que les contractes & tranſports ſeront tenus pour nuls, en-outre avons ordonné & ſtatué, que nuls Religieux profés, ny aucuns Monafteres ou Cloîtres pour eux ſe pourront fonder heritiers en aucune maiſon mortuaire, n'y a titre de ſucceſſion avoir ou reprendre aucuns biens.

Et ſ'y interdisons & défendons que leſdits Monafteres ny aucuns gens d'Eglise ne pourront faire marchandie ou negotiation pour en faire quêt, ne prendre aucunes terres ou prêts à ferme ou loiaiges, à peine de contribuer aux impoſts, charges & aydes, comme les lays, & ſi après aucune choſe étoit faite, paſſée, ou attentée directement ou indirectement, par quel moyen ou quelle couleur que ce fût, contre & au préjudice des poinets & articles cy-deſſus ou de l'un d'eux, nous les declarons des maintenant pour lors, & dès lors pour maintenant pour nuls, & de nulle valeur, & n'en devoir fortir aucun eſſet.

S'y donnons en mandement ausdits Preſident & gens de nôtre Chambre du Conſeil en Flandres, que nôtre dit preſent ſtatut, Edit & Ordonnance ils faſſent publier par toutes les Villes & lieux de nôtre dit Pays & Comté de Flandres, où l'on eſt accoutumé faire cris & publications, afin que nul  
n'en

n'en puisse prétendre ignorance, & iceluy statut & Ordonnance en tous  
 fessidits points & articles, ils fassent observer, à nôtre Souverain Bailly  
 de Flandres, Bailly de Gand, de Bruges, de Francy, d'Ipre, Dunkerke,  
 Nyeuport, &c. & à tous autres nos Officiers, Justiciers, & sujèts quel-  
 conques, presens & advenir, qui ce peut & pourra toucher & regarder,  
 leurs Lieutenans, chacun d'eux endroit soy, & comme luy appartiendra,  
 entretiennent & observent, & fassent entretenir & observer inviolablement,  
 en procedant & faisant proceder contre les infracteurs & contrevenans à  
 nôtre statut, Edit, & Ordonnance, par l'exécution des peines que dessus,  
 sans fraude, dissimulation ou port: Car ainsi nous plaist-il. En témoin de ce  
 avons fait mettre nôtre sèel à ces presentes.

Donné en nôtre Ville de Bruxelles, le vingtième jour de Février, l'An  
 de grace quinze cens vingt-huict. De nos Regnes, sçavoir de Romains  
 & Germanie le dixième, & de Castille, & autres le douzième. Et sur le  
 ply étoit écrit, Par l'Empereur, Madame la Regente, & l'Archevêque de  
 Palerme, Chef du Conseil Privé, le Comte d'Hoostrate, Chef des Finances,  
 le Seigneur de Meusaille, Chevalier, Thresorier general, & autres presens.  
 Signé du Blioul.

[§] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [†] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [§] (\*\*\*) [§]

## PLACART DE CHARLES V.

*Touchant la liberté de l'Eglise Gallicane en Tournay & Tournefis.*

**C**HARLES par la divine Clemence Empereur des Romains toujours  
 Auguste, Roy de Germanie, de Castille, &c. A tous ceux qui ces  
 presentes lettres verront, SALUT. De la part des President, & Chapitre de  
 nôtre Eglise en nôtre Cité de Tournay, nous a été exposé comme aupara-  
 vant la reduction d'icelle Cité en nôtre obeissance à eux exposans com-  
 petoit & appartenoit de plein droit la presentation & collation, & toute  
 disposition de tous & quelconques benefices & Offices Ecclesiastiques  
 d'icelle Eglise, & de leur patronage, si-avant qu'ils étoient scituez en  
 Tournay ou au Tournefis, & n'y avoient lieu, ne il n'y étoit nouvelle  
 de reservation des mois Apostoliques, de grace expectative, denomina-  
 tion des graduez de l'Université de Louvain, ny de premier precis, mais  
 seulement de la pragmaticque sanction & promotion en forme de Chapi-  
 tre *Mandatum*, & de ce quedit est iceux exposans, & aussi bien ceux  
 auxquels ils conféroient les benefices & offices de leur Eglise, ils eussent  
 jouy & usé, & en eussent été en paisible possession de temps immemo-  
 rial,



rial, comme encore ils étoient à Pheure de la réduction de la Cité de Tournay en notre puissance, que par le traité par nous accordé ausdits exposans, comme a autres Manans & Habitans de ladite Cité & Tournay au temps de la réduction d'icelle, nous leur ayons accordé en general, & par nos lettres patentes dudit traité confirmée, tous & quelconques leurs Privileges exemptions, usances & coutumes si-avant qu'ils en eussent jouy & usé, & d'avantage qu'après informations prises par notre Ordonnance & par nos Cours des Privileges, prééminences, exemptions libertez, franchises, usances, coutumes, & autres droits desdits exposans, & ouy en notre Privé Conseil le rapport de notre Commis à prendre ladite information, & aussi leur avis, nous ayans derechef & par autres nos lettres Patentes données a Bruxelles, le quatrième de Février de l'An seize cens vingt & un, confirmé, ratifié & approuvé leursdits privileges, exemptions, franchises, coutumes, usances, & autres droits, si-avant comme distest, qu'ils en eussent deüment jouy & usé, mais que nonobstant aucuns particuliers ayans obtenu reservation, graces expectatives, nomination de l'Université de Louvain, premier precis, ou autres tels quels titres sous couleur d'iceux & de nos lettres de placet, lesquels cautelement, faisant ce que dessus ils ont été obtenus, troublent iournellement lesdits exposans en la presentation, collation, & dispositions des benefices & offices de leurs Eglises aussi bien esdits benefices & Offices situés en la Cité de Tournay ou Tournesis, que des autres non seulement au prejudice & intérêt desdits exposans, mais directement contre le traité par nous accordé à eux & autres manans & habitans de ladite Cité en leur réduction en notre obeissance, & la confirmation que tant par ledit traité, que par autres nos lettres patentes particulieres dessus touchées, nous avons accordé ausdits exposans de leursdits Privileges, exemptions, franchises, prééminence, usance & droits, & attendu ce que dit est, & qu'en notre Cité de Tournay & au Tournesis, nous avons usé du droit de regale, comme les Roys de France, & d'Angleterre du temps qu'ils le tenoient avoient fait, nous ont lesdits exposans requis, que notre plaisir soit declarer, qu'en confirmant leurs Privileges, exemptions, franchises, usances, coutumes, & droits, notre intention n'étoit & encore ne fût, que les reservations des mois Apostoliques, graces expectatives, nomination de l'Université de Louvain, ny aussi premier precis, ne nos lettres de Placet obtenues, ou à obtenir sur icelles reservations, graces expectatives, nomination, ou premier precis d'eussent, ne encore doivent avoir lieu es benefices ou Offices Ecclesiastiques de ladite Eglise, ou d'iceux exposans, ou leurs supports, si-avant qu'iceux benefices ou Offices soient situés en ladite Cité de Tournay ou Tournesis, & que pour leur plus grande sécurité il nous plaise revo-

quer

quer & annuler lesdites lettres de Placet, attestantes provisions obtenues, ou à obtenir au prejudice d'iceux exposans, & de leursdits Privileges, exemption, droit, & autres, défendre aux Chefs, President & gens de notre privé & grand Consauls, au President & gens de notre Chambre de Conseil en Flandres, aux Gouverneur, Bailly, & Conseil de Tournay & Tournesis, & a tous autres Consauls, Juges, Justiciers, & autres nos Officiers, & autres ayans connoissance des benefices & Offices Ecclesiastiques de l'Eglise de Tournay, & desdits exposans ou leurs supports au prejudice de leur Privilege, exemption, usance, & droit, en outre commander à tous nos Huissiers, Sergeants d'Armes, & autres nos Officiers, qu'à la Requête desdits exposans ils fassent commandement de par nous à tous & à chacun des pretendans avoir reservation, grace expectative, nomination de l'Université de Louvain, & premier precis sur les benefices & Offices desdits exposans, qu'en vertu d'icelles, ne pussi de nos lettres de Placet obtenues, ou à obtenir, ils n'ayent à molester iceux exposans en la disposition de leurs benefices ou Offices Ecclesiastiques situez en Tournay ou Tournesis, ny aussi ceux, auxquels en auroient disposez ou disposeroient, à peine de vingt marques d'or à encourir par chacun d'eux, & pour chacune fois qu'ils le feroient, à appliquer à notre profit, ains qu'ils ayent réellement, & de fait, & nonobstant opposition & appellation faite, ou à faire par ceux qui auroient obtenus lesdits reservations, graces expectative, nomination, ou premier precis, & aussi nos lettres de Placet, à renoncer à leurs dépens, à toutes procédures par eux commencées contre ceux exposans, & les par eux pourvus au prejudice de leursdits Privileges, exemption, franchise & droit, & autrement déiument les pourvoir, & de tout leur accorder, & faire expedier nos lettres patentes. Pource est-il, que nous, ces choses considerées, & veus sur icelles les advis desdits President, & gens de notre Chambre en Flandres, & voulans maintenir lesdits President, & Chapitre de notre Eglise de Tournay, supplians en leur privilege, exemption, franchise & droit, & singulierement au traité par nous accordé à eux, & autres de notre Cité de Tournay en leur reduction en notre obeissance, Nous par la deliberation de notre treschere & bien-amée Dame & Tante la Duchesse d'Autriche, Duchesse & Comtesse de Bourgogne, pour nous regente & gouvernante en notre Pays de pardeçà, à l'advis desdits Chefs, & gens de notre privé Conseil étans lez elle, avons déclaré & declaron par ces presentes, qu'en conformant leurs Privileges, exemptions, franchises, usance, coûtume, & droit, desquels ils avoient déiument jouï notre intention n'étoit, & encore ne soit, que les reservations & mois Apostoliques, graces expectatives, nominations de l'Université de Louvain, ny aussi premier precis, ne nos let-

tres de Placet obtenus, ou à obtenir sur icelles réservations, graces expectatives, nomination, ou premier precis n'eussent, ne encore doivent avoir lieu es benefices ou Offices Ecclesiastiques de ladite Eglise de Tournay, ou d'iceux supplians, ou leurs suppos, si avant qu'iceux benefices ou offices soient situez en ladite Cité de Tournay, ou Tournesis, & pour plus grande seurte d'iceux supplians, nous avons revoqué, & revoquons toutes lettres de Placet, & autres provisions obtenus, & où que se pourroient cy-après obtenir de nous au prejudice d'iceux supplians, & de leurdit Privilege, exemption & droit, & les avons dès maintenant pour lors, pour maintenant déclaré nulles, & de nul effr, & si défendons aux Chefs Presidens, & gens de nôtre Conseil privé, & grand Conseil, ausdits President & gens de nôtre Chambre du Conseil en Flandres, aussi au Gouverneur, Bailly, & Conseil de Tournay & Tournesis, & à tous autres Consaux, Juges, Justiciers, & autres nos Officiers toute connoissance des benefices & offices Ecclesiastiques de l'Eglise de Tournay, & des supplians, ou leurs suppos situez en Tournay ou Tournesis, au prejudice de leurs Privileges, exemption, usance, & droit, & s'y commandons à tous nos Huissiers, Sergeans d'Armes, & autres Officiers, qu'à la requête d'iceux supplians ils fassent commandement de par nous à tous, & à chacun des pretendans avoir réservations, grace expectative, nomination de l'Université de Louvain, ou premier precis, sur les benefices ou Offices Ecclesiastiques desdits supplians, qu'en vertu d'icelle, ny aussi de nos lettres de Placet obtenus; ou à obtenir ils n'ayent à molester iceux supplians en la disposition de leurs benefices ou Offices Ecclesiastiques situez en Tournay ou Tournesis, ny aussi ceux auxquels ils en auront disposé, & disposeront, à peine de vingt marques d'or à encourir par tous ceux qui auroient obtenu leddites réservations, grace expectative, nomination, ou premier precis, & aussi nos lettres de Placet, à renoncer à leur dépens, à toutes procédures par iceux encommencées contre iceux supplians, & les pareux pourvus au prejudice de leursdits privileges, exemption, franchise & droit, le tout à l'arbitrage & connoissance desdits President & gens de nôtre Conseil de Flandres, que commettons à ce, & leur mandons, qu'appellez ceux, qui pour ce seront à appeller, & du moins ceux de l'Université & Faculté des arts de Louvain, ils procedent bien & deüment à l'interinement, verification, & decret de ces presentes, & de tout le contenu en icelles. Et ce fait, ils, & tous autres nos Officiers & sujets, qui ce regardera, souffrent, fassent, & laissent leddits supplians, leurs suppos, & autres, qui ce toucher pourra, jouir & user de leursdits Privileges, exemption, preeminence, usance, & droits, & des confirmation, ratification, declaration, défense, & ordonnance susdite, & de tout

le contenu en icelle, sans jamais faire ou aller, ny souffrir être fait, ny allé en maniere que ce soit au contraire, & pource que de cettés on pourra avoir à faire en divers lieux, & que ceux, qui à l'interinement de ces présentes conviendra convocquer vray-semblablement residens en divers lieux, & les aucuns hors la jurisdiction de Flandres, nous voulons, qu'àu *Vidimus* desdites presentes, sous scel authentique, ou à la copie collationnée & signée par un de nos Secretaires, soy soit adjoutée, comme à sceldites presentes, & que les convocations & adjournement de ceux qu'il conviendra faire convoquer, ou adjourner à leur dernier domicile en la jurisdiction desdits de notre Conseil en Flandres, si aucuns en sont, & si c'est non aux personnes de leurs Procureurs, & entremetteurs de leurs besoignes, ou par Edits & cris publiques aux bretecques de cette Ville, & Villes frontieres de notre Pays de Flandres de cette, où on leut ceux que l'on voudra convoquer ou adjourner, être residens, soient d'un tel effet & valeur, que si lesdites convocations se fissent à leurs propres personnes, & pour telles les avons autorité & autorisons par les presentes, & ainsi nous plaît-il, nonobstant quelconque ordonnance, stil, usance, ou coûtume au contraire. En témoin de ce avons fait mettre notre scel à ces presentes. Donné en notre Ville de Berghe sur le Zone, le dernier jour d'Août, l'An de grace 1528. De notre Regne de Germanie le huictième & de Castille onzième. Sur le plys étoit écrit, l'Empereur en son Conseil, & soussigné du Bliout, & étoient ces lettres scellées de scel de cire rouge pendante en double queue de parchemin.

---

## PRIVILEGE JURE.

*Par l'Empereur pour l'entretènement des Autoritez de la Cour.*

**C**HARLES par la grace de Dieu Prince d'Espagne, &c. A tous ceux qui ces presentes lettres verront. SALUT.

Comme n'aguères après notre joyeuse entrée & reception à la Seigneurie & Gouvernement de notre Pays & Comté de Haynau, les personnes des trois Estats d'iceluy nous eussent fait remonstrer qu'iceluy Pays & Comté de Haynau en son comprehendement est Pays singulier dont nos Predecessurs se sont franchement portez & attitulez Seigneurs souverains, sans quelque relief, ressort, sujction ou servitude de Prince regnant au monde, que en signe de singularité pour tenir le Peuple du Pays en paix, y faire & administrer Justice, y ait une Cour souveraine

& exempte de tout, sans que le ressort nomme la haute Cour de Mons, en laquelle Justice est journellement faite, administrée & distribuée à un chacun qui la requiert à la solemnité & conjurement de notre Grand-Bailly de Haynau, comme Chef d'icelle Cour, pour & au nom de nous, & pour Juges de douze Paires Prelats, Barons, Nobles, Vassaux, & autres gens de poste dudit Pays tenans Fief de nous. Qu'en cette Cour viennent & fortifient par appel toutes les Justices subalternes du Pays, pour confirmer, moderer, & reformer les jugemens, sentences, & ordonnances, dont partie se veut doloir, & maintenir être grevée & desappointée des termes de raison, loix & coutumes du Pays. Qu'aussi y prennent Chastieul les autres Cours sujéttes pour tous cas réels, propriétaires, criminels, & civils. Qu'icelle Cour mixte & nuls autres Juges du Pays, connoit de tous biens admortis, dîmes, testamens, fourjures par gens, homicides des corps & biens des Nobles, si-comme de griefs, novellitez & tenures enfreintes, & conséquamment est icelle Cour Souveraine Mere & nourrice du bien de paix & un on de tout le Peuple du Pays, car Justice y a été & est faite, sans porter faveur ou dissimulation, tellement qu'elle a été toujours obeye, entretenuë, maintenuë, & gouvernée en bon ordre, regle & police. Que sous le ressort par appellation d'icelle Cour y a douze Officiers ordinaires commis par nous tenans siege de Justice, chacun en sa melte, ayant jurisdiction & connoissance limitée des chose dépendantes de leurs Estats & Offices, comme sont aussi les Nobles, Vassaux, Seigneurs sujéts du Pays en leurs Seigneuries. Que nôtre dit Grand-Bailly de Haynau, comme nôtre Lieutenant & Souverain Officier veillant par tout le Pays indifferemment, a regard & superintendence sur tous & quelconques les Seigneurs, Officiers & Justiciers, eux deregians & défailians, d'administrer Justice, & pour faire reparez toutes fautes, oppressions, spoliations, ou exploicts volontaires, à main armée & par force, quant le cas le requiert, & les excès reparez renvoye les partie proceder sur les principal pardevant les Juges qui en devoient connoître. Et quant aux heritages ruraux, que l'on dit main-fermes, en cas de Procès ils se font, & conduisent pardevant les Loix Eschevinales des lieux, là-où les heritages sont gisans, sous le ressort de leurs Chastieulx, les Villes de Mons & de Valenciennes, chacun pour son quartier, & finalement que le bon plaisir & volonté de nosdits predecesseurs Comtes de Haynau a toujours été de tellement regler & ordonner le fait de la Justice audit Pays, qu'il n'a été de nécessité aller, proceder, ne querir provision au dehors pour quelconques affaires touchans & concernans le corps des personnes residentes, ne biens situez au comprehendement dudit Pays de Pays de Haynau, ne même des choses concernant nôtre domaine, hauteur & Souveraineté.



Car nôtre dit Grand-Bailly de Haynau, & ceux de nôtre dit Conseil à Mons en tiennent chambre, & siege de Justice particuliere. Que en approbation de ce nosdits predecesseurs Comtes de Haynau à leur entrée & reception à la Seigneurie du Pays, ont aidez, jurez & promis, comme nous mêmes avons fait ausdits expofans, representans les trois Eitats d'iceluy Pays, que leslites franchifes, privileges & ufages des Eglifes, Nobles & bonnes Villes, & generalement de tout le Pays de Haynau, nous entretiendrons, & ferons pleinement entretenir, que les Paires, Prelats, & hommes de la haute & Souveraine Cour de Mons, & tous ceux du Pays de Haynau nous garderons, & défenderons, & si les maintiendrons par loy, & jugement des Paires, & hommes de ladite Cour, & pour les points contenus es Chartes faifans mention de la loy & de la paix du Pays en tous cas accoutumés à juger par loy, que nous tiendrons la Cour de Mons ouverte à chacun qui venir y voudra, & ferons avoir raifon, & justice félon les loix, & coûtumes d'icelle Cour, & s'y ferons tenir tout ce que par les Paires & hommes fera jugé, & chargé en icelle Cour, & Cheffieu, fans les dépointer, ne mettre à autre loy, & combien, que durant le tems, que la Cour de Parlement fut instituée, & tenuë en nôtre Ville de Malines, aucuns mandemens & provisions euflent été dépêchez au prejudice des franchifes, & libertez dudit Pays. S'y avoit le tout-été aboly & commandé par feu le Duc Charles de Bourgogne nôtre ayeul, que Dieu absolve ( les matieres evocquées à Malines ) être renvoyées en Haynau, & que plus est, afin de supporter le Peuple du Pays, de chacune fois aller pourfuivre, ou demander renvoy des caufes, fut défendu exprellément aux Huiſſiers de mettre à execution quelconque mandement, & provision, fans premier en avoir fait ostention à nôtre Grand-Bailly de Haynau, & de luy obtenu attache, & assistance, pour avoir regard, que rien fut excédé: Neantmoins les Presidents, & gens de nôtre Conseil arresté à Malines se font avancé, & avancent de dépêcher mandemens, & provisions fous nôtre nom, en bleſſant, & troublant par ce nôtre Souveraineté, franchifes & libertez dudit Pays de Haynau, y adjouçant clause nouvelles contentieufes, que par assistance requise, accordée, ou déniée, ils ne diffèrent leurs executions, en commettant, & attraians par ce moyen les connoiffances des caufes pardevant eux-mêmes à Malines, & assujettiffent les Manans du Pays de Haynau, aller comparoir & plaider au dshors du Pays, là-où les Loix, Chartes & Coûtumes du Pays sont inconnuës & mal pratiquables pour ceux qui ne les connoiffent. D'autre part lesdits trois Estats nous ont en outre remonſtré, que combien que nôtre Ville de Valenciennes soit Ville Privilegée, & Cheffieu, là-où plusieurs Loix de Villages, & Seigneur-

ries, gisans tant audit Pays de Haynau, qu'au dehors d'iceluy sortif-  
sent & viennent à chef de sens, & dont les appellations tant des ma-  
tieres en actions personnelles, que de main-fèrmes, & autres dont de  
tous temps sont, & doivent estre relevées en ladite Cour de Mons, tou-  
tesfois les president, & gens de nôtredit Conseil à Malines, ont aussi  
pris, & prennent connoissance desdites appellations, directement contre  
les droits, loix, coutumes, Souveraineté, & ressort d'icelle Cour, & au  
grand regré desdits remonstrans, foudre, & interêts des subjects dudit  
Pays de Haynau, & plus sera si par nous n'est sur ce pourveu, si-com-  
me ils disent, dont ils nous ont tres-humblement requis & supplié, mé-  
me qu'il nous plaise, & à nôtredite tres-joyeuse entrée & reception a la  
Seigneurie en iceluy Pays, vouloir sur tout remedier, & pourveoir à  
la conservation de nosdits droits, hauteur, Seigneurie, & Souveraineté,  
& soulagement de nosdits sujets d'iceluy Pays. Pour ce est-il, que nous  
ces choses considerées, inclinons favorablement à sa supplication, & re-  
queste desdits de-trois Estats de nôtredit Pays de Haynau supplians. Avons  
par l'advis & deliberation des Princes, & Seigneurs de notre sang, &  
Chevaliers de nôtredit Ordre, Chevaliers, & gens de nôtredit privé Conseil  
estans lez nous Ordonné, statué, octroyé, & accordé, Ordonnons, sta-  
tuons, octroyons, & accordons par ces presentes, que d'oresenavant  
nuelles lettres, mandemens, ou provisions soient données ou dépêchées  
de par nous en nôtredit Chancellerie, ou en nôtredit Conseil à Malines, au  
moyen, & sous ombre desquelles les manans & habitans même-  
ment sub-  
jets de nôtredit Pais & Comté de Haynau, soient, & puissent estre ad-  
journez, convenus ou attrait hors d'iceluy Pays, sauf & réservé aux  
terres de débats, Si-comme, Floibecque, Lessines, & autres dont, Pon  
suivra quant à ce le train d'ancienneté accoutumé, jusques à ce qu'il soit  
dit, & décidé de quel Pays doivent estre icelles terres de debat, pour  
lors se regler selon ce. Et tant qu'il touche le ressort du Cheffieu de  
Valenciennes, Avons aussi ordonné & decreté, ordonnons & decretons  
par celdites presentes, que des loix de Flandres, Tournes, Cambresis,  
& autres lieux, & cartiers, qui ne sont nullement du Pays de Haynau  
veuz à Chef-lieu de sens audit Valenciennes en actions personnelles,  
l'appellation se relevera en nôtredit Conseil, soit vers nous, ou à Malines,  
& quant à ceux qui sont du Pays & Comté de Haynau, ou quand il  
fera question d'heritages gisans en Haynau, les appellations se releveront  
par ledit nôtredit Grand Bailly de Haynau, & gens de nôtredit Conseil à  
Mons, là-ou lesdites appellations seront jugées, & vuidées par arrest,  
sans en pouvoir plus avant appeller, ne retracter, sinon que par propo-  
sition d'erreur, & les folles appellations condamnez en lx. l. de quarante

gros de nôtre monnoye de Flandres, la livre d'amenle, en nôtre profit toutes & quantes fois que le cas escherra, desquelles amêdes nôtre Grand Bailly de Haynau sera tenu faire recepte, & rendra compte, & reliqua à nôtre profit, avec autres deniers procedans des exploix de son Office. Le tout jusques à nôtre rappel, & tant qu'il nous plaira.

Et donnons en mandement à nôtre dit Chancelier, & gens de nôtre privé Conseil, President & gens de nôtre grand Conseil à Malines, Grand Bailly de Haynau, & gens de nôtre dit Conseil à Mons, & à tous autres Justiciers, Officiers, & subjets, qui ce regardera, leurs Lieutenans, & chacun d'eux endroit soy & si-comme à luy appartiendra, que de nôtre dite presente grace, ordonnance, & declaration, & de tout le contenu en cèdites presentes, selon & par la maniere que dit est, ils facent, souffrent, & laissent lesdits des trois Estats de Haynau supplians, pleinement & paisiblement jouyr & user, sans leur faire, mettre, ou donner, ne souffrir être fait, mis, ou donné aucun destourbier, ou empêchement au contraire. Car ainsi nous plaist-il. En tesmoin de ce nous avons fait mettre nôtre sêcl à ces presentes. Donné en nôtre Ville de Bruxelles le quinziesme jour de Decembre, l'An de grace mil cinq cens & quinze, Et sur le ply avoit écrit: Par Monsieur le Prince le Seigneur de Ravesteing, le Prince de Chimay, le Comte de Nassau, le Seigneur de Chievres, grand Chambellain, vous le Seigneur de Berghes, de Seinpy, de Moulagny second Chambellain, le Grand Bailly de Haynau, & autres presens. Ainsi signé Hanne-ton.

---

## POINTS ET ARTICLES

*Conçeus tant par renforcement de la Cour à Mons, que par les trois Membres des Estats de ce Pays de Haynau au mois de Mars 1601.  
agrez & confirmez par les Archiducs nos Souverains Seigneurs  
& Princes.*

**A**lbert & Isabelle Clara Eugenia, Infante d'Espagne par la grace de Dieu, Archiducs d'Austrice, Duc de Bourgoigne, de Lothier, de Brabant, de Lembourg, de Luxembourg, & de Gueldres, Comtes de Hysbourg & Flandres, d'Arthois, de Bourgoigne, de Tirol, Palatins, & de Haynau, de Hollande, de Zelande, de Namur, de Zutphen, Marquis du S. Empire de Rome, Seigneur & Dame de Frize, de Salins, & de Malines, des Cité, Villes & Pays d'Utrecht, d'Overissel, & de Groeninge: A tous ceux qui ces presentes verront, SALUT.

Sçavoir faisons : Qu'ayans eu relation de la resolution prise par les Pairs, Prelats, Nobles, & Feodaux de notre Pays, & Comté de Haynau, le sixieme jour de Mars dernier, sur la proposition faite aux Estats dudit Pays, ayans été assemblez le vingt-neufiesme de Janvier auparavant par nôtre tres-Cher & Feal Cousin le Duc d'Archof, Chevalier de l'Ordre, de nôtre Conseil d'Etat, Lieutenant, Capitaine general, & grand-Bailly de nôtre dit Pays & Comté de Haynau, concernant l'establissement d'un Conseil, composé de personnes graduées en droit écrit, & coutumieres pour servir en nôtre Cour Souveraine à Mons, & fait examiner les points & articles depuis conceus, tant par ceux de ladite Cour, que par les trois membres desdits Estats audit mois de Mars dernier, par eux à nous representez, avec supplication de les vouloir agréer & confirmer: Veu aussi ce que sur cette affaire a été écrit par nôtre dit Cousin le Duc d'Archof, & les gens de nôtre Conseil à Mons, combien que nous avions esperé, que pour le bien dudit Pays, & la plus briefve, prompte & droicturiere administration de Justice, lesdits Estats se fussent conformez à nôtre intention: Toutesfois, puisque les considerations auxquelles ils se sont arrêtez, requierent plus grand éclaircissement. Nous avons été contens de remettre cettuy affaire à autre temps plus paisible & commode. Cependant, puisque les susdits points & articles respectivement exhibez, tendent à l'avancement des affaires de Justice, & redressement du stil judiciaire en quelques endroits, Nous avons à grande & meure deliberation de Conseil agréé, confirmé, & decreté, agréons, confirmons, & decretons par ces presentes pour loy, chartes, & stil, iceux points & articles en la forme & maniere comme ils sont icy après mis & redigez par écrit.

#### PREMIEREMENT.

Pour autant qu'il advient souvent, que les parties plaidoyantes en nôtre dit Pays de Haynau, ont besoin se servir de témoins, residens au dehors d'icelle Province, & en lieux loingtain, pour lesquels aller ouïr & examiner sur les faits des parties par les Commis & Greffiers dudit Pays (comme du passé se devoit faire en nôtre dit Pays) s'engendroient plusieurs dépens & grands fraix: Voulons & ordonnons, que quand les parties procedantes judiciairement auront à faire ouïr témoins demeurans au dehors de nôtre dit Pays de Haynau, icelles pourront après les avoir dénommé & produit leurs ethiquets, requerir si bon leur semble, de les faire ouïr par Juge ou Juges des lieux, ou plus voisins de la residence d'iceux témoins, que l'on pourra nommer & surroger pour eviter fraix. A quoy elles devront être admises, si-avant toutesfois que le Juge connoissant de la cause, le trouve ainsi convenir, après avoir ouï le débat verbalement

ment, & tout ce que la partie adverse voudra dire au contraire sur le champ sans figure de Procès, ny appel.

II.

Et pour autant que jusques ores en nôtre dit Pays & Comté de Haynau, n'est mis en pratique le stil de faire répondre les parties par credit vel non; Nous pour y remedier & éviter tous dépens superflus, avons ordonné & statué, ordonnons & statuons, que l'on pourra user dudit stil de credit vel non, au regard des verifications, tant sur la matiere principale, que sur reproches ou salvations: & suivant ce contraindre chacune des parties respectivement à répondre aux faits portez & contenus en leurs écritures par ledit terme de credit vel non. En telle maniere que les parties estantes admises à verifier leurs faits & propositions, les Avocats quis'en voudront aider; devront avant produire, faire extraits chacune respectivement, au dehors de leurs écritures, des faits & articles, qu'ils entendront leurs parties devoir connoître, ou nier, pour y répondre par ledit terme de credit vel non, esquels extraits ils eschangeront l'un à l'autre, pour les envoyer à leurs Maîtres, afin de se trouver par iceux à la journée de monstrence pour faire lesdites affirmations ou réponses en personne, à charge & décharge, ou envoyer leur procuration speciale à ces fins, contenant pouvoir de jurer en leurs ames sur lesdits faits, selon les instructions & pouvoirs qu'ils auront de leursdits Maîtres: Et si l'un ou l'autre desdits Avocats y défaut, le diligent le pourra à ce faire contraindre, faisant de ce requeste au Juge, pour luy donner jour prefix à peril, que iceluy expiré, lesdits faits seront tenus pour connus & confessez.

III.

Pareillement, comme en nôtre dit Pays de Haynau, l'adjudication d'interêt pecuniaire n'a été en usance, qui a donné occasion aux personnes processives & litigieuses, de les rendre tant plus retives à ceder, & se départir de leur injuste opposition, jouissant cependant de ce qu'elles doivent ou détiennent d'autrui, après avoir baillié fin ou rapport d'heritages, ou de meubles pendant le litige, sans crainte d'aucuns interêts, causant cela multiplication de Procès. Pour à ce obvier, considerans aussi qu'audit Pays ladite adjudication d'interêt pecuniaire n'y étoit défendue, Voulons & ordonnons qu'és matieres de bonne foy, & où l'équité le requerra, soient les Juges autorisez (comme les autorisons par ces présentes) d'adjudger interêts au denier seize, conjointement avec la somme principale depuis le jour de la poursuite, & de faire le même contre les poursuivans calomniateurs, qui auront contrains leur partie à namptrir, en les condamnant és interêts de partie, le tout à l'arbitrage du Juge, lequel de même pourra peimettre lever à caution les namptrisiemens de deniers

nombrez, telle qu'il advisera & ordonnera, pour la décharge de son office, & feureté des parties, signamment sur interinement de sentence, à peril toutesfois de restituer iceux deniers, avec les interêts que dessus, si le poursuivant étoit renvoyé.

## IV.

Que tous salairs d'Avocats ou Procureurs par tout nôtre dit Pays de Haynau, que l'on tient n'y être prescriptibles, se deyront d'icy en-avant demander judiciairement dedans deux ans des Procès fins, & terminez par sentence de Juge, ou appointement des parties, après lequel temps n'y aura aucune action, ains se tiendront iceux salaires avoir été payez, ne fut qu'il y ait obligation de partie pour iceux: auquel cas s'observera l'ordonnance de Feu de tres-haute memoire l'Empereur Charles le Quint nôtre tres-honoré Seigneur & Pere-grand, que Dieu absolve, de l'An mil cent quarante, de les demander dans dix ans, ou dans deux ans du trépas de l'obligé: ce qu'aura aussi lieu pour les salairs ja acquis, & non payez.

## V.

Parcillement afin de limiter le temps pour demander comptes des executions des testamens, que l'on dit aussi audit Pays n'être prescriptibles: Pour éviter tous inconveniens procedans de cela, nous avons presigé & presigeons pour l'effèt de demander des executeurs testamentaires, reddition de comptes d'iceux testamens, le terme de douze ans entre-vivans, & de six après le decés desdits executeurs, ou du dernier vivant d'iceux; après lesquels termes l'on ne fera recevable d'en faire poursuite, moyennant que lesdits termes ayent courru contre personnes puissantes, presentes, & ayans moyen d'agir & poursuivre.

## VI.

D'avantage comme plusieurs Avocats & Procureurs pour calomnier leurs parties, & les tenir en longueur, s'avancent bien souvent par allegations frivoles, de faire divers besoingnez abusifs: Est ordonné que tels Avocats ou Procureurs qui feront telles propositions pour faire visiter les Registres, ou autres écrits, & lesquels par ladite visite seront trouvez devoir être renvoyez, payeront quarante sols d'amende pour chacune fois, avec les dépens dudit besoigné.

## VII.

Et comme par les Chartres de l'An mil cinq cent trente-quatre, au Chapitre trente-huictième, avoit été statué, que la personne navrée, qui poursuivre voudroit civilement la Justice, devroit avoir pour giste chèque semaine trente-deux sols monnoye de nôtre dit Pays seulement, & autant pour les gardes necessaires, aussi que pour séjour ledit blessé n'avoit que seize sols dite monnoye de nôtre Pays par semaine, qui étoient sommes

peu



peu suffisantes presentement: Ayant égard à l'augmentation & encherissement de toutes choses: ordonnons que d'icy en-avant les gistes & séjours des blesséz s'estimeront & taxeront par les Juges, (ausquels les traittes seront données) à telle somme par jour qu'ils trouveront convenir, eu égard à la qualité & interêts des personnes, ayant souffert lesdites gistes & séjours.

VIII.

Et au regard de l'approuvancement mentionné au Chapitre quarantième desdites Chartres pour la pleine affollure, lequel avoit été limite à huit muids de bled rachetables, pour trente-six livres chacun muid seulement, dont le premier paiement escheoit au prochain jour S. André ensuivant la navrure advenue, la poursuite desquels auroit été quelque fois par faultise & connivence postposé: afin de laisser accumuler plusieurs années au prejudice des debiteurs, qui se trouvoient accablez par une si inopinée & grande pretention tout à coup: Ordonnons & statuons qu'iceluy approuvancement pour affollure n'aura cours pour la premiere escheance, sinon au jour S. André ensuivant la poursuite intentée, laquelle se devra faire (tant pour blessure, qu'affollure) endedans les six ans du cas advenu. Et en cas de fuite ou absence du facteur, le blessé ou affollé pourra donner traitte par saisissement des biens d'iceluy facteur: Et à faute d'iceux devoirs, ne pourra faire ladite poursuite, sinon endedans les six ans après son retour: limitant le rachât de chacun muid de bled à cent livres tournois une fois monnoye ditte: & à l'advenant de ce; sera fait pour demy tiers ou quart d'affollure, jusques qu'autrement soit ordonné.

IX.

Item, comme cy-devant. après aucunes traittes données à quelques offices & arrêts ensuivis, aussi les rencharges faites par autres creditiers sur les biens immeubles des debiteurs, il convenoit de trois ans à autres renouveler lesdits arrêts, qui causoit grands fraix au prejudice tant des debiteurs que creditiers, lesquels étoient par ce moyen de tant plus retardez de recevoir leur deu: Est par nous ordonné, que d'oresnavant les renouvellemens de tels arrêts (afin d'éviter fraix) ne se feront sur les biens immeubles, sinon de six ans à autres, si-avant que les trayans & renchargeans n'ayent encore obtenu adjudication & ordre de preference: Mais icelle adjudication & preference decernées, & jusques tous iceux trayans & renchargeans soient satisfaits selon leur ordre, ne se fera aucun renouvellement, ains suffira du premier arrêt, ou renouvellement audit terme de six ans.

X.

Et d'autant que l'on a perçu plusieurs abus être provenus de ce que les Sergens n'enregistroient fidelement l'ordre de leurs trayans & renchargeans: Par moyen dequoy advenoit que par l'abus & connivence

desdits Sergeants, les plus diligens & ayans premierement rechargé, étoient defraudez de leur ordre, étant devancez par autres que tels Officiers favorisoient: Est ordonné que lesdits rechargés se devront adresser au Sergeant, ou bien au Greffe des Offices, où les traittes auront été données, pour faire icelles recharges, presens deux hommes de Fiefs, Eschevins, Notaires, ou témoins, qui les devront attester, en y declarant l'an, jour & heure: suivant quoy iceux Sergeants devront advertir les Baillys ou Mayeurs respectivement d'icelle recharge, afin de ne recevoir aucunes œuvres des biens arrêtez, jufques qu'elles soient satisfaites & fournies, sans pour lesdites recharges être besoin user de nouveaux arrêts.

## XI.

D'autre part, comme jusqu'à présent a été observé en nôtre dit Pays pour Loy, que les enfans étoient sujèts à payer les debtes de leur Pere & Mere, ores qu'ils ne leur eussent en rien succédé, en les maintenans heritiers necessaires, choses par trop dures & defraisonnables. Pour à quoy obvier, nous avons decreté & ordonné, decretons & ordonnons, que dorenavant nul ne pourra être poursuivy à titre d'heritier par obligation naturelle seulement: Sauf que s'ils apprehendent heritages ou rentes de mains ferme par succession d'iceux Pere & Mere puiffans de les fourfaire au jour de la constitution des debtes, seront poursuivables pour la valeur desdites main-fermes.

## XII.

Que toutes sentences non excedantes cinquante livres monnoye de Haynau une fois, se mettront d'oresnavant à execution, nonobstant appel au lieu que par lesdites Chartes n'étoit faite mention, que des sentences non excedantes vingt livres; & se leveront les deniers a caution, nonobstant ledit appel.

## XIII.

Et comme plusieurs Avocats & Procureurs de ladite Cour à Mons, frequentent aussi & vont playdoier aux Offices ordinaires & subalternes, au dehors de ladite Ville de Mons, ou que sous pretexte de leur qualitez d'Avocats d'icelle-dite Cour, ils pretendent leurs salaires aussi avant qu'ils font besoignants en icelle Ville, qui sont plus grands fraix au parties, parce que leurs besoignes & voïages surpassent ceux des autres Procureurs & Avocats postulans. Pour éviter telles charges, avons ordonné, que d'oresnavant nuls Avocats de ladite Cour, ne pourront postuler hors d'icelle Ville devant les Offices des sieges ordinaires & subalternes, ne fût au même taxe desdits Avocats postulans.

## XIV.

Et afin de couper pas aux legeres procedures, qui s'elevent bien sou-

vent

Vent pour petites sommes, & lesquelles (aussi bien que les importantes) les parties traînent en longue traite, avec grands fraix: Ordonnons que toutes actions personnelles n'excedantes la somme de cinquante livres tournois pour une fois, se devroit traiter sommairement & verbalement à brefs jours: A sçavoir, que l'Officier & Juge auquel on se traitera, pourra par son Sergeant aux dépens des poursuivans faire convenir extraordinairement (s'il en est requis) pardevant luy les parties au tiers, ou autre bref jour, les advertissant d'apporter au jour servant tels titres & amener les témoins avec eux qu'ils auront, pour verifier leurs poursuites ou défenses, redigeant par le Greffier en son registre des plaids les pretensions, défenses & solutions, que les parties voudront proposer verbalement, aussi les reproches qu'elles voudront faire sur les titres & témoins de l'une ou l'autre, en oyant aussi & redigeant par écrit les depositions d'iceux témoins: pour le tout mettre en Conseil, & en ordonner aussi sommairement, à peril d'appel: lequel appellant, nonobstant iceluy sera tenu de namptir la somme adjugée (comme dit est) n'excedante lesdites cinquante livres, que partie pourra lever sous caution, comme dessus, n'est que le Juge voyant les parties en trop grande difficulté, trouve convenir les mettre en plaids ordinaires.

## XV.

Item, les matieres de quittance ou moderation des rentes ou rendages pour la guerre, cas fortuits, ou autrement, suivant l'Edit & Placart de feu de tres-haute memoire le Roy Philippe deuxieme de ce nom nôtre tres-honoré Seigneur & Pere, à qui Dieu fasse paix, se traiteront & adjudgeront sommairement, & en la forme de l'article precedent, aussi bien par les Juges autorisez par ledit Placart, comme par nôtre Grand-Bailly de Haynau.

## XVI.

Le pareil se fera des matieres de provision, maintenues, & main-levée durant le Procès principal, & sans en faire deux instances separées l'une de l'autre, & dont du Juge se donnera main-levée à caution, signamment és recredences des matieres beneficielles.

## XVII.

D'avantage, comme on voit souvent, que plusieurs Avocats & Procureurs, au prejudice des juridictions ordinaires, dressent leurs poursuites par forme de complainte pour tous cas indifferemment, tant pardevant les hommes feudaux de nôtre dite Cour, comme pardevant nôtre dit Grand-Bailly, de sorte que par l'exception declinatoire les parties sont souvent renvoyées, par la faute desdits Avocats ou Procureurs, ayans faillis de choisir Juge competent. Chose toutesfois qu'ils ne doivent ignorer:

Statuons & ordonnons qu'advenant ledit renvoy, lesdits Avocats ou Procureurs seront condamnés aux dépens de l'instance en leur propre nom, n'est que le Juge trouve cause suffisante pour les excuser.

## XVIII.

Item, que de tous Procès instruits & collationnez par les Commis, le rapport s'en fera premierement de bouche & verbalement par iceux, outre le recueil qu'ils en font par écrit, afin que par ce moyen la matiere soit tant plus ouverte à ceux qui seront presens à la consulte le plus sommairement que faire se pourra.

## XIX.

Item, comme l'on a été adverty, que le premier Clercq de l'Office du Bailliage de Haynau, à l'instruction des poursuivans, par requêtes que se presentioient interdisoit ou tenoit en suspens facilement ( & quelques fois seul ) par son Apostille, toute maniere d'execution, exploits, & choses semblables. Pour à ce remedier, est interdit d'icy en-avant à l'office d'audience, de clore la main de justice aux offices ordinaires & subalternes tant en matieres criminelles, que civiles, sans communication preallable à ceux du Conseil, des Requêtes qui se presenteront à cet effet, pour suivant l'avis d'iceux y resoudre sommairement, soit pour renvoyer le requerant, ou bien l'admettre selon qu'ils trouveront convenir; Et ce à peine de nullité.

## XX.

De même voulons être gardé & observé pour matieres dépendantes de l'autorité du Chefieu de la Ville de Mons, touchant les interdictions des recours de rendue à nouveau heritier, d'executions, emport de despouilles, & autrement.

## XXI.

Item pour reprimer les appellations si frequentes, & frivoles causées en partie pour la petitesse des amendes legeres qui ont eu lieu jusqu'à present: Ordonnons que d'oresnavant l'amende de fol appel sera de la somme de cinquante livres, au lieu de vingt livres blancs qu'il y avoit auparavant seulement.

## XXII.

Et comme l'on a perçu plusieurs fautes & excez se commettre par les Sergeans allans par ledit Pays faire aucuns exploits, dont ils sont chargés, exigeans des personnes plus de salaire qu'il n'appartient: Ordonnons & statuons que lesdits Sergeans ne pourront recevoir quelques salaires, sans en donner quittance par écrit, contenant le jour & la somme qu'ils l'auront reçu, avec specification des causes de leurs exploits, à peine de restituer le double, & de chastoy arbitraire.

XXIII. Item,

## XXIII.

Item, parce que plusieurs personnaiges ayans été adjournez personnellement pour certains excez pretendus avoir été par eux commis, s'en sont depuis excusés: Decretons que les adjournemens personnels, pour cas legers, & n'emportans punition corporelle, ne se decerneront d'icy-en-avant, sans au preallable en advertir par lettres le personnage, dont sera question, afin que tout premierement il soit oui verbalement en sa décharge & excusé, sans figure de Procès, & en après en être ordonné en toute raison, & ainsi qu'en bonne & droicturiere justice sera trouvé convenir,

## XXIV.

Item, d'autant que les amendes introduites par lesdites Chartes de la Cour, n'ont aucune proportion pour le temps present, au regard du temps qu'elles ont été introduites, est trouvé convenir, & ainsi ordonnons (pour tant plus eviter que l'on ne s'avance de mesuser & fourfaire) que pour l'advenir toutes lesdites amendes seront du double qui est porté par lesdites Chartes, & ainsi en sera usé tant qu'autrement en soit ordonné.

## XXV.

Et comme jusqu'à present n'a été permis audit Pays de relever Fief par Procureur, ny semblablement d'en faire quelque desheritance, ny aussi aucune autre œuvre de Loy, ains cela se devoit faire par les Proprietaires en personne, ce qui a apporté des grandes incommoditez & fraix à ceux qui desiroient disposer de leur biens: Avons accordé & accordons, que à l'advenir en vertu de procuration pertinente, lesdits reliefs, de desheritance & œuvres de Loy, soit pour alienation, charges de rentes douaireres & assiennes, aussi tous autres convens se puissent reconnoître & passer Comme semblablement se pourra faire des francs-alloëts, pour tous convens accoutumez, permis & licites, sans neantmoins les rendre sujèts à reliefs non plus que du passé.

## XXVI.

Finalement, pour plaintes de cens & de loix, en vertu desquelles & jugemens rendus, l'on mettoit la main au biens de loüagers, ou des particuliers estans trouvez sur les lieux, qui estoit chose dure, de tant que toutes personnes doivent estre libres pour les debtes d'autrui, n'est qu'elles s'y soient submises par contracts, ou autres actes legitimes: Pour y remedier, ordonnons & statuons, que d'icy-en avant les Mayeurs, leurs Lieutenans, ou Sergeans, chargez par jugement de loy, de mettre à execution telles plaintes de cens & des loix, se devront attaquer aux biens des heritiers proprietaires, s'ils sont trouvez sur les lieux, ou au jugement de ladite Loy, & non aux biens des loüagers & censiers, du moins plus avant que montent leurs loüages escheus, & non payez, & quant

quant aux biens d'autres personnes particulieres non tenus, ny obliger cesdites rentes, n'y loüages, ores qu'elles eussent du bien lors sur lesdits lieux, l'on n'y pourra toucher, ny les arrester, tenans les plaidans entiers d'y proceder par voye de plaintes de renduë à nouvelle loy, observant les ceremonies requises, selon le termes de loy: reservans à toujours nous & nos Successeurs, Comtes & Comtesses des Haynau, d'amplifier restreindre, changer & alterer ledit stil, ordonnance & statut, comme pour le bien de la justice, nôtre service & utilité de nos sùjets trouverons convenir. S'y donnons en mandement a nos amez & feaux le Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil à Mons, que cette nôtre presente confirmation, aggregation, decret, ordonnance & statut, ils publient & fissent publier par tout où il appartiendra, & au surplus l'observent, gardent, & entretiennent, fassent observer, garder & entretenir en tous ses points & articles: Sans y aller, ny souffrir que soit allé au contraire en forte que ce soit, ou puisse être. Car ainsi nous plaît-il. En témoin de ce nous avons fait mettre nôtre Sêel à ces presentes.

Donné en nôtre Camp devant Ostende, le vingtième jour d'Août, l'An de grace Mil six cens & un.

*Sousigné A. V.*

PAR LES ARCHIDUCS.

VERREYKEN:

Et plus bas est écrit:

*Publié sur le marché de Mons, le 14. jour de Decembre 1601.*

**ORDONNANCE, EDIT ET DECRET DU ROY**  
*nôtre Sire, sur le fait de la Justice criminelle és Pays-bas.*

**P**HILIPPES, par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, d'Arragon, &c. A tous ceux qui ces presentes verront, SALUT.

Combien est nécessaire pour maintenir la tranquillité & repos publicque, la bonne & droituriere justice (qui se fait par établissement de bon Magistrat, & constitution de bonnes & justes loix) nul de bon jugement le peut ignorer, signamment celle partie de justice, par où se fait la correction & châtoy des crimes & malefices: De sorte que par là, Dieu souvent irrité, pour l'enormité des malefices du Peuple, est appaisé de son juste courroux;



courroux; la Republique est quitte des méchans garnemens, les bons sont assés, toutes emotions, discords & guerres civiles évitées, & finalement bonne & ferme paix, & quietude restituée en un Pays. A cette cause jajoit que soyons en volonté de remedier à l'une & l'autre partie de Justice (sçavoir est la criminelle & civile) neantmoins (comme malaisément le tout se peut faire à un coup. Avons voulu commencer par la partie la plus nécessaire, qui est celle qui touche la vie des hommes, & donner ordre diligemment à ce qu'icelle soit bien & deuëment réglée & administrée; Chose qui consiste non seulement en la faisant juste & droicturniere, mais aussi pour non délaisser trop longuement derrière la vengeance publique, ains soit faite en temps & lieu, comme étant le châtoy qui se prend subitement après le delict, de beaucoup de plus grande terreur & exemple, que non cétuy qui est différé & tardé. A quoy le droit écrit a voulu pourvoir, & aussi Fâ l'Empereur Monseigneur & Pere d'heureuse memoire, par certaines ordonnances sur ce faites. Toutesfois comme en ce fait nous ayons trouvé, qu'en plusieurs lieux & quartiers de ces Pays, on a usé fort diversement, tant es procédures criminelles, que de la punition & châtoy, & que par erreur de droit & ignorance de quelques Juges & Officiers, on a introduit en aucuns lieux & quartiers particuliers diverses contraires coûtumes, usances, & stil ou plutôt abus, & corrupteles, nullement souffrables: Nous pour y remedier plus amplement, avons fait assembler tant nos Consaulx d'état & privé, que celuy étant lez nostre tres-cher & tres-amé Cousin Chevalier de nôtre Ordre, Lieutenant Gouverneur, & Capitaine general en nos Pays de pardeçà, le Duc d'Alve, Marquis de Coria, &c. Pour conjointement concevoir & adviser quelque ordre & remede: Lesquels finalement après diverses communications & conferences ont conçu, advisé & dressé plusieurs poincts & articles, les plus equitables que leur a été possible, touchant cette matiere criminelle, tant pour établissement de bons Officiers & Magistrats, es peines, corrections & châtoys des crimes & delicts, que touchant l'Ordre & Reglement desdites procédures, pour retrancher & ôter toutes superfluitez de dilations, suites & empêchemens de Justice, & autrement. Dont ayant été faite relation & lecture à nôtre dit Cousin le Duc d'Alve, les avons par l'avis & deliberation d'iceluy approuvé & decreté, approuvons & decretons par cettés: Et voulons être obliervez & avoir lieu par tous nosdits Pays de pardeçà, pour Loy & Edit perpetuel: Nonobstant usances, coûtumes, stils, privileges, statuts, ou ordonnances particulieres des Provinces, villes ou lieux au contraire, soient decretez ou non decretez, qu'avons suspendu & suspendons, tant qu'iceux mis par écrit, à nous presentez, veuz, visitez, & de nouveau approuvez & decretez par nous (pour le regard de ceux qui requerront d'en user) en soit autrement permis & ordonné.

## PRIMES, TOUCHANT LA PROVISION D'OFFICES

à personnes qualifiées

**E**N premier lieu, pource que frustrement se constitueroient bonnes loix & ordonnances, si les Magistrats, Officiers & Ministres de Justice, qui les doivent faire observer & executer, n'étoient bons & diligens : Nous voulons que devant toute ceuvre soit pris soigneux & singulier regard en la provision de tous Edits & Offices, soit que la provision d'iceux soit réservée à notre personne, ou que l'ayons permise à notre Lieutenant general present & advenir, ou à aucuns Gouverneurs particuliers ou Consaux, selon leurs instructions ou mêmes à Seigneurs particuliers nos sujets & vassaux, soient spirituels ou temporels, ou mêmes qu'elle appartienne à gens de loix, ou Bourgeois de villes ce qu'entendons de tous états, grands & petits, servans au fût de la justice & administration publique : Veullans & ordonnans que paravant en faire quelque provision (à qui que ce soit) l'on se doive deüement informer par gens de bien non partiaux ny suspçts de la sincere Religion Catholique Romaine, preud-homme, sçavoir, diligence & autres suffisances & qualitez de ceux que l'on veut commettre, pour ne donner lesdits états & offices, sinon à ceux qui seront trouvez bons Catholiques, & fort bien idoines, suffisans & qualifiez, & que cela s'observe tres-étroitement.

## II.

## CONTRE L'AMBITION ET CORRUPTION D'AUCUNS.

**E**T pour eviter les importunitèz des poursuivans, ensemble les dons & presens, par lesquels aucuns tâchent souvent être preferez aux plus idoines : Défendons à tous, pour quelque état & office que ce soit, tant de Justice, Comptes, Receptes, Huissiers, Sergeants, Notaires, & autres, d'offrir ou donner directement ou indirectement, choses quelconques pour y parvenir, ny mêmes user de quelques ambitions ou illicite poursuite. A peine non seulement de privation desdits Etats & Offices qu'ils auroient ainsi impetré; mais aussi d'être declarez inhabiles à tenir jamais aucunes dignitez, états ou offices, & par dessus ce de correction arbitraire, tant sur celuy qui auroit promis ou donné, que sur celuy qui auroit pris ou accepté.

## III.

## FORME DE L'ADVIS SUR LES OFFICES.

**C**E que s'entend aussi bien en l'endroit de ceux, desquels on prend advis que autres. Et qu'à ces fins ceux qui renvoyeront leur advis, devront adjoûter n'avoir eu promesse ny rien reçu, ny attendre quelque chose, mais pour être la pure verité, tenir en Dieu & conscience ceux pour lesquels ils ont advisé d'être bons Catholiques, idoines & suffisans.

pour

pour la charge dont sera question, selon l'information ou bonne connoissance qu'ils ont dudit personnage.

IV.

*NOMINATIONS DES CONSAULX.*

**Q**uant aux nominations appartenantes à ceux de nos Consaulx, soit qu'ils les ayent en vertu de l'institution ou instruction d'iceux, ou qu'ils soient requis donner leur advis, & faire quelque nomination d'aucuns bons personnages iceux presteront serment és mains du Chef dudit Conseil quand il sera question de faire ladite nomination) de denommer pareux trois personnages de Religion Catholique de nôtre Mere Sainte Eglise Romaine, vertueux, de bonnes mœurs, bien experts, idoines, & suffisans à l'état qui vacquera, qui apparemment puissent ou voulussent accepter & deservir ledit état, pour par nous y pourvoir comme il appartient, & trouverons mieux convenir.

V.

*SERMENT DE NON AVOIR PROMIS ET DONNE'.*

**Q**u'en recevant ou entrant en l'administration de quel état que ce soit, se prestera par lesdits pourvus, le serment solennel de ce que dessus au second article. Et le même s'observera pour Evêchez, Abbayes, Prieurez, dignitez & benefices Ecclesiastiques, devant que leur donner les lettres de nomination ou collation.

VI.

*LE MESME POUR OFFICES DES VASSAUX ET VILLES.*

**L**e même serment se fera par les officiers denosdits vassaux ou des villes, Juges, gens de loy, & autres, lors qu'ils seront receus à l'administration de leurdits états & offices De tous lesquels sermens susdits se fera nôtre & registre, pour memoire perpetuelle, & pour convaincre plus facilement ceux qui auront parjuré, conséquemment les châtier bien & exemplairement.

VII.

*D'INFORMER CONTRE CEUX QUI NE SONT IDOINES AUX  
Estats.*

**E**T pour autant que peuvent être aucuns inhabiles & indignes presentement pourvus à états, dignitez & offices par voyes illicites ( chose qui n'a pas petitement derogé à l'autorité de Justice ) étans autres notez de mal sentir, ou être mal affectez à nôtre dite Religion Catholique; & autres sont diffamez publiquement d'avarice, composition ou injustice; Nôtre vouloir est, que si se trouvent aucunes personnes inutiles, ou insuffisantes pour administration d'états publiques, qui sont pourvus par ambition, dons, ou achat, ou voyes illicites, ou que notoirement & publiquement soient de ce que dessus diffamez, qu'ils soient deportez ( la verité du fait cogné sommierement, & sans figure de procès ) & autres idoines surrogez en leurs lieux.

## VIII.

*QUE TOUS OFFICIERS OU JUSTICIERS SONT TENUS RESIDER & deservir personnellement leurs Estats.*

**C**ombien aulli est utile & nécessaire la residence des officiers & ministres, signamment de Justice és lieux où ils sont establis. Il est notoire à un chacun, mêmes le droit écrit le requiert ainsi, partant ne soit permis à une personne tenir deux Estats de judicature ensemble, veu que l'un requiert l'homme entier, sans avoir regard, que lesdits Estats se peuvent deservir par Lieutenans: Car comme Lieutenans n'ont ordinairement n'y serment à nous, & ne sont de la même qualité que l'Officier principal, & qu'ils sont sujets à leurs Chefs & revocables par eux, qu'ils n'ont les traitemens ny moyens de faire si honnorablement, comme peuvent faire lesdits Chefs. Conséquamment ne sont ainsi respectez ny reverez. Parquoy veuillans du tout remédier, avons ordonné, & ordonnons, que tous ayans états & offices de Justice, ou administration de Republique, maniance de deniers, & tous autres semblables requerans residence, ayent à aller sur les lieux, pour exercer & deservir illec leurs Etats, endedans trois mois de la Publication de cettés. A peine de privation d'iceux, dès maintenant pour lors, & dès lors pour maintenant. Défendons aulli pour l'advenir de donner aucuns Etats, sinon à la charge de les deservir en propre personne. Et par consequent, que si un pourveu a obtenu ou obtient autre Etat semblable requerant residence, le premier est impetrable, comme vacant.

## IX.

*QUELS LIEUTENANS EN CAS DE DISPENSATION, POUR ceux servant en Cour.*

**O**ue si toutesfois nous pour certains respects, & pour l'excellence des personnes, voulons retenir auprès de nous, ou de nôtre dit Lieutenant general quelques Gouverneurs, Ministres ou Officiers, nous les en dispenserons particulièrement. Auquel cas, si besoin est, sera pourveu de bons Lieutenans, comme ordonnerons & jugerons pour bon exercice de l'Etat, se devoir faire & convenir. Lesquels nous feront presentez, ou à nôtre dit Lieutenant general, pour les voir, connoître & recevoir serment d'eux, afin que les Offices soient bien deservis, & que le Peuple rende l'obeïssance à l'office, telle que nôtre service le requiert.

## X.

*DE L'ABOLITION DES FERMES D'OFFICES, OV ELLES SE font faites.*

**E**N outre, comme en aucunes Provinces ou regions des Pays de par-deçà, s'est pratiqué de donner en ferme les estats & offices de Justice par

par où bien souvent le plus vil & mechanique a esté preferé au plus idoine & suffisant, qui est chose fort indigente, & contre la disposition de la loy, contre honnesteté & bonnes mœurs, & dont sont venus & viennent des tres-grands & tres-notables inconveniens, & desordres: Nous avons generalement oboly & abolissons ledit abus, tant pour nous, nos subjects, Villes ou communes, que de nos vassaux: & ne voulons qu'il en soit aucunement ulé es Pays de pardeçà: Les revocquans & annullans six semaines après la publication de cettes, par tous nos Pays où cela s'est pratiqué.

## XI.

*COMMENT SERA POURVEU AV LIEV DES FERMES.*

**O**rdonnans conséquamment, que tous ceux qui ont commission audit tiltre de ferme, ayent à les renvoyer endedans ledit temps, vers ceux dont ils les ont eu, pour y être pourveu par nous de nouveau: soit d'eux, s'ils sont idoines & suffisamment qualifiez, ou d'autres personnes convenables. Bien entendu, que sera donné ordre, comment & par qui les exploits, amendes adjudgées, confiscations, & autres escheances, seront à nôtre profit administrez.

## XII.

*TOUCHANT DES DESPOST, SEQUESTRES, ET BIEN ANNOTEZ.*

**E**t d'autant que l'on a veu par experience, que pour être Depositair des Biens sequestrez ou annotez, les Escoutettes, & autres ministres de Justice, s'ensuivent plusieurs inconveniens, & en particulier les delays de la vuydange des procez, & après qu'ils sont vuidez, les accusez s'ils sont absouls, ne les recouvrent tous entiers, ou du moins avec difficulté. Partant interdisons & défendons, que tant es causes criminelles que civiles, nul Officier ou autre ministre de Justice, d'icy-enavant pourra être Depositaire d'aucuns biens ou deniers, estans en procez sequestrez ou annotez, sinon celuy qui par nous sera dénommé: Et cependant les Juges de la cause, commettront personne idoine & qualifiée.

## XIII.

*D'EN VSER D'AVCVNES COMPOSITIONS POUR QUELQUES causes que ce soit.*

**P**areillement, pource qu'en aucuns lieux & Provinces, s'est commis & usé d'un autre desordre & abus de composition sur crimes: Laquelle, combien qu'elle fut permise avec certaines limitations & restrictions: Toutesfois icelles ont été (peut-être) quelquesfois mal observées: Qui est chose de tres-mauvais exemple. De maniere que lesdites compositions peuvent avoir donné occasion, non seulement aux delicts, mais aussi quelquesfois à concussions: Car les plus simples & timides. (encores qu'ils fussent innocens) tâchoient de racheter vexations des plus violens & ruzés Officiers, pour non être tirez en jugement, ny molestez: autres plus effrontez delinquans,

delinquans , péchoient plus hardiment , estimans que le tout se pouvoit redimer par argent , sans punition corporelle , voire sans note de leur reputation , à cause que les delicts ne venoient toujours à connoissance : Pour cette cause , & veüillans que cette façon de faire soit ( comme dit est ) du tout ôtée & abolie , tant au regard de nous que de nos vassaux , l'avons défendu & défendons generally par cettes en quelques Pays que ce soit. Ordonnons au surplus , que tous crimes & delicts soient amenez à connoissance du Juge , & iceux punis , corrigez & châtiez selon les loix , droit écrit , ou nos Ordonnances ( comme cy-après sera dit ) afin que , où les amendes sont claires & certaines , soient adjudgées selon ce & où elles sont arbitraires , soient taxées par les Juges à connoissance de cause , & non des Officiers qui sont partie.

## XIV.

*DU RACHAT DES HAUTES JUSTICES ALIENÉES, ET COMMENT*

*on en doit user par ceux qui les ont de toute ancienneté.*

**E**T au regard des Hautes Justices, appartenantes à aucuns nos Vassaux , lesquels en quelque Pays particulier ont voulu étendre iceluy pouvoir , non seulement pour correction & châtoy des crimes , mais aussi pour donner graces & remissions : Ne voulans ôter le droit d'iceux nos vassaux si-avant qui leur compete : mais bien donner quelque reglement , afin qu'il n'en soit abusé , au deshonneur & confusion de la Justice , avons statué & statuons : Que nos Villes ou vassaux de quel état ou qualité qu'ils soient , tant spirituels que séculiers , ayans haute-justice , ne pourront connoître des cas reservez par leurs investitures , ny de tous autres Privilegez competans à nous , nos Consaulx ou Juges souverains.

## XV.

*ABUS AU FAIT DES REMISSIONS.*

**E**T au regard de faire grace , pardon & remissions des crimes & maléfices , combien que telles autoritez soient plutôt actes de Souverain Prince , que de vassaux , & qu'il ne convient en bonne police & administration de justice , qu'aucuns particuliers en usent ( comme aussi n'entendons qu'il se soit fait , sinon en nôtre Pays & Duché de Brabant , ) Toutesfois si-avant que tel droit appartienne à aucuns vassaux & Hauts Justiciers , n'entendons de leur abroger , mais bien leur prescrire ( comme à nous-même ) quelque forme & moderation d'en user , ainsi que dirons par-après , en ôstant le desordre & abus qui s'y est commis , signamment depuis la vendition de plusieurs hautes Justices , que l'on a fait audit Pays indifféremment à toutes personnes , avec permission de faire lesdites graces & remissions : Dont mêmes les Officiers des vassaux s'advancent d'en user , étant ladite haute Justice es mains , non seulement des nobles personnes ou



ou de gens constituées en autorité, mais d'autres personnes de moindre qualité: Lesquelles fait à douter n'avoir eu toujours le soin de faire exercer ladite haute Justice comme il convient, pour ne faire les despens des informations & executions, avec ce qu'aucuns ont été trop faciles à donner les graces, sans distinction des crimes n'y personnes, & sans observer nos ordonnances, contenant de ne donner remissions, sinon es cas meritaus grace, n'y le faire devant l'An, & avec interinement diligent & partie interessée ouye ( ce que toutesfois les Consaux observent. ) Qui n'est chose souffrable, estant contre nôtre intention, honneur de la Justice, & tranquillité publique, dérogeante aussi grandement à nôtre autorité, & à l'obeissance que les vassaux & sujéts nous doivent, comme leur Seigneur naturel & Souverain Prince. De tant plus qu'es matieres criminelles tous jugent par arrêt, & ne reconnoissent n'y nous, n'y ceux de nôtre Conseil, joint que n'a été usé contre eux d'appel, reformation, ou syndicat.

## XVI.

*HAUTES JUSTICES ALIENÉES SE RACHETERONT.*

Pour cette cause, desirans que promptement y soit remedié, nôtre intention est, qu'incontinent lesdites hautes Justices engagées ou aliénées, de par nous soient retirées, soit qu'elles soient à rachat, ou mêmes sans rachat ( si toutesfois pour icelles y a matiere ou juste cause de ce faire ) à quoy voulons être pris regard incontinent, selon l'instruction qu'en avons fait dresser.

## XVII.

*S'EXHIBERONT LES LETTRES D'ACHAT.*

ET pour sçavoir ce que chacun en a deboursé, voulons & ordonnons, qu'ils ayent endedans six semaines de la publication de cettés, à exhiber leurs lettres d'achat, ou copies authentiques es mains de ceux de nos Finances, afin qu'à ceux qui auront effectivement payé, & auront acheté de bonne foy, & comme il convenoit, leur soit rendu l'argent qu'ils auront furny aux autres ( si aucuns se trouvent avoir mes-usé ) non, ains soit procedé à privation & punition de leur faute sommaierement, comme il appartiendra.

## XVIII.

*POUR LES SUJETS QUI SE VOUDRONT RACHETER.*

ET pour autant qu'entendons aucuns bons Sujéts des terres & Seigneuries, qui souloient être de nos Domaines, avoir été & être fort marris d'être distraits & alienez de nôtre dit Domaine, pour être mis es mains de quelques particuliers, & ne desirer sinon retourner immediatement sous nôtre justice: s'étans trouvez plus gracieusement traittez sous nos Officiers, que des autres particuliers: Nous disons & declarons, que si aucuns d'iceux sujéts se veuillent racheter & redimer, pour se remettre immediatement sous nôtre dite main ( comme auparavant ) nous les re-

ceurons & restituerons en leur premier état, sans les jamais aliéner ny distraire: pourveu toutesfois que cette redemption se fasse endedans l'an de la publication de cettés.

## XIX.

*AU REGARD DE CEUX QUI ONT LA HAUTE JUSTICE  
D'ANCIENNETÉ.*

**E**T quant aux autres qui ont d'ancienneté par droit de Fief, ou autrement, ladite Haute Justice, voulons être pris regard qu'ils en usent comme il convient, sans en abuser. A sçavoir pour prendre court & connoissance judiciaire de tous crimes & malefices, si-avant qu'ils en ayent jouy & usé, pourveu que ce ne soient cas privilegez, ny reservez à nous, ou à nos Consaulx, selon que dit est.

## XX.

*CEUX QUI MAINTIENNENT AVOIR DROIT DE FAIRE*

*Graces, exhiberont leurs titres.*

**M**Ais quant ausdites remissions, combien qu'il conviendrait, que nous seuls en usissions (comme dit est) neantmoins si-avant qu'ils ayent ce droit par bons titres & enseignemens, en pourront user, pourveu que ce soit comme il convient. Et pour sçavoir qui a ce droit de nosdits Predecesseurs, ou qui l'a usurpé, Ordonnons, que ceux qui pretendent de l'avoir, seront tenus exhiber leurs titres & enseignemens, ou copies authentiques d'iceux, endedans trois mois de la publication de cettés, es mains des Fiscaux de nôtre Conseil en Brabant, ou autre Conseil Provincial du lieu, si aucun en y a, pour les envoyer à nôtre dit Lieutenant general, avec les advis desdits Consaulx, afin d'y ordonner par nous comme de raison. Et en faute de ladite exhibition, y sera pourveu ainsi qu'il appartenra.

## XXI.

*COMMENT SE DOIT USER DES GRACES.*

**E**N outre, pour ôter tous abus, & y donner un bon & notable reglement & reformation, comment ils auront à en user: En premier lieu interdisons à tous, de donner remission, sinon es cas qui seront compris & permis par nos Ordonnances faites ou à faire.

## XXII.

*L'INTERINEMENT DES GRACES.*

**E**T pour voir si le cas est remissible, & s'il n'y a abus ou excès commis contre nosdites Ordonnances, voulons que les lettres de Grace, remission & pardon, soient présentées à nôtre dit Conseil Provincial, endedans six mois de la concession, pour les interiner audit Conseil, nôtre Procureur general, ensemble la partie interessée, evoquez sur ledit interinement A peine de nullité desdites graces, selon que portent nos Ordonnances pour celles que octroyons.

## XXIII.

## LES AMENDES TAUXÉES SUR L'INTERINEMENT.

**P**areillement que nosdits Vassaux ou Officiers ne pourront prendre, ny avoir autre chose, sinon ce que sera taxé & arbitré pour amende civile par ledit Conseil, qui les moderera & taxera, selon les circonstances du fait & facultez des delinquans. Dequelles remissions, sentences & taxa-tions se feront registres particuliers, pour y avoir recours toutes les fois qu'il sera de besoin, Et si nosdits Fiscaux trouvent qu'aucuns en ayent abusé, procederont contre-eux, tant pour privation de leursdites Hautes Justices, Privileges de donner remission, qu'autrement, à autres puni-tions & corrections, comme trouveront appartenir.

## XXIV.

TOUCHANT LES HOMICIDES, ET AUTRES CRIMES, ET DES  
*graces & remissions, & par qui se doivent octroyer.*

**E**T pource que les crimes & delicts, signamment d'homicides, sont fort frequens au Pays, procedant cela en partie par la faute de prompte & severe punition & châtoy, & consequamment de la facilité de donner les graces & remissions: A quoy faire sont trop de personnes autorisées, si-comme en Chef, le Gouverneur general du Pays. En-aprés les Maîtres des requêtes residens en nôtre Cour, en-outre aucuns Gouverneurs & Consaux de quelques Provinces, comme aussi sont quelques Officiers, les aucuns par eux-mêmes, autres par advis des Consaux ou chambres des comptes: Dont est aussi procedé, qu'aucuns autres Gouverneurs à l'exem-ple d'eux, ont voulu user du même pouvoir. Et combien que lesdits Gouverneurs, Consaux, Officiers, chambres des comptes, & autres qui ont eu ce pouvoir de pardonner, l'avoient limité & restraint, sçavoir est pour les delicts communs, & non qualifiez; & où n'y cheoit peine de mort, ny confiscation de biens: Toutesfois aucuns en ont autrement fait, s'étans trop élargis, encore aucuns sans interinment, ny oüir partie interessée, & sans observer nos ordonnces. A cette cause, les avons ge-neralement défendu & prohibé, défendons & prohibons par cettcs, com-me chose non convenable, ny décente, veu mêmes que par nos Ordon-nances, un Pays n'affranchit l'autre en matiere d'homicides: Et que gene-rallemnt la grace doit seulement venir de la personne du Prince, en le re-servant à nous, nôtre Lieutenant general, ou ceux qui spécialement à ce sont ordonnez & commis, comme se fait en tous autres Etats & Royaumes bien policez.

## XXV.

## EN QUELS CAS SE PEUT FAIRE GRACE.

**E**T encore, afin que n'en soit abusé, declarons que lesdites graces se donneront seulement, où il y aura quelques notables circonstances  
S  
alleviantes

alléviantes le delict, telles qui justement nous doivent émouvoir à mitiger la peine du dernier supplice, où la rigueur de la loy, comme équitablement se doit arbitrer, & que le malefice ne soit deliberé ne volontaire, mais que le cas soit aucunement fortuit, ou que la personne soit été provoqué par justedouleur, & aucunement contrainte par sa partie de se mettre en défense, ou chose semblable: Tellement qu'il y ait un équité apparente, distante & requérante, que grace soit preferée à rigueur de justice: Et que ce seroit trop grande severité d'user de ladite rigueur & peine de mort: & que suivant ce l'on ait à se regler, prenant aussi regard de ne donner facilement graces à ceux, qui tiënt de coûteaux à pointe, ny de coups d'estocades, ny de pistolets, ou d'autres traicts à pouldre, ou autrement de bâtons nuisable. Dont de tout voulons être faite relation, ou à nôtre dit Lieutenant general, pour entendre que c'est desdites graces.

## XXVI.

*REGLES SUR LE MESME.*

**Q**Ue aussi il appert ceux auxquels il soit pardonné. être en autres choses bons Catholiques, & gens de bien, n'ayans commis cas dignes de reprehension, ce que les advis (quand on les requerra, tant des Officiers que des Juges) devront contenir, & au surplus advertir de la verité du fait: Aussi que pour les graces ou advis, on ne pourra directement ny indirectement donner ou promettre present, ou choses quelconques, que le simple salaire des lettres & informations, à peine d'être par l'impetrant debouté de l'effet de la grace, & d'être châtié pour ceux qui auront fait au contraire, soit l'Officier, ou autre quelconque que ce puisse être.

## XXVII.

*IDEM.*

**O**Rdonnant pareillement, que lesdits advis devront contenir si la sentence de banissement est renduë, & la confiscation des biens (ou icelle a lieu en semblable cas) adjudgée: Et en cas que non, dire les causes de telles défaillance,

## XXVIII.

*OFFICIERS NE PEUVENT FAIRE GRACES, NY PARDONS.*

**E**T pource qu'en quelques lieux aucuns Officiers avoient de coûtime une fois l'an mettre en liberté, ou faire grace à quelques prisonniers, & en autres quelques fois après sentence, fût de mort, ou à la volonté du Seigneur, (comme quelques-uns avoient de coûtime abusivement prononger leurs sentences) se pardonnoit un malefice: Nous l'interdisons & défendons à tous, comme chose abusive & de mauvais exemple, à peine de nullité, correction arbitraire, & destitution d'office.

## XXIX.

LES GHELEYDES OU SAUF-CONDUITS POUR CRIMINELS  
ABOLIS.

**E**T pour autant qu'en aucunes Provinces ou lieux particuliers, tant nos Officiers, que nos vassaux, ont de coûtume donner Gheleydes ou sauf-conduits aux criminels, par où au lieu qu'ils les devoient apprehender, ou poursuivre par toutes voies de Justice, pour en faire châtoy exemplaire, leur donnoient assurance, dont sont venus des grands scandales & desordres à ladite Justice, ayant causé tres-grande impunité des delicts. De tant mêmes qu'aucuns les ont quelques fois donné en tous cas, incontinent après les crimes perpetrez, & les réitéré par diverses fois, contre nos ordonnances & instructions: Consecutivement ont délaissé de prendre informations, & proceder à l'encontre desdits delinquans, qui est directement contre le devoir de leurs offices. A cette cause avons lesdits Gheleydes & sauf-conduits aboly & abolissons generalement & perpetuellement par cettés, défendans ausdits Officiers d'en user aucunement, à peine de nullité d'iceux, & de privation de leurs offices, ensemble de correction & punition arbitraire.

DE FAIRE LES POURSUITES INCONTINENT LES DELICTS  
perpetrez, & les continuer jusques en fin.

**D'**Avantage, comme on a veu par experience, que aucuns Officiers (ou par corruption, nonchallance, ou par grace) ont connivé & dissimulé aux malefices & crimes, délaissant de prendre information, faire poursuites, ou annoter les biens desdits delinquans ou fugitifs, pour leur donner temps & loisir de pouvoir en fin de l'an obtenir grace & remission. Pareillement que bien souvent encore que les malfaïcteurs soient été apprehendez & mis en prison, toutesfois on a procedé si lentement & froidement contre-eux, & ont été permis tant de dilays & subterfuges, qu'en matieres bien claires & certaines, lesdits prisonniers ont été gardez en prison par années entieres, se consumans de froid, pauvreté & misere, par dessus les grandes mises, que pource nous convenoit supporter, & que pis est, ne se faisoit aucune Justice; où si elle se faisoit, ne se faisoit en temps, par où n'étoit si exemplaire: Veuillans pourveoir à tels abus, nous (à l'exemple de ce que feüe Sa Majesté Imperiale en l'an quinze cens quarante-un, ordonna sur le fait des homicides) commandons à tous nos Officiers, à peine de privation d'offices, & autres punitions extraordinaires. Qu'à l'instant qu'un crime ou delict sera perpetré & venu à leur connoissance, soit par fame publique, doléance de partie, ou denonciation, le delinquant soit apprehendé s'il se trouve en present mes-fait; Si non, que information soit bien & deuëment prise, & icelle veüe, s'il en appert

apert ( du moins par demi preuve ou vehemente suspicion ) le delinquant soit constitué prisonnier, ou adjourné à comparoir en personne, selon que la matiere sera disposée, & la qualité de l'accusé, & jointement les biens annotez & saisis ( en cas de confiscation, soit selon les Placarts ou autrement de droit commun ) sous peine aussi contre le défailant de refondre du sien la perte selon la forme de droit; Commandans en outre, de au plutôt proceder contre ledit criminel, selon l'ordre que cy-aprés sera dit par brefs jours, & intervalles, si ce n'est que pour la preuve & autre just: & legitime cause [ à l'ordonnance des Juges ] il convienne donner quelque plus long terme competent, sans fraude, cavillation, ou calomnie.

## XXXI.

*TEMPS AU PLUSTARD POUR VOIDER UN PROCEZ CRIMINEL.*

**E**T afin d'accelerer tant plus la voidange des Procez criminels: Ordonnons que les Officiers & ceux qui sont deputez pour le fait du crime, toutes choses postposées, entendent à l'instruction desdits Procez, & les Juges à l'examination des témoins d'office à charge & décharge, & par après à la voidange & determination d'iceux, pour les avoir vuydé au plutôt que faire se peut, & es causes plus difficiles & plus longues endedans les deux ans, limitez de droit écrit, dont se doit user bien rarement, & es causes difficiles & de longues inquisition seulement,

## XXXII.

*LES PRISONS SERONT VUIDEES DEVANT LES RENOULLEMENS des Loix.*

**C**ommandans aussi à tous Juges paravant sortir du Magistrat, d'avoir ( entant qu'il leur sera possible ) purgé les prisons des malfaiteurs, & aux Commissaires, aux renouvellemens des loix, de demander le rôle du nombre des prisonniers qu'il y a sous ladite loy, & de quels crimes ils sont chargez, & du temps qu'il y a qu'ils ont été en prison, & à quoy il a tenu que lesdites prisons ne sont été vuidées paravant ledit renouvellement Et qu'à cét effet ils ayent eux-mêmes à visiter les prisons, & s'ils trouvent quelque nonchalance ou subterfuge, soit de l'Officier, ou des gens de loix, & ne le peuyent sur le champ remedier, nous en advertiront, pour y être promptement pourveu.

## XXXIII.

**E**T où il n'y a Commissaires, ceux qui sortent du Magistrat nous advertiront, s'ils ont laissé quelques prisonniers pour crimes, & de quels crimes ils sont chargez, ensemble pourquoy ils n'en ont peu vuidier, pour y être pourveu,



## XXXIV.

**QUATRE FOIS L'AN, S'ENVOYERA LE ROLLE DES PRISONNIERS.**

**O**Rdonnons en outre, que quatre fois l'an, à sçavoir en la saison des quatre temps: Tous les Juges inférieurs enverront à leurs Supérieurs immédiats en ressort, le rôle des prisonniers qu'ils retiennent, les crimes dont ils sont chargez, le temps de leurs emprisonnemens, & l'état de la cause. Le semblable de ceux qui seront fugitifs, ou appellez pour delicts: & s'ils n'en ont, manderont de n'en avoir aucuns, & ainsi s'écritvera jusqu'aux Consaux Provinciaux inclusivement, & seront lesdits rôles misés mains des Officiers Fiscaux illec, pour en faire recüeil & registre ordinaire, qui se fera à cet effet, pour les envoyer à nous, ou à nôtre Lieutenant general, toutes les fois qu'on les mandera.

## XXXV.

**EN CAS DE NEGLIGENCE, L'ORDRE A DONNER.**

**E**T s'ils trouvent quelque nonchallance & malversation, soit de l'Officier ou Juge, en feront rapport à nosdits Consaux, pour y être pourveu, soit par leur mandér pour une fois de faire Justice en dedans certain temps prefix, & où ils seroient negligens, de les adjourner & calenger, selon les circonstances du fait, dont nous chargeons l'honneur & conscience de nosdits Consaux & Fiscaux.

## XXXVI.

**SUR LE MESMES.**

**M**Esme si nos Consaux voyent qu'il y ait de la tardance, & negligence supine, & que sur leur rescription, ne soit vuïdé de l'affaire, du moins donné excuse legitime & recevable de leur dilation, Ordonnons qu'ils fassent venir les prisonniers avec leurs Procès & informations en leurs mains, pour les faire instruire & vuider par eux, le tout aux dépens privez de l'Officier, ou des Juges qu'ils trouveront coupables: Ou si c'est cas extraordinaire, des Droïars, Prevôts des Maréchaux ou Souverains, ordonneront de mettre lesdits prisonniers en leurs mains, pour en être fait comme dessus.

## XXXVII.

**MOINDRE CRIME NE DOIT EMPESCHER L'EXECUTION**

*du plus grief.*

**E**T pource que s'entend, qu'aucuns Officiers, pour dilayer ou retarder l'issüe des matieres criminelle (étant un crime capital connu & verifié) auroient imposé quelque fois aux prisonniers ou fugitifs quelques autres delicts & crimes, qu'ils ne sçavoient verifier, & pendant cette inquisition, le temps se passoit: Ordonnons qu'en ce cas (si ce n'est que le delict, que l'on veut de nouveau mettre sus, soit tres-important & plus grief que le premier, & qu'il n'y ait par le premier crime assez pour prendre

dre le dernier supplice de l'accusé) les Juges passeront outre au jugement, sans eux arrêter aux autres nouvelles, & par adventure recherches accusations de l'Officier, & s'ils trouvent cavillation ou calomnie de l'accusateur, regarderont d'en faire la correction condigne.

## XXXVIII.

*TOUCHANT LES PRISONNIERS SOUS LA MAIN DES CONSAUX.*

**E**T afin mêmes que nos Officiers Fiscaux ou Consaux ne pussent aussi user de quelque faute, tardance, ou negligence esdites matieres criminelles, Ordonnons pareillement, qu'en cas qu'ils ayent en un prisonnier plus d'un an en leurs prisons, ou autrement esfiargy, ou appellé à comparoir personnellement, sans être terminé de son affaire, ils nous advertissent de la cause, & à quoy il a tenu que ledit affaire n'est vuide.

## XXXIX.

*VISITATION DES PRISONS, TANT PAR LES CONSAUX, que Justice subalterne.*

**E**Njoignons aussi, que les Officiers en personnes, & en leurs absences (à sçavoir eux étans hors de la Ville) leurs Lieutenans iront tous les mois, pour le moins une fois, en la prison, & ce en la presence de deux des Juges, & Greffier criminel, parleront à chacun prisonnier, leur demandant ce qu'ils trouveront convenir pour avancer leur Procès: Aussi verront & visiteront, si les prisons sont bonnes, & les detenus bien gardez: s'ils ont leurs necessitez de vivres & pailles selon nos taux & ordonnances: si lesdites prisons ne sont infectées ny puantes, & choses semblables, veu que prisons sont pour la garde, & non pour supplice: Ce que nôtre Procureur (& en son absence son substitut) fera aussi es prisons de nos Consaux, ou quatre fois l'an assisteront deux des Conseillers, tels que le Chef ordonnera, le tout à peine de s'en prendre à eux.

## XL.

*LE MESME POUR LES JUSTICES DES VASSAUX.*

**L**E même entendons être fait par les Officiers & Justiciers de nos Vassaux ayans la Haute Justice, comme est dit cy-dessus de nos Officiers & Juges subalternes.

## XLI.

## XLI.

*TOUCHANT LES MISES DE LA GARDE, ET NOURRITURE des Prisonniers.*

**A**ussi enjoignons & ordonnons aux Auditeurs des chambres de nos comptes, qu'en oyant & examinant les mises de Justice, & signamment des prisons, de bien regarder le temps qu'il y a que les prisonniers sont détenus. Car si le temps leur semble plus long qu'il n'est juste, & qu'est porté cy-dessus, défendons de passer quelque chose pour la nourriture

riture & garde à nôtre charge, du moins s'il convient passer aux chipiers & gardes des prisons, & qu'ils soient sans coulpe, qu'il soit recouvert sur celuy qui est cause de cette detention si longue & inique, soit l'Officier ou les Juges, dont sera faite note par les comptes, & advertissement donné aux Fiscaux de la Province, pour y garder nôtre droit.

**XLII.***SUR LE MESME.*

**P**Areillement pour declarer quels fraix & mises de Justice doivent demeurer à la charge de nôtre fisque, mêmes pour eviter les malversations & fraudes d'aucuns Officiers ou chipiers, qui font payer à nos Receveurs souvent les mises de Justice des prisonniers, ores qu'ils les aient recouvert sur iceux, ou que lesdits prisonniers se soient nourris à leurs propres dépens. La raison ne veut, ny consequamment est nôtre intention, qu'aucunes mises se prennent sur ledit Fisque, sinon de la nourriture simple & de la garde d'iceux, selon qu'il sera dit & taxé par les instructions desdits Chipiers que voulons être veuës par les Auditeurs des comptes de nos Officiers & Receveurs, pour eux regler au passément des mises, selon icelles: Et ce en cas que lesdits prisonniers n'ayent eu moyen ny puissance de payer les dépens dont-il appert suffisamment par la certification des Juges, ou que nôtre dit Fisque y soit condamné, & non autrement.

**XLIII.***TOUCHANT LE RENFORCEMENT ET ASSISTENCE DE JUSTICE.*

**E**T tout ainsi que nous commandons retrencher les mises superflües & inutiles de la Justice, ainsi voulons-nous pourveoir aux mises justes & raisonnables: Si comme à ce qu'aucuns Officiers se plaignent n'avoir suffisante assistance, pour pouvoir exploiter, ny faire les apprehensions des criminels. Pour à quoy remedier, Ordonnons que si quelqu'un d'iceux a besoin de plus grand nombre de Sergeants, nous ait à le remontrer, afin d'y être advisé, mais toutesfois avec telle moderation, que nous ne soyons travaillez de dépens superflus, & que le nombre desdits Sergeants ne soit plutôt charge à Justice, qu'avancement.

**XLIV.***CEUX DE SERMENS TENUS SERVIR A LA JUSTICE.*

**C**ommandons en-outre generalement à tous ceux des sermens (selon l'obligation jurée qu'ils ont) de assister la Justice, étans de ce requis, à peine en cas de refus ou negligence, de proceder contre-eux, non seulement à privation des Privileges de leurs Confreries, mais à autres mulctes & peines arbitraires.

## LES OFFICIERS DES VILLES CHARGEZ DE MESME.

**S**emblablement ordonnons à ceux des Villes, & les enchargeons bien expressement, qu'en pourvoyant ceux à qui ils donnent les Offices, quels qu'ils soient, il leur enjoignent d'assister à ladite Justice toutes les fois que leur sera commandé, où qu'ils se trouveront présents, à peine d'être privez de leursdits Offices, & autrement corrigez arbitrairement.

## XLVI.

*VASSAUX AYANS HAUTES JUSTICES, DOIVENT AVOIR NOMBRE competent de Ministres de Justice.*

**D**ecernons aussi, que tous nos Vassaux ayans Hautes-Justices, fassent competamment assister de Sergeants, & autres Ministres, leurs Baillys & Officiers, afin qu'à faute d'iceux, la Justice ne demeure sans execution, sous peines arbitraires.

## XLVII.

*TOUS SONT TENUS ASSISTER LA JUSTICE, ESTANS DE CE REQUIS.*

**E**T d'avantage, pource qu'il y a un grand erreur & abus entre la populace (specialement ignorans & en quelques quartiers particuliers) qui a cette mal fondée opinion de ne vouloir assister la Justice, moins à la prise & saisissement des criminels, ou pour la faire obeir, quand aucun fait quelque resistance, dont procede, qu'aucuns delinquans resistent plus facilement à ladite Justice, pensans trouver faveur du vulgaire, & quelques fois qu'il faut que l'Officier & Sergeant cedent à la fureur de quelques mal-faïcteurs: Nous ordonnons & commandons tres-expressement à tous nos sujets, de quel état, qualité, ou condition qu'ils soient, que s'ils voyent quelqu'un faire effort ou resistance à ladite Justice, comment que ce soit, ou que nôtre Officier, ou les Ministres, Huisriers ou Sergeants les requierent pour assistance, confort & aide, qu'un chacun soit tenu promptement, & à l'instant leur donner aide & assistance, selon son pouvoir & qualité, de maniere que la force nous demeure, & la Justice soit obeye & Superieure, à peine si quelqu'un fait refus, se retire, ou pour son pouvoir ne donne faveur, aide ou assistance (si tant est, qu'il ait le moyen de ce faire) de prison ou de peine & arbitraire, selon la qualité des personnes.

## XLVIII.

*CONTRE CEUX QUI EMPESCHENT LA JUSTICE.*

**E**T au regard de ceux qui favoriseront contre la Justice de fait, cris, ou autrement, pour empêcher que les delinquans ne soient apprehendez, ou procurent de faire delivrer les prisonniers, iceux seront punis de semblable peine que lesdits delinquans auroient meritè, ou autrement arbitrairement châtiez.

## XLIX.

TOUS QUI ASSISTERONT LA JUSTICE, SONT PRIS EN SAUVE-  
garde de Sa Majesté.

**D**Eclarans que tous lefdits du ferment & Officiers fufdits, ensemble ceux qui se joindront ou assisteront à icelle Justice, seront semblablement en nôtre protection & sauve-garde particuliere, pour tel acte, non plus ny moins que nosdits Officiers propres, & autres nos Ministres de Justice, de maniere qu'il sera capital de les offenser en tel acte & exploit.

## L.

FORME DE PROCEDER A L'APPREHENSION ET POURSUITE  
des Mal-faïcteurs.

**E**T tout ainsi qu'il est nécessaire faire bonne & severe Justice des Mal-faïcteurs, ainsi convient-il de tant plus prendre regard, que l'innocent ne soit calomnié, ny vexé de prison, ny autrement. A cette cause défendons à tous Officiers generally, de proceder à l'apprehension d'aucunes personnes, ny adjourner icelles à comparoir en personne, si ce n'est en l'un des trois cas suivans: Sçavoir est, qu'il soit trouvé en présent mes-fait, ou que les Juges ayent decreté prise de corps, ou adjournement personnel, après avoir veu les informations (comme dit est cy-dessus) ou par accusation & partie formée, que délaissions à la disposition du droit écrit, & à l'arbitrage du Juge, selon les circonstances & indices qu'il pourra avoir, sans souffrir être faite calomnie à personne: Et toutes les autres voyes d'apprehension qu'on a autrement observé en quels lieux que ce soit, les avons déclaré & déclarons nulles, abusives, iniques, & contre droit: n'est toutesfois en certains cas speciaux, si comme que fussent vagabonds, où il y auroit evident peril de la fuite, & où le cas seroit trop grief & exhorbitant, & que la chose fut par l'Officier trouvé bien claire, auquel cas nôtre Officier endedans vingt-quatre heures de l'apprehension, advertira les Juges de la prise, des causes d'icelle, & comment il luy en appert, pour par eux ordonner, si la prise est juste, ou non.

## LI.

ATTESTATIONS ET INFORMATIONS AUTRES, QUE DEVANT  
le Juge défendues.

**E**T pour éviter les abus qu'il y a és attestations ou informations preparatoires, faites par personnes incompetentes, interdisons à tous Notaires, Tabellions, Secretaires, Greffiers, & generally à toutes personnes non estans Juge, ou non ayans commission & pouvoir de prendre informations preparatoires, ouir témoins, donner attestations, ou faire actes singuliers és Procés & affaires pendans pardevant autres Juges, sur peine, pour la premiere fois, de suspension de leurs offices à temps & à l'arbi-

trage du Juge; & pour la seconde fois, de privation dudit office, & de bannissement. aussi à l'arbitrage du Juge: Défendans aussi à tous Juges, de prendre aucun regard en façon que ce soit, à semblables informations ou attestations, même les recevoir ou admettre, ores que ce ne fut que pour recoller par après les attestations sur icelles: à peine de nullité.

## LII.

*JUSTICIERS EXTRAORDINAIRES SE CONDUIRONT SELON leurs instructions.*

**E**T au regard de nos Officiers extraordinaires, comme Prevôts des Maréchaux, & semblables, qui sont promptement établis pour purger les Provinces & Plat-Pays deldits vagabonds, gens oysifs & vivans à la charge du pauvre Peuple, & suppler la negligence des ordinaires, Voulons qu'ils se regleront chacun selon leurs instructions que ferons revoir & redresser comme trouverons convenir.

## LIII.

*TOUCHANT RELAXATIONS DES PRISONNIERS.*

**Q**UE si-tôt qu'il apperrera de l'innocence du prisonnier, toutes choses postposées, voulons que les Juges entendent à l'absoudre, étant un abus de penser que l'honneur de la Justice soit en ne relaxer personne, ce qui est en rendant brefve, bonne & droicturiere sentence absolutoire ou condemnatoire. Que s'il ne conste du tout du delict, après les informations & devoirs faits, mais qu'il y ait seulement suspicion ou doute (si la matiere n'est trop grieve) les prisonniers se doivent élargir jusqu'au remande, moyennant caution fidejussore ou juratoire, selon la qualité des personnes & du delict, les confinant ou autrement ordonnant, comme la matiere semblera disposée, défendans à tous Officiers de relaxer quelques prisonniers, sans decret des Juges.

## LIV.

*FORME DES CONCLUSIONS CRIMINELLES.*

**E**T pour autant qu'en aucuns lieux l'on contraint l'Officier (qui n'est pas toujours litteré, & n'a assistance de conseil) à prendre conclusion particuliere, en quoy y a quelques abus, par prendre par luy conclusion trop grieve ou moindre: Et. que les Juges s'arrêtans à la formalité d'icelles conclusions, en quelques lieux ont déclaré l'Officier non recevable en sesdites conclusions, sans leur faire droit, selon la peine que ledit prisonnier auroit meritée, par où les crimes sont demeurés impunis: Ordonnons & statuons, qu'ils suffira que l'officier propose le fait du crime, dont-il veut charger le prisonnier, ensemble ses informations confessions & preuves & autrement: En concluant seulement à ce qu'il soit pour lesdits cas puny selon droit & Justice, ou nos Placarts, (ou aucuns en a)

ou



ou autres telles peines que les Juges trouveront équitablement convenir. Voulons que lesdits Juges ( nonobstant telles conclusions & sans arrêter à icelles, soient plus griesves ou moindres qu'il convient ) ayent à condamner ledit criminel, comme ils jugeront convenir: Et que à ces fins ledit Officier ou Fiscal adjoute toujours après la conclusion speciale qu'il aura prise: Ou autre telle peine que les Juges, selon droit ou droituriere Justice trouveront être à faire.

## L.V.

**UN STIL GENERAL POUR LES MATIERES CRIMINELLES.**

**E**T au surplus, à raison que entendons que au fait des procedures criminelles, se use de tres-grande diversité & façon de faire; en quoy ne peut qu'il n'y en ait de bien exhorbitantes, injustes & impertinentes; Nous desirans y remedier, & voulans le tout reduire au plus près de droit commun & écrit, consequamment à l'équité & Justice, avons fait faire & dresser un stil ou forme de proceder general en icelles matieres, que ferons publier & imprimer, pour être obliervé par tout, pour meilleure direction des affaires.

## L.VI.

**DE PROCEDER PAR LES JUGES AUX DECLARATIONS DES peines des Edicts & Ordonnances, sans les alterer.**

**E**T pour autant que avons eu souvent plaintes de nos Officiers ou autres, que aucuns Juges, signamment gens de loy & autres Justices subalternes, veuillent souventesfois juger les matieres, multes, peines & amendes à leurs fantasies & opinion; ( nonobstant nos Edicts & Ordonnances au contraire, ) lesquelles ils estiment être faites pour terreur, ou bien être trop rigoureuses & partant ne les veulent ensuivre. Chose qui ne leur doit être permise, n'étant aux Juges de changer, alterer ou moderer les peines portées par iceux, mais seulement de connoître & prononcer, si les dénoncez ou accusez sont tombez és peines desdites Loix, Edicts ou Placarts, & selon ce, les condamner, faisant justice sur les allegations que proposeront les défendeurs de n'avoir commis ce, dont-ils sont chargez, & nullement se constituer Juges de l'équité ou iniquité de la loy ou constitution principale.

## L.VII.

**FORME DES SERMENS POUR TOUS ADMINISTRATEURS DE JUSTICE.**

**A**Cette cause veuillans à ce que dessus pourveoir, Statuons en premier lieu, qu'aux renouvellemens des Loix, tous Juges devront jurer & prêter serment de faire bonne & droituriere justice, & juger ( autant qu'en eux sera ) selon nos Ordonnances Edicts & Mandemens, si aucuns en y a, sinon punir les crimes selon les loix écrites, & toute justi-

ce à leur meilleur écient : Laquelle forme de serment est aussi conforme à celle du droit. Sur laquelle avons dressé une forme de serment pour tous Juges & Officiers, tant Gouverneurs, Conseillers, que tous autres Juges, & commis en administration publique de Justice, qu'envoyons par tout, pour être enregistree & ensuivie par chacun respectivement.

## LVIII.

COMMENT ON AURA A SE REGLER. TOUCHANT LES  
*peines arbitraires.*

**E**T touchant les delicts extraordinaires, ou autres contraventions de nos Placarts, où les peines ou mulctes sont laissées à l'arbitrage des Juges, lesquelles ils arbitrent & estiment si peu, que quasi laissent les malheux impunis, voulons & les enchargeons d'equitablement & justement les estimer & arbitrer, & prendre és matieres plus importantes, advis de gens de bien doctes & litterez, non suspects, qui jureront donner advis à leur meilleur jugement, selon Dieu, droit, & leur conscience, n'ayants donné advis à l'une ny l'autre des parties, & de peser les delicts & contraventions, selon leurs qualitez, circonstances, & exigence des cas, & en cecy user d'une telle sorte, que la peine n'excede la qualité des delicts, ny aussi qu'iceux demeurent impunis, ou le châtoy illusoire: ce qu'advient quand les choses ne sont estimées selon leurs poids, veuillans que nos Procureurs d'offices & Officiers (où ils voyent cela) ayent à en appeller à *Minima* (comme on dit) & où les Juges jugeront par arrêt (en cas qu'ils voyent quelque desordre ou faute notable) nous le devront remontrer par requête, afin qu'en l'un & l'autre cas, y soit par nous convenablement remedié.

## LIX.

QUE LES DELITS SOIENT CONDIGNEMENT CORRIGEZ SELON  
*les peines de droit, ou edicts, & les usances locales au contraires suspendues.*

**E**T afin que cela se puisse tant mieux effectuer, & que la Republique ne tombe és inconveniens, que luy advient par l'impunité des crimes & delicts, n'étant chose qui invite & provoque les personnes plus à delinquer, que licence ou esperance d'impunité, ou correction, non correspondante aux demerites, & pareillement pour éviter la différence des peines & supplice, dont s'use en divers lieux, Nous voulons & ordonnons que lesdites crimes & delicts soient par tous nosdits Pays de pardegà, condignement & exemplairement punis, selon nos Edicts & Placarts: Et à faute d'iceux selon les loix écrites & droit civil, sans s'arrêter à Statuts Privileges, Ordonnances municipales, ou Coutumes locales, usances ou manieres de faire particulieres au contraire, encore qu'elles soient été decretées; Et pour le regard des crimes publics & communs, qui se doivent en tous lieux uniformément punir & venger, pour l'exemple & terreur des

des malfaiteurs, & feureté des bons. Et à cette cause ( comme'avons dit cy-dessus ) les avons suspendu & suspendons, tant que les Villes ou lieux qui se voudront aider d'iceux statuts privileges, usances, ou coûtumes contraires, nous les ayent envoiez, pour les voir & examiner, & sur cela être fait tel decret, que trouverons convenir : Ce qu'ils pourront faire en dedans trois mois de la publication de cettes, pour tous delays, à peine que ledit temps expiré, demeureront perpetuellement exclus de les pouvoir mettre en-avant, ou s'en aider.

LX.

LES CRIMES Icy SPECIFIEZ, SE CHASTIRONT PLUS GRIE-  
*vement que du passé.*

**E**T pource qu'il y a certains crimes, qui par commune observance, ou plutôt abus, procede d'ignorance ou corruption de meurs, ne sont châtiez, ( du moins selon la grandeur d'iceux : ) Si comme sortileges, devins, enchanteurs, charmeurs, adulteres, stupres, incestes, sollicitateurs des Vierges sacrées, subornateurs de jeûnes honnêtes filles, maquereaux, macquerelles, ceux ou celles qui exposent leurs enfans, ceux ou celles qui étans mariez, se remarient autre fois, calomniateurs, faux accusateurs ou témoinz, usuriers, monopoliers & autres plusieurs crimes : Ordonnons & commandons, que tous lesdits crimes & delictz soient punis, selon la forme dudit droit écrit & Placarts, si aucuns'en y a : Sauf en tant qu'il touche ceux ou celles qui en un temps ont deux femmes ou deux marrys, lesquels pource qu'outre le crime de stupre, ou adultere qu'ils encourent dudit droit civil, il y a aussi presentement le parjure solennel en faïté d'Eglise, avec l'irrisiõ manifeste & deliberée du Sacrement de Mariage, Nous voulons qu'ils soient châtiez très-grièvement & exemplairement par punition de corps en desous la mort, aussi par bannissement perpetuel & confiscation de partie de leurs biens, pour l'infamie & enormité du fait : & partant en cas que les Juges Ecclesiastiques previennent pour connoître du Sacrement de Mariage, & après en avoir prononcé par eux, Commandons à nos Officiers d'empoigner sur le champ tels delinquans, & leur faire promptement leurs Procès, pour les punir selon la peine susdite.

LXI.

LES COUTUMES, STATUTS OU PRIVILEGES DESIGNEZ, SONT  
*abolis, comme étans contre Justice, & bonnes mœurs.*

**E**T entre autres bien notables abus, est le Privilege, quel'on dit aucunes Villes avoir, de non tirer Bourgeois pour crimes hors de leurs maisons, ny les banquerouttes ( qui sont toutesfois comme larrons publics autres que passans d'une jurisdiction à l'autre doivent être francs :

en autres lieux y a franchises de tous crimes; autres obſervent, que nuls ne peuvent être executez par le dernier ſupplice, s'ils ne confeſſent le crime, encore qu'ils fuſſent pris en preſent mes-fait, ou convaincus par pluſieurs témoins, majeurs de toutes exceptions: au contraire de mettre les perſonnes à la queſtion ſur le dire d'un témoin, ſans faire diſtinction ny des crimes, ny des perſonnes: que Bourgeois en pluſieurs lieux (comme qu'ils ayent bleſſé à mort & volontairement, ou paraguet aucun autre) ne peuvent être apprehendez, tant que le bleſſé ait rendu l'ame: En aucuns Pays, les Habitans d'iceluy, ſont en tous crimes élargis à caution: Autres qui ont (comme l'on dit) Privilèges pour impunité des adulteres, ou bien ſont legerement punis de quelque petite amende civile: En aucuns lieux, encore que pluſieurs ayent inferé divers coups, il n'y a que celuy ayant donné le coup de la mort, ou qui advoüe à foy le fait, qui ſoit châtié. A l'oppoſite en quelques autres lieux, tous ſont tenus de la mort, encore qu'ils n'ayent été que preſens, ſans donner aſſiſtence, & pluſieurs autres ſemblables ſtatuts ou coûtumes deſraiſonnables, & contre bonnes meurs & toute Juſtice. De maniere que crimes en foy capitaux de droit divin & humain, ſont quelques fois punis extraordinairement, & bien legerement: & au contraire, s'obſerve en quelques lieux, qu'aucuns delicts non capitaux en foy, ſont punis du dernier ſupplice comme pour furt ou larcin un ou deux (quels petits qu'ils ſoient) en certains lieux on prend un pauvre homme: En autres, l'Officier ou Seigneur prend à foy, tout ce qu'a le priſonnier, jaoit que ſoit bien robbé ou ſacrilege, & que les Maitres les reconnoiſſent & pourſuivent. Partant y voulans generalement remedier, Ordonnons que tous tels & ſemblables abus (où ils peuvent être) ceſſeront. Declarans de nôtre autorité roiale Souveraine, & pour droit, toutes ces coûtumes, privilèges ou ſtatuts, nuls & abuſifs, défendans à tous d'en uſer, ny même alleguer, à peine de châtoy & correction contre celuy qui les allegueroit, ou en voudroit uſer, & contre les Officiers ſi les diſſimuloient, & auſſi contre les Juges, ſi jugeoient ſelon ce: ains voulons, qu'en tous leſdits cas ſoit enſuivy le droit civil, commun & écrit, ſ'il n'y a ordonnance nôtre, particuliere-ment en diſpoſante, laquelle s'obſervera.

## LXII.

### *RECUEILS DES EDICTS ET ORDONNANCES POENALLES.*

**E**T combien que les Ordonnances, Placarts & Edicts poenaulx ſont aſſez clairs, & qu'en faiſant le devoir de les viſiter, ſoit facile de les entendre: Toutesfois pour tant plus faciliter cette matiere de connoiſſance & jugemens criminels, & qu'un chacun puiſſe tant mieux éviter les peines indiètes par leſdites Ordonnances par cy-devant publiées, Nôtre intention eſt,

est, & avons'ordonné à aucuns de nos Conseillers d'en faire un recueil general de ceux que nous tenons pour loix & Edits perpetuels : Si-comme de la Religion, des vagabonds, voleurs, monopoliens, falsificateurs de monnoye, & autres semblables, statuez pour Edicts perpetuels.

**LXIII.**

*FUGITIFS POUR CRIMES DE LEZE MAJESTE' DIVINE ET humaine, seront prescrits & bannis de tous les Pays.*

**A**ussi pource qu'à l'occasion, que les Juges, soient Provinciaux ou inferieurs, ne peuvent, selon le droit, bannir les fugitifs, contumaces ny autres, outre les limites de leurs territoires & jurisdiction : Toutesfois comme en certains cas, pour l'enormité des crimes, ne convient nullement, qu'un banny d'une Province puisse resider en autres : Nous voulons & ordonnons, que ceux qui seront pour cas d'heresie, ou de crime de leze Majesté proscrits ou bannis, demeurent aussi exclus & bannis de tous nos Pays & Estats de pardeça, nuls exceptez, à effet, que où ils y seront trouvez, voulons qu'ils soient apprehendez, & que l'execution s'en fasse, sans autre inquisition, information, ou procedure, sinon de la sentence dudit bannissement, comme seroit fait, s'ils fussent rentrés es metes du territoire du Juge, ayant prononcé laditesentence : Ce qu'entendons des cas susdits speciaux. Que si le Juge, ayant fait l'apprehension, veut renvoyer le captif au Juge qui auroit prononcé le bannissement, faire le pourra, à laquelle fin même nous permettons & autorisons les Juges (qui peuvent connoître de ce cas) de faire bannissement hors de tous nos dits Pays, selon le pouvoir & autorité que nous leur donnons respectivement par ces presentes Ordonnances, dont-ils feront note par leurditesentence. Et le même sera fait des autres crimes enormes, quand par nos Placards il sera dit, que le bannissement sera hors de tous nos Pays de pardeça.

**LXIV.**

*COMMENT ON AURA A SE REGLER SUR LES DEBATS DE JURISDICTION.*

**P**areillement, pour eviter les débats de jurisdiction, qui souvent empêchent faire le chatoz des malfaiteurs, tant pour raison des Privileges & exemptions des personnes, que des lieux où les delinquans sont apprehendez, Nous desirans semblablement y donner ordre, & esclaircir par nôtre dite Ordonnance les difficultez en resultantes, disons que toutes personnes de quel état, ou qualité qu'elles soient, pourront en delict flagrant ou present mesfait être saisies de leurs personnes, & apprehendées par toute justice, à la charge d'être mises es mains du Juge competent.

*AV REGARD DES CLERCQS TONSVREZ.*

**E**T pour sçavoir qui devra être Juge competent, premierement touchant les Clercqs de la premiere tonsure: Nous declaron que se gardera en cela, ce que en a disposé le Concile generale de Trente, à sçavoir que nul ne sera renvoyé au Juge Ecclesiastique, s'il ne porte actuellement habit & tonsure Clericalle, & ne soit deservant réellement en quelque Eglise, Seminaire, Ecole ou Université par licence d'Evêque, comme étant en apparence de prendre quelques plus grands Ordres Ecclesiastiques. Ce que s'entend pareillement des Clercqs mariez, à sçavoir qu'ils soient aussi en habit & tonsure, deservans en l'Eglise, ou autre ministre d'icelle, par la charge de l'Evêque, suivant aussi ledit Concile.

## LXVI.

*DE L'IMMUNITÉ DE LIEU SAINT.*

**A**U regard d'immunité des lieux sacrez, conforme à plusieurs ordonnances, sentences & arrêts, Declaron que voleurs, larrons publiques, aguetteurs de chemins, homicides par aguet, ou de propos deliberé, sacrileges, heretiques, criminels de leze Majesté, ceux qui sont accusez de sedition publique ou tumultes populaires, ou d'avoir fait violence à l'Eglise ou Justice, aussi bancquerouttes, & autres semblables, suivant le droit ne jouiront d'icelle immunité d'Eglise.

## LXVII.

*QUAND Y A DEBAT DE JURISDICTION SPIRITUELLE OV TEMPORELLE.*

**E**T toutes les fois que tombera dispute entre quelques Officiers Ecclesiastiques, & les nôtres, ou de nos Vassaux si lesdits Ecclesiastiques veuillent repeter aucuns prisonniers, soit pour la tonsure, où le lieu sacré, seront tenus le faire par requête, selon l'ordre que l'euë Sadite Majesté Imperiale y a donné en l'An quinze cens quarante.

## LXVIII.

*TOUCHANT GENS DE GUERRE.*

**Q**uant est des gens de guerre, comme diverses fois a été statué, voulons que de tous cas Militaire, ou de ce qui advient au champ, les Collonnels ou Prevôts de Maréchaux en ayent la connoissance, aussi de ce qu'ils delinquent es lieux de leurs garnisons, ou en allant par les champs sous leurs Enseignes, ou quand c'est à faire de soldat à soldat, & ce en tous cas capitaux ou non. Mais au regard des delicts communs, étans capitaux, perpetrez par gens de guerre, nos sujétz de pardeçà, au dehors du champ, ou ailleurs, ou autrement que dit est, aussi pource qu'ils ont commis auparavant d'être enrôlez ou receus à notre solde, seront punissables par les Juges ordinaires, comme autres non enrôlez à notre service,



& se pourront prendre pour iceux delicts (nonobstant leur dite enrôlement) & être punis par lesdits Juges des lieux sans les rendre aux Collonnels, Prevôts, ny Capitaines : Bien entendu toujours, que l'être vouloir est, que quand lesdits Soldats se rendent à leursdits Capitaines, és cas dont la connoissance n'est aux Juges ordinaires, iceux Capitaines les doivent mettre és mains de leurs Collonnels ou Prevôts des Maréchaux, pour en faire justice exemplaire, tant selon les loix militaires, que de droit commun.

## LXIX.

## TOUCHANT SOLDATS ESTRANGERS ESTANS EN COURT.

**E**T au regard des soldats étrangers, se gardera & observera l'ordonnance faite par Sa dite Majesté Impériale, le penultième de Mars quinze cens quarante-huit avant Pâques, d'entre d'alcalde de la Court, & l'Amptman & gens de loy de Bruxelles, qui sera imprimée après ces Ordonnances, declarant que d'autant que pour le présent il n'y a point d'alcalde, l'on entendra en son lieu le Prevôt de la Court, ou l'Auditeur du champ, ou autre personne que par le Gouverneur general sera commise, avec le même pouvoir que ledit alcalde de court avoit, y adjouçant, que quand le cas sera mixte, à sçavoir, entre ceux qui suivent ladite court ou soldats d'une part (desquels sera Juge ledit Prevôt, ou Auditeur, ou Commis,) & bourgeois, manans ou habitans de la Ville, où le delict a été commis, d'autre, ayans pour Juges l'ordinaire du lieu : En tel cas celui qui est Juge de la personne, la gardera prisonniere, & les informations seront tenues, & le Procès instruit conjointement par lesdits Alcalde, Prevôt, Auditeur, ou personne à ce commise, comme dit est, & l'Officier & Juges du lieu : & chacun d'eux tiendra Copie dudit Procès, & la sentence sera rendue par celui, à qui appartiendra la jurisdiction sur la personne prisonniere : Mais si le delinquant est étranger, & d'autre lieu, que du lieu où le delict a été commis, étant venu à la Court pour affaires qu'il a en icelle, sera tenu pour Courtisan, & sinon, le Procès sera instruit & sentiencé par lesdits deux Juges ensemblement.

## LXX.

## POUR SOLDATS ESTRANGERS HORS DE COURT.

**E**T audehors de ladite court, l'Auditeur de la garnison desdits soldats étrangers, aussi le Maître du camp ou Capitaine, ou autre quel qu'il soit, qui devra connoître de leurs causes, pourra prendre les soldats, & non les Bourgeois, ny autres étrangers, excepté quand le delict se commettra entre Bourgeois étrangers & soldats, ou au contraire : En tels cas pourra le Juge desdits soldats prendre tous lesdits delinquans, comme reciproquement fera l'Officier du lieu, à la charge d'en faire, comme dit est : & les informations seront prises, & le Procès instruit conjointement,

& se rendra sentence comme cy-dessus dit est, de ceux étans en la court. Et quand le delinquant ne fera du lieu, où le delict est perpetré, iceux deux Juges conjointement en connoîtront & jugeront.

LXXI.

*TOUCHANT LEURS SERVITEURS.*

**L**E même de ce que dessus s'entend pour ceux ou celles, qui sont en service actuellement ausdits soldats étrangers, tant en ladite Court, que hors d'icelle. Bien entendu toutesfois, si aucune personne a commis quelque delict, devant être enrôlé, ou entré actuellement en service de guerre, ne sera comprise en cette Ordonnance, mais le Juge ordinaire en connoitra.

LXXII.

*QUAND EST DEBAT DES LIMITES ENTRE CEUX ESTANS  
sous même ressort.*

**E**T pour cause, que l'expérience quotidienne demonstre les empêchemens qu'il y a, à l'exécution de justice, pour raison des débats des juridictions & limites des lieux où les cas sont commis, ou bien des lieux où les prises sont faites: Qui advient aucunes fois de Provinces à Provinces, où les procez bien cousteleux se font d'une part & d'autre à nos dépens: Comme autre fois de Bailliage à Bailliage, Jurisdiction à Jurisdiction particuliere, dedans une même Province, & sous même ressort: Dont nos Villes & Vassaux sont souvent travaillez de tres-grandes mises à peu de propos, & cependant les criminels demeurent à grands fraix en prison, sans en faire correction, ny châtoy: Nous pour à ce donner ordre, statuons qu'il y a débat pour le lieu du delict, ou de la prise d'un prisonnier entre Province & Province, & qu'icelles soient sous un ressort, que ledit delinquant soit envoyé tout prisonnier par celui qui l'a, es mains du Supérieur immediat, avec ses charges & informations, pour sans prejudice au débat de jurisdiction des parties, luy faire son Procès, rendre sentence, & faire l'exécution, comme aussi se fera, quand il sera débat des Villes, ou de particuliers d'une même Province ou ressort.

LXXIII.

*QUAND LES PARTIES SONT SOUS DIVERS RESSORTS.*

**O**ue s'il est question de jurisdiction entre deux Etats ou Provinces n'ayans ressort, ou l'ayans diversément, en ce cas, les Consaulx de chacune Province nous en advertiront, avec les charges dudit criminel, pour par nous com. n. mettre Juges à vuid. du fait, dudit prisonnier, sans prejudice à la jurisdiction de chacun Pays, & eux entiers, à terminer par nôtre autorité souveraine leursdits differens. Et le même se fera, s'il faut proceder par appeaulx contre un fugitif, pour un delict perpetré en un lieu, dont il seroit débat, ou du lieu de saisissement de son bien.

LXXIV.

## LXXIV.

*FRANCHISES POUR HOMICIDES, ET CRIMES ENORMES  
defendus.*

**D**Avantage, comme à l'occasion des franchises, & immunitéz d'aucunes Villes & Pays, procedans de diversitez de regions & Provinces séparées, usans même de diverses loix, coûtumes, forme & ordre de justice & police, non ressortissantes sous un Chef de judicature, se veüillans plusieurs en sa Province, dire Souverains Juges, qui a donné occasion de grand desordre & confusion en plusieurs choses, signamment en ces Villes ou Pays, qui reçoivent à seureté les criminels & malfaiçteurs fugitifs, d'une Province à l'autre. Ce que fut vray semblablement introduit, quand icelles appartenoint à divers Princes quelquefois en guerre l'un contre l'autre, mais présentement étant le tout réduit & sujet en un, n'est nullement souffrable, que l'une Ville ou Pays donne immunité ou franchise à un qui aura offensé & delinqué en autre lieu, veu que nous comme Prince Souverain de tous, & nôtre republique, sommes offensés & violez, & avons aboly & abolissons telles choses & abus.

## LXXV.

*LE DELINQUANT PUNY OU IL SERA TROUVE', SAUF LES  
cas du renvoy.*

**P**Arquoy ordonnons, qu'où le delinquant sera trouvé, là soit convenu & puny, à quoy Feuë Sadite Majesté Imperiale a donné quelque ordre par sa Pragmatique de l'An quinze cens quarante-un, pour le fait des homicides: Ce qu'extendons par cettés, & voulons avoir lieu pour autres crimes publiques atroces & enormes: Si comme d'heresies, assassinat, vollerie, prodicion, rebellion, falsification de monnoye, ravissement, force publique, & autres semblables malheureux faits, qu'entendons être châtiez par tout: Et qu'en ces cas cessent toutes franchises, seuretez & assurances qu'aucuns vassaux ou villes souloient donner, par où elles ont ramassé l'ordure des hommes, & enfin sont venues, ou pourroient venir en quelque desastre & calamité: Ordonnans partant à tous Officiers, de proceder en ce cas incontinent contre les criminels refugiez en leur juridiction, soit par accusation, denonciation, ou d'office, pour ne souffrir tels enormes delicts, libres ou impunis.

## LXXVI.

*PERMISSION DE POURSUIVRE PAR TOVT LES CRIMINELS  
en delicts flagrans.*

**O**Rdonnant pareillement pour ce même respét, que en delict flagrant, & à la poursuite des delinquans, tous Officiers puissent suivre & apprehender les malfaiçteurs en toutes juridictions & territoires,

pour les ramener au lieu du delict, afin d'en faire le châtoy exemplaire, & charge toutesfois devant les transporter du lieu de la prise, de le représenter à l'Officier du lieu, & luy dire la forme & la cause de ladite prise qui ne pourra empêcher de le emmener, en demandant grace pour le transporter, s'il n'y a quelque notable cause pour le refus. Dont en cas de différent, ils nous pourront advertir, ou le Conseil Provincial (s'ils sont tous deux sous un même ressort) pour en ordonner: Tenans cependant les prisonniers en bonne garde, & ice nonobstant Privilèges ou usances contraires, & sans prejudice d'icelles.

## LXXVII.

*DE RENVOYER LES DELINQUANS AU LIEU DV DELICT  
és crimes plus atroces.*

**D**Avantage, pour ce que le droit écrit veut és crimes (signamment atroces & exorbitans) que soit usé de remissions ou renvoys au lieu du delict, pour y faire le supplice plus exemplaire: Ordonnons que esdits crimes enormes & qualifiez, où il convient user de terreur & d'exemple, que renvoy soit fait desdits criminels, pour en prendre le supplice & punition au lieu, où le fourfait est perpetré, aux dépens de celui qui requerra le prisonnier luy être rendu ou renvoyé.

## LXXVIII.

*TOUCHANT LES APPELLATIONS.*

**E**T au regard des Appellations, qui ont lieu en aucunes Provinces de pardeça, jusqu'aux Juges Provinciaux inclusivement, en autres ne sont receuës; mais chacune Ville ou Haut-Justicier jugent par arrêt, en quoy semble y avoir à donner quelque bon ordre & reformation convenable, comme entendons faire, n'étant toutesfois résolu du moyen ny de la forme. Nous disons qu'au fait desdites Appellations, chacune Province & Pays en useront comme ils ont fait du passé, tant & jusqu'à ce qu'autrement y aurons remedié. Enjoingnans cependant à tous Juges, d'eux acquitter en leurs sentences & jugemens le mieux qu'ils peuvent, & comme ils entendent décharger leurs consciences, & en répondre à Dieu, à nous, & devant tout le monde.

## LXXIX.

*TOUCHANT LES PRIVILEGES DE NON CONFISQUER.*

**E**N-outre, pour cause qu'à raison des Privilèges de quelques Pays, Villes & lieux, de non confisquer leurs biens en cas de crime, qu'aucuns veuillent étendre en tous cas, quels enormes & execrables qu'ils soient, dont se sont suscitez divers Procès, qui ne fait petit empêchement à l'exécution de Justice, avec ce que plusieurs se font Bourgeois, pour defrauder le Fisque d'icelle confiscation, & que l'on veut autrem

men

ment interpreter les Privileges qu'ils n'ont été octroyez, ne convenant que ce débat soit plus long-temps sans prendre fin: Aussi ne veuillans faire prejudice à ceux qui ont ledits Privileges, & n'en ont mesusé, pourveu qu'ils se reglent selon la raison & justice: Nous avons ordonné & ordonnons, que tous ceux qui maintiennent avoir tels &, semblables Privileges de non confisquer, nous enverront Copie authentique d'iceux, endedans trois mois de la publication de cettés. pour après les faire visiter & examiner en conseil, & les confirmer, ou donner interpretation, declaration & éclaircissement tel qu'en toute raison & Justice sera trouvé convenir. les raisons qu'iceux voudront alleguer, preallablement veués & examinées. Bien entendu, que le Placart de declaration faite sur cela par Sadite Majesté Imperiale, en l'An quinze cens quarante neuf, avec les actes de declaration particuliere sur ce ensuivie, seront cependant observez. Et à faute de faire ladite exhibition, endedans ledit temps, en seront perpetuellement privez.

**LXXX.****CONTRE LA NEGLIGENCE ET MALVERSAATION DES***Geoliers ou Chipiers.*

**E**T comme la negligence & coulpe des Geoliers, Chipiers, & gardes des prisons est souvent si conneuë, que rien plus: ce qu'est procedé en partie, pour autant qu'aucuns Juges ont été trop negligens & foches à proceder au châtoy & correction d'iceux: Leur ordonnons partant de rigoureusement proceder contre-eux, selon la forme du droit, & n'admettre leurs excuses, s'ils ne sont hors de toute coulpe & negligence.

**LXXXI.****QUELLES PERSONNES DOIVENT ESTRE RECEVES POUR***garder des Prisons.*

**E**T au surplus commandons à tous nos Officiers & Juges, de ne prendre, ny admettre quelqu'un à cet Office, qui ne soit connu pour fidel, diligent, bien qualifié pour telle charge: Ne prenant regard seulement à une caution qu'ils donnent d'argent, mais sur tout en la suffisance & preud'homme de l'homme. Et en-outre aussi avoir l'œil & regard aux serveurs desdits Chipiers, & qu'ils seront presentez ausdits Officiers & Juges, pour voir s'ils sont connus & idoines, pour par iceux Chipiers & serveurs prêter serment de se regler selon leurs instructions & ordonnances de chacun lieu, que leur ferons de bref envoyer,

**S**I donnons en Mandement à nos tres-Chers & Feaux, les Chefs Presidens & gens de nos Privé & grand Consaux, Chancelier & gens de nôtre Conseil en Brabant, Gouverneur, President & gens de nôtre Con-

feil à Luxembourg, Gouverneur, Chancelier, & gens de notre Conseil en Gueldres, Gouverneur de Lembourg, Faulquemont, Daelhem, & d'autres Pays d'outre-Meuze, Gouverneur, President & gens de nos Contaux en Flandres & Arthois, Grand-Bailly de Haynau, & gens de notre Conseil à Mons, Gouverneur, President, & gens de notre Conseil en Hollande, Gouverneur, President, & gens de notre Conseil à Namur; Gouverneur, President, & gens de notre Conseil en Frize, Gouverneur, Chancelier, & gens de notre Conseil en Overysfel, Lieutenant de Groeningen; Gouverneur, President, & gens de notre Conseil à Utrecht, Gouverneur de Lille, Douay & Orchies; Prevôt le Comte à Valenciennes, Bailly de Tournay & du Tournes, Rent-mâîtres de Bewest & Beoisterschelt en Zelande, Escoutette de Malines: & à tous autres nos Justiciers, Juges & Officiers presens & avenir, qui ce regardera, leurs Lieutenans, & chacun d'eux, endroit soy, & si comme a luy appartiendra, que notre presente Ordonnance, Statut & Decret, ils publient, & fassent publier chacun es lieux & limites de sa jurisdiction, là & ainsi que besoin sera: Et aussi la gardent, observent, & entretiennent doresnavant, & fassent garder, observer & entretenir en tous ses poincts & articles, selon sa forme & teneur. Tant & jusqu'à ce que par nous autrement en sera ordonné, non obstant aucuns Privileges, loix, coûtumes, ou usances au contraire. Lesquelles au cas present, ne voulons avoir lieu, ains pour les raisons & considerations susdites, les avons de notre autorité & puissance absolue suspendu & suspendons par feldites presentes, Défendans à tous Justiciers, Juges & Officiers, de prendre regard aux Privileges, loix, coûtumes ou usances, par lesquelles nostredite presente Ordonnance pourroit être empêchée, ou retardée, ou en aucuns poincts d'icelle: Tant & jusqu'à ce que par nous autrement en sera ordonné, comme dit est. Et pource que de feldites presentes l'on pourroit avoir à faire en plusieurs & divers lieux: Nous voulons qu'au Vidimus d'icelles fait sous Séel authentique, ou à la Copie collationnée & signée par l'un de nos Secretaires, pleine foy soit adjoutée, comme à ces mêmes originales: Car ainsi nous plaist-il. En témoin de ce, nous avons fait mettre notre Séel à ces presentes. Donné en notre Ville de Bruxelles, le cinquième jour de Juillet, l'An de grace Mil cinq cens soixante-dix. De nos Regnes, à sçavoir des Espaignes, Sicile, &c. le quinzième. Et de Naples le dix-septième.

P A R L E R O Y,

E N S O N C O N S E I L :

D' O V E R L O E P E.

ORDON-



## O R D O N N A N C E

Et Edict perpetuel des Archiducs nos Princes Souverains.

*Pour meilleure direction des affaires de la Justice en leur  
Pays de pardeçà.*

**A**LBERT ET ISABELLE CLARA EUGENIA INFANTE D'ESPAGNE,  
Par la grace de Dieu, Archiducs d'Austrice, &c. A tous ceux qui  
cez présentes verront, Salut.

Comme par la malice du temps, plusieurs choses bien ordonnées, tant  
par les Placarts des Princes nos Predecesseurs, que par le droit Civil en  
divers endroits receu en usage, ne sont si exactement observées comme  
il convient, & que d'autre part la diversité d'humeurs, & opinions des  
hommes en matieres disputables, y ont amené de l'ambiguité, Nous des-  
sirans y remedier, ensuite de la bonne intention de feuë d'heureuse me-  
moire le Roy Philippe deuxiême de ce Nom, nôtre tres-honoré Seigneur  
& Pere ( que Dieu absolve ) ayant à ces fins fait joindre aucuns ses  
principaux Ministres sous le Gouvernement General de feuë de bonne  
memoire nôtre tres-Cher & tres-Amé bon frere l'Archiduc Erneste, par  
lesquels après visitation des advis des Consaux, qui lors furent sur ce  
consultez, ont été conçeus plusieurs poincts & articles aux fins que dessus,  
après avoir le tout fait revisiter en nôtre Conseil Privé. Et sur ce autres-  
fois eu les advis desdits Consaux, & rapport de tout; Avons statué &  
ordonné, statuons & ordonnons par ces présentes, par forme d'Edict per-  
petuel, & pour le bien public de nos Etats, & sujêts, les poincts qui s'en-  
suivent.

## PREMIEREMENT.

Enchargeons & commandons à toutes les Villes & Chastellenies de  
nosdits Pays & Etats, qui depuis l'an 1540. ont negligé d'obtenir de-  
cret & emologation de leurs coûtumes & usances, selon qu'avoit lors été  
ordonné par feu Sa Majesté Imperiale, ayent à envoyer au Conseil de  
leur Province, le Cayer de leursdites coûtumes, dont elles ont usé jus-  
ques ores, endedans six mois, après la publication de cette, à peine que  
Commissaire s'envoyera pour faire les devoirs à ce requis aux dépens des  
défaillans, pour par après être envoyées par lesdits Consaux avec leur  
advis respectivement à nous, ou à ceux de nôtre dit Conseil Privé, afin  
d'être decretées en la forme que trouverons convenir au bien de nôtre  
Peuple, & par ce moyen rendre chacun certain de la loy de son quartier,  
& obvier aux grands dépens qu'on souffre à l'occasion des preuves desdi-

tes coùtumes & ufances, accompagnées fouvantesfois d'incertitude & contrarietez.

II. Ordonnons en outre aufdits Confaux refpectivement, nous advertir lors, quelles coùtumes & ufances ils tiennent pour communes & notoires, afin de les faire auffi publier, & tenir pour telles, fans que foit befoin d'en faire autre preuve ny allegation, & en cas qu'és autres coùtumes decretees cy-devant, ils ont remarqué chofe qui meriteroit efclairciffement ou changement, nous en advertir, avec leur advis fur ce fervant.

III. Enchargeons bien fericufement à tous nofdits Confaux, & autres fiegcs, où nous avons nos Officiers Fifeaux de s'acquitter deüement & diligemment de leurs charges, & foy regler felon les termes de leurs inftructions refpectivement, & s'ils y rencontrent chofe meritant changement, nous en advartiront.

IV. Le même enchargeons à tous Juges fubalternes qui ont leur ftile & ordre judiciaire par écrit emologué par nous, ou nos Predeceffeurs.

V. Et quant à ceux, fignamment au Plat-Pays', qui n'en ont aucun emologué, lefdits Confaux & fiegcs Superieurs leur ordonneront de leur envoyer par écrit, celui dont-ils ufent, pour y être decreté ou leur donné autre, cependant ils fe regleront felon le ftile dont ufent les Baillages, Gouvernances, & Châtellenies, Annanies, ou autres fiegcs Superieurs de leur reffort.

VI. Défendans à tous Officiers, Huiſſiers & Sergeans, feryans aufdits Confaux & fiegcs, d'ufer de quelques exactions, compositions, ou autres malverſations és exploicts, dont l'execution leur ſera commiſe ains y procederont diligemment, avec le refpét neantmoins & modeſtie qu'il convient, mêmes les extraordinaires, qui pour être diftribuez en divers lieux de refidence; éloignez de leurs Superieurs, ſe difpenſent plus facilement de leur devoir. Et en cas de contravention, pour ſoulager nos fujets de fraix; Nous avons authorifé & authorifons par cettcs, les Magiſtrats des Villes & lieux où le cas adviendra, pour par prevention, à la doléance des intereffez prendre fur ce information, appeller pardevant eux tel Huiſſier ou Sergeant, pour fur ce qui reſultera à la charge, recevoir preuve à la décharge, s'il en adminiſtre, le plus ſommierement & brievement que faire ſe pourra, pour lors la matiere ainſi inftruite, être le tout envoyé au Conſeil ou ſiege, auquel il ſert, pour en être difposé, ſoit par condamnation ou abſolution, comme il appartiendra,

■ VII. Défendons à tous ceux qui ont judicature, ſoit és Confaux ou autres fiegcs inferieurs, de prendre part ou portion és biens tombez en commiſſes, ou amendes pecuniaires qui ſ'adjuget pour delicts & crimes communs, contraventions à nos Placarts ou autres à ce difpofez.

VIII. Pareillemẽt défendons à tous Juges & Officiers de quelle que  
lité

lité ils soient, d'apposer és conditions des ventes des biens, taxer ou recevoir aucun vin, soit sur le mis à prix ou autrement à la charge desdits biens ou heritages exposez en vente par decret & subhastion, ou autre voie de justice.

IX. Afin d'aucunement retenir la temerité des litigans, défendons à tous Juges subalternes & Superieurs, d'user de compensation de dépens, ains de condamnation à la charge de celuy qui succombe au principal, ores que les parties fussent parens ou alliez, ne fut toutesfois pour tres-grandes causes, dont nous enchargeons leurs consciences, veuillans au surplus que pour obvier à toutes tergiversations & calomnies, soit par tous Juges observé le Placart sur ce edicté le dernier d'Août 1586.

X. Et comme jusques ores au fait de la publication des enquêtes on a usé diversément. Nous, pour le bien de la justice, ordonnons, qu'en toutes Cours & Sieges de Justice Superieurs & subalternes, és Pays de nôtre obeïssance, ladite publication d'enquête se fera conformément à la disposition du droit commun.

XI. Pour obvier à la diversité des jugemens qui se rendent sur le fait de la formalité des solemnitez de la faction des testamens, declarons & statuons qu'és lieux de nos Provinces, où les biens sont disponibles, & qui ont leurs coutumes decretées, on se reglera selon la disposition desdites coutumes, à peine de nullité.

XII. Et là où elles ne sont encore decretées. Nous, pour ce pendant retenir les pensées douteuses & variables des hommes mourans, & éviter à toutes suppositions & falsifications, que les defuncts ne peuvent arguer. Avons ordonné & ordonnons que tels testamens, dispositions, ou autre derniere volonté, seront signez des testateurs, & de deux témoins à ce appelez, s'ils savent écrire: dont-ils seront interpellez par les Notaires, Curez ou Vice-Curez, qui seront tenus de en l'un ou l'autre cas en faire mention en leurs instrumens; Ausquels Notaires, Curez, ou Vice-Curez, nous défendons de recevoir esdits testamens qui se passeront pardevant eux, aucunes donations ou legats à leur profit, ou de leurs parens, jusqu'au quatrième degré selon supputation du droit civil inclusivement,

XIII. Si és lieux de la residence des testateurs & de la situation de leurs biens, y a diversité de coutumes, pour le regard de ces dispositions de derniere volonté. Nous ordonnons qu'entant que touche la qualité desdits biens, si on en peut disposer, en quel âge, & avec quelle forme & solemnité, ou suivra les coutumes & usances de ladite situation.

XIV. Declarans toutesfo s nôtre intention être, que là où lesdits biens sont de libre disposition, ils ne pourront être laissez par tels Testateurs, soit par testament ou donations, d'entre-vifs, ou à cause de mort, ny en

être faite autre donation quelconque au profit de leurs Tuteurs, Curateurs ou Administrateurs, ou de leur femme ou enfans, durant le temps de leur administration, selon qu'a été ordonné par l'euë Sainte Majesté Imperiale l'an 1540, le tout à peine de nullité. Ce que toutesfois n'entendons avoir lieu au regard des Peres, Mères, grandes-Peres & grandes-Mères, freres, ou sœurs, ores qu'ils soient de la qualité susdite.

XV. Nous ordonnons bien sérieusement que le Placart de feu nôtre Seigneur & Pere du 6. de Decembre, 1586. soit ponctuellement observé, & rafraischissans les points principaux d'iceluy, Ordonnons autrefois que nulles clauses de fidecommis, substitutions prohibitions d'aliener, ou semblables charges ordonnées par testament, donations, ou contracts, sortiront effet de realisation ou affectation de droit, ne soit que ladite clause des testamens, donations, ou contracts, contenant telle charge, soit notifiée & enregistrée pardevant les Juges ou Loix, où tels biens sont situez, ou si ce sont Fiefs en la Cour d'où ils sont tenus & mouvans, lequel devoir nous ordonnons être fait par celuy, qui premier doit profiter de telles dispositions que dessus, auparavant qu'il fasse apprehension de bien ainsi chargé, à peine de perdre la jouissance d'iceluy, au profit des substitués, ou autres, en faveur desquels l'alienation seroit interdite.

XVI. Que toutes telles dispositions de substitutions, fidecommis, prohibitions d'aliener, conditions de retour, ou autres semblables faites par ordonnance de dernière volonté, ou par contracts d'entr'vifs, de mariage, ou autres que comunément on appelle conventionnels, sur quels termes elles soient conçeus, n'aurent effet que trois fois, y comprise l'institution premiere, & au profit de trois personnes, en ce comptée la premiere instituée, declarans celles ulterieurement ordonnées de nulle valeur,

XVII. Et pour obvier à toutes disputes qui souventesfois adviennent en ces matieres de substitutions & fidecommis, Nous en chargeons à ceux qui en veuillent user es lieux où les biens sont de libre disposition, d'expliquer clairement par instrument qu'ils en feront dresser leurs volontez & intentions, lesquelles voulons être ponctuellement suivies.

XVIII. Et advenant qu'ils y ordonnent quelque substitution au profit de quelqu'un, lors, & si avant que le premier institué viendroit à deceder sans enfans, que plusieurs ont tenu être mots conditionnels & ambigus, causans grande dispute & diversité d'opinions. Nous pour y mettre fin, declarons qu'au cas susdit tels enfans mis en condition, s'entendront être appelez après leur Pere, qui par consequent ne pourra aliener les biens chargez de cette substitution.

XIX. Comme plusieurs Procès se meuvent entre nos sujets à cause de la multiplication de faits qu'on pose, être entrevenus es conventions & contracts,

contrâcts, en vertu desquels on agist, comme si plus y avoit été dit, & pourparlé, que ne contiennent les instrumens sur ces faits, soit sous leurs signatures ou pardevant Notaires & témoins, comme de même au fait des dispositions testamentaires, contrâcts de mariage, & toutes autres especes de conventions, ou dispositions, causent une grande incertitude, & par fois diversité, voire contrariété de preuve & involution de procédures, au tres-grand intérêt des parties. Nous pour obvier à ce avons ordonné & ordonnons par cette, que de toutes choses dont nos sujets voudront traicter ou disposer, excédantes la valeur de trois cens livres Artois une fois, soit par ordonnance de dernière volonté, donations, contrâcts de mariage, venditions, ou autres contrâcts quelconque fut de chose réelle ou pecuniaire de la valeur que dessus ils ayent à le faire par écrit, soit sous leurs signatures, ou pardevant Notaires & temoins, ou autres personnes publiques, selon la qualité & importance desdits contrâcts & dispositions, qui en dépêcheront les instrumens en forme, lesquels seuls serviront de toute preuve esdites matieres, sans que les Juges pourront recevoir aucune preuve par témoins, outre le contenu en iceux.

XX. Et comme souventesfois surviennent des difficultez sur la preuve de Page, temps de mariage, & trépas des personnes, soit pour promotion aux Ordres sacrez, provision des benefices, ou états seculiers, restitution en entier, & autres cas semblables, Avons ordonné & ordonnons aux Eschevins, & autres gens de loy, tant des Villes que des Villages, que par chacun an ils levent doubles authentiques des Regîtres des Baptêmes, Mariages & sepultures, que chacun Curé desdits lieux, aura tenu de ceux advenus en sa Paroisse durant ledit an, que ledit Curé sera tenu administrer, & que d'iceux ils en fassent seure garde en leurs Archives: Veüillans en outre que les gens de loy des Villages fassent faire un double deuxième desdits Regîtres, & les envoient au Greffe des Villes, Bailliages, Chastellenies, Gouvernances, & autres sieges Superieurs de leur ressort, pour y être conservez, le tout à peine arbitraire contre ceux qui en seront défaillans. Si ordonnons qu'ausdits Regîtres & doubles d'iceux ainsi levez & gardez, soit adjoutée pleine foy, sans que soit besoin aux parties d'en faire autre preuve.

XXI. Comme aussi voulons que les preuves des tonsures, vœu Monachal, reception aux Ordres sacrez, soient faits par lettres, & non par témoins, parcillement celles des jugemens & sentences, dont les parties se voudront aider, ne fut qu'on alleguerait perte de Regître, dont en ce cas sur l'un & l'autre se pourra recevoir preuve par témoins.

XXII. Es matieres & Procés, où il y a question de la valeur des choses contentieuses, & où la preuve se doit faire par témoins, Ordonnons que

Les Juges feront convenir les parties de certain nombre des gens experts, & en ce connoissans, & à faute d'en convenir, lefdits Juges en dénommeront d'office, pour estimer & evaluer lefdites choses, selon le temps auquel l'estimation se doit rapporter, sans en ce autrement admettre les parties à faire enquête.

XXIII. Quand il y aura condamnation de restitution des fruits, la liquidation d'iceux ne se fera à la plus haute estimation, que lefdits fruits auront valu, mais à celle qui aura eu plus commun cours & pris en chacune année (selon la verification qui se fera par les Extraits des Registres qui se tiennent és Villes & autres lieux où y a marchez publics) enchargeans aux gens de loy des lieux où on a usé de tenir tel Registre, de ainsi le faire.

XXIV. Combien que nul droit réel és biens immeubles soit en tout par vente ou donation, ou en partie par hypothèque, se peut acquérir sinon par les ~~œ~~ivres de loy à ce statuées, par les Placarts des Princes nos Predecesseurs, ou par les coûtumes des lieux decretées, ou à decreter, toutesfois n'entendons par ce être derogé au benefice de l'hypothèque legale & preference, competant par disposition de droit à nous & notre Fisque, sur les biens des Receveurs de nos Domaines & revenus à tous autres crediturs dont les debtes seroient contractées depuis la date de la prestation de leur sermen: de laquelle preference nous entendons user contre tous lefdits Receveurs en quelque Province qu'ils exercent le fait de leur charge, ensuite du susdit Privilege Fiscal à nous à diverses fois adjudgé.

XXV. Liquele preference & affectation de biens à l'effét d'icelle en cas d'insolvence desdits Receveurs, Nous voulons sortir effet, nonobstant la devolution de propriété, que par les coûtumes d'aucunes Provinces & Villes, est introduit en faveur des enfans, par le trépas de l'un des conjoints, comme ne se pouvant faire qu'avec la charge susdite, pour & à concurrence de ce que leur Pere seroit lors redevable.

XXVI. Pour aucunement remedier aux excez & desordres qui s'en vont croissans au fait des doüaires, Nous ordonnons que les marians, signamment les filles & veuves, ou leurs parens stipulans pour elles de quelques qualité qu'ils soient, se contentent de telle jouissance de doüaire que les coûtumes des lieux donnent au survivant sur les biens du premier decedant.

XXVII. Et si avant qu'on vienne à stipuler autre doüaire, qu'on appelle conventionnel de son ne certain par an, Nous permettons qu'on en use, pourveu qu'en cas d'enfans, tel doüaire n'excede la moitié du revenu des biens immeubles, que le trépassé délaissera.



**XXVIII.** Es lieux où les coutumes permettent aux conjoints par mariage, de faire donations & advancement l'un à l'autre, soit entre-vifs, ou par disposition dernière, si par-après l'un vient à mourir, délaissant enfans, & le survivant à se remarier en secondes nopces, Nous voulons que les biens ainsi acquis audit survivant, & dont-il constera par instrument passé pardevant personne publique, soient reservez, & demeurent affectez aux enfans communs de tel mariage, sans en pouvoir beneficier celuy ou celle avec qui tel second mariage se contracte, au prejudice desdits enfans.

**XXIX.** Que toutes rescissions & annulations de contractz, ou autres actes quelconques fondées sur lésion, pour grande qu'elle soit, dol, convention, crainte ou violence, se prescrint par le laps de dix ans continuelz, à compter dès le jour qu'iceux seroient faits, ou que la crainte ou violence, & empêchement de droit, ou de fait cessera.

**XXX.** Et pour obvier à ce que le benefice de droit accordé aux parens d'un trépassé, pour apprehender la succession sous inventaire, afin de n'être plus-avant tenus aux crediturs, qu'à concurrence de la valeur des biens, ne soit pratiqué à l'interêt desdits crediturs, & au profit des impetrans de tel benefice, selon qu'on s'est apperceu advenir depuis quelques années ençà, étant le dressément desdits crediturs tiré en longueur. Avons ordonné & ordonnons par cette, que tels impetrans seront tenus, de à cet effet impetrer nos lettres patentes endedans trois mois du trépas, & lesdites lettres impetrées, seront tenus dedans quarante jours suivans, faire & achever l'inventaire, & auparavant faire apprehension, donner caution pour le renseigne des meubles & endedans la quinzaine suivante, ils obtiendront du Juge, auquel compete la connoissance, lettres d'ajournement avec clause d'authorisation, en respét de ceux qui ne seroient residens sous la jurisdiction ou ressort, en vertu duquel publié à la bretecque du lieu de la demeure ordinaire du trépassé, & par affixions de billets es lieux publics, seront appelez tous ceux qui voudroient pretendre quelque dette ou action contre ladite maison mortuaire, pour la venir proposer & verifier pardevant le Juge, dont aussi notification se fera aux personnes connues & presentes, du moins à leur domicile, le tout avec clause penale, que tous ceux qui demureront défailans de ce faire, si comme ceux residens es Pays & Etats de pardeçà, endedans les six mois prochains, & ceux residens hors lesdits Pays, endedans l'an du jour de ladite publication, seront & demeureront privez de leurs debtes & pretentions sur lesdits biens vendus & prizez, & sur les deniers en provenus, repartis entre les crediturs, bien pourront-ils venir sur le surcrois d'iceux deniers, si aucun y a.

**XXXI.** Le susdit ajournement ainsi fait, nous ordonnons que lesdits meubles, bagues & joyaux seront vendus par autorité du dit Juge, à sub-

hastation & licitation publique au plus offrant, & les deniers en procédans consignez, pour être promptement repartis au paiement des debtes privilégiées, s'il en y a, sinon à celles plus liquides, sur caution de rendre ce que pourroit être plus reçu, en cas de courtresie.

XXXII. Et à l'expiration de l'année que dessus, connoissant l'impetrant la grandeur des debtes & charges, il sera tenu declarer, s'il veut continuer sondit benefice, ou bien soy porter heritier simple, auquel cas il demeurera en la possession & jouissance desdits biens, lesquels si besoin est, luy seront adjugez à charge desdites debtes, & en cas de continuation audit benefice. Nous ordonnons que ledit Juge fasse incontinent aussi proceder à la vente & subhastation publique des biens immeubles, pour être le prix d'iceux aussi distribué au paiement desdites debtes, ne fut que l'impetrant requit que lesdits immeubles seroient estimez; & que l'apprehension faite, elle viendroit à surpasser, ou du moins s'égalér ausdites debtes, auquel cas ledit impetrant les pourra retenir, en payant & namptissant promptement les deniers de ladite estimation, pour être repartis comme dessus.

XXXIII. S'y pourra ledit impetrant pendant la susdite année jouir desdits biens sur caution de répondre des fructs & revenus d'iceux, ensemble des debtes actives trouvées en la maison mortuaire au même effect que dessus, mais icelle année écoulée, en sera fait, comme dit est.

XXXIV. Le tout a peine de descheoir du fruct dudit benefice d'inventaire, & d'être tenu pour heritier simple en cas que sans observer ponctuellement, tout ce que cy-dessus est dit, il fit apprehension de quelques biens de ladite maison mortuaire: défendans à tous Juges Supérieurs de contre Pobmission des solemnitez cy-dessus, & ce que y est ultérieurement disposé, accorder aucun benefice de relievment ou restitution.

XXXV. Et advenant qu'aucun par ordonnance de dernière volonté, & es lieux où les biens sont disponibles. défend à son heritier d'accepter son hoirie sous le susdit benefice, Nous declaronz telle défense être valide, pourveu que tel heritier ne soit de ses descendans.

XXXVI. D'autre part comme souventesfois advient, qu'en la vente ou charge des biens immeubles les vendeurs recellent les charges antérieurs, servitudes, prohibitions d'aliener, ou autres charges ou obligations, ausquelles iceux biens se trouvent par-après tenus & affectez au grand prejudice des achapteurs. Nous permettons à tous ceux ayans acquis tels biens immeubles, & eux doutans de tel reclamant, de à leurs dépenseux pourvoir à l'assurance de leur achapt, de nos lettres de purge, consigniant le prix sous la Justice qu'appartiendra, & faisant appeller à cris publics, tous ceux qui pourroient pretendre quelque droit sur lesdits biens, & ultérieurement y procedans, à l'interinement desdites lettres, selon le

fil de tout temps sur ce usité es quartiers de Lille & Tournay, qui sera prefigé, & expliqué par lesdites lettres.

XXXVII. Et afin d'obvier aux differens que journallement adviennent au fait des retraites lignageres, & remedier à la diversité des coûtumes, disposantes sur le temps d'icelles, Nous ordonnons que par tout, & generally où la susdite faculté de retnicté est en usage, icelle devra être intentée endedans l'an depuis l'adheritance es contractz volontaires, ou le decret du Juge es vente par Justice, & qu'iceluy temps aura cours contre tous soient absens, mineurs ou autres de quelque qualité qu'ils soient, & contre tel laps de temps, ne s'accordera aucune restitution.

XXXVIII. Voulans aussi pourvoir aux abus qui se commettent par aucuns de nos Officiers & de nos Vassaux quant à l'apprehension & poursuite des delinquans, usans vers eux de connivence & dissimulation. Commandans à tous & chacun desdits Officiers, qu'à l'instant que le crime ou delict sera perpetré, & venu à leur notice, soit par bruit public, doléance de partie ou denonciation, le delinquant soit apprehendé, s'il se trouve en present mesfait, Sinon, que l'information soit bien & deuëment prise, & icelle veuë par le Juge; S'il en appert du moins par demie preuve, ou vehemente suspicion, le delinquant soit constitué prisonnier, ou adjourné à comparoir en personne, selon le sujét du mesuz, & qualité de la cause. Et le cas se trouvant disposé à confiscation, soit selon les Placarts ou autrement de droict commun, que jointement ses biens soient annotés & saisis.

XXXIX. Neantmoins afin que l'innocent ne soit injustement travaillé, Nous défendons à tous lesdits Officiers, de ne proceder à l'apprehension des personnes ayans fixe domicile, ne les adjourner à comparoir en personne, si ce n'est en l'un des trois cas suivans, sçavoir qu'il soit trouvé en present mesfait, ou que les Juges ayans decreté prise de corps. ou adjournement personnel sur les informations preparatoires par eux veuës, ou bien par accusation & à l'instance de partie formée es lieux où qu'elle est receuë.

XL. Et si-tôt que le delinquant sera apprehendé ou comparu en personne, les Juges & Officiers ne faudront de promptement entendre à l'instruction de son Procés à bref & peremptoire dilay, & des s'informer deuëment, & fournir à tous autres devoirs de Justice servans tant à charge que décharge d'iceluy. Et étant le Procés ainsi sommierement instruit, lesdits Juges procureront de le vuider au plûtôt que faire se pourra, sans en aucune maniere excéder le terme de six mois, mêmes es causes plus douteuses & difficiles, & si l'on trouve qu'en ce soit par eux usé de notable nonchalance & dissimulation, ceux de nos Consaux sous lesquels ils resortent, feront devoir d'evoquer les causes vers eux, pour les vuider promptement,

ment, comme en droituriere Justice conviendra, & proceder en outre à la calenge & chatoÿ de tels Juges & Officiers negligens; selon que les circonstances de leur mesus meriteront.

XLi. Et afin que l'Officier ne se trouve en peine quand à la formalité des conclusions par luy à prendre à la charge des prisonniers, Nous ordonnons qu'il suffira que l'Officier propose le fait du crime, dont-il veut charger le prisonnier, ensemble les informations, confessions & preuves qu'il a contre luy, en concluant seulement à ce qu'il soit pour leddits cas puny selon droit & Justice, ou selon nos Placarts, ou bien à telle autre peine, que l'on trouvera au cas appartenir.

XLii. Les Juges procedans à sentence condemnatoire du prisonnier ou accusé, seront tenus de juger & punir les delinquans par les peines & amendes portées par nos Placarts & Ordonnances, ou celles receuës par les usances du Pays, si aucunes, y a, sinon, selon les loix & le droit écrit leur administrer bonne & droituriere Justice.

XLiii. Et touchant les delicts extraordinaires, ou autres contraventions de nos Placarts, où les peines & mulctes sont laissées à l'arbitrage des Juges, Voulons & les enchargeons de justement & equitablement les estimer & arbitrer, & és matieres d'importance, prendre advis des gens lettrez & versez en pratique, & de bien peser les delicts & contraventions, & leurs qualitez & circonstances, tellement que la peine soit proportionnée, & convienne à la grandeur du delict.

XLiv. Défendans à tous Officiers d'user de composition avec les delinquans pour cas & crimes, que par nos Edicts & Placarts, où les usances du Pays sont punissables de mort, bannissement perpetuel, ou autre peine corporelle, Ordonnans à nôtre Procureur General de proceder contre l'Officier composant en tels cas, & aussi contre le delinquant composé ainsi qu'il trouvera convenir, ne fût qu'en aucunes Provinces, les Princes nos Predecesseurs, ou nous y aurions donné autre ordre.

XLv. Et comme sommes informez, qu'aucuns de nos Officiers & de nos Vassaux presument de donner geleydes ou sauf conduits aux criminels contrevenans directement au devoir de leur office, les obligeans de proceder à l'apprehension & poursuite d'iceux, Nous y voulans pourvoir, interdisons ausdits Officiers de ne plus donner telles geleydes & sauf conduits, à peine de nullité d'iceux, & de punition arbitraire à la charge desdits Officiers.

XLvi. Et pource qu'entendons que le stile au fait des procedures criminelles est fort différent & diversément pratiqué és sieges subalternes, Nous ordonnons que tous Juges inferieurs n'ayans stile arrêté, seront tenus d'ensuire le stile decreté du Conseil Provincial, sous lequel ils resortent.

XLVII. Es causes d'interinement de remissions & pardons, Nous voulons que les impetrans d'icelles, après qu'ils les auront présenté à la Cour où elles s'adressent, tiendront prison fermée à leurs dépens ou aux aumônes, s'ils sont pauvres, jusqu'à ce que nôtre Procureur General se sera informé des Officiers du lieu où le cas aura été perpétré, & avec ce de la partie intéressée, si besoin est de l'advenue du cas, & qu'iceluy nôtre Procureur General, les informations sur ce veuës, consentira à l'élargissement du prisonnier. Et au surplus à l'endroit desdits Impetrans de remissions, l'on se reglera selon les Ordonnances de Sa Majesté Imperiale du vingtième d'Octobre 1541. & celle de Sa dite Majesté Royale du vingt-deuxième de Juin 1589. lesquelles voulons être gardées ponctuellement.

Si donnons en mandemens à nos tres-chers & feaux les Chefs Presidents & gens de nos Privé & grand Consaux, Chancellier, & gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur, President, & gens de nôtre Conseil de Luxembourg, Gouverneur, Chancellier & gens de nôtre Conseil de Gheldres, Gouverneur, President & gens de nos Consaux de Flandres & d'Artheis, Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil à Mons, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil en Hollande, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil de Namur, Gouverneur, President & Gens de nôtre Conseil de Frise, Gouverneur, President, & gens de nôtre Conseil d'Utrecht, Gouverneur, Chancellier & gens de nôtre Conseil en Overysse, Gouverneur de Lille, Douai & Orchies, Bailly de Tournay & du Tournes, Prevôt le Comte à Valenciennes, Rent-maires de Bewest, & Bcoisterfchelt en Zelande, Escoutette de Malines. Et à tous autres nos Justiciers & Officiers, & ceux de nos Vassaux qui ce regardera, leurs Lieutenans & chacun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartenra, que cette nôtre presente Ordonnance ils publient incontinent, & fassent publier par tout es lieux limites de leurs juridictions respectivement, où l'on est accoutumé faire cris & publication, afin que perfonne n'en puisse pretendre cause d'ignorance. Et au surplus gardent, & observent, & entretiennent, fassent garder, observer, & entretenir ladite Ordonnance inviolablement & à toujours, en tous ses poir & articles selon sa forme & teneur, cessans tous contredits & empêchemens au contraire. Car ainsi nous plaît-il. En témoin de ce nous avons fait mettre nôtre Sêel à ces presentes. Données à Maricmont, le 12. de Juillet, l'An de grace 1611.

PAR LES ARCHIDUCS, EN LEUR CONSEIL.

Signé VERREYKEN.

*Et est ladite Ordonnance Scellée du grand Sêel de leurs Altesse en cire rouge, pendant à double queue.*

Y

INTER.



## INTERPRETATION

Et éclaircissement de certains doutes, & difficultés.

*Qui se sont rencontrées en l'Ordonnance & Edict perpetuel des Archiducs nos Princes Souverains, du douzième de Juillet de cét An 1611. decreté par la meilleure direction des affaires de la Justice és Pays de pardeçà.*

**S**UR ce qu'a été représenté aux Archiducs nos Princes Souverains, par les President & gens de leur grand Conseil, & aucuns Magistrats & Officiers de leurs Villes principales, qu'en leur Ordonnance & Edict perpetuel du douzième de Juillet dernier, se rencontroient aucunes difficultez & doutes, ayans déjà causé, & qui pourroient encores cy-après causer plusieurs Procés & differens, à quoy seroit bon de pourvoir, par éclaircissement & resolutions desdits doutes & difficultez, leurs Alteffes ayans sur tout eu l'advis de ceux de leur Conseil Privé, ont fait & font par ces lettres declarations & interpretations qui s'ensuivent.

Premierement, que l'article dixième de ladite Ordonnance, contenant que les enquêtes seroient d'oresnavant publiées és lieux, où jusques lors elles étoient demeurées secretes, ne comprend point les informations, & autres preuves qui se font en matieres criminelles, ains que l'on se reglera au regard d'icelles, selon & en la même forme & maniere qu'a été fait du passé, Ne soit que cy-après à la requisition des Etats de quelque Province, ou Provinces, leursdites Alteffes fussent mués d'autrement en ordonner.

Que ladite Publication ne sera aussi faite des enquêtes tenuës en matieres civiles és causes & Procés, qui étoient concluz en droit, au temps de la publication de ladite Ordonnance, ores que des sentences y rendües y eût appel interjetté, & que ladite cause d'appel ne fût encore par instruite.

Item qu'és Procés, ou suivant ladite Ordonnance, publication d'enquêtes se doit faire, les parties serviront de reproches & contredits contre les personnes, & dits des témoins tout par un volume après icelle publication, & n'auront à ces fins qu'un delay, & sera le même observé pour les sal-  
vations.

Mais



Mais ne seront lesdites parties receuës, ny admises à faire nouvelle enquête sur les faits contenus esdites reproches & salvations, ne soit que le Juge ayant veu les Procès, trouve qu'ils ne se peuvent décider, sans enquerir la verité desdits faits, soit à cause que les témoins non deüement reprochez ne demeureroient en nombre suffisant pour s'y arrêter, ou pour quelque autre cause pareille, auquel cas, & non autre, le Juge pourra recevoir les parties à faire preuve des faits contenus esdites reproches & salvations, qu'il trouvera recevables & pertinens tant seulement.

Declarent en outre leursdites Alteſſes, qu'entre les biens, dont par l'article quatorzième est défendu de faire donation au profit de ses Tuteurs, Administrateurs, & autres personnes dénommées audit article, sont comprises les rentes tant hypothéquées, que non hypothéquées, les maisons, & autres biens ayant nature de fonds & heritages, ores que par les ccûtumes des lieux, tenus, & reputez pour meubles en fait de succession, ou autres cas semblables.

Et par ampliation dudit article, que la prohibition y contenue aura aussi lieu au regard des biens vraiment mobiliers, Ne voulans toutesfois empêcher que l'on ne fasse desdits biens mobiliers quelque liberalité gracieuse & modérée ausdits Curateurs, administrateurs, leurs femmes ou enfans, à l'advenant des facultez & moyens desdits donateurs ou testateurs, & des merites des donataires, dont en cas de difficulté l'arbitrage demurera au Juge, pour en être par luy ordonné ce que de raison.

Item que le contenu au seizième article de ladite Ordonnance, s'observera non seulement au regard des substitutions faites depuis la publication de ladite Ordonnance, & celles qui se pourront encore faire à l'advenir, mais aussi au regard de toutes substitutions precedentes, qui n'étoient encore ouvertes au temps de ladite publication.

Et comme au Thiois de ladite Ordonnance y a quelques obscuritez advenües, en faisant le translat du François, leursdites Alteſſes entendent qu'és difficultez qui pourront advenir à cette occasion, l'on aura recours audit Texte François.

S'y mandent & ordonnent leursdites Alteſſes, que les presentes interpretations & declarations seront publiées en tous lieux, où l'on est accoutumé de faire publications, afin que personne n'en pretende cause d'ignorance, ains que tous se reglent en conformité de ce que cy-dessus est dit. Fait à Mariemont le vingt-huictième jour de Novembre, Mil six cens & onze.

*Ainsi Paraphé G. V.*

Soûſcrit T. ALBERT. A. ISABEL.

*Et plus-bas? Par Ordonnance de leurs Alteſſes, & Signé VERREYKEN.*



## R E G L E M E N T,

*Et Ordonnance, suivant laquelle un chacun aura d'oresnavant à se regler au fait des Suspectations & Recusations des Juges.*

**C**HARLES par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon d'Aragon, de deux Sicilles, de Hierusalem, de Portugal, de Navarre, de Grenade, de Toledé, de Valence, de Galice, des Maillorques, de Seville, de Sardaigne, de Cordube, de Corfrique, de Murcie, de Jean, des Algarbes, d'Algezire, de Gibraltar, des Isles de Canarie, des Indes, tant Orientales, qu'Occidentales, des Isles & Terre ferme de la Mer Oceane: Archiduc d'Austriche: Duc de Bourgogne, de Lothier, de Brabant, de Limbourg, de Luxembourg, de Gueldres & de Milan: Conte de Habsbourg, de Flandres, d'Arthois & de Bourgogne: Palatin, de Thirrol, de Haynau & de Namur: Prince de Zwawe: Marquis du Saint Empire de Rome: Seigneur de Salins & de Malines; & Dominateur en Asie & en Afrique: A tous ceux qui ces presentes veront, Salut. Sçavoir FAISONS, que le bon Ordre de la Justice requerant que ceux employez à l'administration d'icelle, soient franes de toute haine, affection, intérêt, ou autre attachement envers ceux qui contestent leur cause par-devant eux, afin qu'ils en puissent juger avec toute indifferen- ce, le Droit écrit & coûtumier, a par cela (par tout unanimement) ad- mis & reconnu pour un remede salutaire, les Recusations ou Suspecta- tions des Juges, lors qu'on trouve ou remarque en eux (en ce regard) quelque evident danger de defect ou manquement. Mais comme l'expe- rience a fait foy, que plusieurs abutans cauteleusement & doubleusement de ce remede, le font servir (tout au contraire) à la protelation & lon- gueur des procès, au principal de la matiere, par la proposition des cau- ses de recusation, bien souvent non fondées & frivoles, retardans & trou- blans (par ce moyen) le cours de la Justice, lors qu'ils voyent que leur condamnation est à la main, sous espoir que le temps apportera quelque changement à leur avantage: Ce considéré, & afin de pourvoir autant qu'aucunement faire se peut au bien de la Justice, abreviation des procès & soulagement du peuple: Avons par la deliberation de nostre tres-cher & feal Cousin Don Inigo Melchior Fernandez de Velasco & Tovar, Connestable de Castille & de Leon, Lieutenant Gouverneur & Capitai-  
ne

ne general de nos Pays-bas, & de Bourgogne, &c. Oüys sur ce aucuns de nos Conseils, & par advis de ceux de nôtre Conseil Privé, trouvé convenir d'ordonner (par forme de Reglement) ce qui s'ensuit.

PREMIEREMENT.

Primes, que ceux qui voudront suspecter, ou recuser quelques-uns de leurs Juges, le devront faire auparavant que le rapport soit encommencé, à peine de rejection de leur demande.

II.

Ne fût pour cause nouvellement emergeante, ou bien qu'icelle cause ne seroit plutôt venue à leur connoissance, sur quoy ils auront à s'expurger par Serment en étans requis.

III.

Le rapport du Procès fait, & le Juge ayant dit, ou donné son souffrage deüiement semoncé, ne sera plus recusable pour cause que ce soit, quand même elle auroit jusques lors été inconnüe à la partie.

IV.

N'entendans toutesfois (parmy ce) exclure l'arbitrage de la Cour, ou des autres Juges, lorsque que la cause de suspicion est si manifeste, que sans ulterieure preuve, il conste qu'elle n'a pû être ignorée par le recusé, indice evident de sa mauvaise foy, & d'affecter d'entrevenir au jugement, contre la prohibition des Loix.

V.

Ordonnant desuite bien expressement & serieusement, pour prevenir d'orénavant tous semblables inconveniens & desordres, à tous Juges, tant de nos Cours Souveraines, que Subalternes, Colleges, Magistrats, & tous autres Sieges de Justice, qu'aussi-tôt que quelque Procès ou différent, ou autre chose à deliberer se mettra en rapport, que ceux qui savent ne pouvoir, ny devoir y contrevenir pour quelque empêchement legitime, auront à se declarer incontinent, & se retirer tant du rapport, que de la deliberation: à peine de correction arbitraire, & de répondre de tous dommages & interêts qu'en pourroient soudre ou resulter.

VI.

Le Recusant fera obliger de proposer (par son libel) toutes les raisons, ensemble de suspicion (qu'il pourroit avoir) pour (partie adverse, & le recusé sur ce oüy) être le débat décidé à connoissance sommaire de cause.

VII.

Si les causes de suspicion ne sont trouvées preemptoires, la Cour en vuidra sommairement, condamnant le recusant en l'amende de folle suspicion de trente six florins, si c'est en une Cour Souveraine, ou Subalterne, & si c'est en un Siege inferieur, en l'amende de dix-huict florins, l'une & l'autre à nôtre profit.

Les causes de suspicion étans peremptoires, & parties contraires en fait, le Recusant étant admis à preuve, n'aura qu'un seul dilay de trois jours, sans pour cela suspendre le progrès de l'instruction ou de la lecture du Procès, jusqu'à opiner exclusivement.

## IX.

Ledit dilay expiré, il sera ( sans autre declaration ou forclusion ) deboutté de sa demande de suspection, avec double amende, à sçavoir de septante-deux florins, ou trente-six florins respectivement.

## X.

Le même se fera, si les preuves des faits ( par luy posez ) ne sont suffisantes, le condamnant pareillement en double amende.

## XI.

Laisans néanmoins à l'arbitrage des Juges, d'aggrandir ladite amende à telle ulterieure somme pecuniaire, même jusqu'à trois ou quatre milles florins ( plus ou moins ) comme ( selon la qualité de la calomnie, la malice & facultez du recusant ) ils trouveront de raison & Justice; le tout au profit comme dessus.

## XII.

Demeurant le Juge suspecté & maintenu entier en ses actions civiles d'injure ( s'il croit y être fondé ) sans que pour cela il se puisse abstenir ou retirer du jugement de la cause principale, ne fut du consentement & aveu de la Cour, ou des autres Juges, lequel ne luy sera accordé qu'à meure deliberation ( & non autrement ) que pour cause pressante & inexcusable.

## XIII.

Et comme le plus souvent les suspérations sont fondées sur ce que l'un, ou l'autre des Juges, devant ou après leur promotion, auroient donné conseil verbal, ou par écrit, au même Procès, ou bien sur l'une des questions principales d'iceluy, le recusant aura à specifier ( par son libel pertinentement & individuellement ) tous les faits faisant à son intention, avec leurs circonstances, y joignant les pieces qu'il en a, ou peut avoir, designant aussi le lieu ou elles pourroient reposer, & les personnes, qui en sçauroient à parler, pour y proceder sommairement, sans le reduire à une formelle enquête, nomément lorsque le Juge recusé, est prêt de s'expurger ( par serment ) sur le contraire, & que le posé est de son propre fait, ou particuliere connoissance.

## XIV.

Declarans ( si le sujet de suspection consiste en fait de parentage ) que la consanguinité ou affinité du Juge, avec l'une des Parties, jusqu'au second degré, inclusivement, selon la supputation du Droit Canon, ou

quatrième degré, selon la supputation du Droit Civil, est cause légitime & suffisante, d'excuser le Juge d'entrevenir en la cause de son Parent; & que tous autres degrés plus éloignez, soit de consanguinité ou d'affinité, ne sont seuls (& à par soy) suffisans de le recuser, si le lieu du parentage n'est administré & accompagné d'autres circonstances; comme d'une intime amitié, cohabitation, succession future & apparente, ou autre dépendance, qui pourroit faire croire (ou presumer avec raison) que le recusé n'est dans l'indifférence requise en un Juge, ce que laissons à l'arbitrage de la Cour, ou des autres Juges de la cause.

**XV.**

Des Sentences ainsi jugées (sur recusation ou suspectation) n'écherra appel ny reformation. en la manière que ce soit.

**XVI.**

Comme point aussi révision, si la Sentence est conclue à l'intervention de sept Juges, soit que le cas de recusation se presente en la première, ou toute ultérieure instance de la cause principale.

**XVII.**

Mais si (à moindre nombre des Juges) révision aura lieu en plein College du Conseil, ou Siege de Justice, où la Sentence de suspectation aura été donnée, sans l'intervention d'aucuns adjoints, & à peril d'amende de soixante florins de cent & vingt florins, au regard des Conseils, & de soixante florins, au regard des Sieges de Justice inférieurs.

**XVIII.**

Bien entendu que quant aux Conseils & autres Sieges de Justice inférieurs, établis à moindre nombre de Juges que de sept, il suffira, pour exclure toute ultérieure connoissance par révision ou autrement, que la Sentence de suspectation soit donnée en pleine assemblée, à l'intervention de tous lesdits Juges.

**XIX.**

Lorsque révision écherra des Sentences données en matière de suspectation, ceux qui la voudront intenter, seront obligés de presenter (à cette fin) leur Requête, lever les Commissions ou Lettres de révision & d'ajournement, & les faire exploiter endans la quinzaine de l'insinuation de la Sentence, & faire servir le jour, namptir l'amende, & faire instruire & mettre en état la cause, & la faire décider (tant qu'en eux est) endans un mois après ladite quinzaine, à peine de desertion: Si ordonnons à tous ceux qu'il appartiendra, de se regler selon ce, sans aucune difficulté. Et afin que le contenu de ce Reglement vienne à la connoissance d'un chacun; Nous voulons & mandons qu'il soit incontinent publié partoutés Villes & Lieux de nos Pais de pardeçà, où l'on est accoutumé de

de faire cris & publications. Donné en nôtre Ville de Bruxelles le 25. jour de May, l'An de Grace 1669. Et de nos Regnes le 4. Etoit paraphé, C. Ho, Vr. Sur le ply étoit écrit, *Par le Roy en son Conseil.* Signé, *Verreyken.* Et étoit le- dit Reglement S ell  du grand S el de Sa Majett  en cire vermeille, pen- dant sur double queu  de parchemin.



P L A C A R T

*Touchant les Altercats de jurisdiction d'entre les Conseil, &  
Sieges de Justice de diverses Provinces.*

**L**EOPOLDE GUILLEAUME par la grace de Dieu, Archiduc d'Austriche, Duc de Bourgogne, &c. Lieutenant Gouverneur & Capitaine General des Pais-bas & de Bourgogne, &c. Etant informez que le cours de Justice se trouve souventes fois troublé à cause des Altercats de juridictions, d'entre les Conseils & Sieges de Justices de diverses Provinces, & même ceux qui étans indépendans de l'un de l'autre, n'ont pas de ressort commun en matiere de Justice ordinaire, d'où il arrive que chacun voulant endroït soy, & de son autorité maintenir sa Jurisdiction, ses Sentences ou autres Decrets, se forment des procedures par voye de cassation, d'arrêt de personnes, ou de saisissement de biens entre eux, qui sont frayeuses, & le plus souvent inutiles aux parties, & d'autre côté indécentes & illegitimes, puis qu'étans sujets à un même Souverain, ils devroient y prendre leur recours pour être ordonné, & appointé par luy en terme de Justice & de raison, sans tâcher de se la faire à eux-mêmes par semblables voyes, qui ne peuvent être justes, ny raisonnables tandis que les Ordonnances, par l'adresses au Supérieur peuvent avoir lieu. En conformité de quoy en l'an 1509. sur semblables contentions meües entre le Grand Conseil, le Conseil de Brabant, & le Conservateur de Louvain, la Dame Archiduchesse, Marguerite, Douairière de Savoye, & Regente des Pays-bas, ordonna & statua que dorénavant ils s'abstiendroient de decerner l'un contre l'autre aucun mandemens de Justice en cas, & occurrence semblable, ains de s'adresser immédiatement par-devers Elle, & y attendre ses appointemens, & decrets, comme est à voir par ladite Ordonnance, dont la teneur s'ensuit de mot à autre. Sur ce que par Maître Jean Rousseau Conseiller & Procureur General de mes Tres-redoutez Seigneurs l'Empereur, & Archiduc en leur Grand Conseil, ordonné, & résident à Malines a été remontré à ma Tres-redoutée Dame, Archiduchesse



chessé, Duchesse & Comtesse de Bourgogne, Ducanie de Savoye Regente & Gouvernante, &c. Comme à cause que Henry de Stradio fils de feu Messire Guillaume, en son vivant Chevalier & Chancelier du Brabant, soy disant Escolier, & Supposé de l'Université de Louvain, avoit en action réelle fait citer & attirer en droit par-devant l'Abbé de Sainte Gertruyde à Louvain, comme Conservateur des Privilèges de ladite Université, Messire Jean Salmey, Chevalier demeurant au Comté de Namur, luy demandant certain manoir dit le Chénoy, avec les prez & terres y appartenans, situez audit Comté, gifans & mouvans de la Paroisse de Spy, dont ledit Salmey, joint avec luy ledit Maître Jean Rousséau Procureur, s'étoient doluz par-devant Messieurs les President & Gens du Conseil audit Malines, requerant sur ce provision. Parquoy ledit President & Gens du Conseil avoient accordé aux Remontrans lettres closes adressantes audit Conservateur, requerant soy vouloir déporter de prendre court, ny connoissance à Pencontre dudit de Salmey en cette matiere, & pour ce à tant ledit Conservateur, ne de Stradio, n'ont desisté à poursuivre, & prendre connoissance de la matiere contre, & au prejudice des Droits, & Privileges des habitans dudit Comté de Namur, même en action réelle, & contre les traitéz, & accords faits par feu de noble Memoire le Roy de Castille (que Dieu pardoint) & ledit de l'Université à la Requête & poursuite dudit Rousséau Procureur, ont par Mesdits Seigneurs President, & Gens du Conseil à Malines été expediees lettres patentes, par lesquelles commandement a été fait audit Henry, sur certaines grosses peines, de soy déporter plus-avant attirer en droit, ny molester ledit de Salmey, pour raison, & cause que dessus, par-devant ledit Conservateur, nonobstant opposition, ou appellation, & sans prejudice d'iceux, faisant assigner jour audit Henry par-devant ledit President & gens du Conseil à Malines, pour dire les causes de son opposition, comme plus à plein pouvoir apparoir par lesdites lettres en date du 20. jour de Novembre dernièrement passé: que neanmoins ledit Henry sans avoir obey audit commandement, s'étoit transporté par devers le Procureur General en la Chancellerie de Brabant, lequel sur le donner à entendre dudit de Stradio, a obtenu du Chancelier & Gens du Conseil de Brabant provision, & mandement pour contraindre ledit de Salmey à soy déporter, de faire plus-avant aucune poursuite par-devant lesdits du Conseil à Malines contre ledit de Stradio, lequel mandement a été mis à execution, & par vertu d'iceluy avoient été saisis les biens dudit de Salmey gifans en Brabant, luy faisant commandement que si audit Henry il vouloit aucune chose demander, qu'il se fit par-devant ledit Chancelier & Gens dudit Conseil de Brabant, où il seroit Justiciable, & non ailleurs: En quoy lesdits de la Chancellerie, & Procureur de Brabant avoient fait chose qu'ils ne devoient, ne pouvoient faire; attencu que les

President & Gens du Conseil à Malines, sont le Grand Conseil de Messlits Tres-redoutez Seigneurs en general sans limitation des Pais, & même pour connoître, & déterminer de tous differens, de limites, privileges, & juridictions d'un Pais à l'autre, & qu'il soit en ce Juge & partie comme s'éroit au present débat, si ledit Chancelier & Gens du Conseil en Brabant, retiennent la connoissance en cette partie entre ledit de Stradio soy disant Suppot de l'Université, & natif de Brabant, & ledit de Salmy demeurant au Comté de Namur attrait en matiere réelle, & pour terres gisant au Comté de Namur, hors des limites dudit Duché de Brabant, & connoissance du dit Conservateur, Si avoient Messlits-Seigneurs les President & Gens du Conseil à Malines pour la conservation des Droits & Hauteurs de mesdits Tres-redoutez Seigneurs, comme Comte de Namur, fait expedier encor autres lettres de provision en cette partie, lesquels ils avoient différé faire mettre à execution, tant qu'ils eussent les choses dessusdits fait remonter a madite Tres-redoutée Dame, & de luy requit provision convenable, & que sur les choses remontrées par ledit Maître Jean Rousséau par Monsieur le Chancelier de Brabant, eût été dit & remontré, que la provision, & mandement donné à la requête du Procureur General en Brabant entre lesdits de Stradio, & de Salmy a été bien & deuëment expedie, sur ce qu'avoit été baillé à connoître audit Conseil, à sçavoir, que ledit Henry de Stradio natif & resident en Brabant, auroit été par ledit de Salmy personnellement attrait, & adjourné hors du Duché de Brabant contre droit & les Privileges du Pais, ou contemp de ce que ledit de Stradio en vertu des Privileges de l'Université de Louvain, auroit attrait en action personnelle ledit Salmy sa partie, par-devant ledit Conservateur à Louvain, avec plusieurs autres raisons au long par luy declarées, Et après que madite Tres-redoutée Dame eût fait visiter, & rapporter au Conseil, les munimens servant en cette partie, exhibez par ledit Maître Jean Rousséau, madite Tres-redoutée Dame par avis & deliberation du Conseil a déclaré & ordonné, declare, & ordonne sur le differens dessusdit, que toutes les provisions, mandemens & exploits donnez, faits & à faire en cette partie entre lesdits Henry de Stradio, & Jean de Salmy Chevalier, tant par le President, & Gens du Conseil à Malines, que les Chancelier & Gens du Conseil en Brabant, avec ce toutes procedures encommencées par-devant le Conservateur de Louvain, seront tenuës en suspens & cesseront jusqu'à ce que par Elle en soit ordonné. Et afin qu'en temps à venir pour semblable matiere ne survienne aucun different entre ledit President & Gens du Conseil à Malines, & les Chancelier & Gens du Conseil ordonné en Brabant, Madite Tres-redoutée Dame ordonne que si dorénavant aucune provision, ou mandement étoit expedie par l'un, ou l'autre des Conseils, dont l'un deux se voudroit doulour, pour regard & consideration des droits,

juridictions,

## Des Jurisdictions d'entre les Conseils.

179

jurisdictions & hauteurs de Meldits Tres-redoutez Seigneurs, aucuns de leurs Pais & Sujets, que partant ils ne bailleront, ne expediront a la Requête du Procureur General, ne d'autre aucune provision, ny mandement contraire, mais en ce cas enverront le Procureur General, ou autre ayant charge par devers Madite Tres-redoutée Dame, pour remontrer le tort, & griets qu'ils entendent leur être fait par l'expédition d'iceluy mandement, & requerant sur ce la provision, & Madite Tres-doutée Dame en appointera comme il appartiendra par raison. Et quant à la connoissance & procedure entre ledit de Stradio, & de Salmy par-devant ledit Conservateur à Louvain. Madite Tres-redoutée Dame, mandera venir vers Elle les parties, & icelles ouyes, & les concordats faits avec ceux de l'Université veuz, ordonnera & declarera du Juge competent par-devant lequel icelles devront poursuivre leur droit & raison. Actum a Bruxelles le 20 jour de Decembre Anno 1509. ainsi deffous signé *Hanneton*. POUR CE EST-IL, que desirant de pourvoir à semblables inconveniens & ôter tous les obstacles, & troubles & empéchemens au cours de Justice, faisons à meure deliberation de Conseil, commandement tres-exprés au grand Conseil, Conseils de Brabant, de Gueldres, de Haynau, & tous autres administrans la Justice ordinaire en dernier ressort, comme aussi à tous autres Magistrats & Sieges de Justice Inferieurs, de se regler ponctuellement selonc ladite Ordonnance de l'Archiduchesse Marguerite Douairière de Savoye, & Regente des Pays-bas, & en conformation d'icelle, défendons aux Chefs, ou autres qui presideront dans la Chambre, ou semblables matieres se delibereront d'autoriser par Paraphes, apposition de Sceau, ou autrement semblables dépêches de collation, & autre de pareille nature, & au Greffier de les faire & signer, a peine de suspension de leur charge, & d'être ulterieurement pourveu a la charge de tous ceux qui y auront cooperé par leurs opinions, & aux parties de les impetrer, ou s'en servir, a peine de privation de leur droit au regard de ce dont il sera question, au profit de l'autre partie, ou d'amende pecuniaire au profit de Sa Majesté, proportionnée à l'importance de la matiere, & d'autant que les Decrets & Mandemens emanés de Sa Majesté, ou de Nous dont il conste par nôtre signature, ou par le narré du Decret contenant que rapport nous en a été fait, ne sont souvent respectez avec l'obeissance & acquiescement qu'il convient, Nous ordonnons à nraux-dits Conseils, & autres Sieges de Justice administrans la Justice en dernier ressort, qu'à tous autres Inferieurs pour autant que les cas de cette nature se pourroient offrir en leur regard, de les observer ponctuellement, & de s'y conformer sous peine de l'indignation de Sa Majesté & la nôtre, & la suspension de charge, au regard du Chef qui presidera au College, & du Greffier, ou Secretaire qui depêchera quelque acte au contraire, & genera-

lement d'être pourveu à la charge de tous ceux qui auront par leurs opinions coopéré à semblables actes, sauf que s'ils prétendent y avoir quelque chose glissé par obreption, subreption, surprise, ou mes-entendu, ou qui seroit contraire à leurs Privilèges, droits, & autoritez, ils pourront après avoir provisionnellement obey, & non autrement s'adresser à Nous, & le remontrer, pour y être pourveu incontinent, comme il appartiendra, en quoy Nous se rons toujours prêts à leur donner prompte satisfaction, & au surplus Nous l'ordonnons aussi aux Gens du Conseil Privé de Sa Majesté, de se regler ponctuellement selon les instructions à eux données par l'Empereur Charles Cinquième le 12. d'Octobre 1541. & signamens d'observer le fixiéme Article d'icelles portant en ces termes, que audit Conseil se traitent les matieres de la Suprême Hauteure, & Souveraine autorité de Sa Majesté es choses procedans de grace, tant en civil que criminel, & qui soit par dessus les termes, train, & cours de Justices ordinaires, sans soy mêler, ny entremettre de la connoissance par voye de supplication, evocation ou autrement, comment qu'il soit, des matieres & affaires, dont les Grands & autres Conseillers, Juges, & Officiers ordinaires chacun en son endroit, ont & doivent avoir la connoissance, & si aucunes supplications sont sur ce présentées audit Privé Conseil, les renvoieront auxdits Juges ordinaires, pour y pourvoir & proceder comme de raison, si ce n'est de matiere, affaire, & cause concernant les Hauteurs, Domaines, & Droictures de Sa Majesté, & que les Gens dudit Privé Conseil jugent convenir, pour la conservation d'iceux d'en prendre ou evoker la connoissance, ou que ce soient autres matieres importans au bien publique des Pais de Sa Majesté, & de telle consideration qu'il semble au Gouverneur & Lieutenant General de Sa Majesté, avec l'avis dudit Privé Conseil, qu'elles s'y doivent traiter & vuidier, ce qu'en ce cas se fera pleinement & sans figure de Procès. Et afin que personne ne puist prétendre cause d'ignorance de ce présent Statut, Nous mandons & ordonnons qu'il soit envoyé à tous les Conseils tûnommez, pour y être publié aux prochains Plaidz, & le faire sçavoir aux Sieges de Justice inferieurs, & ce fait y enregistré es Registres des Placarts, Ordonnances & Mandemens, duquel devoir fait, ils devront faire apparoir par l'envoy de l'extrait authentique de leur registre à l'Audiencier *Verreyken* en Jeans quinze jours après la reception. Fait à Bruxelles sous nostre Nom & le cachet de Sa Majesté le treizième de Janvier Mil six cent cinquante-deux. *C. Ho. Vr. Leopold de Guillaume. Souffigné Verreyken.*

## R E G L E M E N T

### *Sur le fait des Moissonneurs.*

**L**E Grand Bailli & Gens du Conseil du Roy à Mons, Chet & bien-Amé, étans informez qu'au temps de la Moisson beaucoup de larcins se commettent tant de nuit que de jour, sans que le reglement donné pour les Moissonneurs le 21. de Juillet 1626. soit observé en divers quartiers de ce Pays, & que plusieurs personnes mêmes étrangers valides & ayantes pouvoir de gagner leur vie en faisant quelques métier, fil ou autres ouvrages, s'employent à ramasser la glane, & recueillir les espics qui sont par les loix divines principalement destinées aux pauvres, & signement aux viels, petits enfans, & autres indigents qui n'ont pouvoir de gagner leur vie, Nous avons trouvé convenir d'ordonner par cette qu'incontinent ayez à faire republier ledit reglement es lieux de vôtre Office esquels'on est accoutumé faire cris & publications, duquel reglement la teneur s'ensuit.

Sur la remontrance faite à la Court des excès & abus qui se commettent par ceux qui vont moissonner & glaner au temps de la moisson au grand prejudice des propriétaires & censiers.

Icele Court pour y obvier a ordonné à un chacun de se regler en conformité des points & Articles ensuivants, & que publication en soit faite par les Officiers de ce Pays es lieux accoutumez.

#### P R E M I E R E M E N T.

Primes que personne ne pourra entrer en campagnes emblavées de grain pour y moissonner & glaner, sinon après que les grains en seront esportez ou mis en moyes, tascaux ou dixcaux.

II. Item, Que lesdits moissonneurs ne pourront aussi entrer esdites campagnes sinon après Soleil levé, & en devront sortir avant le Soleil couché.

III. Lesdits moissonneurs ne pourront approcher lesdites moyes, tascaux ou dixcaux soit en moissonnant ou pour y reposer, y mettre leurs hardes ou autrement.

IV. Les femmes, enfans & Domestiques des ouvriers d'Août, ne pourront moissonner parmy les javeaux ny autrement que les autres.

V. Est aussi interdit & défendu à tous moissonneurs de passer ou traverser parmy les campagnes emblavées de grain ny parmy les andons & javeaux, mais advenant qu'ils veuillent aller d'une campagne à l'autre, devront aller parmy les chemins ou terres non emblavées.

VI. Les censiers propriétaires ny pourront envoyer leurs bestiaux, sinon un jour après que lesdits moissonneurs y auront été.

VII. En outre est défendu à ceux qui font petites herdes, d'aller paître esdites campagnes devant que les grains en soient apportez, & que la herde commune y ait été.

VIII. Est aussi défendu à toutes personnes entrer es Jardins des Centes ou autres du Village, ne soit qu'il y ait chemin ou piedfente, auquel cas il devront suivre ladite voye ou piedfente, sans s'y arrêter cueillir fruit ou faire dommage.

f IX. Et ce à peine que tous ceux qui contrviendront à ce que dessus, écherront pour la première fois en amende de seize sols & la seconde du double, à repartir un tiers à l'Officier, un autre au denonciateur & le troisième au Sergent qui fera l'exécution.

X. Outre ce, la moisson que lesdits Moissonneurs y auront fait ledit jour, sera restitué auxdits propriétaires ou Centiers, laquelle pourra être faite à cette fin par les ouvriers d'Août. Fait au Conseil à Namur le 21. Juillet 1626.

Mandans au surplus à ceux de la justice de chacun lieu de pourvoir ainsi qu'il convient, afin que les pauvres ne soient empêchez en la jouissance du droit que leur doit appartenir, de Namur le 15. Juillet 1630.

## PLACART

### *Touchant l'observation des Saints jours de Dimanches, & Fêtes.*

**A** Nos Améz & Feaux les Gouverneur President & Gens de notre Conseil à Namur, Salut & dilection: Combien que par divers Placarts des Princes nos predecesseurs, même ceux que fut de tres-haute memoire le Roy Philippe deuxième de ce nom notre tres-honoré Siegneur & Pere que Dieu ait en gloire, du trente-unzième d'Aoust 1560. & du premier Juin 1587, edictez & publiez à l'instance requisition des Archevêques, Evêques, & Chapitres des Sieges vacants de la Province & Diocèse de Cambray, pour par les autoritez & jurisdiction seculiere faire effectuer & executer plusieurs points y ordonnez, entre autre sur la meilleure observation des Saints jours de Dimanches & Fêtes, seüe Sadite Majesté y a donné l'ordre & fait les commandemens à ce requis: on s'est toutesfois apperceû que l'observation n'a pas été telle que convenoit, tant par la malice du temps de ces troubles & guerres presentes, que par la negligence & peu de soing d'aucuns Officiers, ou Nôtres, ou de nos Vassaux

Pour



**POUR CE EST-IL**, que Nous desirons y obvier afin que les Commandemens de Dieu, de l'Eglise ou les Nôtres soient mieux observez en ceste endroit, avons statué & ordonné, statuons & ordonnons de nouveau bien expressement par ces présentes, qu'eldits jours de Fêtes & Dimanches, durant le Sermon de la grande Messe, aussi les Vêpres, ne sera semblé à personne de promener au Marché ou place publique, ny tenir assiette és Taverne, ou s'adonner à quelques jeux publique ou d'anses, ny pêcher és Rivières ou Fossés sur la peine arbitraire selon la qualité des personnes: comme aussi défendons aux Chartons & Batteliers de charger, ou commencer voitures de marchandises és jours que dessus, ny aussi étans arrivez au lieu destiné, décharger lesdites marchandises, ne fut en cas de nécessité, & de même ne pourront les Laboureurs cultiver les terres ou moissonner, ny les Meulniers, Brasseurs, Bouchers, Boulangers, faire tenir métier eldits jours, n'est en cas de nécessité comme dessus, à déclarer par l'Officier & Magistrats du lieu, par l'avis & intervention du Doyen de la Chrétiennerie, ou en son absence, du Curé du lieu. Pareillement défendons de eldits, faire quelques passèments ou recours des maisons, heritages ou meubles, bien entendu que se pourront faire & publier les criées & denonciations hors l'Eglise à l'issuë de la Messe ou des Vêpres, puis que le peuple y est lors assemblé, enchargeons à tous lesdits Officiers de prendre soigneux regard à l'observance de ce que dessus, & proceder contre les contrevenans, à peine d'en répondre en leur propre & privé nom: Et afin de tant mieux consuiivre le fruit que desirons, nous entendons que contre les transgresseurs des points susdits, soit procedé tant par les Promoteurs des Sieges & pardevant les Juges ou Officiaux Ecclesiastiques, que par nos Officiers & ceux de nos Vassaux par prevention, soy reglans néanmoins lesdits Juges en sorte au fait de leur jugement, que nos sujets n'ayent occasion de se plaindre, & que procedans les Juges Ecclesiastiques à condamnation d'amende pecuniaire, ce soit avec la moderation qu'il convient, & au profit ou des pauvres, ou de quelques lieux pieux specifiquement à designer par lesdites sentences, & si avant que celui ou ceux, qui se trouveront calenggez pardevant tel Official ou Juge Ecclesiastique, alleguant avoir été dispensés pour cas de nécessité, par l'Officier & Magistrat du lieu avec l'avis & intervention du Curé, ou Doyen de la Chrétiennerie selon qu'est ordonné cy-dessus, & en fassent deuëment apparoir, ledit Official s'en contentera sans prendre connoissance si telle dispensation ou permission soit bien donnée ou non, étant aussi nôtre intention que lesdits Officiaux ou Juges Ecclesiastiques ne prendront aucune connoissance des anciens reglemens faits par les Magistrats de nos Villes, Chastellenies, ou Bailliages sur la conduite & exercices des métiers, des Meulniers, Brasseurs, Boulangers, Bouchers

Bo uchers ou autres, mais s'ils'y treuve discord, abus, ou autre chose meritant redressement, il nous en advertiront pour y être pourveu comme de raison, & selon que trouverons la matiere requerrir. Et afin que de cete nôtredite presente ordonnance, perlonne ne puisse pretendre cause d'ignorance, Nous vous ordonnons & commandons qu'incontinent & sans delay, ayez a faire publier par toutes les Villes & lieux de nôtre Pays & Comté de Haynau, où Pon est accoustumez faire cris & publications, & a l'entretenement & observation d'icelle, procedé & faites proceder contre les transgressiurs & desobeissans, par l'execution des peines selon & en la forme & maniere que dit est cy-dessus, & sans aucune faveur, port ou dissimulation, de ce faire & qu'en dépend Nous vous donnons plein pouvoir, autorité & mandement special, mandons & commandons à tous que a vous les faisants, ils obeissent & entendent diligemment, Car ainsi nous plaît-il. Donnée en nôtre Ville de Bruxelles sous nôtre contre-scel cy mis en Placart le 20. jour de Septembre, l'an de grace 1607 Plus-bas étoit écrit, par les Archiducs en leur Conseil, Signé d'Enghien. Et ledit contre-scel y apposé en Placart. Publié a Mons, le 2. d'Avril 1608.

## P L A C A R T

*Défendant les Juremens, &c. du 11. d'Aoust 1683.*

**C**HARLES Par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, d'Aragon, &c. Il est venu à nôtre connoissance que plusieurs de nos Sujets & autres en ces Pays s'oublient si-avant, que de jurer, blasphemer & renier le Saint Nom de Dieu, & celuy de la Sainte Vierge, & de faire d'autres détestables sermens qui sont choses tres-scandalueuses dans nôtre Sainte Foy, & capables d'attirer sur ces Pays Pire, & la punition divine, Nous voulans y pourvoir, avons par avis de ceux de nôtre Conseil Privé, & à la deliberation de nôtre tres-cher & tres-Amé Cousin Don Francisco Yntonio de Agurto Marquis de Castañaga Chevalier de l'Ordre d'Aleantara Lieutenant Gouverneur & Capitaine General de nos Pays bas, &c. Interdit & interdisons par cette à tous nos Sujets & autres frequentans ces Pays de l'un & de l'autre sexe, de quelque état, ou condition qu'ils soient, de jurer, blasphemer, & renier le Nom de Dieu, & de la glorieuse Mere, & autres Saints, & de faire autres execrables Sermens, à peine de fourfaire chacun pour la premiere fois une amende pecuniaire à l'arbitrage des Juges selon les circonstances aggravantes, & la qualité & commodite

inodité de leurs personnes, & au regard des pauvres incapables de payer l'amende, à peine d'être mis en prison à pain & Peau l'espace de trois semaines, & pour la seconde fois, à peine du double de la premiere amende pecuniaire, ou de six semaines d'emprisonnement à pain & Peau, & pour la troisieme fois, à peine de bannissement pour six ans au regard des personnes de qualité & de moyens, & d'être déclarés incapables de pouvoir posséder Offices, & au regard des personnes Viles, d'être conduites sur un échaffaut, & Pilonnées en lieu public à un jour de marché l'espace de deux heures: Et comme l'habitude desdits blasphemes & sermens procede de ce que les Peres & Meres n'ont eu bon soin d'en imprimer l'horreur à leurs enfants, Nous declaronz que les Peres & Meres seront executables pour les amendes pecuniaires qu'ils fourraient pendant leur bas âge, ou pendant qu'ils leur cohabiteront. Ordonnons à tous Officiers de faire la calenge desdits blasphemes & sermens si-tôt qu'ils seront venus à leur connoissance, & à tous Juges de faire prompte Justice, à peine de Correction arbitraire, & à tous Pasteurs & Vice-Pasteurs de donner avis à nos Conteuilliers Fiscaux toutes les fois qu'ils sçauront que les Officiers & Gens de Loix auront manqué en ce regard, afin de les en faire corriger arbitrairement, Si mandons & ordonnons bien expressément à nos tres-chers & Peaux les Chef Presidens & Gens de nos Privé & Grand Conseils, les Chancelliers & Gens de nos Conseils de Brabant & en Gueldres, President & Gens de notre Conseil en Flandres, à notre Grand-Bailly & Gens de notre Conseil ordinaire en Haynau, President & Gens de notre Conseil à Namur, à notre Escutette de Malines, & à tous autres à qui il peut appartenir de faire publier cette notre Ordonnance es lieux accoutumez & où il appartiendra & la faire observer selon sa forme & teneur, CAR AINSI NOUS PLAÎT-IL. Donné en notre Ville de Bruxelles le onzième d'Août l'An de Grace 1688. & de nos Regnes le vingt-troisième. Etoit paraphé *Blon. Vt.* Sur le ply étoit écrit, *Par le Roy en son Conseil.* Signé *L. A. de Claris.* Et étoit scellé du grand Sée de Sa Majesté, en cire rouge y pendant en double queue de parchemin. Publié à Mons, le 19. d'Aoust 1688.

P L A C A R T

*Contre les irreverences & immodesties dans l'Eglise.*

CHARLES par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, &c.  
A tous ceux qui ces presentes verront, SALUT. L'Archevêque de Cambray ayant conçu à l'intervention d'un Commis de Ceux de  
Aa nôtre

notre Cour à Mons, l'Ordonnance pour bannir des Eglises les irreverences & immodesties qui s'y commettent, qui de mot à autre s'ensuit.

JACQUES THEODORE DE BRYAS, par la grace de Dieu, & du S. Siege Apostolique, Archevêque de Cambrai, &c. A tous les Fidèles de notre Diocèse, Salut & benediction. Il n'y a rien qui fasse voir plus clairement à la honte & la confusion des Chrétiens, que la Foy & la Religion sont presque toute éteintes dans leurs cœurs, que les irreverences & les immodesties que l'on commet tous les jours dans les Eglises, Notre Seigneur JESUS-CHRIST nous voulant marquer le respect que l'on doit avoir pour les Lieux sacréz, a dit que *sa Maison*, qui est l'Eglise, est une *Maison de Prières & d'Oraison*, & il ne s'est pas contenté de nous apprendre cette verité par des simples paroles, il l'a voulu encor confirmer par un châtiment exemplaire, en prenant luy-même le Foiet en main, pour chasser du Temple ceux qui le Prophanoient par des usages illicites, ce qu'il a fait iterativement, puis qu'il commença la premiere année de sa Predication, & finit la dernière par deux actions pareilles, & s'y louer de la bonnairété & douceur prophetisée par Isaïe, qui nous fait connoître en evidence l'enormité du crime que commettent ces Prophanateurs, cependant cette verité qui a été prononcée par la bouche d'un Dieu jaloux de son honneur & de sa gloire, est tellement méprisée par la plupart des Chrétiens d'aujourd'uy, que nous avons encor juste sujet de nous plaindre avec JESUS-CHRIST, *Que les Eglises sont devenues des cavernes, ou des retraites des voleurs, qui derobent jusques dans le Sanctuaire, & au pied des Autels les respects & adorations qui sont deus à la Majesté de leur Createur, pour les transferer à des Creatures de plâtre & de poussiere*, car nous ne pouvons entendre sans une extrême horreur, les plaintes que tous les Gens de bien font des irreverences que commettent tant des personnes de toute sorte d'âge, de sexe & de condition, qui au lieu de trembler de respect en la presence du Dieu vivant, entrent au contraire dans les Eglises comme dans des Sales de Comedie, ou dans de Rendé-vous des cajoleries, où plusieurs viennent chercher des objets criminels, qui excitent dans leurs cœurs les passions les plus infames & les plus déreglées; Il faut avouer à la honte du Christianisme que c'est dans les Lieux sacréz, que l'on traite presentement avec plus de liberté les affaires les plus prophanes, que c'est là où se donnent les assignations les plus honteuses, & où se forment les parties des débauches les plus criminelles, sans que la presence du Dieu des Armées, qui fait trembler les Anges mêmes, soit capable de réprimer les immodesties & les prophanations que l'on y commet, les Femmes mêmes qui devroient être voilées, comme l'ordonne saint Paul, y paroissent d'une maniere toute dissolue, elles s'y font voir découvertes comme si elles n'avoient point d'autre

d'autre envie, que de corrompre les Hommes par leurs postures indécentes, par leurs gestes, & par leurs regards pleins d'impudence & d'effronteries, & leu resfronterie les porte meme jusqu'à ce point, qu'en cette posture mesléante elles se viennent fourrer dans les balustres, & placer aux pieds des Autels, contre nos Ordonnances antérieures; Nous vous avons adverty plusieurs fois, mes chers Freres, que ces desordres irritent extrêmement la colere de Dieu; & que si sa misericorde les souffre quelque temps sans les punir, ils n'éviteront pas à la fin les effets de sa Justice, dont le châtiment sera d'autant plus severe, que les Chrétiens qui sont devenus par le Baptême le Temple du S. Esprit sont obligez plus étroitement de porter un respect inviolable aux Lieux sacrez, où ils sçavent que Dieu habite, particulièrement pour recevoir les vœux & les adorations des Hommes, & où Jesus-CHRIST s'immole tous les jours sur les Autels pour leur Redemption, sur quoy le Christianisme devoit faire une particuliere reflexion, & afin que cela se püssè pratiquer, & qu'il y ait moins de sujet de distraction, Nous défendons encore une fois à toutes lesdites Femmes & Filles de quelle condition qu'elles püssent être, d'entrer dans les Eglises avec la gorge découverte, ny de se placer dans les balustres, ou aux pieds des Autels, & si après avoir été admonêtées jusqu'à trois fois par les Pasteurs ou les Superieurs des Eglises, elles sont si osées que de continuer, lesdits Pasteurs & Superieurs pourront leur défendre l'entrée dans leurs Eglises, ou les faire sortir si elles y étoient entrées, & ny vouloient obeir, il sera permis auxdits Pasteurs & Superieurs de faire cesser la Messe ou Office divin, & comme neantmoins Nous remarquons, que tous les Mandemens que nous avons fait à ce sujet n'ont produit aucun effet, Nous sommes obligez d'avoir recours aux Juges seculiers & aux Magistrats les exhortans & les conjurans de tout nôtre cœur, de joindre leur autorité à la nôtre, pour redresser ces abus & ces dereglemens si scandaleux à la Religion, & si prejudiciâbles à l'Etat, en faisant mettre à execution les peines que Nous, nôtre Official, ou nos Doyens de Chrétieneté, que nous deputons particulièrement à cet effet, auront decernées contre ces prevaricateurs, & afin, cependant de satisfaire au devoir de nôtre charge Pastorale, qui nous oblige d'appeller ces Brebis égarés autant qu'il Nous est possible par la voye de douceur, Nous voulons que ces présentes soient leuës & publiées aux proïnes des Messes Paroissiales par trois Dimanches consecutives, & envoyées aux Chapitres, & à tous les Superieurs des Maisons regulieres, soit exemptes & non exemptes; Ordonnant à tous les Curz & Predicateurs d'employer tout leur zele pour représenter aux Peuples la grandeur de ces excès si scandaleux, & en cas qu'après lesdites Publications on continué de commettre lesdites

irreverences dans les Eglises, Nous ordonnons aux Prevôts ou Doyens des Chapitres, aux Curez & Superieurs des Maisons Religieuses, aux Vicaires, aux Sacrificaires, & a tous autres Ecclesiastiques, tant Seculiers que Regulièrs, d'avertir charitablement ceux qui les commetteront, & si apres tout cela ces prophanateurs sacrileges persistent toujours dans leur funeste endurcissement, Nous permettons aux Prêtres de laisser agir leur zele avec liberré, en chassant à l'exemple de JESUS-CHRIST ces infâmes violeurs de son saint Temple, afin qu'au moins cette honte & cette confusion les empêche d'y entrer s'ils n'y veulent point rendre a Dieu, & a son Eglise l'honneur & le respect qu'ils leur doivent. Donné à Cambrai, &c.

Et desuite Nous requis de la vouloir agréer & la confirmer de nôtre autorité, en ordonnant à tous les Magistrats, & autres Juges de surveiller à l'observation d'icelle, en condamnant sans pour ou dissimulation les contrevenans en telles peines ou amendes qu'ils jugeront convenir, eu sur ce l'advis de Ceux de nôtre Cour à Mons, Sçavoir faisons, qu'à la deliberation de nôtre tres-cher & tres-ami Cousin Othlon Henry Marquis Dal Carretto, Savona, & Grana, Comte de Milefimo, Chevalier de nôtre Ordre de la Thoison d'Or, Lieutenant Gouverneur & Capitaine general de nos Pays-bas &c. Nous avons agréé & confirmé ladite Ordonnance, comme l'agréons & confirmons par cette; Si ordonnons à Ceux de nos Conseils, & à tous Juges, Tribunaux & Officiers, de surveiller à l'observance, d'icelle, & de proceder contre les contrevenans sans port, faveur, ou dissimulation, & de les faire châtier par des grosses peines & amendes, CAR AINSI NOUS PLAÎT-IL En témoignagne de quoy Nous avons fait mettre nôtre Sée! à ces presentes. Donné en nôtre Ville de Bruxelles, le 29. de Decembre l'An de Grace 1684. Et de nos Regnes le vingtième. Etoit paraphé, *Blon. Ut.* Sur le ply étoit écrit, PAR LE ROY EN SON CONSEIL. Signé, *de Chris.* Et étoit scellé du grand Sée! de Sa Majesté, en cire vermeille y pendant en double queue de parchemin. Publié à Mons, le

## P L A C A R T

### *Touchant les Defys & Duëls.*

**P**HILIPPE, par la grace de Dieu, Roy de Castille, &c. A tous ceux qui ces presentes verront, SALUT: Nous avons entendu avec déplaisir que les Saintes & salutaires Ordonnances des Feuë d'heureuse me-

moire



moire les Serenissimes Archiduc Albert & siabelle Clara Eugenia par la grace de Dieu Infante d'Espagne, nos Oncle & Tante, (qui soient en gloire :) nos Predecesseurs Princes de ces Pais-bas au fait du defys en duëls, n'auroient été si religieusement observées ny en l'exécution que l'importance de leur sujet meritoit, à faute de quoy l'on y auroit veu arriver des tristes & pitoyables accidens, qui sans doute en cas d'ulterieure tolerance & dissimulation en tireroient autres plus grands après eux, & des inconveniens dangereux dans l'état par le juste courroux de Dieu, sur cette licence effrénée de combat, particulier, & detestable rage de vengeance tant repugnante à la Profession des Chrétiens, & aux loix Divines & humaines, ce que desirans prevenir, & pour autres bonnes considerations, à ce nous mouvans pourveoir de remède convenable au mal, en acquit de nôtre devoir & conscience pour le bien & repos de ces Pays, après avoir fait revoir le Placart dailis Archiduc, du penultième Février 1610. & examiner ce que de plus pourroit servir à l'éclaircissement & exacte observation d'iceuluy, & eu sur ce l'advis de tres tres-chers & feaux les Gens de nôtre Conseil d'Etat & Privé, Nous avons à la deliberation de nôtre tres-cher & tres-ami bon Frere, Ferdinand par la grace de Dieu, Infante d'Espagne, Gouverneur & Capitaine General de nos Pays-bas & de Bourgogne, &c. statué & ordonné, statuons & ordonnons pour Edit perpetuel ceques'ensuit.

**PREMIEREMENT.**

Nous ordonnons & enjoignons à tous nos sujets de quelle qualité, ou condition qu'ils soient, de vivre paisiblement, amiablement & civilement les uns avec les autres, se gardans reciproquement le respect, décence & bien-séance, chacun selon sa qualité, degré & dignité, sans offenser, injurier, ny mépriser, ou donner occasion l'un à l'autre, par faits, ou paroles indiscrettes de noise, haine, ou inimitié, signamment défendons que les plus qualifiez ne donnent sujets aux moindres de leur perdre le respect deui, le tout à peine d'encourir nôtre indignation & d'être châtiéz arbitrairement & exemplairement à la poursuite des parties interessées. ou de nos Officiers Fiseaux, auxquels nous enchargeons bien expressement de ce faire, soit que ladite partie interessée les en requiert, ou point.

**II.**

Interdisons & défendons bien expressement à tous nos sujets, vassaux habitans, en nosdits Pays, & à tous étrangers qui se retrouveront pardeçà, de quel état, qualité, ou condition, qu'ils soient de deñier, ou provoquer quel qu'un au combat, ou duël, soit dedans nosdits Pays, ou hors d'iceux, de bouche, par message, ou cartel, & semblablement de l'accepter & y consentir, à peine d'être degradez d'armes & de Noblesse, & declarez infâ-

mes & roturiers, & outre ce de fournir leurs Etats, Offices, pensions, entretenelements s'ils en ont aucun, & la moitié de leurs biens applicable à œuvres pieux à nôtre ordonnance.

## III.

Au cas qu'ils s'oublient si-avant que de mettre leur damnable complot à effet, & de comparoître au lieu assigné, ils seront punis par le dernier supplice & leurs biens confisquez à nôtre profit.

## IV.

Et sera le Procès criminel pour la poursuite des susdites parties, aussi fait contre les corps & la mémoire des decedez,

## V.

Et parce que l'on remarque ce desordre pour la plus-part, proceder d'une opinion abusive, trop enracinée és cœurs de la Noblesse & Soldatesque de ce temps, de ne devoir, ny pouvoir rechercher raison d'une injure receüe, par autre voye que celle dudit combat, faute de courage, nous avons déclaré & declaronz ladite opinion erronée, faulse & mensongere, prenant pour leur lever tout scrupule l'honneur de ceux qui se rangeront à l'obéissance de cette nôtre ordonnance, sur nous & en nôtre protection, & sauvegarde comme des bons & fidels sujèts, défendans à tous de leur en faire ou dire aucun blâme, ou reproche à peine de nôtre indignation & châtimement arbitraire.

## VI.

Et pour ôter à qui que se soit toute occasion de recourir au duël, nous ordonnons à toutes personnes qui s'estimeront être grièvement outragées & offensées en leur honneur & reputation en Cour ou à Camp, de s'en plaindre à nôtre Gouverneur & Capitaine general de ces Provinces, ou à celui qui en son absence commandera en nos Armées, lequel à l'intervention de ceux qu'il trouvera à propos de choisir & autoriser à ce, entendra les raisons du complainant & iceux appellez pardevant eux, celui qui aura offensé, eslayeront les moyens qu'ils pourront aviser, propres à la satisfaction de l'honneur de l'offensé & reconciliation des parties tant qu'en eux sera, & si ladite offense & injure est faite en une de nos Provinces de pardeça, ou y a Gouverneur, ou Conseil Provincial, le même devoir se fera par eux, auquel effet leur donnons respectivement pouvoir & autorité, de connoître chacun en sa Province desdits outrages & injures, & de faire mettre incontinent l'injuriant en arrêt ou prison, tant que l'injure soit réparée en son honneur, ce qu'ils feront sommairement, & à faute de pouvoir faire, ou en cas d'injures atroces & insupportables, comme imputation de trahison, ou crime de leze Majesté & autres semblables, ou le deshonneur de quelque honorable Dame, ou Damoiselle appartenante

tenante de près au complaindant, sera le tout envoyé au Gouverneur & Capitaine General qui après son vraye connoissance de cause, y ordonnera selon les circonstances du fait, & qualité des personnes, ce qu'en raison & Justice, à la plenièrè satisfaction & suffisante reparation de l'honneur de la partie interessée, il trouvera convenir.

VII.

Et advenant que ledit complaindant soit jugé mal fondé, pour s'être offensé trop legerement & sans digne sujet, il sera renvoyé avec honte & deshonneur, & outre ce arbitrairement puny, selon qu'au cas appartiendra.

VIII.

Si donnons en mandement à nos Chers & Faux, les Chef President & Gens de nos Privé & Grand Conseil, Chancelier & Gens de notre Conseil de Brabant, Gouverneur, President & Gens de notre Conseil de Luxembourg, Chancelier & Gens de notre Conseil de Gueldres, Gouverneur de Lanbourg, Faulquemont Daelhem, & autres nos Pays d'outre Meuze, President & Gens de notre Conseil en Flandres, Gouverneur President & Gens de notre Conseil d'Arthois, Grand-Bailly de Hayna & Gens de notre Conseil ordinaire à Mons, Gouverneur, President & Gens de notre Conseil de Nimur, Gouverneur de Lille, Douay & Orchies, Bailly de Tournay & Tournesil, Prevôt le Comte à Valenciennes, Escoutette de Malines, & à tous autres nos Justiciers & Officiers leurs Lieutenans & chacun d'eux en droit soy & si comme à luy appartiendra, que cette notre presente Ordonnance, statut & Edit perpetuel, ils fassent publier chacun es limites de sa jurisdiction & office, & mander à tous & chacun d'observer inviolablement & à toujours tous les points & articles y contenus, selon leur forme & teneur, procedans & faisans proceder contre les transgresseurs & desobeissans par execution des peines dessus mentionnées, sans aucune faveur, port, ou dissimulation, nonobstant opposition, ou appellation, faite, ou à faire, de ce faire & qu'en dépend leur donnons plein pouvoir, autorité & mandement special, mandons & commandons à tous que a eux ce faisants ils obeissent & entendent diligemment, CAR AINSI NOUS PLAÏT-IL, en témoin de ce nous avons fait mettre notre Séal à ces presentes: en notre Ville de Bruxelles, le 14. de Mars, l'An de grace 1636. & de nos Regne le 15. paraphé *R<sup>e</sup>, Ut.* Sur le reply étoit écrit par le Roy en son Conseil, Signé *Verreyken*, & étoit scelé du grand Séal de Sa Majesté en Cire vermeille, pendant à double qucuë de parchemin. Publié à Mons, le 15. May 1636.

*Autre Placart contre les Defis & Duëls de l'An 1667.*

DE PAR LE ROY.

**C**ommel'experience journaliere nous a fait voir, que le Droit Divin & humain, & les Placarts cy-devant emanés de nos Predecesseurs contre les Defys & Duëls, & tant contre les Seconds & Parrains & Porteurs des Cartels, ou Certificateurs que les Principaux d'iceux, étans passés en oubly ou mépris n'ont jusques ores peu arrêter le torrent rapide de ce mal contagieux, qui maintenant se glisse plus audacieusement & impunément que jamais, n'on seulement au détriment des particuliers, mais aussi du repos publicq & scandal de la Chrétienté, dont le comble de malheurs est que ce vice ayant pris sa naissance aux États Voisins, & s'y isouvant presentement étouffé & exterminé par des salutaires Edits des Souverains, semble vouloir repulluler icy, & ficher nouvelles racines, nous aurions juste sujet de craindre d'attirer sur nous l'ire de Dieu, & de nous rendre responsables du Sang qui s'y prodigue si brutalement, si n'apportions efficacement tous nos soins & autoritez suprémes pour extirper entiere-ment ce crime de Leze Majesté Divine, & cette manifeste violation du droit des gens & invasion particuliere sur celuy des Souverains, lo que les Sujets par telle voye attendent de se faire justice à eux-mêmes du pretendu tort leur inferé au lieu de l'attendre & demander de ceux auxquels Dieu l'a mis en mains: **POUR CE EST IL**, qu'à meure de deliberation de nôtre tres-cher & Feal Cousin Don Francisco de Moura & Cortereal, Marquis de Castellerodrigo, de notre Conseil d'Etat, Lieutenant Gouverneur & Capitaine general de nos Pays-bas, & Bourgogne, &c. Et de nos Conseils de pardeçà, nous avons trouvé convenir d'ordonner, ainsi que faisons par cette à tous Conseils, Magistrats & Tribunaux de Justice de proceder sans aucun delay, respectivement dans le district de leur jurisdiction, à la republication des Placarts susdits, & signamment celuy de l'an 1660. que tenons icy pour inferré de mot à autre avec toutes les peines de confiscation de corps & de biens, & autres contre les delinquans en forme & maniere y portées, Et au surplus comme nous avons remarqué, que l'accroissement dudit mal procede principalement de la fausse impression qui se trouve dans les cœurs & ames genereuses, & Nobles, de ce que pour maintenir leur honneur & bonne opinion, ils doivent sur le moindre pretendu affront ou injure inferée, entreprendre

ces

ces combats singuliers pour s'en venger, ce qui depuis quelque temps ençà s'est pratiqué avec espoir d'impunité qui est le plus grand allechement & nourrisson du vice, nous outre qui est statué, ordonné & dit par les Edits susdits en ce regard, déclarons tout au contraire, & voulons de nôtre Autorité Royale que ceux qui d'oresnavants'emporteront à cette effrénée licence soient tenus pour de gens infâmes de fait & de droit, & dégradez de toute Noblesse & d'armes, de tous honneurs, titres, office & caracteres tant militaires qu'autres, & de tous privilèges & franchises leur appartenans, & seront pour tels dans les conversations publiques & privées: Et afin que nôtre bonnairété & clémence, de laquelle nous avons toujours regardé & regy nos Sujets, la préférant à la rigueur de justice, ne passe plus-avant en un si grand mesus par les mœurs corrompus de ce siècle, nous déclarons en outre, que pour statuer un sérieux & efficace exemple à l'advenir, nous n'accorderons aucune grace ou abolition aux contrevenans: Ordonnans à tous Juges & Officiers de Justice de proceder selon le devoir de leur office aux limites de leur juridiction, sans aucun port ou dissimulation, & sans mêmes prendre égard aux Decrets d'icelle Grace, ou d'Etat ou Surceance qui sur ce pourroient emaner de nous ou de nos Gouverneurs & Lieutenans, tenans iceux pour sub & obreptis, & empêchans le cours de la justice, que de nulle maniere voulons être empêché ou retardé en une matiere de si grande importance, après que tous autres remèdes y statuez ont été trouvez inutiles & impuissans. Fait à Bruxelles, le 23. de Novembre 1667. Estoit paraphé, *V. Piet ut* Estoit soussigné. *El Marquis de Castelrodrigo*, plus-bas. *Par Ordennance de son Excellence*, Signé. *Vereyken*. Publié au Toison d'or à Mons. Le 14. Decembre 1667.

## PLACART DU ROY.

*Sur le fait des Funerailles, & port de Dæüls.*

**C**HARLES par la Grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, &c.  
Nous ayant été representé les grands abus qui se font glissiez, & les grands excès qui se commettent encore journellement sur le fait des Funerailles, & port de Dæüls, Nous avons trouvé convenir pour la meilleur direction de la Police, & soulagement de nos bons Sujets de par-deçà, de régler & faire emaner les Points & Articles suivans, selon qu'il avoit été ordonné es années 1684. & 1691. dans nos Royaumes d'Espagne.

Bb

Nous

Nous Ordonnons & Statuons, premierement au regard des Deüils, qui se portent pour les Personnes Royales, que chacun pourra porter le grand Deüil, qui est le Manteau de Drap long jusqu'aux pieds, & les Crêpes sur le Chapeau; & les Femmes des Robes de Drap, avec les Voiles Crêpes sur la tête, comme l'on est accoustumé de faire pour les Peres, Meres, Femmes, ou Marys, lequel Deüil durera jusqu'au jour des Funerailles achevées, & se pourra ensuite diminuer selon la saison & convenance; Et au regard des Domestiques, aucun d'eux ne pourra être vêtu de Deüil, voulans bien que la demonstration qui se fait par les Maîtres soit tenue pour suffisante.

Quant aux Deüils qui se portent pour nos Sujets l'on n'en pourra porter pour autres Parentages ou Personnes, que pour Pere & Mere, Frere, & Sœur, Ayeul, & Ayeulé, ou autre Ascendant, Mary, & Femme Beau Pere, & Belle-Mere, le permettant à l'Heritier encore qu'il ne toucheroit de sang au Defunt, lesquels Deüils ne pourront être que de Manteau de Drap long pour les Ascendans, & les Manteaux racourcis, ou petits Deüils pour les Collateraux.

Qu'aucuns des Deüils ci-dessus ne pourront être portés que le temps de six mois à commencer du jour du Trepas.

Nuls Domestiques ni Valets de quelque fonction qu'ils puissent être ne pourront être vêtus de Deüil, ni mêmes ceux de la Famille du Defunct, ou des Enfans ou Heritiers d'iceluy.

Aucuns Ducs, Princes, ou autres Personnes de telle qualité, condition, ou employ, que ce puisse être, ne pourront faire tendre les Eglises, ou Chœurs d'icelles, ni Chapelles de Velour, Drap, Baye, ou autres Estoffes; mais l'on pourra seulement étendre un Drap, ou Baye sur le pavé, où reposera le Corps du Defunct, de l'étendue & circonference du Tombeau, & de la Clôture qui l'environnera avec les flambeaux.

Nous interdisons aussi de tendre de Deüil les Maisons ou Chambres de la Maison mortuaire d'aucun Drap, Baye, ou autre Estoffe, permettant seulement de mettre dans la Salette où l'on recevra les compliments de Condolence, une Estrade de Baye noire, & des Rideaux noirs aux fenêtres, Tapis de table, & couvertes de sieges aussi noirs.

Personnes, quoy que de la premiere Noblesse, ou qualité, ne pourra se servir, ou faire faire des Carosses garnis de Deüil dedans ni dehors, ni couvertes, ni chaperons de Deüil aux Chevaux, à peine de confiscation & de cent florins d'amende.

Si Donnons en Mandement à Nos Tres-Chers & Feaux les Chefs Presidens & Gens de nos Privé & Grand Conseils, Chancelier & Gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur Chancelier & Gens de nôtre Conseil



Conseil en Gueldres, President & Gens de notre Conseil en Flandres, nôtre Grand-Bailly par interim & Gens de nôtre Conseil Ordinaire ordonné en Haynau, Gouverneur President & Gens de nôtre Conseil a Namur, nôtre Escoutette de Malines, & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets qu'il appartiendra qu'incontinent & sans dilay ils fassent divulgair & publier cette nôtre Ordonnance par toutes les Villes & Lieux de leur Jurisdiction où l'on est accoutumé de faire cris & publications, & de proceder & faire proceder par execution des peines y apposées à l'observance d'icelle sans port, faveur ou dissimulation : CAR AINSI NOUS PLAIST-IL. en témoin de ce Nous avons fait mettre nôtre Sêel à ces presentes. Donné en nôtre Ville de Bruxelles, le 22. de Juin l'and de grace 1696, & de nos Regnes, le 31. Etoit paraphé, *Pol. Ut.* sur le ply étoit écrit, **PAR LE ROY EN SON CONSEIL**, Signé, *L. P. de Claris*, & scellé du Grand Sêel de Sa Majesté en cire rouge y pendant à double queue de parchemin. Publié au Toison d'or, le 20. Février 1699.

---

## PLACART

*Sur le fait des avant-acheteurs, Marchands en gros, & Monopoliens de toutes sortes de vivres victuailles.*

PAR SON ALTESSE.

**A** Nos Amez & Feaux les Gouverneur, President & Gens de nôtre Conseil Provincialen Arthois, Salut & dilection, Comme nous sommes deûment informez que plusieurs Marchands en gros, avant-acheteurs, Monopoliens Sujets de nos Pays de pardegà, & autres, se sont avancez & s'avancent encore journellement contre divers Placarts & Ordonnances d'aller, & se trouver au Plat-Pays és maisons & demeures des Censiers, & Payfans pour acheter d'eux du beure, fromage, pourceaux, vaches, bœuf, veaux, moutons, agneaux, volailles & autres vivres, aussi poids sévres, avoine, orge, & semblables grains, creûz en nosdits Pays, voire que pisest, iceux Censiers, Payfans, & autres vont de maison en maison de leurs voisins, & y ramassent (outre ce qu'il peuvent fournir de leur propre) au profit desdits Marchands Monopoliens, tous les vivres & victuailles qui autrement se porteroient aux marchez, par où peu de vivres & provisions arrivent és bonnes villes ou autres places où il y a francq marché, si ce n'est au nom ou par moyen desdits Marchands Monopoliens, où ils les vendent

leur volonté beaucoup plus qu'ils ne vaillent, & ordinairement s'ouloient  
 couter, Et non contents de cecy, & afin de nourrir leur avarice au détri-  
 ment de leur prochain, attendent par les chemins, & vont au-devant des-  
 dits Payfâns, & autres portans quelques vivres au marché, pour les acheter  
 d'eux-mêmes font avec eux certains contrats, & conventions de leurs li-  
 vrer pour l'advenir avec autres semblables secrètes intelligences & collu-  
 sions, à cause que par les susdits Placarts & Ordonnances n'est appostée au-  
 cune peine, outre l'annulation de tels contrats dont peu souvent aucuns  
 se veulent aider, ayant mieux accomplir telle leur promesse, & con-  
 vention. POUR CE EST-IL, que ce considéré, veuillans y pourvoir pour  
 le bien de nosdits Pays, & des inhabitants d'iceux, avons par la deliberation  
 de nôtre tres-cher, & tres-amié Cousin le Cardinal d'Autriche, Lieute-  
 nant Gouverneur & Capitaine general de nos Pays de pardeçà défendu &  
 interdit, défendons & interdisons par ces presentes à tous & à un chacun de  
 quelque état ou condition qu'ils soient Marchands, Avant-acheteurs ou au-  
 tres, de s'avancer d'acheter ou vendre aucune sorte de provandes ou au-  
 tres provisions de vivres au Plat-Pays en gros ou en plus grande quantité  
 qu'ils n'auront de besoin pour leur dépense, & ménage pour les transpor-  
 ter hors de nosdits Pays ou en Villes closes pour les y vendre, revoquant  
 & annullant par ces tous octrois & graces par nous ou nos Predeces-  
 seurs donnez au contraire, ensemble toutes sortes de contrats, marchez  
 & promesses que lesdits Avant-acheteurs ou autres pour le present peuvent  
 avoir fait, & passé avec lesdits Payfâns ou autres, à cause desdits vivres,  
 & pour les livrer au temps advenir ou autrement en disposer, comme pa-  
 reillement défendons d'aller audevant desdits Payfâns, ou autres venans au  
 marché ou de secretement contracter avec eux, ains voulons & ordonnons  
 que désormais lesdits Payfâns mêmes, menent & portent leurs provandes,  
 & vivres esdites Villes ou autres lieux Privilegez de francs marchez, & les y  
 exposer à vente & vendre à leur plus grand profit, sans que lesdits Mar-  
 chands ou Avant-acheteurs les puissent ou pourront acheter, ou par autre  
 faire acheter, sinon après le son de cloche qui se fera esdites Villes & pla-  
 ces à dix heures en temps d'esté, & d'hiver, à onze heures devant-midy,  
 afin que devant ledit son de cloche les inhabitants d'icelles Villes & places,  
 où tels vivres s'apporteront, en puissent prendre & acheter ce qu'il leur  
 faut, défendans en outre ausdits Marchands & Avant-acheteurs de se trou-  
 ver esdits marchez ou là entour devant le susdit son de cloche, & d'autant  
 qu'en aucunes Villes l'on se doute du lieu où lieux que l'on doit tenir pour  
 marché accoustumé pour chacune espeece desdites provandes & vivres, ceux  
 de la loy de chacune Ville & place où telle difficulté ou doute pourroit  
 naître, feront (s'il à ne l'ont fait) une pertinente & particuliere declara-  
 tion,

tion, & designation jointement avec la publication de cette nôtre presente Ordonnance, des lieux qui se devront entendre & tenir pour marché de chacune d'entrée, Tous lesquels points, & articles, & chacun d'iceux en particulier, voulons être bien ponctuellement observez, sans y contrevenir en maniere quelconque, a peine que tels contractz seront non seulement tenus pour nuls, & de nulle valeur, mais aussi que tous ceux qui seront trouvez sur le fait ou par témoignage d'y avoir contrevenu, tant l'acheteur que le prometteur, & vendeur, ensemble tous ceux qui en aucune maniere negligeront d'observer les points dessus mentionnez, souffriront chacune d'iceux les Marchandises pour lesquelles aura été convenu, ou la valeur d'icelles, encourront l'amende de vingt livres Paris pour la premiere fois, à repartir, le tiers à nôtre profit, le deuxième tiers au profit du rapporteur, & le tiers restant au profit des Officiers qui en feront l'exécution, & pour la deuxième fois le double, & outre ce d'être arbitrairement châtiez. Et afin que cette nôtre Ordonnance, si necessaire pour le bien public, soit observé & entretenu, nous enjoignons à tous nos gens de Loy, & autres que en jugeans des differens qui pourroient survenir à cause de nôtre presente Ordonnance, ils se reglent selon icelle, à peine arbitraire, & pour le regard des Officiers, leur en chargeons de la mettre en execution, sans port ou dissimulation, à peine qu'étans trouvez negligens ou d'avoir connivé aux transgresseurs, d'être destituez de leurs Offices, & que iceux seront impetrables, du moins d'être suspendus de la deserviture de leursdits Offices, ou d'être autrement châtiez selon l'exigence du cas. Et afin que de nôtre presente Ordonnance personne ne puisse pretendre cause d'ignorance nous vous mandons & commandons, que incontinent & sans dilay ayez à la faire publier par toutes les Villes & lieux de nôtre Pays & Comté d'Arthois, où l'on est accoutumé faire cris, & publication, & à l'entretienement & observance d'icelle, procédez & faites proceder, contres les transgresseurs & desobeissans, par l'exécution des peines, & amendes dessus mentionnées, sans aucune faveur, port, ou dissimulation. De ce faire & qu'en dépend vous donnons plein pouvoir, autorité & mandement special, mandons & commandons à tous, que à vous le faisant, ils obeissent & entendent diligemment. CAR AINSI NOUS PLAIT-IL. Donnée en nôtre Ville de Bruxelles sous nôtre contre-scel cy mis en Placart le douzième jour d'Octobre, Mil cinq cens nonante-huict. Etoit paraphé Rich. V.

PAR SON ALTESSE, EN SON CONSEIL:

# P L A C A R T

## *Touchant les Pilleries des gens de guerre.*

DE PAR LE ROY.

**A** Nos Amez & Feaux les Grand-Bailly de Haynau, & gens de nôtre Conseil a Mons, Salut & dilection. Comme il soit que plusieurs gens de guerre etans à nôtre soldre & service. Nonobstant toutes nos Ordonnances precedentes, commandemens par nous fait, & plusieurs fois publiez, & reiterez, s'avangent journellement contre tout ordre, regle, & discipline Militaire, de courre le Plat-Pays, & lieux Champestres de nôtre obeissance, & illec fouller, piller, exactionner, & robber les pauvres Laboureurs, & Payfans, prenans leurs biens, emmenans leurs chevaux vaches, & autres bestiaux, & autrement leur donnant empêchement au fait de leur labeure, & agriculture, tellement qu'au moyen de tous ces desordres, pillages, & excez, les Censés, & Villages demeurent en plusieurs lieux, & quartiers abandonnez, & conséquamment les terres vagues, & incultivées, à l'entiere desolation de nos bons Sujets, dont certainement s'enfuvera une famine, & mal irremediable, s'il n'y est promptement, & par rigoureuse execution pourveu. **POURCE EST-IL.** Que veuillans mettre ordre en ce que dessus; Avons par meuravis de Conseil, & à la deliberation de nôtre tres-Cher & tres-Amé bon Nêveu le Prince de Parme & de Plaisance, Lieutenant Gouverneur & Capitaine General de nos Pays de pardeçà, ordonné, & statué ordonnons & statuons par ces presentes, les poincts, & articles que s'ensuivent.

**PREMIEREMENT** Inhibons, & défendons à tous gens de guerre de quelle nation, qualité, ou condition qu'ils soient, de faire d'oresnavant aucunes foulles, torts, exactions, forces, ou violences en corps, ny en biens, aux Censiers, Laboureurs, & autres Payfans demeurans es Villages & lieux, champestres vacans à l'agriculture, lesquels tous avons pris, & prenons par cettre en nôtre protection, & sauve-garde speciale: Mandans & commandans bien expreslement aux Capitaines, gens de guerre, de pied, & de cheval, & autres de laisser iceux Censiers, Payfans, & tous autres librement, & sans empêchement demeurer en leurs maisons & exercer leurs labours, vivre au champs, aller, venir, passer, & voyager, à peine de la hart contre ceux qui feroient le contraire, comme à l'encontre des larrons, voleurs, & brigans; surqu'ilz Censiers, Laboureurs, & Payfans ordonnons de s'employer  
promptement

promptement à mettre sus, & cultiver leurs terres en toute diligence, & sans perdre la présente saison, ny aucun temps.

Et si-avant que aucuns, soient Propriétaires, ou Fermiers fussent en faute, ou n'eussent moyen de ce faire; En ce cas permettons à tous, & à chacun de labourer lesdites terres ainsi présentement abandonnées, & les pouvoir dépouiller l'année qu'il les aura assésimencé, pouvant par après le Propriétaire, Censier, ou Fermier retourner en sa possession.

Davantage pourtant mieux obvier à toutes pilleries, excez, & larcins; Défendons de mener, & transporter hors des Pays de notre obéissance, aucunes bêtes chevalines, vaches, moutons, ou autres bestiaux quels qu'ils soient, sur peine d'être punis, & châtiés exemplairement selon les circonstances, & de confiscations desdites bestes, inoitié à nôtre profit, & le surplus au profit de celui qui les arrêtera, soit officier, ou autre.

Et afin que ceux qui s'avanceront de piller, rober, ou transporter le dit bétail, soient tant plus facilement découverts, & les choses robées reconnues, Nous ordonnons que d'oresnavant tous Censiers, Laboureurs, Payfâns, & autres cultivans terres, marqueront, ou feront marquer leurs chevaux, & autres bestiaux, de manière que la marque se puisse veoir, & le bétail reconnoître à qui il est, & s'il est de larcin ou non.

Aussi voulons, & commandons à tous, de ne vendre d'oresnavant aucunes bêtes chevalines, ou autres bestiaux sinon en publicq; Et aux entrées des Villes, soient avec les gens de guerre (où il en y a de garnison,) ordonnez quelques Bourgeois, pour voir si aucuns soldats sortent sans congé, ou entrent avec quelques bestiaux, s'informans d'où ils leur viennent, & précédent lesdits bestiaux, ou autre buttin qui s'amenera esdites Villes.

Et pource que tous ces desordres, & excez se commettent principalement par aucuns brigans appelez vrybutres, n'étans à solde, ains vivans seulement de proie, larcins, & roberies, laquelle sorte de gens ne se doit nullement souffrir: Nous voulons, & commandons bien expressement à tous, de ne permettre, que tels voleurs, ou vrybutres soient d'oresnavant mis à rançon, ou autrement échangez, ains exécutez par la hart, comme larrons publiques, & agguetteurs de chemin.

Ordonnons en-outre que guet soit fait de jour, & nuit, par les Villages, Châteaux, Eglises, & Clochers, pour y sonner l'alarme, & donner signal sur ceux qui feront foudles, ou courroient la campagne, comme l'on est accoutumé de faire en temps de guerre, sur peine de se prendre à ceux qui ont commandement ausdits lieux.

Si interdisons, & défendons generally à tous de quelle qualité, état, ou condition qu'ils soient, de d'oresnavant fourager sur les Villages, & Plat-Pays en manière quelconque. A peine de châtoy exemplaire, outre

la perte & confiscation des chevaux, & chariots, qu'ils envoyeroient à têt effect, ou la valeur d'iceux, à appliquer la moitié à notre profit, & l'autre moitié au profit de l'Officier qui en fera l'exécution, & que ledit fourage soit rendu au Propriétaire d'iceluy.

Et pour entre-connoître les gens de guerre, voulons que iceux portent d'oresnavant, croix, escharpes, ou enseignes publiquement attachées, & qu'ils ne se déguisent, ou accoutrent en Payfians, ou voilent avec armes couvertes, sur peine d'être tenus pour voleurs ou autrement que mal-avisé, selon la malice de ceux ayans fait le contraire.

Sur quoy voulons que les Gouverneurs des Provinces, & Villes, ensemble tous autres nos Justiciers, & Officiers, ensemble les Colonels, & Capitaines, prennent bon, & soigneux regard, comme en chargeons leur devoir, & honneur.

Et afin que de tous les poincts, & articles susdits, nul ne puisse pretendre cause d'ignorance : Nous vous mandons, & commandons bien acertes, que incontinent, & sans delay les faites publier par toutes les Villes, & lieux de notre Pays, & Comté de Haynau, où l'on est accoutumé faire cris, & publications, & le trouverez convenir. Et à l'entretenement, & observance d'iceux, procédez, & faites proceder contre les transgresseurs & desobeissans par l'exécution des peines dessus-mentionnées sans aucune grace, port, faveur, ou dissimulation : De ce faire, & que en dépend, vous donnons, & ausdits Gouverneurs, Justiciers, & Officiers, plein pouvoir, autorité & mandement special. Mandons & comandons à tous, que à vous, & eux ce faisant ils obeissent, & entendent diligemment : Car ainsi Nous plaît-il. Donné en notre ville de Mons, sous notre contre-scel cy-mis en Placart, le 25. jour de Mars, l'An 1581. Plus-bas étoit écrit.

PAR LE ROY EN SON CONSEIL.

*Sousigné, VERREYKEN.*

Et Cacheté du dit contre-scel. *Publié à Mons, le 18. d'Avril 1581.*

## ORDONNANCE

Statut & Placart de nos Souverains Seigneurs & Princes les Archiducs d'Autriche, Ducs de Brabant, &c.

*Sur le fait de l'Imprimerie, vente & apport de plusieurs sortes de Livres, Refrains, & Images en ce Pays de par deçà.*

**A** Nos Chers & Amez Mayeurs de Louvain, Auman de Bruxelles, Escountette d'Anvers & de Boilleduc, & tous autres nos Justiciers & Officiers



fficiers de nôtre Pays de Brabant & d'Oultremeuze, & ceux de nos Vassaux ou Bassains Seigneurs en iceluy nôtre Pays, à qui ce appartiendra, ou leurs Lieutenans, Salut. Comme nous sommes deuëment advertis des exgez & desordres qui se commettent journellement en nos Pays de pardeçà par l'Imprimerie, vente & apport en iceux, de plusieurs sortes de Livres, Refrains & Images, non seulement contraires à nôtre sainte Foy & Religion Catholique, Apostolique Romaine, inais aussi à toutes bonnes meurs, au grand scandale des Catholiques, & de tous gens de bien & d'honneur, & par où la jeunesse pourroit facilement être seduite & corrompue. Voulans remedier à si grands maux & inconveniens, nous avons ordonné & decreté, ordonnons & decretons les poincts & articles ensuivans,

En premier lieu défendons & interdisons à tous & un chacun, de quelle qualite, état ou condition qu'il soit, d'imprimer, exposer en vente, vendre ou distribuer aucuns livres vieux ou nouveaux, ny aussi aucunes Images, Vers ou Refrains en nos Pays, sans être à ce preallablement admis par Nous ou par nos tres-chers Feaux les Chefs President & Gens de nôtre Conseil Privé, ou le Chancelier & Gens de nôtre Conseil de Brabant, & sans avoir fait serment d'entretenir cette nôtre presente Ordonnance. à peine d'être perpetuellement banny de nosdits Pays, & de fourfaire par les Imprimeurs trois cens florins, & par le vendeur ou distributeur vingt florins: à appliquer lesdites amendes, à sçavoir un tiers à nôtre profit, un autre tiers au profit du denonciateur, & le tiers restant au profit de l'Officier qui en fera l'exploit.

Défendons aussi, que personne ne pourra être admis à ce que dit est en nosdits Pays, ne soit qu'au preallable il ait appris l'Art, maniere & pratique d'imprimer & vendre livres, & de ce qu'en dépend, chez quelqu'un sermenté, & qu'il ait été à ce trouvé capable par deù examen, selon les coutumes des lieux, où telles examinations se fouloient faire, & ailleurs par deux Commissaires, l'un à commettre par l'Evêque, & l'autre par le Magistrat du lieu, & qu'il ait fait apparoitre de sa Religion Catholique, Apostolique Romaine, & de sa bonne vie & conversation, laquelle admission ne se pourra faire sans advis de l'Evêque, & de ceux du Magistrat de la Ville, à peine de nullité d'icelle admission, & de correction arbitraire.

Ordonnons & statuons en-outre, que celuy ainsi admis, sera tenu avant pouvoir entrer en l'exercice dudit Art, traffiq & negociation d'exhiber ses lettres d'admission à l'Evêque du lieu, & faire en ses mains profession de ladite Foy & Religion. & dont sera tenuë notice, & gardé un double ou copie desdites lettres d'admission.

Ne pourront être imprimez aucuns Livrets, Balades, Chanfonnettes, Rhymes, Almanacs ny autres choses quelles qu'elles soient, sans au preal-

lable avoir été visité par les Visiteurs à ce commis, ou à commettre par nous & par l'Evêque du lieu, horsmis lettres d'Ordonnances, de contrats de loüages, ou bails à ferme, ou de ventes & autres semblables, à telle peine que dessus, ou autre plus grieve, en cas qu'entre iceux fut trouvé chose tendant au prejudice de nôtre sainte Religion, ou de l'état de nos Pays.

Et au regard des livres & traitez de matieres serieuses & importantes, sera necessaire, & est nôtre expresse volonté, que par dessus ladite visitation, l'on obtienne octroy & consentement de nous, ou de nosdits Contels, pour pouvoir imprimer tels livres & traictez, & les mette en lumiere. Car que nous entendons aussi avoir lieu au regard des livres ayans été cy-devant imprimez sur preallable visitation & octroy, & depuis changez & augmentez, lesquels ne pourront être imprimez sans nouvelle visitation & octroy.

Défendons à tous Imprimeurs & Libraires demeurans es Pays de nôtre obeissance, de faire imprimer leurs livres en autres Pays, ne soit qu'au preallable ils en ayent adverty les Imprimeurs d'Anvers, de Louvain & de Douay, pour sçavoir si quelqu'un d'entre-eux voudroit entreprendre tel ouvrage sur le même pied, condition, beauté & perfection de lettres & bonté de papier, comme se feroit esdits autres Pays, ce qu'étant ainsi accepté, seront lesdits Imprimeurs & Libraires tenus de faire imprimer lesdits Livres en nos Pays encores que cela leur viendroit à coûter dix, quinze ou vingt pour cent d'avantage que hors de nosdits Pays, & en cas que l'ouvrage ne soit accepté par ceux de nos Pays, & qu'en suite de ce les Imprimeurs & Libraires fassent imprimer lesdits Livres hors de nosdits Pays, si feront-ils tenus d'en répondre comme s'ils eussent été imprimez en nosdits Pays.

Statuons & ordonnons que tous Imprimeurs seront tenus inserer au premier ou dernier feuillet de leurs livres l'Acte de visitation & privilege, aussi le temps & lieu de l'impression, avec les Noms des Imprimeurs, & le taux du prix ordonné par celui qui à ce sera commis par ceux du Magistrat du lieu, lequel prix en tout cas ne pourra être obmis es livres qui se vendront en nosdits Pays.

Lesdits visiteurs devront tenir Registre pertinent de tous les Livres qu'ils auront visité, & de chacun d'iceux retenir un exemplaire pour être mis & conservé en quelque lieu public, à choisir par l'Evêque, laissant les minutes par eux visitées, après qu'elles auront été conferées avec ce qui aura été imprimé, & par eux parafées, entre les mains des Imprimeurs.

Et afin que tout ce que dit est puisse tant mieux être observé & entre-tenu, enchargeons les visiteurs de prendre soigneux regard que l'on n'imprime, ny vende aucuns livres, contenant quelque chose indecente & scandaleuse

daleuse contre l'Etat Ecclesiastique ou Seculier, auquel effect ils pourront en tout temps que bon leur semblera visiter les boutiques, chambres & autres places des maisons des Imprimeurs & Libraires, & de leurs supposts, ensemble tous pacqs & bales de livres qui y arriveront, ou y seront apportez en quoy ledits Imprimeurs & Libraires, ne leur pourront faire aucun obstacle ou empêchement, à peine de cent florins pour chacune fois qu'ils feront le contraire, à appliquer & convertir comme dessus.

Voulons & ordonnons que nuls pacqs ou bales de livres venans de Pays étrangers se puissent vendre, présenter, ou exposer en vente en nos Pays, ne soit qu'au preallable en soit faite une liste ou inventaire, & iceluy présentée ausdits visiteurs, à peine de confiscation d'iceux livres, a repartir en trois portions comme dessus, & d'autre correction arbitraire, & se pourront aussi ledits visiteurs trouver & être presens pour voir ouvrir ledits pacqs & bales de livres, s'il leur semble ainsi convenir.

Tous livres tant ceux imprimez en nos Pays que autres qui y arriveront de dehors, étans visitez & approuvez comme dessus, se pourront vendre par les Imprimeurs & Libraires, soit au lieu de leur residence ou ailleurs ou bon leur semblera, sans être tenus de s'enquêter plus-avant de la matiere dont-ils traittent, ny du temps ou lieu de l'Imprimerie, ny des noms des Imprimeurs ou des Auteurs d'iceux livres.

Defendons aussi à tous Merchiers, Porte-panniers & autres de quelle condition qu'ils soient, de vendre ou exposer en vente aux portes d'Eglises, carrefours des Villes ou autres endroits ou places, ny aussi porter à vendre aucuns livres, Chansonnettes, Balades, Vers ou Rhymes, Almanachs, Pronostications, Images ou autres semblables choses imprimées, ains voulons que la vente d'iceux se fasse seulement par Imprimeurs & Libraires Jurez, ou autres deuëment fermentez, à peine de confiscation de tout ce qu'autrement sera mis ou exposé en vente, à être appliqué comme dessus en trois portions, & de correction arbitraire,

Ne pourront être apportez en nosdits Pays, ny vendus ou exposez en vente aucuns livres, qui autrefois y auront été imprimez & depuis auront été imprimez es Provinces Unies, avec usurpation des Noms des Imprimeurs, de pardeçà, à semblable peine de confiscation d'iceux livres, & de correction arbitraire.

Tous Imprimeurs de Livres seront tenus exposer en publicq devant leur maison une marque d'imprimerie, soit une presse ou autre chose à ce à ordonner.

Es lieux où il y a grand traficq de livres, se devra trouver quelque salaire raisonnable pour les Visiteurs, par commun accord de ceux qui se mélangent de cette marchandise.

Et afin que de cette nôtre presente Ordonnance, personne ne puisse prétendre cause d'ignorance, nous vous mandons & commandons, qu'incontinent & sans delay ayez à la publier ou faire publier, chacun au district de son office, où Pon est accoutumé de faire cris & publications. Et à l'entretenement & obéissance d'icelle, procédez & faites procéder contre les transgresseurs par l'exécution des peines dessus mentionnées, sans aucune faveur port ou dissimulation, de ce faire & qu'en dépend, vous donnons & à chacune de vous plein pouvoir, autorité & mandement special, mandons & commandons à tous, que à vous le faisant, ils obéissent & obéissent diligemment. *Car ainsi Nous plaît-il.* Donné en nôtre Ville de Bruxelles, sous nôtre contre-scel cy mis en Placart l'onzième jour de Mars, l'An de grace Mil six cens & seize, Paraphé *Pe. Ut.*

PAR LES ARCHIDUCS EN LEUR CONSEIL.

DE WITTE.

*Autre Placart sur le même Sujet.*

**C**HARLES par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, d'Arragon, &c. A tous ceux qui ces presentes verront, Salut, SçAVOIR FAISONS. Que la licence d'Imprimer devenant plus grande de jour en jour, & s'imprimant plusieurs écrits sur divers titres, comme de Declaration, de Manifeste, de Testament, de Lettes Messives, d'Advertissement, ou autres, & aucuns sans titre, même sous pretexte d'être Imprimez selon d'autres mis en lumieres ailleurs, & qui souvent sont faux en tout ou en partie, que s'impriment & debitent encore aux écrits injurieux, méprisans, irritans, ou picquans, aussi bien contre des Princes & États Souverains, que contre des personnes particulieres, & des discours qui touchent des matieres de Theologie, & de conscience, d'État & de Police, sous le titre de Theses, Dialogues, Questions quod-libetiques, ou d'autres noms semblables, sans Visitation, Examen, Censure, & Oütrois requis par les Placarts: Nous avons avec avis des Chef President & Gens de Nôtre Conseil Privé, & à la deliberation de nôtre Tres-cher & Feal Cousin Don Juan Domingo de Zuniga & Fonseca, Comte de Monte-Rey & de Fuentes, Marquis de Tragona, Gentil-homme de nôtre Chambre, Lieutenant Gouverneur & Capitaine General de nos Pays-bas & de Bourgogne, &c. Ordonné & ordonnons par cette, que lesdits Placarts soient ponctuellement observez, & executez, tant au regard de l'Impression, debite, & distribution de semblables.

blables écrits, que des Livres ou Traitez formels, défendant à tous Imprimeurs, Libraires, & autres de n'en Imprimer, vendre ny distribuer aucuns qui soient Imprimez és Pays de notre obeïssance ou ailleurs, soit en Prose, ou en Vers, sans observer ponctuellement ce qui est statué par lesdits Placarts, à peine de fourfaire lesdits Livres & écrits, & de trois cens florins d'amende pour la premiere fois, de confiscation de leurs entieres Boutiques pour la seconde, & de bannissement perpetuel desdits Pays de notre obeïssance; pour la troisieme, laquelle peine de trois cens florins pour la premiere fois, & autre arbitraire plus grande pour les ensuivantes, auront aussi lieu au regard de ceux qui auront fait Imprimer lesdits Livres ou écrits en contravention des susdits Placarts, si voulons & ordonnons que nulles Casses ou Ballots d'Imprimez ou Livres venant des Pays étrangers, pourront être vendus, ou exposez en vente, ne soit que premiere-ment en soit faite une Liste ou Inventaire, & iceluy mis en mains des Censeurs ou Visitateurs ordonnez par nosdits Placarts, & quant à ceux Imprimez en ce Pays, ou ailleurs qu'ils peuvent déjà avoir en leurs maisons, boutiques ou en d'autres lieux, sans avoir été visez & approuvez par lesdits Censeurs, ils auront à leur en donner une Liste pertinente comme dit est, dans un mois après la publication de cette, en outre nous declaronz que les Imprimeurs voulans Imprimer aucun livre, seront tenas d'obtenir premierement l'Approbation du Censeur qui reside dans la Ville où se doit faire l'Impression (sans que sera demise celle d'un autre resident ailleurs) & puis nos lettres d'Oëtroï, ou de consentement, & qu'aparavant avoir obtenu l'un & l'autre conjointement, ils ne pourront commencer icelle Impression. Si seront ils obligez d'Imprimer au commencement desdits Livres, lesdites Censures & Oëtroï, & d'exprimer pertinemment leurs noms, & surnoms, au premier feuillet, sans y mettre des noms supposez, le tout sous les peines comminées cy-dessus, dont un tiers, sera appliqué à notre profit, un autre au profit du Denonciateur, & le restant à celuy de l'Officier qui aura fait la Calenge, & afin que le present Placart soit mis ponctuellement en execution, Nous ordonnons tant auxdits Censeurs, & Visitateurs, qu'à nos Conseillers Fiscaux, & aux Baillys, Mayeurs, Prevôts, Escoutettes, Ammans, & tous autres semblables Officiers à qui ce peut toucher, d'y veiller exactement, & de visiter à cét effect, au bout de six semaines après la publication de cedit Placart, toutes les Places & Boutiques où s'impriment, se vendent, ou reposent lesdits Livres & Imprimez, & ce fait, de nous advisser de l'avoir ainsi effectué sans y faire faute, à peine d'encourir notre indignation, leur ordonnant aussi de continuer ce même devoir deux fois l'an, pour le moins, sans declarer auparavant la jour ou temps qu'ils le voudront faire, & à tous ceux qui en requis seront

de leur donner accès libre à peine de trois cent florins d'amende comme dessus, ou de plus grande selon l'exigence du cas : Si donnons en mandemens à nos tres-chers, & l'eaux les Chef Prelidens, & Gens de nos Privé, & Grand Conscils, Chancellier, & Gens de nôtre Conseil en Brabant, Gouverneur, President, & Gens de nôtre Conseil de Luxembourg, Gouverneur Chancellier, & Gens de nôtre Conseil de Gueldres, President, & Gens de nôtre Conseil de Flandres, Gouverneur President, & Gens de nôtre Conseil Provincial d'Arthois, Grand-Bailly d'Haynau, & Gens de nôtre Conseil ordinaire à Mons, Gouverneur, President & Gens de nôtre Conseil à Namur, Nôtre Prevôt le Comte à Valenciennes, Escountette de Malines, & a tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets & à chacun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartiendra, que faisant publier incontinent, & sans delay lesdites presentes, en la forme & es lieux accoutumez ils procedent & fassent proceder contre les Transgresseurs & desobeissans, par l'exécution des peines & amendes susdites sans port faveur ou dissimulation: De ce faire, & ce qu'en dépend, leur donnons plein pouvoir, autorité & mandement special, mandans & commandans à tous & un chacun, qu'en ce faisant il les entendent & obeissent diligemment. *Car ainsi Nous plait-il.* Donné en Nôtre Ville de Bruxelles, le 15. de Janvier 1675. Et de nos Regnes le dixième. Etoit Paraphé, *De Pa. Vi.* Sur le pty étoit écrit. *Par le Roy en son Conseil.* Signé *Verreyken.* Et étoit Scellé du grand Sée de Sa Majesté, en cire vermeille, pendant à double queue de parchemin.

## STATUTS ET ORDONNANCES,

*Sur la conduite de la Navigation en ce Pays de Haynau, d'entre les Valles de Mons & Condé, entretenement des rivières, reglement des ventailles, & tenuës d'eaux y servantes.*

Comme plusieurs complaints & doléances ayent été faites ja passé plusieurs années, par aucuns Prelats, Seigneurs, Baillys, Mayeurs, Elchevins, Manans, Habitans, & Communautcz, des Villes, Terres, Seigneuries, & Villages d'entre les villes de Mons & Condé, à cause des grands, notables, & indicibles interêts & dommages, qu'ils recevoient en leurs prés, pastures, wareffaux, communes, & autres heritages attigues & marchissans aux rivières de Haine & Trouille, & autres en étans plus éloignez (& neantmoins de basses situations) par n'en pouvoir faire aucuns profits, du moins fort peu en temps & saisons: au moyen que les tenuës & ventailles



ventailles des moulins assis sur lesdites rivières, étoient presque journellement reboutées à fonds, & haucées plus qu'il n'appartient: même qu'elles n'étoient levées les jours & heures limitez, & prefigés par les anciennes Ordonnances, comme aussi que les marchands Navicurs & autres avoient fait puis aucunes années, & faisoient encores de temps à autres à leur volonté, les nefs & batteaux si grands, longs, larges, & hauts remplis à l'advenant & menans double charge, qu'à peine pouvoient-ils passer par les tenuës, n'étoit avec grande abondance d'eau, qui causoit les débordemens. Vouloient d'avantage passer autdites tenuës sans observer les jours & heures y ordonnez par les Statuts precedents, qui toutesfois étoient en ce regard & autres, tres-bien conceus & disposez, mais tres-mal observez, vilipendez, & mis en arriere par lesdits Navicurs & autres. Desquelles remontrances, plaintes & doléances avoit été ordonné prendre appaisement, & faire visitaton de ce que concernoit tous les poincts en dépendans, à quoy avoit étéourny par diverses fois, puis rapport en fait, tant à Messieurs du Conseil du Roy à Mons, que jointement aux Eschevins d'icelle Ville, & autres à ce deputez. Avoient en outre été deleguez autres Comis à revisiter les resolutions & conclusions par cy-devant prises sur semblables doléances, pour les faire observer, 'ou bien les moderer & augmenter selon que seroit trouvé convenir, requis & necessaire, lesquels y avoient satisfait, & mis en ordre plusieurs poincts & articles, qui finalement avoient été resolu & determinez comme cy-ensuivant sera particulièrement déclaré. Pour donc mettre ordre & donner remede aux abus, fautes, transgressions, & obmissions susdites: Monseigneur le Duc d'Archoy, &c. Lieutenant Gouverneur, Capitaine general, Grand-Bailly & Souverain Officier d'iceluy Pays de Haynau, après luy avoir été fait ample rapport de ce qu'avoit été en cet endroit besoigné, conclu & arrêté, & eu surtout l'advis desdits du Conseil de Sa Majesté, des Eschevins d'icelle ville de Mons, & d'autres Deputez ordinaires au fait de ladite Navigation, ensemble les Deputez des Etats d'iceluy Pays, a déclaré & ordonné par forme de provision, rafraichissement, interpretation & extension des Ordonnances precedentes, les poincts & articles suivantes:

*Touchant la largeur que doivent avoir les Rivières.*

## PREMIEREMENT.

**Q**ue les rivières de ce Pays de Haynau, devront être remises & entretenues par tout, de telle largeur qu'elles ont anciennement accoustumé, par les Heritiers & Fermiers des heritages marchissans, & chacun en son regard: à peine d'être contrainsts à le faire, ou ordonné d'être fait à leurs dépens.

## II.

Si-comme la riviere de Trouille doit avoit vingt-quatre pieds, depuis & en-dessus la ville de Mons jusqu'au au lieu où ladite Trouille & Haifne se viennent joindre ensemble sur le terroir de Jemapes.

## III.

Depuis lequel lieu, ladite riviere de Haifne doit avoir trente-deux pieds, en continuant de telle largeur jusqu'à ce que la riviere du Honneau venant de Quievrain entre, en ladite riviere de Haifne.

## IV.

D'illec jusqu'à Condé, doit avoir trente-six pieds.

## V.

Et la riviere de l'Escaut, depuis Condé jusqu'à Valenciennes, doit avoir semblablement trente-tix pieds de large.

## VI.

Les Heritiers & Fermiers desdits heritages marchissans aux rivières, & autres à qui ce peut & pourra toucher, seront tenus d'an en an, ou toutesfois que mestier sera, signamment environ le jour S. Jean Baptiste, de couper toutes chocques, jaglets, roséaux, werpoins, & tous autres arbroyes, donnans empêchement aux cours desdites rivières, avec les relever jusques en fonds s'il est nécessaire, pour le bien & entretement des dicques: Ordonnant aux Seigneurs, Baillys & autres Officiers chacun en ses limites & jurisdicitions de prendre soigneux regard, que les devoirs se fassent ainsi qu'il appartient, & contre les défailians executer les Loix telles que seront cy-après declarées.

## VII.

Que toutes tenuës d'eau, ventailles de moulins, sewieres, buze à fonds, ventifeaux, & autres étants sur les rivières de ce Pays de Haynau, en special depuis ladite ville de Mons, jusqu'à Condé, devront être levez & ouverts tous les Samedis de l'an, depuis les douze heures à midy, jusqu'au Lundy ensuivant Soleil levant: Et les jours & Fêtes de Noël, Pasques, & Pentecoste, depuis la veille à douze heure à midy, jusques le troisième jour à Soleil couchant; pour par ce moyen pouvoir librement écouler & radeler les eaux & zantraines, tant desdites rivières, comme aussi des fosses & prairies y marchissantes.

## VIII.

Que pour obvier aux inconveniens, perils de feux, & autres incommoditez, qui pourroient advenir de nuit en la ville de Mons, à faute d'eau, a été cy-devant ordonné, & que se devra encores continuer par forme de provision, & jusqu'à autres Ordonnances, en consideration de la diversité du temps, & afin que les heritiers des prairies en-dessus ladite Ville n'ayent occasion d'eux plaindre de débordement (d'autant que survenant abondance

&

& inondation d'eau l'ordre prompt & ancien y est mis) les ventailles des moulins dudit Mons & de Hyon, se devront orprismes ouvrir, lever, & rebouter selon l'ordre sequent, tous les Dimanches de l'an en tout temps.

**IX.**

A sçavoir la tenuë du Rivage se devra ouvrir & lever à six heures les ventailles des moulins au Pont, à sept heures: celles des moulins Jumeaux à sept heures & demie; celles des moulins S. Pierre, & du bois à Hyon, à huit heures; & la grande Buze, à neuf heures du matin: les tenans en cet état, jusques les heures suivantes.

**X.**

Si comme ladite tenuë du Rivage devra être ravallée & reboutée à onze heures ensuivant du matin, les ventailles desdits moulins au Pont, à une heure après-midy: celles desdits moulins Jumeaux, à trois heures: la tenuë de la porte de la Gherite, vers le soir: les ventailles du moulin S. Pierre à cinq heures; & celles des moulins au Bois, & la grande Buze dudit Hyon à sept heures.

**XI.**

Ordonnant aux Fermiers desdits moulins, & autres qui ce regardera, de se conduire & regler d'icy en avant selon l'ordre premiss: bien entendu toutesfois, que suffira audit moulin de Hyon, de lever les quatorze ventailles seulement, ou bien la buze, selon que sera trouvé le plus facile & convenable, sans ouvrir l'un & l'autre conjointement, ne soit qu'il y ait autre occasion de le faire par bons advis, auquel cas y sera donné l'ordre requis.

**XII.**

Et au regard desdits jours de Noël, Pasques, & Pentecoste, seront aussi ouverts deux jours & deux nuits.

**XIII.**

Parcillement quand adviendront tempestes, orages & eaux troubles par abondance de pluie & autrement, toutes lesdites ventailles & tenuës se devront aussi lever & ouvrir en toute diligence, & ainsi les tenir jusques que les eaux seront écoulées.

**XIV.**

Pour lesquelles ordonnances premises & chacune d'icelle observer & maintenir les Officiers, Sergeans, & Commis sur les rivières (dont l'un d'iceux Sergeans sera tenu de faire sa résidence à Crespin, ou Thivencelles) devront faire leur devoir de prendre bon & soigneux regard sur tous ceux qu'il convient. Voires-mêmes & singulierement sur tous voisins, & autres des lieux où il y a tenuës, moulins, & ventailles, à telle fin que s'il y a refus, contravention, negligence, ou dissimulation (moyennant rapport fait deuëment par serment) les contraventeurs & défaillants encourront en l'amende de douze livres tournois, pour la premiere fois, &

pour chactine faute des ordonnances premises & de chacune d'elles garder & observer: En-outre du double pour la seconde fois qui font vingt-quatre livres tournois, & pour la troisieme fois, à peine de punition & correction arbitraire, selon que justice trouvera convenir, comme perturbateur du bien publicq: lesquelles loix premiere & seconde se pourront neantmoins abandonner pour châtier lesdits contraventeurs & delinquans corporellement & exemplairement, selon qu'il appartiendra, & que l'exigence du mesus le meritera,

## XV.

Et afin de tant plus facilement decouvrir les mesus, & atteindre les delinquans & defaillans, est ordonné que non seulement les Sergeans, Officiers & Commis sulsdits, mais aussi toutes autres personnes dignes de foy & credences, devront & pourront faire rapport bien & deuement & par serment, de ce qu'ils auront veu être obmis, differé ou negligé, tant des Ordonnances sulsdites, que des autres sequentes, soit en particulier chacun pour son regard, dommage, & interêt, ou autrement, les autorisant à ce, pour iceux rapports deuement regus, les execution s'en faire promptement, réellement, & de fait, sur les contraventeurs, & defaillans. Et pour tant plus animer un chacun de faire son devoir, lesdites amendes se devront repartir par tiers, si comme un tiers au Roy, ou Seigneur Vassal, & son Officier auquel rapport en sera fait, si-avant neantmoins qu'il en fasse l'execution: le second au profit de l'entremise de la Navigation: & le troisieme au Denonciateur ou Rapporteur, soit Sergeant, Officier, Commis, ou personne particuliere: pourveu lesdits rapports être faits, endedans sept jours & sept nuits de la defaute advenue: seront neantmoins executoires, ores que faits hors dudit terme moyennant être confortez d'un autre témoin seulement.

## XVI.

Item que toutes les tenuës & Ventailles des moulins, Buze à fonds, & Ventiseaux étans sur les rivieres de Troüille, & Haifne, depuis & endessus, ladite ville de Mons, jusques & y compris la ville de Condé, devront être reduits & remis à la gauge & hauteur qu'ils & chacun doivent avoir & ont eu de tout temps, tant en largeur, que profondeur, & hauteur, suivant les visitations, eschantillons, conclusions, & ordonnances, cy-devant en faites, & qu'est repris particulierement cy-aprés.

## XVII.

A sçavoir les quatorze Ventailles du moulin prochain le Bois de Hyon, doivent contenir quatre pieds quatre poulces & demy de hauteur: & à cet effect sera mise dedans la muraille une marque immobile de fer portant la forme d'un château, qui devra être entierement à la veuë & hors l'eau, afin.

afin que se puiffè percevoir la hauteur d'icelle eau, à l'advenant de la poul-  
cifon fufdite defdites ventailles, & qu'elle ne foit excédée.

XVIII.

Au regard du moulin Saint Pierre, ores qu'il y ait une eftacq de bois  
pour demonftrer quelle hauteur doit avoir la riviere, neantmoins pour  
éviter tous abus, fera mife encore une femblable marque de fer en la pierre  
& muraille portante auffi un Château, qui devra pareillement être à la  
veüe & hors l'eau, afin que l'on ny puiffè toucher en hauffe ou raval, & par  
ce moyen tenir les ventailles dudit moulin en nombre de fix, à telle hauteur  
qu'elles doivent avoir: fi-comme les quatre de cinq pieds & demy, & les  
deux autres du milieu de quatre pieds fept poulces & demy de haut.

XIX.

Les deux Ventailles à fond de la Pefcherie devront demeurer & être  
entretenuës en la hauteur de cinq pieds un poulce & demy, avec les deux  
bazeaux qui y font en forme de gliffoire: y fera neantmoins mis une  
marque de fer, fi que deflus, à la muraille, avec forme d'un Château,  
pour donner à connoître la hauteur que doivent avoir lesdites Ventailles.

XX.

Item les quatre Ventailles de la fauffe Troüille, d'entre ledit moulin  
Saint Pierre & la porte de la Gherite, doivent avoir la hauteur de fix pieds  
trois poulces: lequelles Ventailles devront être tenuës closes, lorsque  
celles des moulins fufdits feront ouvertes, pourtant mieux nettoyer &  
rigoller la riviere de Troüille dedans la Ville, ne foit à caux troubles,  
auquel cas l'on s'en pourra auffi fervir, & les ouvrir.

XXI.

La Ventaille de la porte de la Gherite, est tenuë en fa hauteur & largeur  
ancienne, & doit être ouverte comme les autres Ventailles de la Ville.

XXII.

La Ventailerie du moulin Jumcau doit contenir quatre pieds dix poulces  
de haut, avec la hauffe d'un pied à chacune Ventaille.

XXIII.

Mais pour donner ordre au Meufnier, d'entretenir le pillot & eftacque  
plantée en la riviere à hauteur d'eau, qui ne peut & ne doit être excédé, sur  
peine d'encourir les loix telles que deflus, & pour plus grande affeu-  
rance, y fera auffi mife une marque de fer, portant un Château dedans  
la pierre, comme aux moulins precedens.

XXIV.

Au moulin au Pont de ladite Ville, les cinq Ventailles du côté vers les  
Cordeliers & Hôpital Saint Julien auront, comme d'ancienneté, de hauteur  
cinq pieds: & les quatre Ventailles à fond chacune une hauffe d'un pied.

## XXV.

Et la Ventaillerie dudit moulin au Pont, du côté vers la Ville doit contenir quatre pieds & trois quarts de haut : à l'endroit de laquelle Ventaillerie y a semblablement une attache, pour donner à connoître que le Meunier ne doit tenir ses eaux plus haut, sur encourir les loix telles que dessus, mais y sera aussi affiché une marque de fer d'un Château comme dessus.

## XXVI.

Les deux Ventaillies de la porte du Rivage, demeureront en telle hauteur & largeur qu'elles ont accoustumé d'avoir, & se leveront comme devant.

*Caefmes.*

## XXVII.

La tenuë de Caefme contient, & ainsi se doit maintenir, quinze pieds de jour entre deux murs; & la Ventaille compris le seuil, a de hauteur six pieds, neuf poulces & demy.

## XXVIII.

Que cette tenuë sera fermée mémement à l'engin, pour y mettre un loquet, ou autre fermeture, afin que les Navieurs ou autres n'y puissent avoir accès, pour en faire ouverture ou cloture, sans le gré & contentement de la garde des clefs d'icelle tenuë, qui en fera le devoir aux heures pour ce limitées & ordonnées, sans les pouvoir excéder : & ainsi sera fait des autres cy-après.

*Jemapes.*

## XXIX.

La tenuë de Jemapes sera pareillement maintenue en sa largeur, qui est de quinze pieds un tiers entre deux murs : & de hauteur six pieds neuf poulces, dont le seuil se devra maintenir à la hauteur de deux poulces & demy, de tant que le surplus est mis entre deux battées.

*Saint Ghislain.*

## XXX.

La grande ventaille de la ville de Saint Ghislain, devra aussi estre entretenue en son ouverture ancienne, qui est de treize pieds cinq poulces & demy, entre deux battées, & pour sa hauteur sera reduite à sept pieds un pouce & demy, suivant la resolution de l'an 1561. y ayant seuil de bois, de tant qu'il y a battée de pierre, contre laquelle ladite ventaille tombe.

## XXXI.

Au moulin de S. Ghislain, les deux ventaillies moulressies, demeureront de l'ouverture de trois pieds neuf poulces & demy de jour, & de hauteur trois pieds; & ce à raison que l'on tient les seuils plus hauts qu'aux ventaillies à fond, pour donner plus grand saut à l'eau.

## XXXII.

La ventaille à fond demeurera en sa largeur, qui est de six pieds deux poulces : & de hauteur six pieds deux poulces & demy.



*Bouffu.*

XXXIII.

La grande ventaille & tenuë dudit Bouffu, demeurera en sa hauteur de huit pieds quatre poulces, comprins le fucil : mais pour autant que le fucil à present a esté trouvé de seize poulces & demy, sera reduit au pied ancien, qui est de dix poulces : à raison que par telle hauteur excessive, les zantraines ne peuvent passer, causans par ainsi remplissement de la riviere.

XXXIV.

Au moulin dudit Bouffu, les quatre Ventailles à fond se tiendront en hauteur chacune de quatre pieds, & de large cinq pieds : & la ventaille moulresse demeurera de sa hauteur.

*Dibiham.*

XXXV.

La tenuë de Dibiham, demeurera en son ancienne largeur, qui est de quinze pieds sept poulces : & la vantaille à la hauteur de six pieds trois poulces comprins le fucil, qui doit avoir dix poulces, en conformité des anciennes ordonnances.

XXXVI.

Sera aussi entretenue la buze de dessous la petite riviere allant au moulin du Pomerœul, avec le courant fait les ans passéz par m<sup>re</sup> Anthoine le Clercq maître fosseur, pour esuyer les eaux des harbieres, & du terre se rendantes embas de ladite tenuë de Dibiham, attendu l'augmentation desdites prairies causées par l'escoulement des eaux.

*La tenuë du marec de Thulin.*

XXXVII.

Ladite tenuë demeurera comme elle est, si comme de jour entre deux murs de quatorze pieds neuf poulces, & de hauteur six pieds sept poulces & demy comprins le fucil.

*Moulin du Pomerœul.*

XXXVIII.

Attendu qu'il y a beaucoup de plaintes, que les Ventailles du Moulin du Pomerœul, sont plus hautes qu'il n'appartient, qui cause tenir les prairies de Ville, Hautrage, & autres, qui sont plus basses, souvent pleines d'eau, & inondées, se reduiront icelles Ventailles au pied ancien : A sçavoir la ventaille moulresse aura de large quatre pieds six poulces, & de hauteur quatre pieds quatre poulces : & les deux Ventailles à fond auront la même largeur de quatre pieds six poulces, & de hauteur chacune quatre pieds.

*A Condé.*

XXXIX.

Le trou que l'on dit le Bouillon audit Condé, sera maintenant en sa

largeur de quinze pieds de jour: & la grande ventaille d'iceluy aura sept pieds huit poulces & demy sans fûcil, selon le pied ancien.

## XL.

Comme est pareillement & demeurera la tenuë que l'on dit du rabat audit Condé, qui est de seize pieds trois poulces & demy de jour: & la ventaille de dix pieds quatre poulces de hauteur.

## XLI.

Au moulin de Condé les deux ventailles moulressies demeureront en la hauteur qu'elles ont: & les deux ventailles à fond de quatre pieds de haut, sans pouvoir excéder à l'advenir, s'il n'y a autre ordonnance.

*A la porte de l'Ecluse.*

## XLII.

Les deux Ventailles de ladite porte de l'Ecluse, seront aussi reduites selon l'ancien pied: si comme de quatre pieds & demy de large, & à hauteur de sept pieds.

## XLIII.

Ordonnant expressement à tous propriétaires des tenuës ventaileries, & moulins estans sur lescites rivières, de reduire les excez en la maniere susdite, endedans un mois ensuivant la publication de ces presentes ordonnances: sur encheoir en l'amende de vingt livres tournois, applicables comme dessus & neantmoins ledit terme passé, y sera besoigné pour ladite reduction, à leurs propres, despens par le maître charpentier du Roy.

## XLIV.

Et afin de maintenir lescites tenuës & ventailles en telle hauteur & largeur qu'est dessus, visitation en sera faite d'oresnavant une fois l'an, ou bien quand besoin sera, par ledit maître charpentier, qui devra tout promptement reduire & moderer au pied ordonné les fautes & excez qu'il y trouvera, aux despens de ceux ayans excédé, qui ce nonobstant seront encheuz aux loix de douze livres tournois pour la premiere fois; pour la seconde du double, à repartir ainsi que devant: & pour la troisième, seront corrigez & punis arbitrairement. Si devront payer les defaillans, avec l'œuvre, loix, & amendes, les despens de son voyage, dont se fera prompte execution réellement & de fait, soit par Sergent du Bailliage de Haynau, ou desdites rivières sur brevvet du Greffier de la Navigation, qui le devra expedier sur le rapport dudit maître charpentier, sans aucun delay: & où ny seroit trouvé faute, ledit voyage sera payé par le Receveur de ladite Navigation, auquel est enjoint, d'avoir le soin & regard que ladite visitation soit faite si que dessus, sans aucune intermission:

## XLV.

Si ne pourront les heritiers ou fermiers ny autres faire asscoir aucunes

nes nouvelles ventailles non plus ausdites tenuës qu'aux moulins, sur lesdites rivieres de Troüille & Haïne, que preallablement ne soient visitées & gaugées par ledit Maître Charpentier, afin qu'il n'y ait excès ou faute pour l'advenir, sur encourir en l'advenir en l'amende de vingt-quatre livres tournois pour la premiere fois, pour la deuxième du double, à repartir comme les autres; & pour la troisième, à peine de punition arbitraire, XLVI.

En outre pour aussi donner ordre & remede à la Navigation, & reduction des grands batteaux, qui est l'un des poinçts principaux, dont se font les doléances, à raison que les heures ordonnées pour passer ausdites tenuës, ne sont observées, & que les batteaux sont si grands, hauts, & larges, qu'à peine peuvent-ils passer ausdites tenuës, chacun se devra conduire & regler en ce regard, comme cy-ensuivant sera déclaré. XLVII.

Premier que lesdits Navieurs en presence des Commis, qui à ce seront deleguez & deputez, feront prêtement marquer leurs nefs, batteaux, & Navires, de deux marques, à sçavoir, l'une pour la saison d'esté, & l'autre pour l'hyver afin de limiter les charges, & voitures que chacun pourra mener: Si-comme depuis le premier jour de Novembre jusqu'au premier jour d'Avril, chargeront une querque & demie de menu charbon, doyant peser quatre-vingt-dix mil livres au plus; & depuis ledit premier d'Avril, jusques ledit premier de Novembre, une querque de semblable charbon, revenant sur le pied premis, à soixante milles livres pesant: & ainsi de toutes autres marchandises à l'advenant: lesquelles marques devront être mises en public & au decouvert, sans les pouvoir excéder en plus grandes charges, à peine d'encheoir par les contrevenans pour la premiere fois en l'amende de vingt-quatre livres tournois: pour la seconde fois du double, à repartir comme devant: & pour la troisième fois, à peine d'être suspendus de Naviger par l'espace d'un an, & devra ladite nef cesser pour ledit temps de toute Navigation. Si devront les Maîtres desdits batteaux répondre du fait de leurs vallets, serviteurs, & commis, tant pour les interêts, dommages, & inconveniens, que pour tous autres déreglez & amendes qu'ils pourroient encourir à la cause dite, XLVIII.

Ets'il est trouvé cy-aprés, que lesdites marques, ou l'une d'icelles fût haussée ou changée, le Maître dudit bateau sera puny comme faulsaire, aussi privé à toujours de pouvoir Naviger, & ledit bateau ou nef confisquée. XLIX.

Et afin que les Marchands puissent avoir bonne expedition ou dépêche, & être tant plus commodieusement servis, lesdits Navieurs seront tenus  
de

de charger les marchandises & denrées d'édits Marchands, quand ils en feront requis, sans attendre plus d'un jour.

L.

Seront lesdits Navieurs tenus de toujours avoir leurs navires bien & deüment réparés, & équipés de tout ce qu'est nécessaire, & à cette fin se devront faire visiter par certain commis à ce, les batteaux & équipages de ceux qui voudront Naviger sur lesdites rivières deux fois par an: Si comme és mois de Mars & Novembre, pour sçavoir s'ils seront bien & suffisamment reparez & entretenus: & ne pourront Naviger jusqu'à ce que les reparations, qui leur seront ordonnées de faire en présence d'édits commis soient deüment faites comme il convient, sur les mêmes peines de douze livres tournois pour la première fois: la deuxième du double: & la troisième de correction arbitraire: selon l'exigence du cas.

L I.

Que lesdits Navieurs seront tenus de charger toutes sortes de marchandises qu'il plaira aux Marchands leur delivrer, sans en pouvoir faire refus ou distinction plus de l'une que de l'autre.

L II.

Et soudain qu'ils auront leur pleine charge & voiture de la gauge devant reprise, ou quand les Marchands seront contents pour l'accélération, & expédition de leurs marchandises de payer pleine charge, ou voiture, seront tenus & obligés de partir avec leurs batteaux sans pouvoir plus longuement séjourner, attendre, ou prendre plus grande voiture, & les conduire à diligence au lieu convenu par le marchand: à peine de payer, restituer, & reparer l'interêt, & dommage dudit marchand, qui s'exécutera sur lesdits Navieurs réellement & de fait, en vertu de brefvet dudit Greffier, qui sommairement s'en pourra informer, & appaiser, pour en dépêcher commission exécutoire au premier Sergeant desdites rivières, ou de l'Office du Bailliage de Haynau sur ce requis. Si pourra ce neantmoins le marchand reprendre & charger ses denrées en tel autre bateau qu'il luy plaira de quel lieu qu'il soit.

L III.

Ne pourront aussi lesdits Navieurs laisser les marchandises par eux une fois chargées, ou encommencées à charger, si ce n'est du gré & consentement du marchand, à peine que le marchand pourra aux dépens de tels Navieurs prendre autre bateau tel que luy plaira: lesquels dépens seront exécutoires comme dessus.

L IV.

Lesdits Navieurs seront tenus de conduire à diligence les denrées & marchandises au lieu convenu par les marchands, si que dit est, tant à mont qu'à val

qu'aval lefdites rivières, & d'approcher les havres & rivages, si-avant que faire se pourra, & que place y aura, pour charger & décharger lefdites denrées, & marchandises, à la plus grande commodité des Marchands, sans pour ce extorquer aucune chose.

## LV.

Seront d'avantage tenus faire leur extrême diligence, en allant & venant aval ou à mont, d'être aux jours & heures prefix, ordinaires & accoutumez, pour passer les trous & tenuës sur lefdites rivières, sur peine de payer ausdits marchands leurs intérêts, à exécuter promptement si que dessus: & outre ce encheoir pour la première fois, en l'amende de douze livres tournois, la deuxième fois du double, & la troisième de correction arbitraire.

## LVI.

Tous Maîtres Navicurs, vallets, ou commis d'iceux seront tenus de bien & soigneusement garder les marchandises & denrées qu'ils recevront en leurs Navires, & les rendre & relivrer loyalement au lieu convenu, à peine, si aucune chose étoit perdue, absconcée, ou mal gardée, que les Maîtres desdites Navires seront tenus en récompenser les Marchands, à l'avantage & estimation de la meilleure semblable marchandise à luy délivrée, selon qu'elle vaudra au lieu destiné à exécuter comme prédit, & par dessus ce encheoir en l'amende de quarante-huit livres tournois pour la première fois, la deuxième du double, & la troisième de punition arbitraire: à répartir lefdites amendes comme devant.

## LVII.

Lesdits Navicurs ne pourront faire aucun arrêt pour leurs voitures, sur les denrées & marchandises des étrangers, sinon lorsqu'ils seront arrivés es lieux designez pour décharger, ou après que ladite marchandise sera déchargée, au cas que les Marchands soient illec étrangers.

## LVIII.

Aux tenuës de Cuesines, Jemapes, Saint Ghislain, Boussu, Dibiham, Thulin, & Condé, & à chacune d'icelles aura un Commis, ayant la garde des clefs pour les ouvrir & clorre aux heures cy-après limitées, & quand les affluences d'eau surviendront; leur défendant & à chacun d'eux bien expressement, de ne laisser passer aucun batteaux pour dons, argent ny autrement, sinon es jours & heures accoutumez, sur peine de punition arbitraire; si leur sera donné gage raisonnable, à la charge de la Navigation.

## LIX.

Et afin d'accommoder la Navigation, & préserver les prairies, aussi tenir l'eau à hauteur competente, pour moudre les moulins étans sur lefdites rivières, chacun se reglera à clorre & ouvrir les tenuës (sauf la generale ordonnance cy-devant) pour y passer par les Navicurs en la manière suivante.

## Ee.

## LX.

## LX.

A sçavoir la tenuë de Cusfine se devra clorre & ouvrir à toutes heures, pour y descendre & monter les bateaux, sans pouvoir être closë plus de trois heures continuelles à chaque fois, sans aussi la clorre tant peu que ce soit en eaux troubles, comme devant est dit,

## LXI.

Item le Commis de la tenuë de Jemappes, sera sujët de la rebouter, & clorre deux fois le jour: si-comme, depuis le premier d'Avril, julsques le premier de Novembre, trois heures, commençant à Soleil levant, & autres trois heures avant Soleil couchant: au chef desquelles devra être ouverte, soit pour monter ou descendre: & au regard du sur plus de l'année, s'en usera selon que par nécessité sera requis.

## LXII.

Les tenuës de Saint Ghislain & Bouffu, seront ouvertes une fois le jour seulement: si-comme pour descendre du matin, celle de Saint Ghislain à Soleil levant, & celle de Bouffu une heure ensuivant: où du soir audit Saint Ghislain deux heures avant Soleil couchant, & audit Bouffu une heure après, ou plutôt si l'eau le peut comporter.

## LXIII.

Et pour monter ausdites tenuës, seront semblablement ouvertes une fois le jour, à sçavoir audit Bouffu du matin deux heures devant Soleil levant, & à S. Ghislain deux heures ensuivant, ou au soir deux heures, avant Soleil couchant, & audit S. Ghislain encore deux heures après, ou plutôt si l'eau le comporte comme predit.

## LXIV.

Au regard des tenues de Dibiham & Thulin se cloront pareillement deux fois le jour, & à chacune fois deux heures, pour n'être icelles de telles sujëctions que sont les tenuës de Saint Ghislain & Bouffu à l'endroit des moulins.

## LXV.

Item à Condé pour monter & descendre, les tenuës du boüillon & rabat se devront ouvrir ainsi que l'on a accoutumé faire, deux fois le jour, du matin environ Soleil levant, & du soir une heure devant Soleil couchant, & non à autres heures, sur peine d'être le commis puny, & corrigé arbitrairement.

## LXVI.

Les bateaux venus au devant des ventailles dudit Condé, pour y passer & rapasser, le premier arrivé & autres ensuivans passeront & repasseront à leur tour, & non autrement: sur l'amende de quatre livres tournois à chacune fois, pour ladite amende appartenir comme devant, un tiers au Roy, un autre tiers à l'entretienement & reparation des tenuës d'eau, & le troisiëme au rapporteur.



LXVII

Toutes & quantes-fois que les batteaux auront nécessité d'eau, pour entrer ou sortir dudit trou de Condé, ledit commis sera tenu leur en bailler par compétence, sans y pouvoir ou devoir différer, ny semblablement les Officiers de la Seigneurie dudit Condé: en reboutant la tenuë de dessous, pour l'eau venir à hauteur raisonnable, afin de sortir dudit trou, sans lever la tenuë du bottillon, si faire se peut, ains seulement la premiere planche de ladite tenuë.

LXVIII.

Quand les eaux sont si grandes que la petite arcule, qu'on dit l'arcquette, estant au mur du Chateau de Croy audit Condé entre deux trous, sera couverte, ledit commis devra lever les ventailles de telle hauteur que l'on y puisse passer & repasser, ainsi que cy-devant à esté ordonné & accoustumé.

LXIX.

Personne ne devra mettre batteaux entre-deux ventailles audit Condé, à wide, ny à charge, pour y séjourner: mais pretement devront monter ou avaller, sur l'amende de quatre livres tournois, pour chacune fois, & de chacun bateau, ladite amende applicable comme devant.

LXX.

Ceux qui voudront charger ou décharger d'un bateau sur l'autre, seront tenus les faire en l'Escaut, soit au dessus ou au dessous ladite Ville de Condé, sans le pouvoir faire en icelle Ville, à raison de l'empeschement & retardement que l'on feroit aux autres, sur huit livre d'amende, pour estre convertie comme dessus.

LXXI,

Tous Navieurs seront tenus de bien assurer leurs batteaux, craignant les inconveniens quand on leve lesdites ventailles: car si par leur défaut, aucuns dommages y survenoient, n'en pourront aucune chose repeter ny demander à qui que se soit: mais au contraire payeront l'interêt qui en surviendrait, & dont les Maîtres seront réponsables pour leurs serviteurs, & outre ce encherront en l'amende de six livres tournois.

LXXII.

Si aucuns Navieurs délient quelques batteaux sur la riviere, pour passer les leurs sans les rélier & assurer en autres lieux, & que dommage & inconvenient en advienne, l'interessé pourra repeter & demander sa perte à celui qui aura delié son dit bateau: & à faute de moyen sur le serviteur, le Maître & proprietaire d'iceluy bateau en sera répondant sur pareille amende de six livres tournois, à executer & repartir comme dessus.

Les compagnons Navieurs menans les batteaux, passans & repassans aufdites tenues d'eau, devront assister les Commis & gardes des clefs, ( si par eux ils en sont requis ) à cloire & ouvrir lesdites tenues, & les remettre sans aucun refus ou delay en état deui, sur peine de six livres applicables comme dessus.

## LXXIV.

Lesdits Navieurs menans & conduisans batteaux sur lesdites rivières d'entre Mons & Condé, & d'illec à Valenciennes, ou autres lieux, chargeront seulement à l'advenant que devant est dit & limité en chacune saison, ne pourront neantmoins donner empêchement ou retardement aux autres qui voudroient aller, repasser, monter ou descendre à peine d'encheoir par le transgresséur en semblable amende de six livres tournois, à repartir ainsi que dit est.

## LXXV.

S'il est besoin de décharger lesdits batteaux pour l'empêchement ou retardement qu'ils feroient aux autres passans lez eux, devra être aux dépens des empêcheurs: & ainsi toutes fois que le cas adviendra sur pareille amende.

## LXXVI.

Tous batteaux navigéans de Mons à Condé, & d'illec à Mons, devront passer aux heures que dessus, à cette cause ceux qui voudront monter la rivière seront sujés d'attendre l'un l'autre environ le Pont à la Haisne: & pour devaller s'assembleront à la tenue de Jemapes, autrement devront attendre jusqu'à l'heure du passage ensuivant, sans pouvoir monter ne devaller particulièrement l'un devant, l'autre après, à leur plaisir & volonté, qui donneroit occasion de rebouter souvent les tenues hors lesdites heures & sur l'amende de douze livres pour la première fois, la seconde du double, & la troisième de punition arbitraire, soit de suspension de Naviger certain terme, ou telle autre que sera trouvé convenir.

## LXXVII.

Tous heritiers marchissans aufdites rivières ou leurs Fermiers pour eux, devront faire romette, où besoin sera de quatre pieds d'épesséur, & de trois à quatre pieds de haut, selon que les lieux le requerront, pour obvier aux influences d'eau & préserver d'inondation les prairies prochaines: lesquelles romettes devront être à quatre pieds près du bord des rivières Navigables, à peine de punition arbitraire, & d'être icelles romettes faites à leurs dépens, qui s'exécuteront promptement & sommairement en la manière que dessus sur le Fermier, luy entier en son retour vers son Maître & Propriétaire, s'il n'y est tenu par son bail.

## LXXVIII.

Lesdits heritiers ou Fermiers ne pourront d'oresnavant planter ou faire planter aucunes faux, poupliers ou autres arbres plus près du bord desdites rivières

rivieres Navigables, que de dix pieds, & ceux y étans presentement plus proches devront être abbatuz par iceux heritiers & Fermiers, endedans un mois ensuivant la publication de ces ordonnances : sur peine d'encheoir en l'amende de quatre livres tournois, applicables comme dessus, & lefdits arbres appartenir aux Seigneurs Haut-Justiciers du lieu, s'il en fait l'exécution, sinon au profit de la Navigation.

**LXXIX.**

Défendant aussi que l'on ne pourra faire aucuns radeaux, trenchées, ny autre ouverture aux dicques & romettes desdites rivieres, pour faire couler l'eau es prairies & pastures, comment que ce soit : sur l'amende de huit livres tournois pour la premiere fois : la seconde, du double, à repartir comme les autres : & la troisième, de correction arbitraire.

**LXXX.**

Que d'icy en-avant l'on ne pourra passer ou charier parmy lefdites rivieres en quel temps que ce soit, sinon sur les ponts anciennement accoutumez, à peine d'encheoir en l'amende de six livres tournois par ceux y contrevenans & pour chacune fois, à partir comme dessus.

**LXXXI.**

Les Communautéz, Heritiers, Loüagers, Censiers, Fermiers, ny autres ne pourront faire aucuns abbrevoirs pour leurs bêtes esdites rivieres comme du passé, qui causoient remplissement, mais devront & seront tenus faire leurs abbrevoirs chacun en particulier, distans de vingt-quatre pieds desdites rivieres, sur leurs propres heritages, esquels ils pourront tirer l'eau desdites rivieres par buzes de deux poulces quarez & non plus : lesquelles buzes se pourront & devront asséoir par l'avis & consentement du Receveur General de Haynau, ou de son Lieutenant, en la presence du Maître Fosseur dudit Pays, sans pouvoir tirer eaux desdites rivieres plus-avant que pour tenir pleins lefdits abbrevoirs, sans s'espandre sur les pastures prairies : sur peine de ceux y contrevenans & pour chacune fois être atteint en l'amende de huit livres tournois, applicables comme devant.

**LXXXII.**

Les Navieurs menans & conduisans batteaux, ne pourront avoir aucuns harnas à prendre poissons sur lefdits batteaux : Si ne pourront prendre aucuns poissons non plus avec lefdits harnas, que autrement, sur lefdites rivieres, prairies, viviers, & mares voisins à icelles, à peine de confiscation desdits harnas, & de l'amende de six livres tournois sur chacun, & pour chacune fois, qui s'appliquera comme devant.

**LXXXIII.**

Interdisant expressément à tous lefdits Navieurs de prendre aucuns biens competans aux manans de ce Pays, en passant & repassant sur lefdites rivieres,

rivieres, soient grains, jarges, estrains, foin, waymeaux, bois, charbons, bestiaux, fruits ou autres choses, sur peine de punition exemplaire, soit de flagellation de verges, ou autres corrections telles que sera trouvé au cas appartenir.

## LXXXIV.

Qui nui de quelle qualité ou condition qu'il soit ne s'avance de mettre grains & rivières pour endormir ou faire mourir le poisson : sur peine de correction arbitraire.

## LXXXV.

Lesdites rivières devront demeurer franches sans quelque charge ny nouvelleté, payant seulement les deuz anciens, & à Conde par les Bourgeois de Mons les trois blans accoutumez, en gardant sur les assorans les droits anciens au profit du Seigneur dudit lieu : sans par les Meuniers ny autre pouvoir exiger autres choses, comme ils ont fait au passé : sur peine de six livres tournois, & restituer ce que pris & exigé auroit été outre la raison.

## LXXXVI.

Que personne ne s'ingere ou avance de jeter aucuns décombres, fiens, cendre, ramonures, cornes, escrepines, & escarnailles de cuir, ny autres ordures, quelconques, qui puissent faire remplissement ou empêchement esdites rivières, en quel lieu de Ville que ce soit : sur l'amende de six livres tournois, applicable comme devant.

## LXXXVII.

Les pillots étans plantez dedans la riviere en la Ville de S. Ghislain proche la Cimentiere seront ôtez, à raison que par iceux sont j'à advenus plusieurs inconveniens aux batteaux, au prejudice des Marchands & Navieurs, par être couverts d'eau lorsque la tenue est ouverte, qui cause ne s'en pouvoir garder : si toutesfois se trouvoit besoin d'y faire quelque pillotage : pour conserver & garandir ladite Cimetiere, soit iceluy si bien fait, de telle hauteur, & à veüe, qu'il n'y ait à l'advenir aucuns perils, & qu'iceux Navieurs s'en puissent donner garde : sur peine d'être les dommages en advenants reparez aux dépens de la Ville & Communauté dudit lieu de Saint Ghislain.

## LXXXVIII.

Auquel lieu, la riviere devra être nettoyée de toutes immondices, décombres, pierres, cailloux, & autres choses y étantes jettées ou tombées, en conformité des visitations precedentes.

## LXXXIX.

En la Ville de Conde à l'endroit de la maison & Convent des Sœurs Grises, les pillots étans en la riviere devront être pareillement ôtez, & le puisoir ou lavoir dudit Convent transporté en autre lieu, de tant qu'est par iceluy donné empêchement a la Navigation & aux batteaux, ne pou-

vant

vant prendre leur tour pour descendre & monter a la tenuë du boüillon, selon que par plusieurs fois a été advisé, & dont les Navieurs ont des plusieurs années fait diverses plaintes & doléances.

## XC.

Et afin qu'il n'y ait faute à tirer & laisser ouvertes les tenuës d'eau ux, ventails des moulins, suwieres, buzes à fonds, ventileaux, & autres estantes sur les rivières de ce Pays de Haynau, les Samedis de l'an, & les jours ordonnez és solemnitez de Pasques, & Pentecoste, comme aussi advenants tempêtes, orages, & eaux troubles par abondance de pluies & autrement, ( outre le devoir que rendre y doivent les Officiers, Sergeants, & Commis sur lesdites rivières ) les Mayeurs des lieux & terroirs d'icelles tenuës, ventails, & moulins, mêmes celuy de Condé lorsque l'arquelette illec sera couverte, y devront prendre & avoir soigneux regard, d'autant que la chose concerne le bien publicq, afin que s'il n'étoit fait ( encors que toutes personnes sont autorisées de faire rapport des défauts ) de les tirer ou faire envoyer tirer par le Sergeant, Messier, ou autre du lieu, qui aura le tiers de l'amende, si que devant est dit : comme aussi pourront & devront faire toutes autres personnes, & pour autant de fois, qu'après être par eux tirées, les Meufniers ou autres s'avanceroient les rebouter avant le terme limité, & feroient par lesdits Sergeants, Messiers, ou autres retirées & ouvertes, ou trouvées être reboutées & closes : Dont il feront rapport en la maniere que devant est dit soit aux Sieurs & Officiers des lieux, afin de faire exécuter les amendes par leurs Sergeants, ou au Greffier de ladite Navigation, pour faire le même par Sergeant de la Cour à Mons, de l'Office du Bailliage de Haynau, ou desdites rivières que ledit Greffier y devra envoyer prestement, sur brevèt qu'il en dépêchera, y comprenant le salaire raisonnable de la journée desdits Mayeurs, Sergeants, Messieurs, ou autres personnes, d'être venu à l'effect dudit rapport en la Ville de Mons, ou autre lieu de la résidence dudit Greffier, ensemble le salaire d'enregistrement & brevèt susdit.

## XCI.

Finalement afin que ces Ordonnances soient à l'étroit & ponctuellement mises en œuvre, accomplies, observées, & entretenues de toutes parties, poinets, & articles, ledit Greffier de l'entremise d'icelle Navigation devra accompagner le Maître Charpentier du Roy à se transporter avec luy, aux dépens d'icelle Navigation, soudain & sans aucun delay après la publication de ces Ordonnances, en tous lieux cy-devant designez : pour y faire mettre & afficher les marques de la hauteur des eaux : Et comme d'habitude ordinaires au fait de l'exécution desdites Ordonnances, en tous autres lieu qu'il conviendra, pour faire enseigner les batteaux des marques d'esté & d'hiver, selon le quarante-sept article cy-devant : visiter les équipages desdits

ens batterux, y appellera ce faire ceux qu'ils trouveront convenir, ordonner des amendes & réparations, & entretenir mœurs d'iceux, conformément au ledit article, & ce faire deux fois par an, si que devant & si ordonné; Comme aussi effacer au surplus tout ce qu'il est besoin & se doit promptement exécuter, ou que ce soit.

## XCII.

En pareil qu'ils feront (s'accompagnant du Maître Possesseur de ce Pays, si besoin est, au mois ensuivant ladite publication, pour faire remettre & entretenir les rivières en leur largeur due & accoutumée, y aussi réduire les venailles & lucils, buzes a fonds, & venuseaux, à telle profondeur, hauteur, & largeur qu'il est cy-devant ordonné, faire dresser les rommettes, abbatre les faux, & autres plante plus proches qu'elles ne doivent du bord d'icelles rivières, si le devoir n'en est fait par les Héritiers ou Fermiers: faire aussi distraire les pillons contre la Cimetière de S. Ghislain, nettoyer la rivière traversant la Ville: faire le même des pillots étans à l'endroit de la maison & Convent des Grises Sœurs à Condé, transporter le puisoir ou lavoir dudit Convent en autre lieu: Corriger les radeaux, trenchis, ouvertures, abreuvoirs, & autres emprises indeus: En faisant prestement exécuter sur les défaillants, & ayant défailli les amendes respectivement y ordonnées; Et le tout aux dépens d'iceux, tant pour l'œuvre que pour leurs journées & vacations.

## XCIII.

Si feront le même devoir d'an en an, ou à plus bref terme, si besoin est, spécialement vers la S. Jean Baptiste, que lors les héritiers & fermiers, marchands sont tenus faire couper toutes chocques, jaglots, roseaux, werpoints, & tous autres arbroyes donnans empêchement au cours desdites rivières, & les relever jusques en fond, (s'il est nécessaire au bien & entretement des dicques) pour revisiter, réduire, amender, & faire bien & duement entretenir le tour, soit aux dépens desdits défaillants, & ayant défailli comme dessus, ou bien de ladite Navigation si défaute ne s'y trouve: le tout en conformité & accomplissement parfait & absolu desdites Ordonnances.

En témoin & approbation de quoy, & afin que les présentes Ordonnances soient exécutaires selon leur forme & teneur: Nous Charles Sire de Croy, Duc d'Arfehote, Prince du Saint Empire, de Chinay, & de Porcean, Comte de Beaumont, de Senenghem, & de Meghem, Baron de Rotzelaer, & de Comines, Sieur de Hallewin, & c. Lieutenant, Gouverneur, Capitaine, General, Grand-Bailly & Souverain Officier dudit Pays de Haynau, &c. Y avons fait appendre le scel de l'Office dudit Bailliage: Sy avons ordonné icelles être publiées par tous les lieux accoutumés à faire cris & publication en iceluy Pays, afin que personne n'en pretende cause d'ignorance. Données en la ville de Mons, le dix-septième jour du mois de May, l'An mil cinq cens quatre-vingt & seize. Ainsi signées, *Laurent*: & scellées du scel dudit Office du Bailliage de Haynau, en cire vermeille sur lacqs de soye verte.



## AUTRE REGLEMENT

*Sur le fait de la Navigation, de l'an 1683.*

**E**UGENE DE BERGHE PRINCE DE RACHE, du Conseil Suprême de Guerre, Mestre de Camp General de Sa Majesté, Lieutenant Gouverneur, Capitaine General, Grand-Bailly & Souverain Officier du Pays & Comté de Haynau, A tous ceux qui ces presentes verront ou ouïront, Salut. SçAVOIR FAISONS, que sur remontrance que Nous ont fait les Deputez des Etats dudit Pays d'Haynau, qu'il s'est glisé divers abus & transgressions des Statuts de la Navigation sur la Riviere de Hainne pendant les guerres dernieres en fraude des Imposts dedits Estats, & que pour les éviter il convient de regler de nouveau la gauge des Batteaux, Nous pour y pourvoir en rafraichissant le contenu dedits Statuts, pour autant qu'il n'y sera pas dérogé par les presens après avoir eu sur ce l'Avis de Messieurs du Conseil ordinaire du Roy. Avens ordonné & edicté par forme d'essais, & jusqu'à autre ordre les points & articles suivans.

Premierement que tous Navigeurs, en presence des personnes à ce commises feront promptement marquer de nouveau leurs Navires & Batteaux de deux marcs, sçavoir l'une pour l'Esté, & l'autre pour l'hyver afin de l'imiter les charges & voitures que chacun pourra mener, si comme depuis le premier jour de Novembre, jusqu'au premier jour d'Avril douze cent wagues de gros charbon ou trois kerkes de menus pour le plus, dont le poids peut revenir à cent & quatre-vingt milles livres, & depuis ledit jour premier d'Avril, jusques le premier jour de Novembre, milles wagues de gros charbons ou deux kerkes & demie de menu, & point davantage, dont le poid revient sur le pied premier à cent & cinquante milles livres & ainsi des toutes autres marchandises à l'advenant.

Les marcs seront mises à découvertes sur le côté de chaque Batteau vers la proue & la poupe & celuy qui sera trouvé l'exceder par plus grande charge ou autrement, elcheront pour la premiere fois en l'amende de cent livres, pour la seconde au double, & pour la troisieme fois il luy sera interdit de Naviger par l'espace d'un an.

Les Maîtres dedits Batteaux répondront du fait de leur Vallet, & Comistant pour les interêts, dommage & inconveniens que pour tous autres dereglemens & amendes qu'ils pourroient encourir pour cette cause & pour toutes autres cy-après.

Les Comis seront griffer ledit nombre de 180000. livres à l'endroit des

cloux servants des marcqs pour le mois d'hyver & ledit nombre de 150000. livres à l'endroit des cloux servants de marcqs pour les mois d'Esté sur les Batteaux qui pourront voiturer semblable charge.

Quant aux autres qui ne pourront mener telle quantité de marchandise, le nombre du poids de la voiture y sera pareillement griffé en telle sorte qu'on ne puisse l'effager sans qu'on s'en apperçoive.

Le Receveur de l'Impost sur le charbon de houille, & les Comis aux tenuës de la riviere de Haïne auront chacun un Registre sur lequel ils tiendront note du poids & quantité de la marchandise que chaque Batteau pourra mener sans enonger plus que lesdites marcques.

S'il arrive quelque changement aux Batteaux en telle sorte qu'avec le temps ils puissent porter plus grande ou moindre charge, les Batteliers en devront faire advertence, afin qu'ils soient promptement regaugez, à peine de deux cens livres d'amende. Et s'il est trouvé cy-après que lesdites marcques ou chiffres fussent changez, le Maître dudit Batteau sera privé ainsi qu'au cas appartient, aussi privé à toujours de pouvoir Naviger, & ledit Batteau ou Nef confiscuée.

Seront lesdits Navigeurs tenus d'avoir toujours leurs Navires bien & dûment réparés & équipés de tout ce qui est nécessaire: Et à cette fin devront les faire visiter par deux fois l'An, si comme de mois de Mars & Novembre pour sçavoir s'ils seront bien & suffisamment reparez & entretenus, & ne pourront Naviger jusqu'à ce que les reparations, qui leur seront ordonné de faire en presence desdits Commis soient dûment faites, à peine de deux cens livres d'amende pour la premiere fois, la deuxième du double, & la troisième de correction arbitraire selon l'exigence du cas, les Peseurs & Mesureurs du Charbon gros & menu (qu'on dit Tourneurs, seront pris à serment d'observer la gauge pour la charge de chaque Batteau sans l'exceder en aucune maniere. Item de ne pas mesler le gros avec le menu, & de donner une declaration fidelle & exacte du poids & de la mesure de chaque sorte qu'ils auront chargé, à peine d'être puny comme atteint de crime de faux; tous Batteliers venant charger au Rivage de quelque Marchand, seront obligez de prendre un billiet des Commis aux Tenuës par lesquelles ils auront passé, certifiant que leurs Batteau sont gaugez & marquez de tel ou tel nombre, pour lesquels ils payeront un sous. & porteront lesdits Billiets des Commis aux Tenuës avec celuy des Tourneurs au Receveur de l'Impost sans lesquels ne leur sera donné quittance dudit droit ny permission de descendre avec charge, & seront lesdits Commis pris à serment de declarer fidelement la gauge & le nombre marqué sur lesdits Batteaux, les autres Commis des Estats seront aussi pris à serment de surveiller aux fraudes, & de les denonger sans dissimulation ny fa-  
veure

veut aucune. Item de ne laisser descendre aucun Batteau s'ils n'ont veu la charge, comme aussi la marque & le chiffre, pour reconnoître si elles correspondent. Si l'on decouvre quelque defraudation du droit d'Impost, soit qu'il y ait plus de gros charbon sur quelque Batteau qu'on auroit déclaré, ou autrement, les Vendeurs & Achepteurs échèront chacun en cent patagons d'amende par dessus la confiscation de la marchandise, le Vendeur étant en ce cas tenu responsable du fait de ses Facteurs & Tourneurs, à cette fin ne pourront les Marchands ny leur Facteurs se servir d'autres personnes pour la livraison des Charbon, que des Tourneurs sermentez, à peine de cent patagons d'amende pour la premiere fois & du double pour la seconde, & d'autres plus grièfs pour la troisieme fois à l'arbitrage du Juge. Les Batteliers ne pourront aussi laisser leurs Batteaux, que pour les Tourneurs sermentez sous pareille amende, sans qu'ils puissent s'excuser sur leurs Valets & autres assistans à la conduite de leurs Batteaux. Si quelque Batteau vient à couler à fond par le bouillon d'eau à la sortie de quelque Tenuë par l'imprudence ou negligence du conducteur, caducité du Batteau ou autrement, le Maître dudit Batteau devra refondre les dommages & interêts causé par le retardement qu'il apportera au commerce, & si le Batteau n'est point retiré de la Riviere dans dix jours, il demeurera confisqué au profit du Roy, toutes les quelles Amendes seront reparties, si comme un tiers au Roy, le second au profit de la Recepte de la Navigation, & le troisieme au Denonciateur ou Rapporteur, soit Sergeant, Contrôlleurs, Commis ou autres Officiers, pourveu que lesdits rapports soient fait dans sept jours & sept nuits du défaut advenu elles seront néanmoins exécutaires, encor que les Rapports soient fait hors dudit terme, moyennant qu'ils soient confortez d'un autre Témoin. Voulans & entendans qu'à l'exécution & entretenement des Presentes Ordonnances soit procedé presentement & à l'avenir tant pour la gauge & visite des Batteaux, que contre les transgresseurs par condamnation aux peines & amendes y contenues sans aucune grace, port faveur ny dissimulation; Le tout par provision, & jusqu'à autres. Et pour que personne n'en puisse pretendre cause d'ignorance, les presentes seront publiées & affichées sur la premiere Tenuë de la riviere de Hainne du côté vers Condé & autres lieux accoutumez. Entémoïn de quoy Nous avons à ces presentes fait mettre & appendre le Sêel de nôtre Grand-Bailliage d'Haynau. Donnée en la Ville de Mons, le septieme jour du mois d'Aoust, l'An de grace Mil six cent quatre-vingt & trois.

Signé, P. Nopere Et appendu le Sêel du Grand-Bailliage de Haynau en cire rouge.

## P L A C A R T

*Défendant de vendre & engager aucuns biens meubles & autres au prejudice de Receveurs de Sa Majesté.*

**P**HILIPPE par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, d'Arragon, &c. Comme nous sommes deuëment informez & advertis, des collusions, abus, fraudes & simulations qui journellement se commettent par les debiteurs és ventes, transports, cessions, alienations, oppignurations & engagemens des utensiles, bestiaux, grains, avetures, & tous autres meubles, sans en faire la delivrance à leurs pretendus Crediters, en prejudice de leurs vrayes Crediters, & bien souvent des Receveurs, Collecteurs des Aydes & Subsidies à nous accordes. Sçavoir faisons, que nous pour ces causes, justes & raisonnables & ce nous mouuans, desirans pourueoir, ausdites fraudes, collusions & dissimulations, & aux dangers & perils d'icelles, & eu sur ce l'advis de ceux de nostre Conseil Privé, Avons par la deliberation de nostre tres-cher & tres-ami bon Cousin **LEOPOLDE GUILLAUME** par la grace de Dieu Archiduc d'Austrice, Duc de Bourgogne, &c. Lieutenant Gouverneur & Capitaine General des Pays-Bas & de Bourgogne, &c. Ordonné & statué, ordonnons & statuons par ces presentes, que personne de quelque état & condition qu'il puisse être, ne pourra désormais ceder, vendre ou autrement aliener, ny engager, ou oppignorer aucuns utensils, grains, ou bestiaux & avetures & tous autres meubles, sans en faire la delivrance à cétuy à qui il les aura vendu, aliené, oppignoré, ou affecté, ne soit qu'icelles ventes, cessions, transports ou autres alienations, affectations & oppignurations faites sans ladite delivrance effective, soient passées pardevant la Loy, ou Magistrat du lieu du domicile du vendant, alienant, affectant ou oppignorant, & que le vendant ou autrement alienant, ou oppignorant avec cétuy au profit duquel l'alienation ou oppignoration & engagement se fera, aient déclaré & s'expurgé par serment pardevant ladite Loy ou Magistrat, que lesdites alienations & oppignurations se font & ont été faites réellement & de bonne foy, sans fraude, dol, ou dissimulation quelconque; a faute dequoy avons déclaré & déclarons par ces presentes, lesdites alienations, oppignurations & engagemens nul & de nuls effect, au regard & en prejudice des susdits Crediters, Receveurs & Collecteurs, non plus ny moins que si lesdites alienations & oppignurations n'avoient été faites, & n'étoient advenus. Si donnons en

mandement

manlement à nos Tres-chers & Feaux les Chef Presidents, & gens de nos Privé & Grand Confeils, Chancelier & gens de nôtre Conseil en Brabant, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil Provincial de Luxembourg, Gouverneur Chancelier & gens de nôtre Conseil en Gueldres, President & gens de nôtre Conseil en Flandres, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil Provincial d'Arthois, Grand-Bailly d'Haynau, & gens de nôtre Conseil ordinaire à Mons, Gouverneur, President & gens de nôtre Conseil de Namur, Gouverneur de Lille, Doüay & Orchies, nôtre Prevôt le Comte à Valenciennes, Bailly de Tournay & Tournes, Escoutette de Malines & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets qui ce regardera, & à chacun d'eux endroit foy, & si comme à luy appartiendra que cette nôtre présente Ordonnance ils publient & fassent publier par toutes lieux de leurs juridictions, respectivement où l'on est accoustumé faire cryz & publications, & au surplus la gardent, observent & entretiennent, fassent garder, observer & entretenir en tous ses poinets & articles, selon sa forme & teneur, sans port, faveur ou dissimulation, de ce faire, & ce qu'en dépend, leur donnons plein pouvoir, autorité & mandement especial, mandons & commandons à tous qu'à eux le faisant ils obeissent & entendent diligemment. Car ainsi Nous plaist-il; En témoin de ce nous avons fait mettre nôtre Sée à ces présentes. Donné en nôtre ville de Bruxelles, le vingt-neufième jour de Juillet, l'An de grace Mil six cent cinquante-trois: & de nos Regnes le trente-troisième. Etoit paraphé, *C. Ho. vi.* Sur le ply étoit écrit. *Par le Roy en son Conseil. Signé Verreyken.* Et étoit ladite Ordonnance scellée du grand Sée de Sa Majesté, en cire vermeille pendant en double queue de parchemin.

## PLACART

*Défendants au Juges étrangers d'autre terres pour les tailles.*

**C**HARLES par la grace de Dieu, Roy de-Castille, de Leon, &c. Comme il est venu à nôtre connoissance que le payement des Tailles & Assiettes, que les Gens de Loix, & autres à ce autorisez font es Bourgs, Villages & Hamceaux de nôtre obeissance en ces Pays-bas, est souventes fois retardé, & embarrassé parce que ceux qui desfructuent les bois & prairies labourent, ou font labourer des Terres dans un autre lieu, & Province qu'en leur demeure, sont en faute de fournir aux impositions & assiettes qui se font pour fournir aux aydes & subides, & autres charges publiques es lieux où ils desfructuent lesdits biens, & s'avisent d'actionner la

voie d'arrêt, ou autrement, les Gens des Loix, Aflayeurs, & Collec-teurs, defdits impositions & tailles, & au fujét d'icelles pardevant des Juges d'autre refort, mêmes en d'autres Provinces, ce qui ne peut fubfifter en aucune raifon de Juftice ny de police, qui requierent que le payement des charges publiques foit promptement fait par l'autorité des Juges des Lieux où fe font les impositions, & affiettes, les defruéteurs tant forains qu'autres entiers, après le payement fait s'ils croyent été grevés par l'impositions & affiette de s'endouloir pardevant le Juge Supérieur au même refort. Nous pour remedier à ces defordres avons à la deliberation de notre Tres-cher & Tres-amié Cousin, ALEXANDRE FARNEZÉ Prince de Parme, Chevalier de notre Ordre de la Toifon d'Or, Gentil-homme de notre Chambre, Lieutenant Gouverneur & Capitaine General de nos Pays-bas, &c. Interdit & interdisons à tous Confaux de Juftice, Magiftrats de Villes, & à tous autres Juges, de prendre aucune connoiffance par voie d'arrêt, ny autrement, fous quel pretexte que ce pourroit être directement, ny indirectement, des Impositions, Tailles, & Affiettes quelconques affiettes en d'autres Provinces & Lieux n'étans de leur refort, ny de l'exécution d'icelles, à peine de nullité, déclarons que tous Forains & autres, qui voudront fe plaindre defdites Impositions & Tailles, devront le faire en la même Province par-devant les Juges, auxquels la connoiffance compete, fous peine de nullité comme deflus. Si ordonnons à nos Tres-chers & Feaux les Chef-Préfidents & Gens de nos Privé & Grand Confeils, aux Chancelier & de notre Confeil en Brabant, aux Gouverneur, Prefident, & Gens de notre Confeil de Luxembourg, Gouverneur, Chancelier, & Gens de notre Confeil en Gueldres, Prefident & Gens de notre Confeil en Flandres, Grand-Bailly d'Haynau par Interim, & Gens de notre Confeil ordinaire à Mons, Gouverneur, Prefident & Gens de notre Confeil à Namur, & Escoutette de Malines, de faire publier cette notre Ordonnance es Lieux accoutumez, Pobjerver & faire observer félon fa forme & teneur. *Car ainfi nous plaît-il.* Donné en notre Ville de Bruxelles, le 11, de Janvier 1682. Et de nos Regnes le dix-feptième. Etoit paraphé, *De Pa. Ut.* Sur le ply étoit écrit, *Par le Roy en fon Confeil.* Et Signé, *De Claris.* Et féellé du grand Séele de Sa Majefté, en Cire vermeille, y pendant à double queue de Parchemin.



## P L A C A R T.

*Deffendant aux Chefs des Conseils , Conseilliers, Greffiers, & Secretaire d'Iceux , de ne tirer aucune pension ou benefice que du Roy, & de ne faire aucune fonction d'Avocat & de Testamenteur.*

**C**HARLES par la Grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon d'Arragon, &c. A tous ceux qui ces présentes veront Salut. Par les instructions des Conseils & par diverses ordonnances des Roys nos Predecesseurs, est deffendu aux Chefs des Conseils, Conseilliers, Greffiers, & Secretaires d'Iceux, de ne tirer aucune pension ou benefice que de Nous, & de ne faire aucune fonction d'Advocat, même point pour ceux pour lesquels ils ont patrociné devant d'estre avancez; Ce non-obstant il est venu à nostre connoissance, que divers Conseilliers de nos Conseils, se sont laissez induire d'accepter des executions de testamens, de s'employer à former des testamens, des traittez de mariage, & partage de Bien de ceux qui ne les touchoient pas en prochain degré de consanguinité ou affinité, pour quels devoirs Ils ont esté diverses fois gratifiez de presents, legs & sommes considerables, par où lesdits Conseilliers, & autres nos Officiers se rendent suspectables és causes qui touchent lesdites maisons mortuaires, & resultent desdits traittez de mariages & partages, mesmes de ceux qui se croyent avoir esté exclus ou beneficiez par lesdits actes, se privans du caractère & indifference necessaire, pour deservir les charges publiques, auxquelles Nous les avons commis, directement contre leur devoir, & à ce qu'est disposé par nosdites instructions & ordonnances, Nous pour y pourvoir, par avis de nos Conseils d'Estat & Privé, & à la Deliberation de nôtre Très-cher & Très-amié Cousin Don Carlos de Gurra, Arragon & Borja, Duc de Villahermosa, Comte de Luna Chevallier de nôtre Ordre de la Toison d'or, Gentil-homme de nôtre Chambre, Lieutenant, Gouverneur & Capitaine general de nos Pays-bas & de Bourgogne, &c. Avons deffendu & deffendons par cette à tous Chefs des Conseils, Conseilliers, Greffiers & Secretaires, d'accepter aucune execution de testament, ou disposition de volonté dernière, de faire ou concevoir des testamens, traittez de mariage, ou partages, d'y assister ou servir de Conseil, que pour les Personnes au regard desquelles, à cause du prochain degré de consanguinité ou d'affinité, ou

autre.

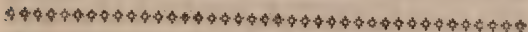
autre raison selon nos ordonnances, & les droit commun, Ils ne pourroient estre Juges, ny exercer leurs Offices, & ce a cause d'estre delcheuz de leurs charges qui seront impetrables, & telle autre que trouveront convenir, meismes encore que les dispositions testamentaires fussent anterieures à cette. Donné en Notre Ville de Bruxelles le 15. de Septembre l'an de Grace mil, six cent, septante neuf. Et de Nos Regnes le quinziesme. Estoit paraphé, *De Pa. et.* Sur le ply estoit écrit, *Par le Roy en Son Conseil.* Et Signé, *Verreyken.* Et estoit scellé du grand Sée de Sa Majesté. en Cire vermeille, y pendant à double queue de parchemin, publié à Mons le 11. Octobre 1699.

## PLACART

### *Pour Licence d'Avocat.*

**C**HARLES par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, *etc.* Etant informé des abus & inconveniens qui se rencontrent journellement au regard des Graduez en Droit à faute de la non-obéissance des Reglements sur ce emanés, notamment par celui de la visite de l'Université de Louvain du temps des Archiducs Albert & Isabelle, par lequel est ordonné que personne ne peut-estre admis au degré de Licence és Droits, qui n'auroit effectivement étudié, & ouï les Leçons publiques l'espace de quatre années, & que quiconque seroit trouvé avoir autrement parvenu à ce degré ne pourroit-estre admis aux Bureaux, ou Consaux en qualité d'Avocat, & que plusieurs de nos Sujets se rendent dans des Universitez estrangeres, & y obtiennent en peu de temps le degré de Licence & de Docteur en Droits, & en rapportent des actes; Et comme il importe pour le bien public que des personnes incapables ne parviennent pas à ladite graduation, & ne soient admis à patrociner en public en qualité d'Avocats, Nous, pour y remedier, après avoir eu sur ce l'avis de Nos Conseils de pardeçà, avons (à la deliberation de notre Tres-cher & Tres-ami bon Cousin & Neveu Maximilien Emanuel par la grace de Dieu, Duc de la haute & basse Baviere, & du haut Palatinat, Comte Palatin du Rhin, Grand Eschançon du Saint Empire & Electeur, Landgrave de Leichtenberg, Gouverneur des Pays-bas, &c.) Ordonné & statué, comme par cette Nous Ordonnons & statuons qu'à l'advenir nuls ne seront admis aux charges publiques tant Ecclesiastiques que Sculiers qui requierent le degré de Licence, ou à la fonction d'Avocat, à moins d'avoir effectivement étudié l'espace de quatre ans dans quelque Uiversité

veffité de nôtre obéiffance; & au regard de ceux qui auront pris leur degré de Licence en quelque Univerfité, en laquelle l'on admet la graduation par nos Placarts, ils devront faire confter pardevant les Confeils, où ils pretendront d'être admis, par des témoignages dignes de foy d'avoir effectivement efludié l'efpace de quatre ans dans l'Univerfité où ils auront pris leur degré, y compris le temps qu'ils auront efludié dans les autres Univerfitez adins par nos Placarts, fur lesquels témoignages devra être demandé advis de ceux de la ftricle Faculté du Droit à Louvain, pour ce qui peut regarder le temps, & le lieu de l'eflude; Si donnons en mandement à nos Tres-chers & Feaux les Chef-Préfidents & Gens de nos Privé & Grand Confeils, Chancelier & Gens de nôtre Confeil de Brabant, Gouverneur Chancelier & Gens de nôtre Confeil en Gueldres, Préfident & Gens de nôtre Confeil en Flandres, Efcoutette de Malines, & à tous autres nos Julticiers, Officiers & Sujets qui ce regardera, & à châcund'eux en particulier qu'incontinent & fans dilay ils faffient divulger, proclamer & publier ce notre prefent Placart par tous les lieux de leur jurifdiction qu'il appartiendra où l'on eft accoûtumé de faire cris & publications, de proceder & faire proceder à l'obfervance & entretenement d'iceluy fans port, faveur ou diflimulation, de ce faire & ce qu'en dépend leur donnons plein pouvoir autorité & mandement efpecial, mandons & commandons à tous & un châcun qu'en ce faifant ils les entendent & obeiffent diligemment. CAR AINSI NOUS PLAÎT IL Donnée en nôtre Ville de Bruxelles, le vingt-feptième d'Avril l'An de grace feize-cens quatre-vingt-quinze & de nos Regnes le trentième. Etoit paraphé, *Cox. vt.* fur le ply étoit écrit, *Par le Roy en fon Confeil.* Signé, *L. P. de Claris.* Et étoit fcellé du grand Séele de Sa Majefté, en cire rouge y pendant en double queue de parchemin.



# PLACART

## *Alienation de fidecommis, de l'Edit Perpetuel.*

**C**HARLES par la grace de Dieu, Roy de Caftille, de Leon, &c. Comme il feroit parvenu à nôtre connoiffance, que par la non obfervance du contenu du Placart de l'an mil cinq cent quatre-vingt & fix, & du quinziesme article de l'Edict perpetuel du onzieme Juillet mil fix cent onze, fe feroient gliffez & commis plufieurs abus & inconveniens en nos Pays de pardeça, dont plaintes nous feroient été faites, Pour ce EST-IL, que defirans y pourvyoir pour le bien de nos Sujets, en fur ce

Gg l'advis

Paravis de divers nos Conseils, Nous avons, en rafraichissant & ampliant  
 lesdits Placarts déclaré & ordonné, déclarons & ordonnons par cette, à la  
 deliberation de nôtre tres-cher & tres-amé Cousin Don Juan Domingo de  
 Zamiga & Fonseca, Comte de Monte-Rey & de Fuentes, Marquis de  
 Tarragona, Gentil-homme de nôtre Chambre, Lieutenant Gouverneur  
 & Capitaine general de nos Pays-bas & de Bourgogne, &c. qu'aucunes  
 clauses & conditions *de fideicommiss*, substitutions prohibitions d'aliener &  
 semblables charges prescrites & ordonnées par testamens, donations, ou con-  
 tracts comme aussi les ventes de biens, constitutions de rentes, & toutes aliena-  
 tions de biens immeubles, n'auront effect de realisation, en prejudice de  
 personnes tierces traictans avec les instituez, ou substituez, si lesdites choses  
 desdits testamens, donations, ou contracts, contenant semblables charges,  
 ventes, constitutions de rentes, & toutes autres alienations de biens immeu-  
 bles ne soient notifiées, & en-registrées aux livres & registres des Juges,  
 Loix & Tenanciers où tels biens sont scituez, & ressortissans, & si ce  
 sont Fiefs, à la Cour Feodale, dont ils sont tenus, & mouvans, interdis-  
 sans en outre à tous Baillys, Mayeurs, Hommes des Fiefs, Eschevins,  
 Tenanciers, & autres Officiers, & a chacun d'eux ayans reçu le passè-  
 ment desdits œuvres de Loy d'en laisser suivre à l'une, ou l'autre des par-  
 ties les minutes origineles, ains de les faire être aux Greffes endedans la  
 huitaine, après que la reconnoissance en aura été faite. Ordonnans  
 ensuite aux Greffiers de proceder incontinent, & au plus-tard endedans  
 quinze jours en après à l'enregistrement desdits instrumens & reconnois-  
 sances, à peine de fourfaire pour chacune contravention, pour la premie-  
 re fois, l'amende de deux cent florins dont un tiers sera appliqué au profit  
 du Denonciateur, l'autre de l'Officier exploicteur, & le troisieme à nôtre  
 profit, & pour la seconde fois, du déportement de leurs Offices &  
 Fonctions, par-dessus les dommages & interêts des parties, voulans que  
 ladite obligation de faire enregistrer lesdits *fidei commiss* substitutions &  
 clauses de non aliener, soit aussi extenduë avec la peine y apposée aux sub-  
 stituez en deuxième degré, lors qu'au défaut du premier institué ils par-  
 viendront à la connoissance des biens *fidei commiss*ez, & que le tout ait lieu,  
 & soit ainsi executé endeans trois mois, après la publication de cette, au  
 regard des *fidei commiss* déjà ouverts : Si donnons en mandement à nos  
 tres-chers & Feaux les Chef Presidens & Gens de nos Privé & grand  
 Conseils, Chancelier & Gens de nôtre Conseil en Brabant, Gouverneur,  
 President & Gens de nôtre Conseil Provincial de Luxembourg, Gouver-  
 neur, Chancelier & Gens de nôtre Conseil en Geldres, les Gens de nôtre  
 Conseil en Flandres, Gouverneur, President & Gens de nôtre Conseil  
 Provincial d'Arthois, Grand-Bailly d'Haynau, & Gens de nôtre Conseil  
 ordinaire

ordinaire à Mons, Gouverneur, Président & Gens de nôtre Conseil à Namur, nôtre Prevôt le Comte à Valenciennes, Elcoute de Malines, & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets, qui ce regardera, de faire incontinent publier cette nôtre declaration & ordonnance, par tout es Lieux de leur Jurisdiction respectivement, où l'on est accoustumé de faire crys & publications, & de proceder & faire proceder contre les transgresseurs & desobeissans, par execution des peines & amendes susdites, sans port faveur, ou dissimulation: de ce faire, & ce qu'en dépend leur donnons plein pouvoir, autorité, & mandement especial; Mandons & commandons à tous & un chacun, qu'en ce faisant ils les obeissent & entendent diligemment, *Car ainsi Nous plaist-il.* Donné en nôtre ville de Bruxelles, le seizeième de Septembre, l'An de grace Mil six cent septante-trois, & de nos Regnes le huitième. Etoit paraphé *De Pa: Ut.* Sur le ply étoit écrit. *Par le Roy en son Conseil.* Signé *Verreyken.* Et étoit scellé du grand Sceau de Sa Majesté, en cire vermeille, pendant à double queue de parchemin.

## PLACART DU ROY,

*Touchant les arrêts que font les Receveurs du Roy, sur les Communautex avec un Reglement, pour l'un & l'autre.*

**C**HARLES par la grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, &c. Etant informé des obstacles & difficultez, qui se rencontrent continuellement à faire entrer les deniers des Aydes & subsides accordez pour nôtre service, & nommément que lorsque les Recueurs & autres personnes commises à la Recepte desdits deniers, sont obligez de faire executer, & arrêter quelques membres ou Deputez des Magistrats & Loix, ou bien quelques Mannans particuliers, pour la quote, & part de nos Villes, Bailhages, Chastellenies, & autres Communautex, lesdits Magistrats & Deputez aiment mieux de laisser, & abandonner les personnes executées à la mercy des Huissiers, Exploicteurs, durant l'espace de plusieurs mois, que de faire tous devoirs possibles, pour contraindre ceux de leurs Communautex au fournissement desdites quotes & portions, de la quelle execution lesdits executez ne se soucient non plus, parmy les vacations qu'ils profitent pendant tout le temps de leur detention, non seulement au grand prejudice & dommage des Communautex mêmes, mais aussi à nôtre deservice & interêt du bien public, puisque par semblables abus, fravez excessifs & intrigues, les Provinces se ruinent & il n'est pas possible de

Gg 2      pourvoir

pourvoir à la subsistence reguliere des gens de Guerre: A quoy desirans de remedier, Nous avons à la deliberation de nôtre Tres-cher & Feal Cousin Don Juan Domingo de Zuniga & Fonseca, Comte de Monte-Rey, & de Fuentes, Marquis de Tاراгона, Gentil-homme de nôtre Chambre, Lieutenant Gouverneur, & Capitaine General de nos Pays-bas, & de Bourgogne, &c. Ordonné & statué, ordonnons & statuons les poincts & articles suivans.

Premierement que si les Magistrats ou Deputez des Villes, Chastellenies, & Baillages, Prevôtez, & autres lieux subalternes demeurent en faute de faire les sôus repartitions & assiettes des impositions dans les douze jours après la reception des lettres d'envoy, ils devront chacun payer une amende de Cinquante florins en leur propre & privé Nom, & advenant que semblable faute se commet par les Officiers de quelque Village, ils payeront chacun en leur Nom particulier l'amende de vingt-cinq florins à nôtre profit, auquel effect les E tats & Magistrats Superieurs desdits subalternes, ou Villages défaillans devront donner advertence à nos Conseillers Fiscaux, lesquels la dessus, sans autre formalité, ou procedure seront executer promptement les susdites amendes.

Et si après que lesdites repartitions & assiettes auront été faites, il ya faute auournissement des deniers desdites impositions, & qu'icelle soit provenue du manquement des Receveurs ou Collecteurs, ou bien desdits Magistrats & Deputez mêmes, chacun d'eux sera pour ce tenu, & executable en son propre & privé Nom.

Qu'à ceux qui seront dorenavant excutez par arrêt & saisissement de leurs personnes de la part desdits Receveurs, ou Collecteurs, pour le paiement de la quote de la Communauté ne pourra être donné plus qu'un Pattacon par jour, au cas que ce soient des Deputez des Villes Chastellenies, Prevôtez ou Baillages, Et Trois-Eschelins, si ce sont Eschevins, des Villages particuliers, & ce pour tous fraix & vacations, sans pouvoir porter en compte aucune dépense de traitement de leurs personnes ou des Huissiers, Officiers, & assistens, qui devront se contenter de leurs salaires ordinaires au pied des Reglemens cy-devant emanés sur le fait d'executions.

Que lorsque lesdits Huissiers ou autres Officiers Executeurs auront fait les devoirs de sommation, & de presentation en execution, ils auront à Poutrer & achever promptement, & sans aucune intermission, ou retour, à peine de fourfaire pour chèque fois l'amende de cent florins, & de suspension, ou privation de leurs offices, selon l'exigence des cas.

Et advenant que l'on soit obligé de continuer lesdites executions personnelles pendant plus de quinze jours, Nous interdisons de donner ausdites personnes executées aucune vacation, ou recompense, pour tout le temps qu'ils demureront en execution, outre lesdits quinze jours.



Défendans de suite bien expressement à tous Magistrats, & Receveurs de porter és mises de leurs comptes autres fraix, ou vacations, qu'il est disposé cy-dessus, à peine de radiation, & autre arbitraire, sauf & réservé le grez desdits executez, contre ceux qui seront reconnus d'avoir été cause du non fournissement desdites quotes ou deniers, si donnons en mandement à nos Tres-chers & Feaux les President & Gens de nos Privé & grands Conseils, Chancelier & Gens de notre Conseil en Brabant, Gouverneur, President & Gens de notre Conseil, Provincial de Luxembourg, Gouverneur & Gens de notre Conseil en Geldres, les Gens de notre Conseil en Flandres, Gouverneur President & Gens de notre Conseil Provincial d'Arthois, Grand-Bailly d'Haynau & Gens de notre Conseil ordinaire à Mons, Gouverneur President & Gens de notre Conseil à Namur, notre Prevôt le Comte de Valenciennes, Escoutette de Malines, & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets qui ce regardera, qu'incontinent ils fassent publier, cette notre Ordonnance & Placart, par tout és lieux de leur juridiction respectivement, où l'on est accoutumé de faire cris & publications, & de proceder, & faire proceder contre les transgresseurs, & desobeissans, par execution des peines & amendes susdites, sans port, faveur ou dissimulation, de ce faire & ce qu'en dépend leur donnons plein pouvoir, Autorité, & mandement especial, mandons & commandons à tous, & chacun, qu'en ce faisant ils les entendent & obeissent diligemment: *Car ainsi Nous plait-il.* En témoin de ce nous avons fait mettre notre Sceau à ces presentes. Donné en notre Ville de Bruxelles, le huietième de Juin, l'An de grace, Mil six-cent septante-un. Et de nos Regnes le Sixième: Etoit Paraphé *P. Piet. Ut.* Plus-bas étoit écrit, *Par le Roy en son Conseil,* Signé *Verreyken,* & étoit ledit Placart scellé du grand Sceau de Sa Majesté en cire vermeille pendant à double queue de parchemin.

## PLACART

*Du Comte de Monte-Rey contre les Voleurs.*

**DON JUAN DOMINGO DE ZUNIGA ET FONSECA, COMTE**  
de Monte-Rey & de Fuentes, Marquis de Tarazona, Gentil-homme de la  
Chambre du Roynôtre Sieur, Lieutenant Gouverneur, & Capitaine General des Pays-bas, & de Bourgogne, &c.

**E**stant venu à notre connoissance, que nonobstant les grands soing  
que nous avons eu de pourveoir à l'entiere seureté des Chemins, il s'est depuis peu commis quelques desordres qui pourroient avoir d'autre  
Gg 3 suite,

leurs ancestres ont acquis par beaucoup de loing & de travail, & leur ont laissé pour leur honnelle entretien & subsistence, aussi bien que de leurs decendans & representans, qui par le mal-heur de semblables Jeux d'hasard les diminuent, & les perdent bien souvent en une heure ou deux de temps, à leur entiere disreputation, diminution & perte de leurs Familles, & d'eux-mêmes, passant bien souvent ce qu'ils viennent de perdre de cette maniere, es mains de ceux qui n'ont aucun patrimoine ny moyen de subsistence, & sont des personnes qui se sont appliquées de longue main à pratiquer beaucoup de finesses, ruses & tromperies au Jeu, bien souvent imperceptibles aux autres; & considérant que la débauche presente de Jeux d'hasard se commet & regne particulièrement dans des maisons publiques, où se vendent les boisons de Cassé, Thé, Sorbette, Chocolate, & semblables liqueurs, où se tiennent les assemblées pour semblables Jeux d'hasard, & où par une débauche publique se rendent les Jeunes gens, & autres plus âgez, mariez, & non mariez, & où arrivent aussi des estrangers faisant profession de joier, & possédans toutes les ruses du Jeu, particulièrement en ce temps que les Jeux d'hasard de dez & de Cartes étant rigoureusement défendus en France, & dans d'autres Royaumes & Estats voisins, ils viennent-icy chercher leur profit & avantage au Jeu; Nous, pour y remedier comme à une chose d'une pernicieuse & dangereuse conséquence, avons, (par advis de ceux de nôtre Conseil Privé, & à la deliberation de Nôtre Tres-Cher & Tres-Amé bon Frere Cousin & Neveu MAXIMILIEN EMANUEL par la grace de Dieu, Duc de la Haute & Basse Baviere & du haut Palatinat, Comte Palatin du Rhin, Grand Eschançon du S. Empire & Electeur, Langrave de Leithenbergh, Gouverneur de Nos Pays-Bas, &c.) Interdit, & interdisons par cete à tous nos Sujets, Habitans de ce Pays, & Estrangers s'y trouvant, de quelle condition ils soient Ecclesiastiques, d'Etat, Militaires, Bourgeois, & tous autres, les Jeux de Cartes, qu'on nomme la Basette, le Pharaon, Lansknecht, Berland, & autres de renvic, comme aussi le Jeu de dez qu'on nomme Rats, Passédix & semblables, à peine que les contraventeurs à cete seront infames, & privez de leurs charges & emplois publics, Militaires, ou autres, & que chacun de ceux qui auront joié, encourrera l'amende du quadruple de ce qu'il aura gagné, ou perdu au Jeu moitié pour le Denoncateur, moitié pour l'Officier Exploiteur.

Nous interdisons aussi à tous Habitans de ce Pays, Bourgeois. & non Bourgeois, de plus admettre aucun Compagnie, ou Assemblée en leur logis pour joier, ou boire du Cassé; Thé, Sorbette, Chocolate, & pareilles liqueurs, à peine de bannissement pour cinq ans hors de la Province de leur demeure, & de l'amende de cinq cens florins pour chaque contravention.

Nous interdisons pareillement à tous tenans Hôtellerie ou Cabaret de prêter place, ou de donner des Cartes, ou des Dez pour jouer ausdits Jeux, sous ladite peine de bannissement, & de cinq cens florins d'amende.

Pardessus lesdites peines Nous déclarons en conformité du Droit Commun, & des Edits des Princes nos Predecesseurs, que desdits Jeux d'hazard cy-dessus nommez il n'est résulté du passé, & ne pourra résulter pour l'advenir aucune Obligation ny Juridique, ny au point d'honneur.

Défendons à tous de les payer, & déclarons que toutes Obligations, ou Lettres de Change résultées desdits Jeux, sont nulles, & de nulle valeur, encore que dans lesdites Obligations ou Lettres de Change n'en soit faite aucune mention.

Nous ordonnons de plus à tous Estrangers qui n'ont pas d'employ Militaire, ou d'autre, en ce Pays, qui se sont occupés ausdits Jeux d'hazard, de se retirer hors du Pays de notre Obeïssance, endans huit jours de la Publication de Cette, à peine d'être conduits à leurs fraix, à main-forte jusqu'à la Frontiere, pour en sortir, & d'être arbitrairement pourveu à leur charge selon l'exigence du cas.

Si ordonnons en Mandement à nos Tres-chers & Feaux les Chef-Présidents & Gens de nos Privé & Grand Conscils, Chancelier & Gens de notre Conseil de Brabant, Gouverneur, Président, & Gens de notre Conseil de Luxembourg, Gouverneur, Chancelier, & Gens de notre Conseil de Gueldres, Président & Gens de notre Conseil en Flandres, Grand-Bailly & Gens de notre Conseil ordinaire d'Haynau, Gouverneur, Président & Gens de notre Conseil à Namur, & Elcoute de Malines, & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets, & à chacun d'eux endroit soy, & si comme à luy appartiendra, que faisant publier incontinent & sans dilay cette Ordonnance en la forme & es Lieux accoutuméz, ils procedent, & fassent proceder contre les Transgresseurs & desobeïssans par l'exécution des peines & amendes susdites, sans port, faveur, ou dissimulation, de ce faire, & ce qu'en dépend, leur donnons plein pouvoir, autorité & mandement especial, Mandons, & Commandons à tous & un chacun, qu'en ce faisant, ils les entendent & obeïssent diligemment. *Car ainsi nous plaist-il.* Donné en notre Ville de Bruxelles, le 6. de Mars, l'an de grace 1609. Et de nos Regnes le trente-quatrième. Etoit paraphé, Cox. Vt. Sur le ply étoit écrit, *Par le Roy en son Conseil.* En absence de l'Audienier Signé, *J. B. van Erp.* Et étoit scellé du grand Sée de Sa Majesté, en Cire vermeille, y pendant à double queue de Parchemin.

## ORDONNANCE

*Sur le fait des Serviteurs & Servantes.*

ON VOUS FAIT A SçAVOIR: Comme Monseigneur de Molembaix Grand-Bully d'Haynau soit deuëment & certainement adverty qu'en ce Paystant és Villes que és Villages, les Vallets, Serviteurs, Meschines & Mutinies, ensemble autres guignans leur vies lesquels nonobstant avoir marchandé aussi eux lowez & autres qui se lowent de jour en jour abandonnent & laissent leurs Maîtres & Maîtresses, sans avoir achevé leur lowier & services sous ombre qu'autres leurs donnent plus grands prix, qui vient aux Laboureurs & autres à grande nécessité & danger, parce qu'ils ne sont aydez & assistez à dépoüillier & faire leurs labeurs selon le stil dont-ils se meillent à l'assistance de leurs Maîtres & Maîtresses tenans iceux en extremitez n'est qu'ils ayent guignage & salaire plus grand à leur volonté, de maniere que par ce moyen la plus-part des bleds & autres grains seroient en apparence de demeurer sur terre sans être recueillies; joint qu'ils ne sçavent trouver personne pour les assister que ce ne soit à grands fraix ayans mieux demeurer oyseux & vagabons, beuvans jour & nuict és Tavernes & Cabarets és Villes & Villages, que faire œuvre & service, au grand détrimement non seulement desdits Censeurs & Laboureurs, mais de la chose publicq: Pourquoy ces choses considérées Mon-dit Seigneur de Molembaix desirant pourveoir & remédier à ce dessus, fait commandement par le Roy nôtre Sire par cris publicq, suivant que ce qu'en a été fait cy-devant par les Comtes & Comtesses de ce Pays de Haynau, que tous Vallets, Serviteurs, Meschines & Mutinies, quels qu'ils soient eux étans lowez & emprins de servir par année, longue ou courte saison, ou selon qu'ils auront contractez avec leurs Maîtres ou Maîtresses ayent à fournir bien & diligemment leur service & aussi faire leur devoir tel &c. en quoy leursdits Maîtres & Maîtresses les voudront employer ledit terme durant sans quelque contredit dissimulation ou refus quelconque, sans aussi durant de ladite année & saison ou autrement pouvoir abandonner ou laisser leurs Maîtres ou Maîtresses pour autres prendre, que prealablement le terme à quoy ils se seront lowez ne soit passé & expiré sur peine d'être privez & exclus du payement de leur lowier, aussi être à l'amende de lx. sols, pour la moitié appartenir à l'aumône du lieu & l'autre moitié à l'Officier en faisant l'exécution avec ce punis & corrigez &c. au surplus contrainsts d'arrier servir leur Maîtres ou Maîtresses le terme à quoy

*Ordonnance sur le fait des Serviteurs & Servantes. 243*

à quoy ils se feront soumis sans quelque profit ne gaing avoir, Et si tel ou tels défailant ou défailants n'avoit ou n'avoient biens pour fournir à ladite amende, ils seront bannis de ce Pays d'Haynau, Et au contraire si lescdits Maîtres ou Maîtresses expulsent leurs serviteurs, vallets ou meschines sans cause legitime, seront tenus payer le plein service & lowier de leurs serviteurs ou servantes avec ce en telle punition & amende que dit est.

Et semblablement seront ceux & celles qui tireront & ôteront lescdits serviteurs & meschines hors des maisons de leurs services. Au regard des oyseux & vagabonds qui ne font œuvre ny service tant d'hommes que femmes, qu'ils ayent à chercher service & de fait qu'ils soient mis en service prêtement cette publication: Autrement s'ils sont trouvez sans quelque service seront punis & bannis de ce Pays à l'exemple d'autres. Ordonnans à tous Seigneurs Officiers gens de Loy & chacun endroit soy, que cette presente Ordonnance fassent publier tenir & accomplir par toutes les meltes de leur pouvoir, afin que de ce nul puisse pretendre ignorance. Advisant que contre les transgresseurs sera procedé rigoureusement & sans dissimulation. Si ait chacun bon advis & regard car nul ne sera espargné.

*Publié le neuvième de Juillet 1559.*

---

**P L A C A R T**

*Pour les droits sur la Riviere la Dendre entre Aht  
& Termonde, &c.*

**PAR LE ROY.**

**C**omme nous sommes informez que les Proprietaires, Fermiers ou Directeurs des Ecluses sur la Riviere la Dendre entre Aht & Termonde exigent des droits qui ne leur competent pas, à charge des Batteliers qui y passent avec leurs Batteaux, Nous pour y remedier: avons: à la deliberation de nôtre Tres-cher & Tres-amé bon Frere Cousin & Nêveu Maximilien Emanuel par la grace de Dieu, Duc de la Haute & Basse Baviere, & du haut Palatinat, Comte Palatin du Rhin, grand Eschançon du Saint Empire & Electeur, Lantgrave de Leichtenberg, Gouverneur des Pays-bas, &c. Ordonné, & statué, comme nous ordonnons & statuons par cette, que les Batteaux chargez passants par lescdites Ecluses, payeront douze sols à chaque Ecluse.

Les Batteaux non chargés montants & descendants ladite Riviere à  
chaque Ecluse fix fols,

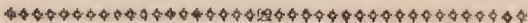
Nous interdisions aufdits Propriétaires, Meuniers & tous autres d'exiger d'avantage, à peine de fourfaire l'amende de fix cens florins pour chaque contravention le tiers à notre profit, autre tiers au profit du Denoncateur, & le tiers restant pour l'Exploiteur.

Nous ordonnons auxdits Propriétaires, Meuniers & autres ayant la direction desdites Eclufes, de laiffer paſſer deux fois par ſemaine, ſavoir le Mardy & le Vendredy les Batteaux par leſdites Eclufes, à qu'elle fin les mêmes batteaux s'aſſembleront & joindront pour tant moins incommoder les Moulins, lorsque les Meuniers ou Maîtres des Eclufes devront tenir de l'eau ſuffiſant pour le jour de l'ouverture des Eclufes, afin que les Batteaux puiſſent monter & deſcendre, à peine comme deſſus.

Nous ordonnons que ce Règlement soit envoyé tant aux Conseillers Fiscaux de Flandre, qu'au Fiscal d'Haynau, afin que chacun dans son ressort le fasse afficher auxdites Ecluses & Moulins, & le fassent observer ponctuellement. Fait à Bruxelles, le 12. Février 1701. Etoit paraphé *Cox. Dr.* Signé *J. J. le Roy.* Et étoit cachetté du cachet Secret. de Sa Majesté.

*Four Copies.*

Etoit Signé LE ROY.



R E G L E M E N T.

DE SON EXCELLENCE LE GRAND-BAILLY D'HAYNAU.

*Défendant de tenir Benueurs après neuf heures, aussi de tirer Armes & demander droits de Valtonage, &c.*

**S**UR Remonstrance faire à Son Excellence Monseigneur le Duc d'Arenbergh d'Aschot Chevalier de l'Ordre de la Toison d'Or, &c. Par les Pasteurs & Officiers de la ville de Beaumont sur les desordres qui se commettent journellement par la Jeunesse au sujet de Valtouage, & Tavernes, &c. a été ordonné par Sadite Excellence comme ensuit. Pour en 157-11, ce que dessus considéré avns autorisé & autorisons: le Prévost de la ville de Beaumont, de défendre à tous Hostellains & Cabaretiers, de recevoir ny retenir aucune personne chez-eux pour y boire après neuf heures, à peine de soixante sols d'amendes aussi à tous exiger aucun droit de Valtouage, ou autre tel que ce soit aus Estrangers venant, à se marier audits lieux, à peine de cinquante livres d'amendes, & autre arbitraire, de leur pareille ment à tous & à un chacun de faire des Danses à part, ou au milieu des assemblées publiques sur l'amende de pareille cinquante livres le tout à repartir par tiers entre Sa Majesté, l'Officier d'Armes & le Donnicieure, & s'est par provision & jusques autrement soit ordonné. Fait à Mons, le 29. de Mars 1671. Etoit signé P. NOPERA.

Sur Requête présentée par les Officiers de la Terre de Chimay a esté dit & ordonné que le present servira pour tout le Pays de Haynau. Fait à Mons, le 8. d'Avril 1672. Etoit signé P. NOPERÉ.



**E**T sur la Requête présentée par ledit Officier de Beaumont pour avoir, Interpretation dudit Reglement, a esté ordonné & déclaré qu'il fust de la seule demande du droit de Valtonage pour encourir les amendes, comme par l'Ordonnance de ce Conseil du 29. de Mars 1672. & que l'amende se doit payer par chacun de ceux l'ayant demandé & de ceux qui seront assemblez à cet effect. Fait à Mons, le 16. de Decembre 1681.

Signé, P. NOFERE.

## AUTRE DEFENCE, DE CRIER VIVE TEL ET TEL VILLAGE

*MESSIRE PIERRE DE BAILLENCOURT, VIS-COMTE de Wille, &c. Conseiller, & Procureur de Sa Majesté, pour ses Causes criminelles en Haynau, Prevôt de ses Ville & Prevôt de Mons.*

**C**HERS ET BIEN-AMEZ, Nous avons obtenu de Son Excellence pour le Repos, & la Tranquillité publique, une Ordonnance du 5<sup>e</sup> du courant, de faire défense de S'apart à tous Mannans de nôtre Prevôté, de crier par bravoure, tant és Dedicaces, qu'en toutes autres occasions, vive tel, ou tel autre Village que celui où ils se trouveront, à peine de cinquante livres d'amende, qui s'excutera sur tous ceux qui seront assemblez, & l'un d'eux pour le tout; à repartir, au profit du Denonciateur un tiers, un autre au profit de Sa Majesté, & le troisième, de celui, ou ceux qui en feront l'exécution: à charge de faire notifier ladite Ordonnance dans tous les lieux de nôtre Prevôté par affiches & publications al'issuë de la Messe Paroissiale, par un jour de Dimanche: Pourquoy nous vous envoyons la presente afin qu'en fassiez la Publication, puis l'affichiez en la maniere predite.

Vous advertissant aussi que par autres Ordonnances des 29 Mars 1672. 8. d'Avril, 1673 & 16. Decembre 1681. Sadite Excellence a défendu à tous Hostelains de recevoir, ny retenir aucune personne chez-eux, pour y boire après neuf heures du soir, à peine de soixante sols d'amende, tant à leur charge, que de ceux y beuvans. Et de tirer aucun coup d'Arme à feu, après lesdits neuf heures, sur pareille peine de soixante sols: Aussi d'exiger aucun droit de Valtonage, ou autre tel, que ce soit, aux Estrangers venans pour se marier ausdits lieux, à peine de cinquante livres d'amende, & autre arbitraire, à quoy suffira de la seule demande dudit droit, ladite amende se devant payer par chacun de ceux l'ayant demandé, & de ceux qui se seront assemblez à cet effect: Ayant Sadite Excellence défendu pareillement à tous, & un chacun de faire des Danses à part, ou au milieu és assemblées publiques, sur l'amende de pareilles cinquante livres, à repartir comme devant: Atant, Chers & bien-Amz, Nôtre Seigneur vous ait en sa sainte garde. Fait à Mons, le 16. Février 1682.

## R E G L E M E N T.

*Pour l'Office de la Depositairie Generale d'Haynaut,  
du 22. de Mars 1700.*

**S**UR la Remontrance faite au Roy de la part du Conseiller Avocat du Roy au Pays d'Haynaut, que l'Office de la Depositairie generale étant vacant par la mort N. Secus, personne se seroit encore présenté pour le deservir au grand prejudice du Public & des Particuliers, à raison des grosses Charges auxquelles ceux qui le deservent & leurs Heritiers seroient soumis, ce qui auroit meu le Remontrant de former le projet de Reglement sur ce exhibé pour rendre cette Office moins onereux, de plus facile exercice, & pourvoir cependant au bien Public Suppliant pourtant Sa Majeste de l'emologuer, SA MAJESTE, ce que dessus considéré, & eu sur ce l'avis des Gens de son Conseil en sa Noble & Souveraine Cour à Mons, a Ordonné & Statué, comme elle Ordonne & Statué par Cette.

## P R E M I E R E M E N T.

Que le Depositaire recevant Caution réelle de Fiefs sera déchargé, moyennant Acte des Bailly & Greffier de la Cour dominante pour les Rapports, & autres Charges réelles depuis trente ans, & vingt-un ans, pour les Arrêts & Actes des Mayeurs & Eschevins du lieu de la situation pour la valeur du tiers avant plus que la somme pretendue, qui doit être de la moitié plus: par exemple, pour deux mille livres, il devra être de trois par dessus les Fraix & Droits Seigneuriaux: lesquels Actes devront contenir, qu'après visite on n'en a trouvé, & qu'on ne sçait rien de contraire, & le serment du Rapportant, qu'il ne sçait autres charges.

II. Il en sera de même pour les Alloëts & Fiefs tenus de la Cour moyennant Acte du Greffier Feodal pour les Charges, Rapports & Arrêts, & Actes de Mayeur & Eschevins du lieu de la situation, pour leur valeur.

III. Et pour les Mainfermes, Actes du Mayeur pour les Arrêts, & du Greffier pour les Charges & Rapports, & des Mayeur & Eschevins pour la valeur comme devant: auquel effet sera ordonné à tous Mayeur de tenir Registre, qui se remettra d'un à l'autre, & au Greffe quand il sera plain.

IV. Et au regard des Rentes dont les Biens pourroient être chargez par avis, moyennant le serment du Rapportant qu'il n'y a autres charges que celles conduites, ledit Depositaire en sera pareillement déchargé, comme

me aussi pour les Rentes personnelles deues par les Communautés, ou Particuliers, assurées par Rapport, & autrement, pourvû le serment, qu'elles ne sont conditionnées, ou substituées par Avis, Testament, ou autrement, mais au cas d'Avis, Testament, ou Contrat de Mariage devra s'en appaier, déclarant par Acte de Caution des Biens, leur situation, & consistance, afin que partie en puisse prendre connoissance, & la débâtre si elle a cause.

V. Que le Depositaire pourra se contenter d'une Caution personnelle, quand les sommes n'excederont celle de quatre cens livres, moyennant Acte des Eschevins, Gens de Loy és petites Villes & Plat-Pays, que les Pleige est leur Manant, & qu'il est communément tenu solvable pour ladite somme: Et pour la Ville de Mons, il suffira l'Acte de deux Voisins bien famez de ladite Ville, Déclarant par l'Acte de Caution le Nom & residence d'icelui, afin que partie la puisse débâtre si elle a cause, de quoi le Juge prendra connoissance sommaire au peril des Parties.

VI. L'Office demeurera déchargée des redevances des Sergeans, parmi la Caution, suivant le taxe preicrit par la Coutume, comme aussi le Depositaire, s'il ni a faute à lui imputable pour ne les avoir poursuivis au Compte & Fournissement du reliquat en temps, de quoi il ne fera poursuivable après le terme de douze ans.

VII. Si sera le Depositaire déchargé des Cautions par lui prises, moyennant observer les choses avant dites, les interesséz entiers d'en prendre vûë, pour le contredire, si bon semble: auquel effect ils devront être signifiez.

VIII. Au regard de celles qui se donneront pour la maniance & administration des biens saisis, les Propriétaires & Creditours pourront aussi les contredire: mais il suffira que les Propriétaires & le Conseiller Avocat du Roy soient signifiez à cet effect pour representation en être faite au Juge, & être dit sommairement sur la reception ou rejection.

IX. Pour celles des Sergeans d'Office & autres Officiers Publicques, elles seront aussi communiquées audit Conseiller Avocat, pour en être fait comme dessus.

X. Arrivant la mort du Depositaire, la Caisse, Registres & les Obligations des Cautions avec les Appaitemens y servans, seront remis par Inventaire au Successeur aux fraix de la Maison mortuaire.

XI. Et pour le soulagement du Depositaire és fonctions de son Office, arrivant difficulté contre les Receveurs, ou Sergeans, leurs Entremises ou Offices, posposant toutes autres affaires, elles se decideront le plus sommairement que faire se pourra, ainsi qu'en Justice sera trouvé appartenir.

XII. Et pour plus grande assurance des Deniers qui seront consignez, le

le Depositaire donnera tous les quinze jours Declaration des Namp-  
tiffemens qui auront été faits entre ses mains, au Conseiller Commis à la  
Caisse gardant la contre-clef.

XIII. Tous Sergens devront se servir en la Ville de Mons, d'un des  
Officiaux du Depositaire pour Homme de Fief aux Inventaires & Ventes  
des Meubles par eux saisis, tant pour la plus grande fidelité, qu afin que  
le Depositaire fut mieux informé de la portance d'icelles.

XIV. Et devront lesdits Sergens faire enregistrer les Main-mises &  
Surrogations endéans le terme prescrit par les Chartes, & avertir le Depo-  
sitaire huit jours après qu'ils se seront servis de leur Commission en blanc  
avec Declaration & Exploit des Biens saisis, desquelles Commissions ils ne  
se pourront servir que pour une seule Traite, qu'ils devront écrire sur leur-  
dites Commissions, avant la mettre à execution, le tout à peine de vingt  
livres d'amende.

XV. Lesdites Surrogations & Main-mises se delivreront au Greffe es  
mains des Sergens y denommez,

XVI. Défendant à tous Sergens de faire quelque saisie de Biens en  
fond, soit pour rendages, loüages, ou autrement, que sur le pied de Main-  
mise, ou Commission d'Office, conformément au contenu des Chartes  
Article 4. Chapitre 69. à telle peine que dessus & de suspension de leur  
Charge.

Le tout par provision & jusqu'à ce qu'il en soit autrement disposé,  
Ordonnant Sa Majesté à tous ceux qu'il appartiendra de se regler selon ce.  
Fait à Bruxelles, le 11. Mars 1700, Etoit paraphé Cox. *Ur.* Et Signé  
D. Corné, avec le Sée en niculle rouge.

FERDINAND GASTON LAMORALD DE CROÿ,  
*Comte du Rœux, Prince du Saint Empire, Pair de Haynaut, &c. Chevalier de  
l'Ordre de la Toison d'or, Chef Capitaine d'une Compagnie d'Hommes d'Armes,  
General de Bataille des Armées de Sa Majesté, Gouverneur, Capitaine Ge-  
neral, Grand-Bailly & Officier Souverain du Pays & Comté d'Haynaut.*

ET LES GENS DU CONSEIL DE SA MAJESTÉ EN LADITE COUR.

**O**Nt Ordonné & Ordonnent & en conformité des Lettres du Roy du  
11. de Mars dernier, que le Reglement ci-dessus soit publié, envoyé  
& affiché où il convient, & que les Baillys & Mayeurs des Villes, Villages  
& Seigneuries de cette Province ayent en satisfaction des Articles premier  
& troisième tenir Registres pertinents & notes des Arrêts pour en user  
comme il y est ordonné. Fait à Mons, le 22. de Mars, 1700.

Signé, ROBERT.

**DECLARATION DES MESURES**  
*des Terres & Bois du Pays & Comté de Haynau, recueillies par les Maîtres Arpenteurs sermentez demeurans en la ville de Mons, avec specification de la largeur des chemins & voyes dudit Pays.*

**A** TH 19 pieds & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Amblise 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 80 verges à la mencaudée, & cinq mencaudées pour le bonnier qui font 400 verges.

Anfroidpret 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Arbre 19 pieds 3 poulces à la verge, 400 verges pour le bonnier.

Ansoipont 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Attre 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Angre 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 450 verges au bonnier.

Angreau le même que Angre.

Autieppe le même que déflus.

Angrelez Binch 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 400 verges pour le bonnier.

AVESNES 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasière.

Alne Labbaye comme Gofée, qui est 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, &

400 verges pour le bonnier.

Aulnois lez Blargnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journaux pour le bonnier.

Aunin le fief sainte Aldegonde homme cottier de la Seigneurie de Jean Gorelle à Avesne le Gobert, 19 pieds à la verge.

Asquellies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journaux au bonnier.

Astriehe 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, trois journaux au bonnier.

Attre 19 pieds & 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journaux au bonnier.

Aymerie 20 pieds à la verge, 400 verges au bonnier.

Arbes 144 verges au journal, 432 au bonnier.

Aubreehies 19 pieds un poulce à la verge.

Ammand Quefnoit 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journaux au bonnier.

Ach 18 pieds 6 poulces à la verge, 100 ver.

100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Audregnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Audignies lez Bavay, comme Bavay, 20 pieds à la verge, 133 verges & demy au journal, 3 journels au bonnier.

Andrelu 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Arq 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Avenelle, comme Avesne.

Aunois lez Berlaimont 20 pieds à la verge, 432 verges au bonnier.

Anthoing melté d'Ath, 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Aniche 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la rasiere & 4 coupes pour la rasiere.

Aubr c'aicourt le même qu'à Aniche.

Aubry 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Alnoit vers Valenciennes 18 pieds à la verge, 400 verges au bonnier, 80 verges au mencaud, 5 mencauds pour le bonnier.

Anzin 18 pieds à la verge.

Avdicourt 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Accre 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Arondeau 18 pieds à la verge 100

verges au journal, 4 journels au bonnier.

Apremont près Escaupon 18 pieds à la verge, 400 verges au bonnier, & 4 journels au bonnier.

Aubénies 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la wittelée, 5 pour le bonnier, 4 coupes pour la wittelée.

Autre vers Valenciennes 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée, 5 mencaudées pour le bonnier.

Ambesies 19 pieds un poulce à la verge, 4 journels au bonnier, 80 verges au mencaud, 5 pour le bonnier.

Alnor comme Avesnes, 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasiere.

Aubegnies 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la rasiere, 4 coupes à la rasiere.

Avesnes le secq comme Aubegnies.

B.

**B**INCH 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

BARBENSON 18 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Bafecq 19 pieds 9 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Baiffan 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la rasiere.

Baudour verge à l'Eglise 19 pieds à la verge, 150 verges au journal, 450 au bonnier, qui font 3 journels.

Bury 19 pieds 6 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Bauffe 19 pieds à la verge, 100 verges



ges au journal, & 4 journels au bonnier.

Belloeil 19 pieds 4 pouces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

BAVAY 20 pieds à la verge, 133 verges un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Bellegnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la witelée,

BERLAIMONT 19 pieds & demy, à la verge, 90 verges à la mencaudée ou ratière,

Bermerin comme le Quesnoy, 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Bettignies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Bray 17 pieds à la verge, 133 verges un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Bugetette 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal & 4 journels au bonnier.

Bouffu 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Bouffoit sur Sambre, comme Maubeuge, 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Bouffoit sur haine 16 pieds & trois quarts à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier,

Bouly comme le Quesnoy 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Blaugies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wit-

telée, 150 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Blaton verge à l'Eglise, 20 pieds à la verge, 100 verges au journal & 4 journels au bonnier.

Blargnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

BEAUMONT 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Bacqué à Wasine 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

BRAINE LE COMTE 17 pieds 8 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Braine le Château proche Hal 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Brocqueroye 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Bassely 19 pieds 7 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Bry 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 80 verges à la mencaudée, 5 pour le bonnier.

Beauidignies 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Bougnies comme Genly, 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Buurage 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

BOUCHAIN 19 pieds & demy à la verge, pied de onze poulces qui est demy poulce plus grand que le pied ordinaire, qui est de dix poul-

es & demy, & 90 verges à la mencaudée, c'est à entendre que sur la Jurisdiction de Douay proche de Bouchain que l'on appelle Mesure disige, la rasiere contient 4 couppes chacune trente-deux verges à onze pieds six poulces, faisant ensemble pour la rasiere cent & vingt-sept verges & demy.

Bermeries lez Anfroipret 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Baudinal, Landrechies & là entour 22 pieds à la verge, & 100 verges à la mencaudée.

Bois le Ducq, 19 pieds & demy à la verge, 100 verges à la wittelée.

Baillieu lez Quevrain 18 pieds 4 poulce & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Bary 19 pieds 8 poulces à la verges, & 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Bois de Feingnie 19 pieds un poulce à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Blicquy 19 pieds 2 poulces & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Bouffiere 20 pieds à la verge.

Beaufort 19 pieds & demy 3 quarts à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Boullers 22 pieds à la verge.

Beriffart 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Bauvrine 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & deux tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Batrechies 18 pieds 4 poulces &

demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Bierghes 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Baugnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Bois de Haine 16 pieds à la verge, 100 verge au journal, & 4 journels au bonnier.

Bois Seigneur Isac 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Breaugies 20 pieds à la verge, 100 verge, au journal, & 4 journels au bonnier.

Beurepaire 19 pieds & demy à la verge, 4 couppes à la rasiere & 80 verges pour la rasiere.

Baienrieu 17 pieds & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Bellecourt 16 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Berfillies Labbaye 17 pieds à la verge, 133 verges un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Bassi 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Baugnies lez Bavay 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Baivisau 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Bellinghe 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Bracquengnies 16 pieds trois quarts à la

à la verge, 133 verges un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

bras & Mainil 19 pieds 7 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

bernifart 19 pieds 7 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

brucil lez Escaillon 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la rasiere, 20 verges à la couppe.

bosqueau lez Vy 18 pieds & demy à la verge, 80 verges à la wittelée, 5 wittelée au bonnier.

buifenal 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

beaurepaire lez Wallers 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

bugnicourt 19 pieds & demy à la verge, 20 verges à la couppe, & 80 verges à la rasiere.

bellain 19 pieds & demy à la verge, 20 verges à la couppe, 80 verges à la rasiere.

baumimeul en maugré 18 pieds & demy à la verge, 80 verges à la wittelée, 5 wittelées au bonnier.

Baillon en Douchy 20 pieds à la verge, 99 verges à la mencaudée.

brifoeul 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

beaunies 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

beaurain 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la mencaudée.

brunimont 20 pieds à la verge, 99 verges à la mencaudée.

Bouttegnies en wallers 20 pieds à la verge, 99 verges à la mencaudée.

baudour à Hacquegnies 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

bouloigne lez Avesne 20 pieds à la verge, 2 carées pour la journée, 3 coupes pour la carée, & 80 verges pour la rasiere.

## C

**CHIEURE** 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Canbronseau 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Cirau 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

CONDE' 18 pieds & demy à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Crepin verge à l'Eglise 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, & 80 verges à la wittelée.

Capelle S. Ebert comme Crepin 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 80 verges à la wittelée, 5 wittelées au bonnier.

Capelle à Watinne 19 pieds 6 poulces & demy à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Clerfait 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Coufoltre 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Courouble 18 pieds à la verge, 80

verges à la wittelée, 5 wittelée au bonnier.

CHIMAY 22 pieds à la verge.

Casteau 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Colletet 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Carnierre 15 pieds & demy à la verge, 133 verges un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Chapelle à Herlaymont 15 pieds & demy à la verge, 133 verges un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Cherfontaine comme Maubeuge 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Calnelle 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Celle 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Canterainne lez Quesnoy 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la mencaudée, 8 mencaudées pour le muid.

Curgies 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Chatelet en Montreul au bois 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Croix près de forest 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Catoir 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Canpeau 20 pieds à la verge, 99 verge à la rasie ou mencaudée.

Capelle près baudegnies 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Crevecœur au mont saint Aubert 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Croix Quesnoit 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Cordes 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Castre 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Caudry 20 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée, 8 mencaudées pour le muid.

Chiply 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Chefne Croiseau 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Chausse notre Dame 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Cambron Saint Vincent 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Cambron notre Dame 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Cambron Casteau 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Cambron l'Abbaye 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Croixlez Rouvroir 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Choisy 19 pieds à la verge, 144 verges au jour. & 3 journels au bonnier.

Cuefines 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

## D

**D**ouchie 20 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Dour 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Douvrain 19 pieds à la verge, 150 verges au jour. 3 jour. au bonnier.

Dourlers 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Dechy 20 pieds à la verge, 127 verges & demy à la rasiere, & 4 couppe à la rasiere.

Duict 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Dômpierre 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasiere.

Dimon 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasiere.

Dimicheau 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasiere.

Damoufies 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppe à la rasiere.

Damerye outre Leuze 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Denaing 20 pieds à la verge, 80

verges à la mencaudée.

Dedenghien 19. pieds à la verge 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

## E

**E**scolliers de Mons pour leurs heritages 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Espinlieu lez Mons, de même que dessus.

Espinoit comme Gofée 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Espiennes 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Eclaihe 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3. journels au bonnier.

Erquelinnes 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Erbiseul 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Erbault 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Erghinies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée.

Elefme 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal. 3 journels au bonnier.

Elouge 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée 150 verges au journal, 3 journels au bonnier.

ESTREUN CHAUSSIE  
18 pieds à la verge, 80 verges à la  
rasiere.

Escarmain 19 pieds & demy à la  
verge, 90 verges à la mencaudée.

Escopon 18 pieds à la verge, 80  
verges à la mencaudée.

Eurebecq 19 pieds à la verge, 100  
verges au journal, 4 journals au  
bonnier.

Eufelle 19 pieds à la verge, 100  
verges au journal, 4 journals au  
bonnier.

Escarmain 19 pieds & demy à la  
verge, 80 verges à la mencaudée.

Erquenne 18 pieds 4 poulces &  
demy à la verge, 100 verges à la  
wittelee, 150 verges au journal, 3  
journals au bonnier.

Enghien le petit 18 pieds à la ver-  
ge, 100 verges au journal, & 4  
journals au bonnier.

Estinkerke 18 pieds à la verge,  
100 verges au journal, 4 journals  
au bonnier.

Elegnie 19 pieds 1 poulce à la ver-  
ge, 100 verge, au journal, 4 jour-  
nels au bonnier.

Estanbruge 19 pieds à la verge,  
100 verges au journal, 4 journals au  
bonnier.

Escaufinnes 18 pieds à la verge,  
100 verges au journal, & 4 journals  
au bonnier.

Eugnie 19 pieds à la verge, 100  
verges au journal, & 4 journals au  
bonnier.

Estrepy 16 pieds trois quarts à la  
verge, 133 verges & un tiers au  
journal, 3 journals au bonnier.

Estinnes ou Val ou basses Estinnes,

18 pieds à la verge, 133 verges &  
un tiers au journal, 3 journals au  
bonnier,

Estinnes au mont ou haulte Estin-  
nes 17 pieds à la verge, 133 verges  
& un tiers au journal, & 3 journals  
au bonnier.

Ecles 19 pieds & deux tiers à  
la verge, 144 verges au journal, 3  
journals au bonnier.

Erin 20 pieds à la verge, 99 verges  
à la mencaudée.

Escanasse illec Seigneurie de  
Leuze, & du Seigneur de Ligne dit  
de le Court, 19 pieds à la verge, 100  
verges au journal, & 4 journals au  
bonnier.

Escandoeuvre 20 pieds à la verge,  
80 verges à rasiere, 20 verges à la  
couppe, 4 couppe à la rasiere.

Erchain 20 pieds à la verge, 80  
verges à la rasiere, 20 verges à la  
couppe, 4 couppes à la rasiere.

Ermemchourt 20 pieds à la verge,  
80 verges à la rasiere, 20 verges à  
la couppe, 4 couppes à la rasiere.

Escailon 20 pieds à la verge, 80  
verges à la rasiere, 20 verges à la  
couppe, 4 couppes à la rasiere.

Erin 20 pieds à la verge, 80 verges  
à la rasiere, 20 verges à la couppe  
4 couppes à la rasiere.

Escandaing 20 pieds à la verge,  
80 verges à la rasiere, 20 verges à  
la couppe, 4 couppes à la rasiere.

Ellezelles 19 pieds 1 poulce à la  
verge, 100 verges au journal, 4  
journals au bonnier,

Eppe sauvage 19 pieds & demy  
à la verge, 144 verges au journal,  
3 journals au bonnier.



Elegnies 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

F.

**F**ONTAINE LEVESQUE, pour le grand bois du sancq comme Maubeuge 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier, & les autres heritages comme Gofcée, 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Fontaine au bois, comme Baudinal 22 pieds à la verge, 100 verges à la mencaudée.

Forest 19 pieds 9 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Frairie en Buifenal 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Fait 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée.

Frelan 19 pieds 2 poulces à la verge.

Fait le Francq 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Fegnies 19 pieds 2 poulces à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Frameries 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Florczies 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasiere.

Flamengries lez Condé 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 80 verges à la wittelée.

Flenne lez Mortaigne 19 pieds à la verge.

Flobecque 19 pieds 1 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Flegnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Fellui 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Ferrieres les grandes 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Ferrieres les petites 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Froy-chapelle 20 pieds à la verge 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Foulen 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Foubrechies 20 pieds à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Frafnioit 19 pieds & demy à la verge, 80 verges à la mencaudée, 5 mencaudées pour le bonnier.

Fourmies 20 pieds à la verge, 20 verges à la coupe, & 4 coupes à la rasiere.

Forchies 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Faurœux 17 pieds & trois quarts à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Fontenoit 19 pieds à la verge 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

K k

Frairie

Franfne fur Lefcaut 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée.

Foret fur la Prevôté de Valenciennes 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journals au bonnier.

Famas 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée.

Foret lez Franfne en Baifenal ce qui est à Monsieur de Foret 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée.

Foret près Aunain 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée.

Floyon 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasière.

Fourminoir 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, & 4 couppes à la rasière.

Fichaux 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, & 4 couppes à la rasière.

Florincourt 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasière.

Fairy 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasière.

Fontenelles 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasière.

Fait lez Ville & Chateau 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasière.

Fugiel 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasière.

Fontaine 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, 4 couppes à la rasière.

G.

Genly verge à l'Eglise 18 pieds 4 poulces & demy, 144 verges au journal, 3 journals au bonnier.

Gozée 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journals au bonnier.

Glageon 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journals au bonnier.

Glin 19 pieds & demy à la verge, 133 verges un tiers au journal, 3 journals au bonnier.

Gillage 18 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journals au bonnier.

Gortegnies 17 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journals au bonnier.

Gomgnies 19 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Gognies chautin 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journals au bonnier.

Gognies lez Houdé 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journals au bonnier.

Givry verge à l'Eglise 17 pieds à la verge, 133 verges au journal, & 3 journals au bonnier.

Gilenghien 18 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journals au bonnier.

Gibiecque 18 pieds 9 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journals au bonnier.

Gamerages 19 pieds 6 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journals au bonnier.

**GRAND-MONT** 20 pieds de Flandre

Flandre à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier. 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Gage lez Cambron 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier. Gaurain en Ramecroix 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Groulage 19 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier. Gramets 19 pieds 6 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Goy sur sambre 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier. Gibrechies 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Grand-glisé 20 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier. Gisleignies 20 pieds à la verge, 100 verges à la mencaudée.

Grumege 19 pieds 5 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier. H. HAL, 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Goule comme Maubeuge 19 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier. Havré 18 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Ghusignies 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée. Hanon deçà l'eau 18 pied 4 poulces & demy à la verge par delà l'eau 20 pieds, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier, pied de Valenciennes

Grand-reng 17 pieds & trois quarts à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier. Haflloit comme Maubeuge 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Geulin 20 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée. Harchies 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Grand-kévy 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier. Henfy 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Gondregnies 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier. Herchies verge à l'Eglise, 18 pied & demy pour les bois, & pour les terres 18 pieds, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Goulzain 20 pieds à la verge, 127 verges & demy à la rasiere. Hennin 18 pieds 4 poulces & demy

Genin 20 pieds à la verge, 127 verges & demy à la rasiere.

Grisuelle lez Maubeuge 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Grand-ricu 20 pieds à la verge,

my à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Heistrul 18 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Hauchin 17 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Harven verges à l'Eglise 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Houdaing lez Bavay 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier, & 96 verges à la wittelée.

Harre Hourdeau comme le Quesnoit 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Hon 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Hergies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Hutridge 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Hyon 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Hornu 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Hauboulers 19 pieds 6 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Houdélez Gognies 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Hausignies 19 pieds & demy à la

verge, 400 verges au bonnier.

Hellebecq 19 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Hergnies 19 pieds à la verge, 400 verges au bonnier.

Hollaing 17 pieds 2 poulces à la verge, 400 verges au bonnier.

Havay 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Hacquegnies 19 pieds 4 poulces à la verge, 400 verges au bonnier.

Hayne Saint Pierre 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Hayne Saint Paul 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Harmegnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Hamayde 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Herinnes 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Haucroix 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Hanechoelles 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Henry-pont 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Hornes 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Horvettes 18 pieds à la verge, 100 verges

verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Houtaing 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Hergnies 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Hafven 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Hollice 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Haspres 20 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Hastin le même.

Hausly 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Hemely en Hausly 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Heze 16 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Harselincque 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Hauchin en Ostrevant 29 pieds à la verge, 20 verges à la coupe, & 4 coupes pour la rasière.

I.

**I** Eumont 19 pieds à la verge pour les bois, & pour les terres, 16 pieds, & trois quarts, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Imbrechy 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journaux au bonnier.

Jurbise 18 pieds à la verge, 100

verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Irfonwels 10 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Ilierre 19 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, 4 journaux au bonnier.

Iuivy 20 pieds à la verge, 92 verges à la mencaudée.

Inie 19 pieds 6 poulces à la verge 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Ihy 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journaux au bonnier.

Jemappe 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Joulain 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée,

Iwafne 20 pieds à la verge, 92 verges à la mencaudée.

Irbine 18 pieds 2 poulces à la verge.

L.

**L** EUZE 20 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journaux au bonnier.

Levecq lez Sars 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journaux au bonnier.

Lisseroeule 17 pieds trois quarts à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journaux au bonnier.

Louvegnies comme le Quesnoit 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Louvegnies lez Bayay 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 96 verges à la wittelée, 144 verges au journal,

nel, & 3 journels au bonnier.

Loubeville 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Lalirg comme Mauberge 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Le bois Labé 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Lieffies l'Abbaye 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasière.

Ligne 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Louvegnies lez Soignies 17 pieds & demy à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Le Sauoit le Hauslin 17 pieds & trois quarts à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Ladeuze 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Lombize 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Le val lez Refay 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Le val lez Berlaymont 20 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Limon & Fontaine 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Le Hestre 16 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Le Pieton 15 pieds & demy à la

verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Lées-fontaine 20 pieds à la verge, 122 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Le sart de Gomegnies 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Lamerics 17 pieds trois quarts à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Longue-rue du meils d'Hophain 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Lembecque proche Hal 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Lieu Saint Amand 19 pieds & demy à la verge, 20 verge, à la coupe, 4 coupes à la rasière.

Liauourt 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Louvegnies lez Lens 17 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

LENS 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

LESSINE 19 pieds 1 poulce à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

## M.

**M**ONSEN HAYNAUT, 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

MAUBEUGE 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.



Marlix 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée, 5 wittelées au bonnier.

Martin prêt verge à l'Eglise.

Manuy Saint Jean, & Manuy Saint Pierre verge à l'Eglise 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Morcipont verge à l'Eglise, vers Valenciennes par delà l'eau 18 pieds à la verge, & par delà l'eau 19 pieds, & 90 verges à la mencaudée.

Merbes Sainte Marie verge à l'Eglise 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Marchiennes verges à l'Eglise.

Montroeuil sur Haisne, verge à l'Eglise 19 pieds à la verge, 90 verges à la wittelée.

Maing 19 pieds 4 poulces à la verge de Haynaut, & 90 verges à la mencaudée.

Mortaigne verge à l'Eglise 19 pieds 1 poulce à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Mellin Levesque verge à l'Eglise 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Montegnies lez Beaumont comme Gofée 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Montegnies nôtre Dame comme Audregnies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Macon 22 pieds à la verge comme

Chimay, 100 verges au journal.

Montigny lez Lens 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Marcq lez Enghien 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Monmégny 22 pieds à la verge, 100 verges au journal.

Maude 20 pieds à la verge.

Moustier en Faigne 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasière.

Monbliart 20 pieds à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Mevergnie 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Mourmal 20 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Maroille 22 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Monceau vers Chimay 22 pieds à la verge, 100 verges au journal.

Marbay 22 pieds à la verge, 100 verges au journal.

Méquegnies, Obies, Baviſeau Bouvegnies, Saint Waast, comme Bavay 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Maſtaing 20 pieds à la verge, 200 verges à la coupe, & 4 coupes à la rasière.

Musnil le Nœuf & le vieu comme la Longueville 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Marchelez Escauffines 16 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Maurage lez Bouffoit 16 pieds trois quarts à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Mont Sainte Aldegonde 15 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Montegnies sur Rocque 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Morlanwels 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Main-waut 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, 4 journels au bonnier.

Migneaut lez le Rœux 17 pieds & un tiers à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Maniffart 17 pieds trois quarts à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Merbes le Chateau 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Merbes le Potier 16 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Maiffe 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Mairieu 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Montigny Saint Christophe 17 pieds à la verge, 133 verges & un

tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Mustain 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Marpent verge à l'Eglise 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Moustier près Frasne le Buifenal 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Mont Saint Aubert 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée, ou 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Moulbaix 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Moulbray 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Monchicourt 20 pieds à la verge, 20 verges à la coupe, 4 coupes à la rasiere.

Manil du côté de Valenciennes 20 pieds à la verge, 20 verges à la coupe, 4 coupes à la rasiere.

Maugré 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée, 5 wittelée au bonnier.

Moncheau lez Berlaymon 20 pieds à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Mesnu 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Montrocoul proche le Pumerœul 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 150 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Molenbay en Selle 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Maisiere 18 pieds à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

N.

**N**œuvville sur Sambre 15 pieds 3 quarts à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Nœuvville lez Crepin 18 pieds & un tiers à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Nœuvville sur l'Escaut 20 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Noyelle 22 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Noyelle en Ostrenant 20 pieds à la verge, 20 verges à la couppe, & 4 couppes à la rasiere.

Naste verge à l'Eglise 17 pieds & un quart à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Nimy verge à l'Eglise 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Nouvelle lez Mons 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Neuvville lez Soignies 17 pieds & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier; c'est la mesure de Henon en Neuville à 18 pieds & demy à la verge.

Noirfin 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Nœuve maison 19 pieds 4 poulces

à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

O.

**O** Bourcq verge à l'Eglise 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journels au bonnier.

Onaing 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Ostiche 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Omeries 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la mencaudée.

Oignies 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Ogies 19 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Omont l'Abbaye 20 pieds à la verge, 20 verges à la rasiere.

Ostervant lez Bouchain depuis main commençant à Trit au long de l'Escaut 19 pieds & demy de Haynaut à la verge, 100 verges à la mencaudée ou 99 verges pied de Valenciennes.

Obies 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Onezies 18 pieds & demy à la wittelée, 150 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Obrechies 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Oitrignies 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal,

& 3 journels au bonnier.

Ormignies 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Ottregnies 18 pieds à la verge, 144 verges au journal, 3 journels au bonnier.

Olies 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasiere

Olegien sur Valenciennes 18 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Otinghe 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

### P

**P**Elonge 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Peronne 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Preu au Sart 19 pieds & demy à la verge, 98 verges au mencaud.

Preu au bois 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Porquerie lez Gomignies 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Pic-fontaine comme Maubeuge 19 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Pont sur Sambre 17 pieds & trois quarts à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Peschant 17 pieds & trois quarts à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Petit Quevy 18 pieds 4 poulces &

demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Pois 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Pommerai 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Pecquencourt 20 pieds à la verge, 80 verges à la rasiere.

Papegnies 19 pieds 1 poulce à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Preau 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Pepinghien 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Pieton 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Potelle 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Peruwels 19 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Prouvy 20 pieds à la verge, 90 verges au mencaud.

Preseau 18 pieds à la verge, 80 verges au mencaud.

Saint Pieton 18 pieds & demy à la verge.

Potes lez Tournay 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

### Q

**Q**UESNOIT le Comte verge à l'Eglise 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

QUIEVRAIN partie comme Valenciennes, & partie comme Audregnies.

Queverchin 18 pieds à la verge,  
80 verges à la wittelée.

Quaregnon 18 pieds & demy à la  
verge, 144 verges au journal, & 3  
journels au bonnier.

Quartes lez Pont 17 pieds & trois  
quarts à la verge, 144 verges au  
journal, & 3 journels au bonnier.

Quevaucamps 19 pieds 8 poulces  
à la verge, 100 verges au journal,  
& 4 journels au bonnier.

Quenaste 17 pieds & trois quarts  
à la verge, 100 verges au journal, &  
4 journels au bonnier.

Quartes 18 pieds à la verge, 80  
verges au mencaud.

R.

**R**OEUX 18 pieds à la verge,  
133 verges & un tiers au jour-  
nel, & 3 journels au bonnier.

Raisne verge à l'Eglise 18 pieds  
& demy à la verge, 80 verges à la  
mencaudée, 100 verges au journal,  
& 4 journels au bonnier.

Rou 22 pieds à la verge, 100  
verges à la rasière.

Roisin à la campagne 18 pieds 4  
poulces & demy à la verge cordage  
& mesure de Valenciennes, & les  
bois verge & cordage de Genly.

Rocq 19 pieds & demy à la ver-  
ge, 144 verges au journal, & 3 jour-  
nels au bonnier.

Romery lez le Quesnoy 20 pieds  
à la verge, 100 verges au mencaud.

Robertart 19 pieds & demy à la  
verge, 90 verges à la mencaudée.

Rombise 18 pieds à la verge, 80  
verges au mencaud.

RENAY 19 pieds à la verge.

Rebay 19 pieds à la verge, 100  
verges au journal, & 4 journels au  
bonnier.

Ruste 18 pieds & demy à la verge.

Rampemont 18 pieds 4 poulces  
& demy à la verge, 100 verges à la  
witteke, 150 verges au journal, &  
3 journels au bonnier.

Rosy 19 pieds & demy à la ver-  
ge, 144 verges au journal, & 3  
journels au bonnier.

Rouvroir 17 pieds & trois quarts  
à la verge, 144 verges & un tiers au  
journal, & 3 journels au bonnier.

Roucouli 17 pieds & demy à la  
verge, pour les Jardins & pour les  
champs 20 pieds à la verge.

Rinfart 19 pieds à la verge, 144  
verges au journal, & 3 journels au  
bonnier.

Résay 15 pieds & demy à la ver-  
ge, 133 verges & un tiers au jour-  
nel, & 3 journels au bonnier.

Rocq lez Marpen 19 pieds & de-  
my à la verge, 144 verges au jour-  
nel, & 3 journels au bonnier.

Rance 20 pieds à la verge, 144  
verges au journal, & 3 journels au  
bonnier.

Rosne 19 pieds & demy à la ver-  
ge, 90 verges au mencaud.

Rouvegnies lez Sahubre 20 pieds  
à la verge, 99 verges au mencaud.

Ramegnies 15 pieds & un quart  
à la verge, 133 verges & un tiers au  
journal, & 3 journels au bonnier.

Rombies 18 pieds à la verge, 80  
verges au mencaud.

Ramecroix 18 pieds à la verge,  
80 verges au mencaud.

Reugies 18 pieds à la verge,

80 verges au mencaud.

S.

**S**OIGNIES 18 pieds à la verge,  
100 verges au iournal, & 4  
journaux au bonnier,

Saint Valt lez Binch 16 pieds trois  
quarts à la verge, 133 verges & un  
tiers au iournal, & 3 journaux au  
bonnier.

Saint Valt lez Bavay 20 pieds à la  
verge, 144 verges au iournal, & 3  
journaux au bonnier.

**SAINT AMAND** vers Valen-  
ciennes 18 pieds 4 poulces & demy  
à la verge, 100 verges au iournal,  
& 4 journaux au bonnier.

**SAINT GHISLAIN** 18 pieds 4  
poulces & demy à la verge, 144  
verges au iournal, & 3 journaux au  
bonnier.

Sars 18 pieds 4 poulces & demy  
à la verge, 144 verges au iournal, &  
3 journaux au bonnier.

Semeval comme le Quesnoy 19  
pieds & demy à la verge, 99 verges  
au mencaud.

Sars sur Sambre 15 pieds & trois  
quarts à la verge, 133 verges & un  
tiers au iournal, & 3 journaux au  
bonnier,

Saint Aubain 19 pieds & demy à  
la verge, 144 verges au iournal, &  
3 journaux au bonnier.

Solempne 19 pieds & demy à la  
verge, 99 verges à la mencaudée.

Saint Pieton 15 pieds & demy à la  
verge, 133 verges & un tiers au  
journal, & 3 journaux au bonnier.

Semery 18 pieds à la verge, 80  
verges à la mencaudée.

Saint Sauveur 18 pieds à la verge  
100 verges au iournal, & 4 journaux  
au bonnier.

**SOLRE LE CHASTEAU** 20  
pieds à la verge, 133 verges & un  
tiers au iournal, & 3 journaux au  
bonnier.

Sirau 19 pieds 4 poulces à la ver-  
ge, 100 verges au iournal, & 4 jour-  
naux au bonnier.

Saifinnes 17 pieds 6 poulces à la  
verge, 133 verges & un tiers au  
journal, & 3 journaux au bonnier.

Silly 17 pieds 7 poulces à la ver-  
ge, 100 verges au iournal, & 3 jour-  
naux au bonnier.

Semoufies 19 pieds & demy à la  
verge, 144 verges au iournal, & 3  
journaux au bonnier.

Saint Simphorien 18 pieds 4 poul-  
ces à la verge, 144 verges au jour-  
nel, & 3 journaux au bonnier.

Saintes 18 pieds à la verge, 100  
verges au iournal, & 3 journaux au  
bonnier.

Saint Remy Malbaty 20 pieds à  
la verge, 80 verges à la rasière.

Sirieu 17 pieds 6 poulces à la ver-  
ge, 133 verges & un tiers au iournal,  
& 3 journaux au bonnier.

Solre Saint Gery 20 pieds à la  
verge, 144 verges au iournal, & 3  
journaux au bonnier.

Safegnies 20 pieds à la verge, 80  
verges à la mencaudée.

Saint Illiere en Fuiféau 20 pieds à  
la verge, 80 verges à la rasière.

Surhon 18 pieds 4 poulces à la  
verge, 144 verges au iournal, & 3  
journaux au bonnier,

Solriane 20 pieds à la verge, 80  
verges



verges à la rasière.

Solry 20 pieds à la verge, 100 verges à la mencaudée.

Saint Focillan 18 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Sebourcq 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Saint Sauve 18 pieds à la verge, 80 verges au mencaud.

Sautin 18 pieds à la verge, 80 verges au mencaud.

Solemme vers Avesnes 22 pieds à la verge.

Somain sur Escaillon 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Saint Denis 19 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

# T.

**T**OURNAY & les Villages de Tournes 18 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Taillon comme Budinal 22 pieds à la verge, 100 verges au mencaud.

TERLON 22 pieds à la verge, 100 verges au journal.

Trila 22 pieds à la verge, 100 verges au journal.

Thieulin 19 pieds & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Tillœul les bois 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Thieu verge à l'Eglise 16 pieds & demy à la verge, 133 verges & un

tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Thieulin 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Tongre Notre Dame 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Tongre Saint Martin 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Tiffelle 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Taisnierre sur Hon 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Taisnierre en Terrache 22 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Tesselle comme Crepin & Capelle S. Ebert 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Thieufies 17 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, 3 journaux au bonnier.

Trivierre lez Saint Vast 16 pieds & trois quarts à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Tongrenelle 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Trahagnies 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Tourpes 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Thian 20 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Trit & main 20 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Thumaide 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Trichet 18 pieds à la verge, 80 verges à la wittelée.

Tezoncelles 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Toricourt 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

## V.

**V**ALENCIENNES 18 pieds à la verge, 80 verges à la mencaudée.

Vieureng 17 pieds & trois quarts à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Villers Saint Paul comme le Quefnoy 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Villers Sire Nicol 17 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Ville sur Haifne 17 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

Vicoingne l'Abbaye verge à l'Eglise 18 pieds 7 poulces à la verge, 80 verges à la mencaudée, 5 mencaudées au bonnier.

Willereau comme Quefnoy 19 pieds & demy à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Villeau puis lez Leuze 19 pieds 6 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Villers Saint Amand 19 pieds à la

verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Villers Saint Gislain 17 pieds & trois quarts à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Verchin comme Quefnoit 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Vertain comme Solemne 20 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Vgie 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Vendegies au bois 19 pieds à la verge, 90 verges à la mencaudée.

Vendegies sur Escailion 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Vieu Condé 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier, 80 verges au mencaud.

Villers au Terte 20 pieds à la verge, 80 verges à la ratiere.

Veson 19 pieds 2 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Vy 18 pieds à la verge, 80 verges au mencaud.

Veillereille le fecq 17 pieds à la verge, 144 verges au journal, & 3 journels au bonnier.

Ville Pumerœul 19 pieds 4 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Villers nôtre Dame 19 pieds 7 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journels au bonnier.

Veillereille lez Bonne-Esperance 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journels au bonnier.

**W** Allers 20 pieds à la verge, 90 verges au mencaud.

Warelle vers Enghien 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Wiheries 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 100 verges à la wittelée, 150 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wafme lez Saint Ghislain 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wivers 18 pieds à la verge, 80 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Wadencour 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Wauvrechain sur faux 20 pieds à la verge, 90 verges au mencaud.

Wilhy lez Solre le Chasteau 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wafnes au bacq 20 pieds à la verge, 90 verges au mencaud.

Wamieul 18 pieds 4 poulces & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wamebecq 19 pieds 3 poulces à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Waulrechies terre d'Avesnes 20

pieds à la verge, 80 verges à la rasiere.

Wellezes 19 pieds 2 poulces à la verge.

Warquegnies 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wauldret 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wattignies 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Watinpreau 18 pieds & demy à la verge, 144 verges au journal, & 3 journaux au bonnier, 96 verges à la wittelée.

Wignies lez Sars & lez Fontaine 20 pieds à la verge.

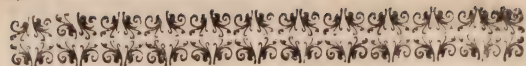
Watripont 19 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Wignehies 20 pieds à la verge, 85 verges à la rasiere.

Willies 20 pieds à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Wargnies le petit 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.

Wargnies le grand 19 pieds & demy à la verge, 90 verges au mencaud.



*La Largeur des Chemins  
Haynau.*

**U**N chemin que l'on dit Cauchie à cent pieds.

Un chemin Roy l. quarante pieds.

Un chemin de Ville à autre trente pieds.

Un chemin qu'on dit Wydange, quinze pieds.

Un chemin Hardeau, vingt-cinq pieds.

Une voye à Cheval, cinq pieds.

Une Pied-fente, trois pieds.

Une voye de Char, sept pieds.

Une voye de Cartier, dix pieds.

Une voye de Corps sept pieds.

*Mesures des heritages des Pays  
de Brabant, de Flandres,  
Liege, Namur, & Cambresis.*

Au Pays de BRABANT, & en FLANDRES, il y a 18 pieds à la verge, 100 verges au journal, & 4 journaux au bonnier.

Aux Pays de LIEGE & de NAMUR, il y a 15 pieds & demy à la verge, 133 verges & un tiers au journal, & 3 journaux au bonnier.

Au CAMBRESIS, la verge à 22 pieds, cent verges à la mencaudée, & seize mencaudées au muid de terre.

F I N.



# T A B L E

## DES PLACARTS ET ORDONNANCES DU ROY côntenus dans ce Recûeil.

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. <b>P</b> lacart touchant les Disfmes<br>institées de l'an 1520. Fol. 1                                                                                                                                                               | exécution, sur les biens de ses domaines,<br>Recettes & Fermes. Fol. 40                                                                                                                                                                                                  |
| 2. Interpretation sur le Mandement<br>des disfmes institées. Fol. 3                                                                                                                                                                     | 10. Edit & Placart de Sa Majesté<br>sur le fait des Homicides & tavernes. 41                                                                                                                                                                                             |
| 3. Touchant les Banqueroutiers &<br>fugitifs, Monopoles, Estat des Notairs<br>& Mariages Clandestins. Fol. 6<br>& suivans.                                                                                                              | 11. Ordonnance du Roy, sur le fait<br>des Mariages clandestins, du 29. de<br>Novembre 1623. 52                                                                                                                                                                           |
| 4. Touchant les Rentes constituées en<br>grains de l'an 1571. 15                                                                                                                                                                        | 12. Placart du Roy touchant la<br>vente des Offices 1626. 55                                                                                                                                                                                                             |
| 5. Placart de Sa Majesté sur l'exé-<br>cution des Decrets de la Synode Provin-<br>ciale de Cambraj, tenuë en la ville de<br>Mons, au mois d'Octobre 1586. 19                                                                            | 13. Lettre de Sa Majesté à ceux du<br>Conseil ordinaire à Mons, touchant ceux<br>qui poursuivent graces des crimes per-<br>petrez. 59                                                                                                                                    |
| 6. Edit du Roy sur le payement,<br>quittance, moderation & attermination<br>des rentes & autres points sur cette ma-<br>tiere. 26                                                                                                       | 14. Instruction conçüe & arrestée<br>par Messieurs les Deputez des Estats du<br>Pays & Comté de Haynau à l'interven-<br>tion de Monseigneur le Comte de Solre &<br>à ce Deputé de la part de Sa Majesté<br>pour redresser & renouveler le cayer<br>des vingtième, &c. 60 |
| 7. Lettres du Roy par forme de Loy &<br>Edit perpetuel touchant les rembourse-<br>ments, extinctions & descharges des de-<br>niers capitaux des rentes, &c. 35                                                                          | 15. Placart de Sa Majesté de l'an<br>1587. &c. pour empêcher les emortif-<br>sement, aux Menasteres Eglises & au-<br>tres lieux pieux, &c. 64                                                                                                                            |
| 8. Resolution sur la plainte du Conseil<br>des Finances & chambre des Comptes du<br>Roy, se disans troublez & empêchez<br>dans la reception & execution des droits<br>& revenus de Sa Majesté, par les<br>oppositions des debiteurs. 39 | 16. Edit & Ordonnance par forme<br>d'éclaircissement & ampliation, &c.<br>touchant les port des Armoiries, & au-<br>tres marques d'honneur & de No-<br>blesse, de l'an 1616. 66                                                                                          |
| 9. Defense aux Creditiers Rentiers<br>du Roy, d'user par voye d'arrêt, fait &<br>M m                                                                                                                                                    | 17. Placart de l'Empereur touchant<br>171                                                                                                                                                                                                                                |

# TABLE DES PLACARTS

|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| des Collations des benefices au Comté d'Artois. Fait à Gand, le 13. May 1531. Fol. 73                                                                                                                    | Forme de l'advis sur les Offices. ibid.                                                                         |
| 18. Edit & Ordonnance des Archiducs del'an 1613. sur le fait de la Chasse. 78                                                                                                                            | Nominations des Consaux. 131                                                                                    |
| 19. Placart du Roy, sur le fait de la Chasse republié par Son Excellence le Comte de Bucquoy, &c. 96                                                                                                     | Serment de non avoir promis & donné. ibid.                                                                      |
| Republié par Monseigneur le Marquis de Berghes, &c. 97                                                                                                                                                   | Le même pour Offices des Vassaux & Villes. ibid.                                                                |
| Republié à Mons, le 2. May 1698. par Ordre de son Excellence Ferdinand Gaston, de Croy, le Comte du Rœulx, Grand-Bailly de Haynau. 101                                                                   | D'informer contre ceux qui ne sont idoines aux Estats. ibid.                                                    |
| 20. Touchant rapport des Testament & écrits de dernière volonté endedans 40. jours, de l'an 1586. 102                                                                                                    | Que tous Officiers ou Justiciers sont tenus resider & deservir personnellement leurs Estats. 132                |
| 21. Decret de l'interdiction & défense du port de petits pistolets, dit bidets ou muchoir. 105                                                                                                           | Quels Lieutenans en cas de dispensation, pour ceux servant en Cour. ibid.                                       |
| 22. Edit de Charles V. de l'an 1528 défendans aux gens de main-morte d'acquiescer ou tenir des heritages à ferme, sans payer taille & pour plusieurs autres matieres. 107                                | De l'abolition des Fermes d'Offices, ou elles se sont faites. ibid.                                             |
| 23. Touchant la liberté de l'Eglise Gallicane en Tournay & Tournesis. 111                                                                                                                                | Comment sera pourveu au lieu des Fermes. 133                                                                    |
| 24. Privilege juré pour l'entretènement des autoritez de la Cour. 115                                                                                                                                    | Touchant des Deposits, Sequestres, & bien annotez. ibid.                                                        |
| 25. Point & Articles congens tant par renforcement de la Cour à Mons, que par les Membres des Estats de ce Pays d'Haynau, au mois de Mars 1601. agréés & confirmés par les Archiducs nos Souverains. 119 | De n'user d'aucunes compositions pour quelques causes que ce soit. ibid.                                        |
| 26. Ordonnance du Roy, sur le fait de la justice criminelle & Pays-bas. 128                                                                                                                              | Du rachat des Hautes Justices aliénées, & comment on en doit user par ceux qui les ont de toute ancienneté. 134 |
| Touchant la provision d'Offices à personnes qualifiées. 130                                                                                                                                              | Abus au fait des Remissions. ibid.                                                                              |
| Contre l'Ambition & corruption d'aucuns. ibid.                                                                                                                                                           | Hautes Justices aliénées se Racheteront. 135                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                          | Se exhiberont les Lettres d'achat. ibid.                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                          | Pour les Sujets qui se voudront racheter. ibid.                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                          | Au regard de ceux qui ont la Haute Justice d'ancienneté. 136                                                    |
|                                                                                                                                                                                                          | Ceux qui maintiennent avoir droit de faire Graces, exhiberont leurs titres. ibid.                               |
|                                                                                                                                                                                                          | Comment se doit user des Graces. ibid.                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                          | L'intercèvements des Graces. ibid.                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                          | Les amendes taxées sur l'intercèvement. 137                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                          | Touchant les Homicides, & autres Crimes, & des graces & remissions                                              |



# ET ORDONNANCES DU ROY,

|                                                                                                        |                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Et par qui se doivent octroyer. <i>ibid.</i>                                                           | Contre ceux qui empêchent la justice. <i>ib.</i>                                                                    |
| En quels cas se peut faire Grace. <i>ib.</i>                                                           | Tous qui assisteront la justice, sont pris                                                                          |
| Regles sur le même. 138                                                                                | en sauve-garde de Sa Majesté. 145                                                                                   |
| Ideux. <i>ibid.</i>                                                                                    | Forme de proceder à l'Apprehension &                                                                                |
| Officiers ne peuvent faire Graces, ny Pardons. <i>ibid.</i>                                            | poursuite des Mal-faiteurs. <i>ibid.</i>                                                                            |
| Les Gheleydes ou sauf-conduits pour Criminels abolis. 139                                              | Attestations & informations autres, que devant le Juge, défendues. <i>ibid.</i>                                     |
| De faire les poursuiter incontinent les delits perpetrez, & les continuer jusques en fin. <i>ibid.</i> | Justiciars extraordinaires se conduiront selon leurs instructions. 146                                              |
| Temps au plus tard pour vider un Procez criminel. 140                                                  | Touchant relaxations des prisonniers. <i>ib.</i>                                                                    |
| Les Prisons seront vuidées devant les renouvellemens des Loix. <i>ibid.</i>                            | Forme des conclusions Criminelles. <i>ib.</i>                                                                       |
| Quatre fois l'an s'envoyera le Rolle des prisonniers. 141                                              | Un stil general pour les matieres Criminelles. 147                                                                  |
| En cas de negligence d'Ordre adonner. <i>ib.</i>                                                       | De Proceder par les Juges aux declarations des peines des Edicts & Ordonnances, sans les alterer. <i>ibid.</i>      |
| Sur le même. <i>ibid.</i>                                                                              | Forme des Sermens pour tous Administrateurs de justice. <i>ibid.</i>                                                |
| Moindre crime ne doit empêcher l'exécution du plus grief. <i>ibid.</i>                                 | Comment on aura à se regler touchant les peines arbitraires. 148                                                    |
| Touchant les Prisonniers sous la main des Consaux. 142                                                 | Que les delits soient condignemens corrigez selon les peines de droit, &c. <i>ibid.</i>                             |
| Visitation des Prisons, tant par les Consaux, que Justice subalterne. <i>ibid.</i>                     | Les Crimes icy specifyez se chastiront plus griefvement que au passé. 149                                           |
| Le même pour les Justices des Vassaux. <i>ibid.</i>                                                    | Les Coutumes, Statuts ou Privileges designez, sont abolis, &c. <i>ibid.</i>                                         |
| Touchant les mises de la Garde, & nourriture des Prisonniers. <i>ibid.</i>                             | Recueils des Edicts, &c. 150                                                                                        |
| Sur le même. 143                                                                                       | Fugitifs pour Crimes de Leze Majesté divine & humaine, &c. 151                                                      |
| Touchant le renforcement & assistance de Justice. <i>ibid.</i>                                         | Comment on aura à se regler sur les débats de Jurisdiction. <i>ibid.</i>                                            |
| Ceux de Sermens tenus servir à la Justice. <i>ibid.</i>                                                | Au regard des Clercs Tonsurez. 152                                                                                  |
| Les Officiers des Villes chargez de même. 144                                                          | De l'immunité des Lieux Saints. <i>ibid.</i>                                                                        |
| Vassaux ayans hautes-justices, doivent avoir nombre competent de Ministres de Justice. <i>ibid.</i>    | Quand y a debat de Jurisdiction spirituelle ou temporelle. <i>ibid.</i>                                             |
| Tous sont tenus assister la justice, éans de ce requis. <i>ibid.</i>                                   | Touchant gens de Guerre. <i>ibid.</i>                                                                               |
|                                                                                                        | Voyés les suivans. Page 153                                                                                         |
|                                                                                                        | 27. Ordonnance & Edit perpetuel des Archiducs pour meilleure direction des affaires de la justice aux Pays-bas. 159 |

# TABLE DES PLACARTS ET ORDONNANCES, &c.

|                                                                                                                             |          |                                                                                                                                                                                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 28. Interpretation & éclaircissement de certains doutes, & difficultez qui se rencontrent en l'Ordonnance & Edit perpetuel. | 170      | la Navigation, de l'an 1683.                                                                                                                                                                            | 225 |
| 29. Reglement & Ordonnance pour se regler au fait des suspectations & Recusation des Juges.                                 | Fol. 172 | 45. Placart défendant de vendre & engager aucuns biens meubles & autres au prejudice des Receveurs de Sa Majesté.                                                                                       | 228 |
| 30. Touchant les Altercats de Jurisdiction d'entre les Conseils, & sieges de justice de diverses Provinces.                 | 176      | 46. Défendants aux Juges de prendre connoissance pour les J. ailles du Roy, pour autres que de leur ressort. Fol.                                                                                       | 229 |
| 31. Reglement sur le fait des Moissonneurs.                                                                                 | 181      | 47. Placart défendant aux Chefs des Conseils, Conseillers, Greffiers & Secretaires d'iceux de ne tirer aucune Pension ou Benefice que du Roy, & de ne faire aucune fonction d'Avocat & de Testamenteur. | 231 |
| 32. Touchant l'observation des Saints jours de Dimanches & Fêtes.                                                           | 182      | 48. Pour Licence d'Avocat.                                                                                                                                                                              | 232 |
| 33. Défendant les Juremens, &c. du 11. d'Aoust 1688.                                                                        | 184      | 49. Alienation de fideicommis, de l'Edit perpetuel.                                                                                                                                                     | 233 |
| 34. Contre les irreverences & immodesties dans l'Eglise.                                                                    | 185      | 50. Touchant les arrêts que font les Receveurs du Roy sur les Communautés avec un Reglement pour l'un & l'autre.                                                                                        | 235 |
| 35. Placart touchant les Desfis & duels.                                                                                    | 188      | 51. Placart du Comte Montereuy contre les Voleurs.                                                                                                                                                      | 237 |
| 36. Autre Placart contre les desfis & duels de l'an 1627.                                                                   | 192      | 52. Placart défendant le jeu d'hazar.                                                                                                                                                                   | 239 |
| 37. Sur le fait des funerailles & port de deuil.                                                                            | 193      | 53. Sur le fait des Serviteurs & Servantes.                                                                                                                                                             | 242 |
| 38. Sur le fait des avant Achepteurs, Marchands en gros & Monopoliens de toutes sortes de vivres vielluailles.              | 195      | 54. Pour les droits sur la Riviere la Dendre entre Aht & Termonde, &c.                                                                                                                                  | 243 |
| 39. Touchant les pilleries des gens de guerre.                                                                              | 198      | 55. Défendant de tenir Beuveurs après neuf heures, aussi de tirer Armes & demander droit de Valionage.                                                                                                  | 244 |
| 40. Sur le fait de l'Imprimerie, vente & apport de plusieurs sortes des Livres & Images.                                    | 200      | 56. Autre défense de crier vivetel & tel Village.                                                                                                                                                       | 245 |
| 41. Autre Placart sur le même sujet.                                                                                        | 204      | 57. Reglement pour la Depositaierie Generale d'Haynan, du 22. Mars 1700.                                                                                                                                | 246 |
| 42. Sur la conduite de la Navigation en ce Pays d'Haynan, entretenement des rivières, Reglement des ventes & tenues d'eaux. | 206      | 58. Declaration des Mesures des Terres & Bois, du Pays d'Haynan, avec specification de la Largeur des chemins & voyes dudit Pays.                                                                       | 249 |
| 43. Touchant la largeur que doivent avoir les Rivières.                                                                     | 207      |                                                                                                                                                                                                         |     |
| 44. Autre Reglement sur le fait de                                                                                          |          |                                                                                                                                                                                                         |     |

# DECRETS

DE LA

## COUR

AUX PLAINS PLAIDS,  
tenus le premier jour du mois  
de Juin 1699.

*La Cour s'appercevant que plusieurs abus se sont glissez tant  
au fait des Procédures & PourSuites, que dans la  
Gestion & Conduite des Sergeans, pour y remedier  
a été ordonné ce que s'ensuit.*

---

*Sur la Conduite des Avocats, concernant  
l'Intruccion des Procés & autrement.*



YANT été remarqué que les Avocats s'oublient par trop de la modestie dont ils doivent user dans la composition de leurs Ecrits, & qu'au lieu de s'arrêter à bien & deüement éclaircir le droit de leur Client en termes honestes, sçavs, & courts, ils s'amusent au contraire, d'insérer dans leurs Ecrits quantité de discours frivols & inutiles, y entremellent des invectives & des termes mesçans, tels que des mensong's, mensongars, &c. Voulant remedier & banir semblables excès non soufrables & prejudiciables, tant au Public, qu'aux Particuliers.

La Cour Défend & Interdit à tous Avocats d'user d'oresnavant d'Invectives, ou autres Termes injurieux & mesçans dans leurs Ecrits, à peine de cin-

quante livres d'amende pour chèque contrevention, & autres arbitraires, selon les circonstances du fait.

Comme plusieurs Avocats, contre l'honêteté, & bienfiance requise à leur état, & qualité, se Vêtent indecemment & le plus souvent d'Habits de couleur, non convenables à leur profession.

La Cour Ordonne à tous Avocats indifferemment, de se Vêtir d'oresenavant de noir, & d'Habits convenables audit état, à peine de vingt-cinq livres d'amende pour chèque contrevention, Défend au surplus aux Clercs du Gref de recevoir les Verbaux, & besoignemens des Avocats, ou de leurs Clercs, qui se présenteront au Gref portant Epées, à peine de suspension de leur Emploi: Interdisant de nouveau ausdits Avocats, le port desdites Epées, sausen voyage, à peine de confiscation d'icelles, suspension de leur état d'Avocat, & autre arbitraire, Ordonnant à tous Sergeans de saisir les Epées des Contrevenans, & d'en faire leur Rapport au Gref, à peine de suspension de leur Office, & autre arbitraire.

Sur ce que plusieurs personnes non autorisées d'Avocasser, Exerger Gref, ou Lettrier, s'avancent d'en faire la profession, & fonction nonobstant les défenses portées par les Chartes & autres Ordonnances antérieures.

La Cour Défend & Interdit autrefois à tous indifferemment non autorisez, de s'ingerer à faire semblables Devoirs ou Fonctions, & aux Avocats admis de leur prêter leur Nom, de signer leurs Ecrits, où de souffrir qu'ils fassent quelques poursuites sur leur Nom, à peine respectivement de quarante livres d'amende pour chèque contrevention qui seront mises à execution, sans aucune dissimulation, & autre arbitraire, en cas d'insolvence, ou qu'ils soient recidives, desquelles amendes, le Denonciateur profitera d'un tiers, sauf néanmoins qu'ils pourront signer les Ecrits des Avocats admis à postuler, & souffrir que leurs causes roulent sur leur Nom.

Ayant été remarqué que les Avocats s'emancipent de servir des Reproches, ou Salvations après forcloison & d'autres Ecrits, auxquels ils joignent des appaisemens.

La Cour leur Interdit serieusement de le faire d'oresenavant, à moins que d'y avoir été reçu sur Requête qu'ils devront presenter à cet effet, & s'abstiendront d'exhiber Applicat dans les Instances d'Appel, & Requête Civile, avant qu'il y ait Ordonnance, à peine de rejection desdits Applicats, que les frais demeureront à leur charge, & autre peines arbitraire.

Comme il survient beaucoup d'inconveniens de ce que les Avocats ne dirigent les Preuves ainsi qu'il est prescrit par l'article 22. de l'Edit perpetuel, lors qu'il s'agit d'Appreciation des Biens.

La Cour leur Ordonne de s'y conformer pour les cas y repris.  
Nonobstant que suivant les Chartes, chapitre 78. article 16. les Avocats doivent

doivent envoyer leurs Memoriaux au Gref, pour les journées de Huitaines, Quinzaines & Grandes de si bonne heure que tous leurs Verbaux puissent être mis au Rol, comme cét article est entierement negligé.

La Cour leur Ordonne de s'y conformer, leur défendant de faire des Verbaux & Poursuites inutiles, sous telles peines que de raison.

Pluseurs Abus étans arrivez de ce que les Avocats s'avancent de demander autre Commis pour vâquer aux Montrances du Défendeur & à autres Devoirs de cette nature, que celuy qui a vâqué aux Montrances de l'Acteur.

La Cour Défend à tous Avocats de les pratiquer d'ici-en-avant, & leur Interdit de donner d'oresnavant à Partie, Copie des Enquêtes & autres Ecrits, le tout à peine de vingt-cinq livres d'amende pour chaque contrevention.

Quoi qu'il ait été Ordonné diverses fois aux Avocats, de mettre dans leurs Requêtes les Noms & Surnoms, comme aussi le lieu de la residence de ceux pour qui ils les presentent, afin qu'il n'ait aucun équivoque, & qu'on puisse dans la suite des tant mieux connoître la personne qui a été en Cause.

La Cour pour remedier aux inconveniens qui peuvent arriver par semblables obmissions, leur Ordonne autrefois de s'y conformer, à peine de douze livres d'amende, & leur Défend bien expressement d'attribuer à leurs Cliens des Marques, ou Titres d'honneur qui ne leur conviennent, à peine d'encourir les amendes portées par les Placcarts.

Ayant été aussi remarqué, que tres-souvent les Avocats concluent à des grosses sommes sous offre de deduire le reçu, & obtiennent Main-mise, à la charge des Debiteurs, qui voulans s'opposer à la traite, se trouvent obligez de donner Caution pour la totalité de la somme, quoique la dette soit notablement moindre, pour remedier à cette abus.

La Cour declare que les Avocats devront autant qu'il leur est possible, fixer par la conclusion de la Requête, la Juste redevance des Debiteurs, à peine de répondre de tous dommages & interêts, soufferts par ceux qui auront été exécutés.

Il est encore Ordonné aux Avocats de se trouver diligemment aux Plaid, à peine que leurs besoignemens ne seront reçus, à moins qu'ils n'ayent cause legitime pour se pouvoir absenter, & devront d'oresnavant toutes Requêtes & Ecrits, qui seront servis à cette Cour, être signés d'Avocats d'icelle, à peine de rejection.

Sur representation faite que les Procés Instruits au Rolle, ou Communicatoirement se par intruisent après Sentence interlocutoire entre les mains des Conseillers Commis, ou Raporteurs.

La Cour declare que d'oresnavant les Avocats après avoir pris communication du Verbal, ou besoigné, fait pardevant le Conseiller Commis, devront servir leurs Ecrits au Gref, auquel les Fardes devront être renvoyées à cette effét.

*Autres abus qui se sont particulièrement glissés au fait des  
Procédures & de ce qui s'ensuit pardevant les Sieges  
Subalternes en matieres d'Ajour.*

**E**N ce que lorsque la somme pretendue est exprimée dans l'Ajour, les Avocats s'avancent de dresser leur Label, ou de presenter exhibant.

*Secundo.* En ce que souvent ils forment leursdits Labels à la volée, sans y inferer la cause d'où leur pretendu est mouvant, se referant en ce regard à ce qu'en sera dit par Repliques, non à autre fin assurément, que pour profiter indeûment du salaire de semblables Labels.

La Cour pour remedier à semblables inconveniens, Défend à tous Avocats allans postuler pardevant lesdits Sieges Subalternes, de dresser aucuns Labels, de presenter exhibant pour en profiter, si les Ajournés ne sont entrés en Cause, ou les Ajours faits sans expressions de somme precise & à libeller, contenant la cause d'où derive le pretendu.

*Tertio.* Que lesdits Avocats s'avancent aussi-tôt quelque Contumace engendrée de dresser Billet de salairs & d'en envoyer Copie à la Partie adverse, ou à leurs Cliens, avant même que le Billet principal soit Appostillé du Greffier.

La Cour Interdit à tous Avocats d'envoyer d'oresnavant Copie de Billets de leurs salairs, si le principal n'est appostillé du Greffier, à peine de vingt-cinq livres d'amende, & de telle autre peine que de raison.

*Quarto.* Que les Avocats Postulans s'oublient si avant, que d'exiger & se faire payer de retenuë de Conseil qui n'est due qu'aux Avocats de cette Cour.

La Cour leur Défend de le pratiquer à l'avenir, à peine de vingt-cinq livres d'amende au profit de Sa Majesté, & autre arbitraire.

*Quinto.* En ce que les Avocats inhians à leur lucre, lorsqu'il y a plusieurs Instances au Principal & en reconvention, s'avancent de former deux Etiquets, l'un pour l'Instance principale, & le second en reconvention, au lieu de n'en former qu'un.

La Cour leur Défend d'en user ainsi à l'avenir, à peine de vingt-cinq livres d'amende, ne soit en cas de necessité.

*Sexto.* En ce que les Avocats s'avancent de faire des grosses Pretentions par leurs Billets de salairs, audeffus de ce qui leur est dû, pour intimider leurs Cliens, ou les Parties, & les induire à venir en composition & accord.

La Cour leur Défend de demander d'oresnavant par leurs Billets, ou autrement, plus que ce qui leur est lealement dû, à peine de cinquante livres d'amende, si leur pretendu est trouvé excéder le taxe d'un tiers.

*Septimo.* En ce que les Avocats extorquent, sous des menaces de taxe & autres,



tres, des Cédules & Obligations de leurs Clients, ou des Parties adverses, sur le prétendu de leurs salaires le tout au détriment des Parties.

La Cour leur Défend d'exiger d'oresenavant de leurs Clients, ou autres des Cédules, ou Obligations pour leur prétendu, résultant des salaires par eux mérités, pour les avoir servi en quelque Procès, à peine de nullité de dire, Cédules & Obligations, & de cinquante livres d'amende, & autres arbitraire selon les circonstances.

### *Sur la Conduite & Gestion des Sergeans, concernans le fait de leurs Exploits.*

**A**YANT été apperçû qu'il y a divers abus qui se sont commis & commettent encore au fait de la Gestion des Sergeans.

La Cour leur Ordonne bien sérieusement de se conformer à tout ce qui leur est prescrit par les Chartes, & autres Ordonnances les concernans, notamment de faire enregistrer les Main-mises, ainsi qu'il est dit par l'article 8. du chap. 69. des Chartes, aux peines y portées, comme aussi les Surrogations des Sergeans au Greffe de la Depositairie, le tout endans huit jours, à peine de trois florins d'amende pour la premiere contrevention, & de correction arbitraire pour la seconde.

*Secundo.* Lorsque les Sergeans auront plusieurs Commissions pour exploiter dans un même lieu, ou aux environs.

La Cour Declare qu'il devront se contenter de prendre leur salaire à contribution, les chargeans d'insérer dans chaque Quitance, qu'ils devront donner, la somme recüe, à peine de vingt-cinq livres d'amende, leur Défendant de prendre plus grands salaires que ceux réglés par les Chartes, & par l'Ordonnance du 25. d'Octobre 1698. & d'exiger, même d'accepter de ceux executés, aucuns dons, en argent, rafraichissement, en boire ou manger, & toutes autres choses, sous tel pretexte que ce puisse être.

*Tertio.* Comme les Sergeans se servent indifféremment de toutes sortes de personnes pour Aydes de Justice en leurs Emplois.

La Cour leur Enjoint d'y employer d'oresenavant de personnes qu'ils croiront les plus propres & idoines, & que les ayans placés pour Gardes, de surveiller sur leur conduite, à peine de répondre de leurs excès, en cas de negligence notable.

*Quarto.* La Cour Ordonne au surplus ausdits Sergeans, de travailler diligemment aux Inventaires des effets de ceux executés au tems marqué par les Chartes & de faire, & observer ponctuellement tout ce qui leur est enjoint en ce regard.

Sur Plaintes faites que les Sergeans de la Cour, se font payer excessivement de leur Voyages.

La Cour Ordonne aufdits Sergeans de se regler ponctuellement touchant lesdits Voyages selon le dispositif de la Charte generale de cette Province, chap. 69. art. 64. compris 71. sauf que pour salaire, au lieu de six livres il pourront prendre huit livres pour chaque journée de quatre lieues, & en dessous, jusqu'à deux du lieu de leur residence, compris le retour, entendant huit lieues de chemin, & en dessous jusqu'à quatre pour un jour, & dessous quatre lieues, pour demy jour: Leur Defendant serieusement d'exiger plus grand salaire, à telle peine que de raison.

Et pour tant mieux faire observer toutes les Ordonnances de ci-dessus, les antérieures & celles reprises par les Chartes.

La Cour Declare que lesdits Sergeans de Cour devront apporter chaque demi-année leurs Masses, es mains de Monsieur le Grand-Bailly, lesquelles ne leur seront rendues qu'après apaisement, qu'il n'y a aucune plainte à leur charge, le tout, à peine de suspension d'Office, le terme d'un an pour la premiere cōtravention & de trois ans pour la seconde, & d'autres peines arbitraires.

# R E G L E M E N T

P O U R

L'OFFICE DE LA DEPOSITAIRE

GENERALE DE CE PAYS DE HAYNAUT.

## P R E M I E R E M E N T.

**Q**ue le Depositaire recevant Caution réelle de Fief; sera déchargé moyennant Acte de Bailly & Greffier de la Cour dominante pour les Charges, Rapports & Arrêts; & Acte des Mayeur & Eschevins du lieu de la situation pour la valeur & rapport du tiers avant plus que la somme pretendue, conformément le prescrit de la Charte, Chapitre 118. article 7.

II. Il en sera de même pour les Aloüets & Fiefs tenus de la Cour, moyennant Acte du Greffier Feodal pour les Charges, Rapports, & Arrêts & Actes des Mayeur & Eschevins du lieu de la situation pour leur valeur.

III. Et pour les Main-fermes, Acte du Mayeur pour les Arrêts, & du Greffier pour les Charges & Rapports, & des Mayeur & Eschevins pour la valeur comme devant.

IV. Et

IV. Et au regard des Rentes, dont les biens pourroient être chargez par avis, moyennant le serment du Rapportant, qu'il n'y a autres charges, que celles conduites, il sera pareillement déchargé, comme aussi pour les Rentes personnelles deües par Communautés, ou par Particuliers assurées par Raport & autrement, pourveu le serment qu'elles ne sont conditionnées, ou substituées, par Avis, Testament, ou autrement, Declarant par l'Acte de Caution, les Biens, leur situation & consistence, afin que Partie en puisse prendre connoissance, & la débâtre, si elle a cause.

V. Que ledit Depositaire pourra se contenter d'une Caution personnelle, quand les sommes n'excederont celle de 400. livres, moyennant Acte de Gens de Loy, és petites Villes & Plat-Pais, que le Pleige est leur Manant, & qu'il est communément tenu solvable pour ladite somme; & pour la Ville de Mons, il suffira de l'Acte de deux Voisins bien-famez de ladite Ville, Declarant par l'Acte de Caution, le Nom, & Residence d'icelui, afin que Partie la puisse débâtre, si elle a cause; de quoi le Juge prendra connoissance sommaire, au peril des Parties.

VI. L'Office demeurera déchargé de redevances des Sergeans, parmi la Caution, suivant le taxe de la Coutume, comme aussi le Depositaire, s'il n'y a faute à lui imputable pour ne les avoir poursuivis à compte & fournissement du Reliqua en tems.

VII. Et pour le soulagement du Depositaire és fonctions de son Office, arrivant difficultés contre les Receveurs, ou Sergeans, leurs Entremises & Offices postposant toutes autres affaires; elles se decideront les plus sommairement que faire se pourra, ainsi qu'en Justice sera trouvé appartenir.

VIII. Et pour plus grande asûrance des deniers qui seront consignez, ceux qui en auront fait le Namptissement excedant la somme de cinquante livres une fois, devront le faire enregistrer huit jours ensuivans, au plûtard chez celui qui sera à ce député, à peine que l'Office n'en sera chargé, ni le Namptissement déchargé.

IX. Tous Sergeans devront se servir en la Ville de Mons d'un des Officiaux du Depositaire, pour Homme de Fief, aux Inventaires & Ventes des Meubles, par eux saisis, tant pour la plus grande fidelité, qu'afin que ledit Depositaire fut mieux informé de la portance d'icelles.

X. Et devront lesdits Sergeans faire enregistrer les Main-mises & Surrogations, endedans le terme prescrit par les Chartes, & avertir le Depositaire huit jours après qu'ils se seront servis de leurs Commission en blanc, avec Declarations & Exploits de Biens saisis, desquelles ils ne se pourront servir que pour une seule traite, qu'ils devront écrire sur leursdites Commissions avant la mettre à execution, le tout, à peine de vingt livres d'amende.

XI. Lesdites Surrogations & Main-mises se délivreront au Greffe, és mains des Sergeans y dénommez.

XII. Défendant à tous Sergeans de faire quelque Saisie des Biens en fond, soit pour rendages, Louages, ou autrement, que sur le pied de Main-mise, ou Commission d'Office, conformément au contenu des Chartes, article 4. chap. 69. à telle peine que dessus, & de suspension de leur Charge. Le tout jusqu'à ce qu'il en soit autrement disposé.

*Ainsi Publié à la journée de Quinzaine tenuë, le 15. de Juin 1697.*

Signé N. ROBERT.

**L**E Depositaire Declare aussi, que les Personnes mariées pretendantes faire Caution, par Rapport des Biens, & autrement, devront donner Appailement, qu'elles ne sont divorcées ni soumises à aucune Tutelle & Curatelle.

*Du 16. de Juin 1699.*

**E**TANT venu à la connoissance de la Cour, que nonobstant ses Ordonnances publiées aux derniers grands Plaidz, aucuns des Avocats s'emparent de porter l'Epée, & de s'Habiller autrement que de noir, afin de prévenir les causes qu'ils pourroient avanger, pour éviter les amendes sur ce édictées. La Cour Ordonne à tous Avocats indifféremment de se conformer ausdites Ordonnances, s'ils n'ayment mieux endedans huit jours, faire declaration entre les mains du Greffier de ce Conseil, qu'ils ne pretendent plus d'exercer l'Office d'Avocat, après lequel terme, les amendes portées esdites Ordonnances, seront executées, & afin que personne ne pretente cause d'ignorance, la presente sera lûë Publiée à la premiere journée plaidoyable & affichée sur la porte de la Salle des Plaidz, & du Greffe de la Cour. Fait à Mons, & Publié le 27. Juin 1699.

Signé N. ROBERT.

# ORDONNANCES DU ROY,

*Sur l'Obeïssance & Discipline des ses Troupes.*



**HILIPPE** par la Grace de Dieu Roy de Castille, de Leon, d'Arragon, &c. A tous ceux qui ces présentes verront, Salut. Comme Nous avons trouvé convenir pour le bien de Nôtre Service, & pour la défense & seureté des Pais de pardeçà, d'augmenter notablement Nos Troupes tant d'Infanterie, que

de Cavalerie & Dragons, par des recrues, & nouvelles levées, que Nous avons fait au commencement de cette année, & par celles que nous venons d'ordonner de nouveau de lever, & étant informés que les Officiers de Nos Troupes se sont entierement relâchez de l'ordre, & de la discipline, à cause du payement irregulier que le desordre & manquement de Nos Finances a occasioné depuis plusieurs années, au grand prejudice de nôtre Service & notable dommage, & oppression de Nos bons Sujets : Nous pour y remedier & faire observer parmy nosdites Troupes, la plus exacte obeïssance & discipline, avons fait revoir & meurement examiner tout ce qui a été réglé & statué par les Ordonnances & Placcarts des Rois nos Predecesseurs touchant l'ordre, obeïssance, & discipline Militaire, & desuite par advis de ceux de nôtre Conseil Privé ( & à la deliberation de nôtre Très-Cher & Très-Amé Cousin Don Ysidro de la Cueba & Benavides Marquis de Bedmar & d'Aslentar, Comte de Villanova, Seigneur des Villes de Señorin, Barreyno & de Sabugossó, Capitaine d'une Compagnie de Cavalerie Cuirassiers Gardes anciennes de Castille, Commandeur de l'Orcajo de las Torres dans l'Ordre de S. Jacques, Gentilhomme de nôtre Chambre, Commandant General de nos Pais-Bas ) Ordonné & Statué les Articles suivans que Nous voulons être rigoureusement observez & executez.

**C**omme les Troupes ne se peuvent contenir dans une exacte obéissance & discipline Militaire, que par une justice, prompte des crimes & delicts qu'elles commettent, & que cette prompte justice ne se peut bien consuivre par les longueurs des procédures dont on s'est servy jusques à present & par lesquelles les crimes, ou demeurent impunis, ou le chastiment s'en fait si tard, qu'il ne fait presque plus d'impression sur l'esprit des Troupes : Oâtre que le crime n'étant pas puny sur le champ, loin d'arrêter le mal, ne fait que l'augmenter, & que les Officiers qui n'ont point le pouvoir de juger les Soldats quand ils commettent des crimes ne sont point en état d'en pouvoir répondre. Et nôtre intention étant qu'à l'avenir les Officiers en soient responsables, & qu'ils puissent contenir les Soldats de leur Regiment dans leur devoir. Nous avons donné & accordé, comme Nous donnons & accordons par cette le Conseil de Guerre à tous les Terces & Regiments de nos Troupes tant d'Infanterie, Cavalerie que Dragons, de toutes Nations Espagnole, Italiene, Walonne, ou telle autre que ce puisse être pour juger de tous crimes & delicts Militaires, & les châtier par les peines en la forme & maniere qu'il est réglé cy-dessous.

II. Nous Ordonnons, que par ledit Conseil de Guerre seront Justifiables tous Fantassins, Cavaliers & Dragons, les Sergeants de l'Infanterie, & les Brigadiers de la Cavalerie & Dragons, pour les crimes & delicts Militaires, mais en action civile, purement personnelle, ils ne seront convenables que devant nôtre Surintendant de la Justice Militaire, comme Nous voulons pareillement que tous autres Officiers de nos Troupes seront convenables devant nôtre Surintendant de la Justice Militaire, tant pour le crime Militaire que pour le civil en action purement personnelle, à la réserve des cas qui seront exceptez par nos présentes Ordonnances.

III. Mais en matiere d'action réelle, hypothequaire & de succession des biens patrimoniaux ou immeubles, lesdits Militaires, tant Officiers, que Soldats, ne pourront être convenus, ny poursuivre leur actions, que devant les Juges ordinaires & competans de la situation des biens selon les Coûtumes du Pais.

IV. Et quand aux debtes contractées, obligations passées, & contractés faits par lesdits Officiers & Soldats, avant qu'ils ont été reçus au service, ils seront tenus d'être à droit pardevant le Juge Ordinaire, selon la Coûtume du Pais, sans se pouvoir aider du privilege Militaire.

V. Le même sera observé au regard des crimes, & delicts capitaux, par eux commis & perpettez avant qu'ils auront été reçus à nôtre service.

INSTRUC-



## *INSTRUCTION selon laquelle le Conseil de Guerre aura à juger.*

VI. **L**ors qu'un Soldat , Cavalier ou Dragon aura commis quelque crime pour lequel il aura été arrêté & mis en prison. Nous Ordonnons que le Mayor, ou Ayde-Major du Tercé ou Regiment dont sera le Criminel, en avertira promptement le Mestre de Champ, Colonel, ou Commandant dudit Regiment, & qu'endans les 24 heures après l'arrêt ou emprisonnement, si c'est dans une place de guerre où il y ait un Gouverneur ou Commandant de la place, il luy présentera Requête dans laquelle il remontrera qu'un tel Soldat, d'une telle Compagnie, d'un tel Regiment, ayant été mis dans les prisons pour un tel crime dont il est accusé, il le prie de permettre de faire informer contre luy, le faire interroger & le mettre au Conseil de Guerre pour y être jugé suivant nos Ordonnances, & Nous Ordonnons au Gouverneur & Commandant d'accorder la demande, en appointant sur ladite Remontrance, *Sois fait ainsi qu'il est requis.*

VII. Si ce Regiment se trouve dans une Armée, le Mayor présentera Requête au Colonel, ou Commandant du Regiment, pourveu que le General pour la Cavalerie & Dragon, ou le Mestre de Camp General pour l'Infanterie, ne s'y trouvent point, auquel cas ce sera à eux qui la requête devra être présentée, mais en leur absence dans les places aux Gouverneurs & Commandans, en Compagne aux Colonels des Regimens.

VIII. Dès que le Mayor aura la requête responduë, il examinera si le Soldat est atteint de crime dont il est accusé, si c'est pour avoir deserté il enverra chercher les Sergents de la compagnie, & leur expliquera le cas dont il est question, & leur demandera s'ils connoissent le Soldat arrêté, ou si d'autre de la Compagnie le connoissent, lesquels il leur fera nommer, & suivant ce il enverra chercher quatre ou cinq Soldat de ceux qu'on luy aura nommé il les interrogera l'un après l'autre, après qu'ils auront presté serment en la forme suivant, le Mayor ou Ayde-Major leur faisant lever la main demandera, *Promettez-vous à Dieu & au Roy de dire verité sur le sujet dont je vais vous interroger.* le témoin repondra *Ouy je le promets*, il leur demandera ensuite leurs noms, s'ils connoissent un tel arrêté pour crime de desertion, s'ils le reconnoissent pour Soldat de leur Compagnie, s'il y a reçu le prêt, fait le service de Soldat, s'il a passé en revue, en quel tems il a quitté la Com-

pagnie, & s'ils ne savent point pourquoy il la quitté. A mesure que le Mayor les interrogera, il fera écrire l'interrogatoire & la réponse, fera lire l'un & l'autre aux témoins, leur demandera, si ce qu'on aura prelevé est conforme à ce qu'ils viennent de dire, s'ils disent qu'ouy les fera signer la deposition, ou y apposer leur marque s'ils ne savent écrire. Quand il aura assez de témoins il ira à la prison, ou y enverra l'Ayde-Major pour interroger le Criminel, il commencera par luy faire lever la main & prêter serment comme il est marqué ci-dessus, il luy demandera de quelle Religion il est, de quel âge, de quel País, où il a servi, depuis combien de tems il est dans le Regiment, depuis quel tems il a quitté, pourquoy il l'a fait, & s'il ne sçut pas que c'est un crime de quitter sa Compagnie sans Congé, il fera écrire toutes les demandes & les réponses, les luy fera lire, luy demandera si tout est conforme à ce qu'il a dit s'il dit qu'oüy, on les luy fera signer ou il fera sa marque.

IX. Quand le Mayor ou Ayde-Major aura pris la deposition du Criminel il retournera chez luy, & fera venir les témoins qu'il a déjà interrogé, les fera entrer en sa Chambre l'un après l'autre, leur fera lire la deposition qu'ils ont fait, leur demandera s'ils y persistent, ou s'ils ont quelque chose à y augmenter ou en retrancher, ce que leur sera libre & le Mayor fera royer ou augmenter ce qui y diminue ou augmentent.

X. Le recollement des témoins fait, le Mayor leur assignera une heure pour se trouver à la prison, lors qu'il s'y aura rendu, il fera prêter serment au Criminel comme ci-dessus, il fera venir un témoin qu'il confrontera au Criminel, il luy fera prêter serment & demandera au Criminel s'il connoit l'homme qui luy est confronté, & s'il n'a nul reproche à faire contre luy, s'il en faisoit aucune le Mayor les fera écrire, & lire au Criminel la deposition du témoin, si le Criminel ne la combat pas, on mettra au bas de la confrontation qu'il l'a approuvée, s'il la combat on écrira les raisons qu'il dit contre, & celles que le témoin replique; cela fait on renvoyera le témoin on fera entrer un autre, & ainsi de suite.

XI. Le recollement & la confrontation achevée le Mayor rendra compte au Commandant de son Regiment de ce qu'il a fait, si c'est dans une Place il ira chez le Gouverneur ou le Commandant, luy demandera la permission de tenir Conseil de Guerre, lequel se tiendra chez le Gouverneur ou le Commandant de la Place, & en Campagne on demandera la permission au General d'Armée, ou à celui qui commande le Camp où sera le Regiment, & le Conseil de Guerre se tiendra chez le Colonel ou le Commandant du Regiment dont sera le Criminel, pour-

veu que le General de la Cavalerie, quand c'est un Cavalier ou un Dragon n'y soit point, & quand c'est un Soldat pourveu que le Mestre de Camp General n'y soit pas, parce que quand ils y seront, c'est chez eux qu'il se tiendra, à moins qu'ils ne trouvent bon qu'il se tienne chez le Commandant du Regiment.

XII. Le General d'Armée, le Gouverneur ou le Commandant de Place ne pourra refuser de tenir le Conseil de Guerre quand il sera demandé à moins qu'ils n'aient des grandes raisons, dont ils rendront compte au Gouverneur ou Commandant General du Pais.

XIII. Toute la procedure du Jugement d'un Cavalier, Soldat ou Dragon devra être faite le plus promptement qu'il se pourra en 24. heures ou deux fois 24. heures au plus, à moins qu'il n'y ait des raisons considerables qui obligeront à la différer plus long-tems.

XIV. La permission de tenir le Conseil de Guerre se demandera la veille du jour qu'il se devra tenir; quand elle sera obtenüe on avertira l'Ordre à tous les Capitaines du Regiment dont sera le Criminel, de se trouver le lendemain matin à l'heure qu'on aura marqué chez le Gouverneur ou le Commandant si c'est dans une Place, ou chez le Colonel ou le Commandant du Regiment si c'est en Campagne.

XV. On les avertira aussi du lieu & de l'heure qu'on dira la Messe avant le Conseil de Guerre, tous les Capitaines qui sont destinés pour Juger devront y aller, & être à jeun.

XVI. Le nombre pour juger à mort devra être au moins de sept, & pour faire mourir un homme il faudra avoir deux voix à la mort plus qu'à la vie, il faudra aussi qu'il ait deux témoins qui chargent suffisamment le Criminel pour condamner à mort.

XVII. Lors que les Capitaines se seront rendu chez celui qui devra Presider au Conseil de Guerre, celui qui presidera prendra sa place & s'assoira, après quoy tous les Capitaines s'assoieront, le Colonel se mettra à la droite du President, le Lieutenant Colonel après, & puis tous les Capitaines de suite suivant leur ancieneté par rang de piqués, en sorte que le moins ancien se trouve à la gauche du President.

XVIII. Quand tous les Juges seront assis ils mettront leur chapeau; ceux qui entreront dans la Salle comme les Lieutenans & autres Capitaines qui ne seront pas des Juges, devront être debout chapeau bas, & écouter tranquillement pour s'instruire.

XIX. Celui qui Presidera dira la raison pourquoy l'on tient Conseil de Guerre, le Mayor ou l'Ayde-Mayor en son absence apportera nos Ordonnances avec les informations, & il s'assoira à la gauche du Commandant, ou s'il y a une table au milieu de l'Assemblée, il s'assoira  
prés.

prés de la Table , il fera la Lecture de la Requête présentée au Gouverneur , ou Commandant des informations , du recollement & confrontation des témoins , au bas de tout il mettra ses conclusions , à peu près dans ces termes : *Veu & leu les informations , charges & confrontations contre un nommé tel , accusé d'un tel crime , l'entrouvant suffisamment atteint & convaincu , je conclus pour le Roy a ce qu'il soit condamné a subir telle ou telle peine portée par les Ordonnances de Sa Majesté , contre ceux qui en seront convaincus.*

XX. Lors que tout est leu celui qui Preside exposera à l'Assemblée les choses qu'il croira à l'avantage ou désavantage du Criminel , chacun par ordre , & sans confusion , fera ses objections pour & contre pour s'éclaircir , durant ce tems on fera venir de la prison le Criminel sous une escorte sçavoir les bras attachez avec une corde ou une raçche , on le fera appeller un Sergent le conduira , & le fera asséoir au milieu de l'Assemblée sur une sellet ou banc , le Mayor luy fera lever la main & prêter serment de dire verité , pour lors le President luy demandera de quel crime il est accusé pourquoy il l'a commis , quelles raisons l'ont peut induire à cela , ce qu'il a à dire pour sa décharge , les Capitaines qui le veuillent interoger le feront chacun a leur tour , ceux qui auront des doutes pour ou contre s'en feront éclaircir en l'interrogeant. Quand personne n'aura plus rien à luy demander on fera rentrer le Sergent qui le prendra , & les remenera avec son escorte à la prison , le Criminel sorty , celui qui presidera exposera ce que luy paroitra des raisons du Criminel à sa charge ou à sa décharge , chacun si bon luy semble parlera par ancienneté & à tour de Rolle , enfin le President demandera à un chacun de donner son jugement , le dernier Capitaine opinera le premier , le moins ancien après luy , & ainsi de suite en remontant jusqu'au President , qui opinera le dernier , dont la voix en vaut deux quand il opinera à la vie , & n'en vaut qu'une quand ce sera à la mort. Celui qui donnera son jugement devra se lever , ôter son Chapeau & dire tout haut trouvant l'Accusé convaincu du crime , qu'il le condamne à être pendu ou passé par les armes , ou telle autre peine afflictive qu'il est ordonné par ce crime , ou s'il le trouve innocent il dira que ne trouvant point le dit Accusé convaincu du crime pour lequel il a été mis au Conseil de Guerre , il conclut , à ce qu'il soit renvoyé absous & mis en liberté , ou bien si l'affaire seroit douteuse qu'il n'y eût pas assez de preuve pour le condamner , ou qu'il y en eût trop pour le renvoyer absous , il pourra conclure à ce qu'il fût plus amplement informé & cependant detenu en prison.

XXI. S'il s'agit d'un autre crime que de Desertion , comme de meur-  
tre ,

tre, vol, ou autre commis en Garnison, ou dans l'Armée où il n'y auroit que des demies preuves, ou bien, qu'il faudroit faire avouer des complices, il pourra juger qu'il sera appliqué à la question pour l'obliger à déclarer son crime, & ses complices, à mesure que chacun donnera son jugement il l'écrira au bas des conclusions du Mayor, & le signera, quand un chacun aura signé, on comptera, & on verra de quel côté il y aura plus de voix, s'il y en a deux de plus à la mort qu'à la vie, il sera condamné à mort, s'ils n'y en a qu'un de plus il sera renvoyé absous, en cas que les autres voix aient opiné pour cela, car si les autres voix étoient à une punition corporelle ou autre, il la subira, comme la peine la plus douce par rapport à la mort.

XXII. Si par hazard il se trouvoit trois Jugemens différens, ou plus, par exemple d'un tiers à la mort, d'un autre à peine corporelle, & d'un autre à être renvoyé absous, on suivra le troisième jugement.

XXIII. S'il y avoit la moitié des voix à la mort, que l'autre moitié fût partagée à une peine corporelle ou à être renvoyé absous, on suivra encore le dernier avis.

XXIV. Lors que le Criminel sera condamné, le Mayor fera dresser la Sentence à peu près dans ces termes, *Veu la Requête présentée un tel jour, par un tel, à Monsieur tel, pour qu'il soit permis d'informer contre le nommé tel Soldat, d'une telle Compagnie, d'un tel Regiment, laditte Requete respondue, qu'il soit fait ainsi qu'il est requis, la Procédure contre ledit Accusé par information, recollement & confrontation, le tout rapporté au Conseil de Guerre, un tel jour, de telle année, ou presidoit le Sr. tel, le tout bien examiné avec les conclusions du Sr. tel, Mayor dudit Regiment : le Conseil de Guerre a condamné & condamne ledit tel, à telle & telle peine, tous les Juges signeront au bas quand bien même ils n'auroient pas été de cet avis, parce que la pluralité de voix le doit emporter.*

XXV. Le jugement rendu le Mayor ou Aide-Mayor ira à la prison, mènra avec luy le Sergent ou le Soldat qui servira comme de Greffier.

XXVI. Il fera mettre le Criminel à genoux, luy fera lire sa Sentence, s'il est absous on le fera sortir, s'il est condamné à une peine corporelle on le laissera dans la prison en attendant l'heure de l'exécution, s'il est condamné à mort on luy donnera dans le moment un Confesseur, & dans la même journée il devra être exécuté sans que qui ce puisse être pourra surceoir l'exécution de ce que le Conseil de Guerre aura ordonné, à la réserve de Nous, & de nôtre Gouverneur ou Commandant General dans ces Pais-Bas.

XXVII. Lors que le Conseil de Guerre se tiendra, tout homme qui y assistera devra juger sur nos Ordonnance selon sa conscience, selon son hon-

honneur , & selon les informations : il devra déposer toute affection , toute haine , colere & passion , pour diminuer ou aggraver son jugement , ou affoiblir par douceur la force de Nos Reglemens , il se deshonorera en n'exécutant point ce qui luy est ordonné par Nos Ordonnances.

XXVIII. Le Conseil de Guerre finy si c'est à l'Armée , le Mayor ira rendre compte au General de ce que le Conseil de Guerre aura ordonné , s'il est condamné à mort ou à une peine corporelle , on lui demandera la permission de faire prendre les armes , pour que le châtiment soit fait à la tête du Regiment en Bataille , le General accordera cette demande , même s'il est pour quelque crime dont il est nécessaire de faire un exemple , on commandera le piquet de la Brigade pour y assister , ou celui de l'Armée , si c'est dans une Ville , semblable permission devra être demandée du Gouverneur ou Commandant , qui la devra accorder sans delay , même si le cas est de conséquence , permettra non seulement au Regiment du Criminel de prendre les armes , mais aussi à toute la Garnison , ou du moins fera faire l'exécution à la garde montante ou il y a des détachemens de tous les Corps.

XXIX. Quand l'heure marquée pour l'exécution sera venue , on enverra chercher le Criminel à la prison sous une escorte seure , lors qu'il approchera du lieu ou les Troupes seront en Bataille , les Tambours batteront , & l'on fera ensuite un Ban à la Tête de chaque Bataillon par lequel on défendra de par Nous à tous Soldats de quelque qualité ou condition qu'ils soient de crier Grace sur peine de la vie , ces Troupes devront être sous les armes & les Officiers à leurs postes.

XXX. On conduira le Criminel à la Tête des Troupes , au milieu du détachement qui le gardera , & au cend de chaque Bataillon on le fera mettre à genoux , le Greffier lira sa Sentence tout haut , on le mènera au lieu où il devra être exécuté , s'il est condamné à être passé par les armes , il y devra être un Poteau planté , & une petite chaise , on le fera mettre à genoux , & le Confesseur luy fera faire la priere , on l'assioira sur la chaise , on l'attachera au Poteau , on luy bandera les yeux , le Confesseur se retirera , le détachement qui l'aura conduit se mettra sur trois rangs vis-à-vis de luy , & quand le Sergent fera signe le premier rang approchera à trois ou quatre pas , luy fera la décharge , si par hazard il n'est pas achevé , le second rang luy fera une autre décharge , les Tambours batteront , les Troupes défilcront par quart de rang & viendront passer devant le mort , après quoy ses Camarades le prendront & le feront enterer.

XXXI. Quand le Criminel est condamné à être pendu , ou à un autre genre de mort , les Troupes défilcront de même devant le mort , & on observera à peu près les mêmes formalitez.



XXXII. Quand un Criminel sera condamné à être pendu ou à tel autre genre de mort, ou on aura besoin d'Executeur, quand il n'y en aura point dans le lieu ny à portée pour qu'on le puisse envoyer chercher, on ne laissera pas de condamner le Soldat suivant la peine portée par Nos Ordonnances, mais en ce cas on mettra au bas de la Sentence que faute d'Executeur le Soldat, Cavalier ou Dragon sera passé par les Armes.

XXXIII. Lors qu'un Criminel sera mis à mort par l'Executeur, l'argent qu'il luy faudra donner sera payé par Nous, le Regiment en fera l'avance, mais en envoyant la copie de la Sentence à l'Intendant où il y en aura, il mettra au bas son Ordonnance pour en être remboursé par nôtre Tresorier.

XXXIV. Lors que le crime Militaire devra être prouvé par témoins, point sujés à la Justice Militaire, le Mayor se devra adresser au Juge ordinaire competent des témoins qui leur ordonnera de sans delay & à l'heure qui sera marquée par le Mayor aller faire devant luy leur deposition sur les faits qu'il leur proposera.

XXXV. Quand les Cavaliers, Soldats ou Dragons auront commis quelque crime dans l'Armée, en Garnison ou dans la Marche, soit à l'encontre des Habitans des Lieux, ou avec eux conjointement, s'ils auront été arrêté par la Justice des Lieux, ils seront remis sur le champ à la Justice Militaire, à la premier requisition qui en sera faite, & reciproquement si les Troupes auront arrêté quelques Habitans pour crime, ou autre chose, ils seront remis sur le champ entre les mains de la Justice des Lieux qui les redemandera, quand même lesdits Habitans seroient complices de quelque crime avec les Soldats, mais en ce cas les Juges ordinaires étant requis par les Militaires les devront tenir en prison deux ou trois jours encore qu'ils seroient innocents, afin que cependant le Mayor ou autre les puisse interoger, entendre & recevoir leur témoignage.

XXXVI. Quelquefois dans une Garnison au lieu de prendre tous les Capitaines pour assister au Conseil de Guerre, on en commandera également de chaque Bataillon de la même nation, qui sont dans la Garnison, jusqu'au nombre de douze ou quinze.

XXXVII. Quand dans une Garnison il n'y aura pas assez de Capitaines pour faire le nombre suffisant, pour assister au Conseil de Guerre, on y admettra les Lieutenants & Sous-Lieutenants, & si cela ne suffisoit pas le Gouverneur où l'on fera le Procez au Criminel, écrira à celuy de la Place la plus prochaine pour luy demander le nombre d'Officiers dont il aura besoin pour avoir le nombre suffisant pour le juger, lequel sera tenu de luy envoyer, & les Officiers de s'y rendre.

XXXVIII. Lors qu'il y aura un Criminel d'Infanterie, à qui on fera le Procès, s'il n'y a pas allé d'Officiers d'Infanterie ny dans la Garnison ny dans le voisinage, & qu'il y en ait de Cavalerie ou de Dragons, déz qu'ils seront requis pour assister au Conseil de Guerre d'un Pantassin, ils seront obligés de s'y rendre, & dans le Conseil de Guerre les Officiers d'Infanterie auront la droite sur eux, & reciproquement quand on jugera un Cavalier ou Dragon, si on y appelle des Officiers d'Infanterie, ceux de Cavalerie auront la droite sur eux.

### *ORDONNANCE sur l'Obéissance & Discipline des Troupes.*

XXXIX. **N**ous Ordonnons à tous Soldats, Cavaliers & Dragons, d'obéir à tout les Officiers, Maréchaux de Logis ou Sergens, tant de leur Regiment, que des autres lors qu'ils leur commanderont quelque chose pour nôtre Service, & ce sur peine de la vie.

XL. Tout Cavalier, Soldat & Dragon, sera obligé d'obéir sous la même peine au Brigadier ou Caporal de sa Compagnie quand il luy commandera quelque chose pour nôtre Service.

XLI. Les Soldats, Cavaliers & Dragons seront pareillement obligez d'obéir aux Brigadiers & Caporaux des autres Regimens sur la même peine, lors qu'ils seront detachez ou de garde avec eux.

XLII. Tout Cavalier, Soldat ou Dragon qui frappera le Brigadier ou Caporal de sa Compagnie, ou celuy qui le commandera. lors qu'il sera en détachement, sera puni de mort.

XLIII. Tout Soldat, Cavalier ou Dragon, qui frappera des Maréchaux de Logis ou Sergens de quelque Corps qu'ils soient, sera puni de mort.

XLIV. Tout Cavalier, Soldat ou Dragon, qui frappera aucun Officier de nos Troupes, sera puni de mort.

XLV. Nous Ordonnons à tout Soldat, Cavalier ou Dragon, soit en garnison, ou en campagne, d'obéir à tous les Officiers de ladite garnison ou de l'armée, lors qu'ils leur commanderont quelque chose pour nôtre Service, sur peine de la vie.

XLVI. Toutes les fois que des Soldats, Cavaliers ou Dragons feront quelque desordre, Nous Ordonnons à tous Officiers de quelque Corps qu'ils soient, de les empêcher, de les frapper même s'ils le jugent à propos, ou de les faire arrêter pour être mis en prison, & si les Cavaliers, Soldats ou Dragons se mettoient en posture pour se défendre contre lesdits

dit Officiers quand ils ne feroient que porter la main à l'épée fans le tirer ou à d'autre armes pour se défendre, ils seront mis au Conseil de Guerre & condamnez à mort, sur la seule deposition de l'Officier qui portera sa plainte, laquelle en ce cas suffira pour condamner.

XLVII. Tout ce qui est marqué ci-dessus de l'Obeissance des Soldats, Cavaliers & Dragons, à l'égard des Officiers de nos Troupes sera observé de même pour les Officiers des Troupes de Sa Majesté Tres-Chrétienne, & ils leur obeiront en tout ce qu'ils leur commanderont pour nôtre Service, sur peine de la vie, tant qu'ils feront le Service ensemble, ne doutant pas que Sa Majesté Tres-Chrétienne ordonnera de faire de même aux Soldats de ses Troupes à l'égard de nos Officiers.

XLXIII. Le même sera observé à l'égard de toutes autres Troupes Auxiliaires.

XLIV. Nous défendons à tous Soldats, Cavaliers & Dragons, soit en marche, ou dans les Garnisons de fraper ni violenter leurs Hôtes ou Hôteses, sur peine de l'Estrapade pour le Fantassin, & du Piquet pour le Cavalier, ou autre peine corporelle selon l'exigence du cas.

L. Nous leurs défendons sur peine de la vie de rompre leurs Meubles ni rien prendre dans leurs maisons.

LI. S'il arrive quelque mutinerie, soulèvement, ou notable desordre dans une Place, le Gouverneur ou les Eschevins de la Ville feront fermer les Portes, pour sur le champ prendre les Auteurs de la mutinerie & les faire punir, & le Colonel ou Commandant de la troupe sera tenu de représenter l'Officier, le Soldats, Cavalier ou Dragon aiant delingué, à faute de quoy le Commandant sera responsable du crime imposé à l'accusé.

LII. Tous Chefs & Officiers Militaires seront obligez de donner main-forte en toute occasion aux Gens de Justice, & Nous les enchargeons d'arrêter les desordres sur peine d'être interdits de leurs charges.

LIII. Tous Colonels ou Commandans pourront interdire les Officiers de leurs charges, mais il ne sera permis, qu'à Nous ou à nôtre Gouverneur, ou Commandant General du Pais de les rétablir dans leurs Charges.

LIV. Tous Soldats, Cavaliers ou Dragons allans avec ou sans Passeport par le Pais, outragans, pillans ou volans nos Sujets dans les Villes ou Villages, pourront être apprehendez par les Officiers, & Habitans des Lieux, & puni de mort par les Juges Ordinaires du Pais, sans les devoir remettre au Juge Militaire.

LV. Nous défendons à tous Soldats, Cavaliers & Dragons de manœuvrer à leur Faction, sans la permission de leurs Officiers, ou excuse

legitime, ni d'abandonner le lieu où ils auront été mis, sur peine de la vie.

LVI. Le Cavalier, Soldat ou Dragon, qui ne se trouvera à une Allarme, Champ de Bataille, ou autre affaire aussi promptement que son Enseigne sans excuse legitime, sera passé par les Armes.

LVII. Tout Soldat, Cavalier & Dragon qui dans une querelle, donnera cry d'une nation, appellant à luy un tel Regiment ou une telle Compagnie, sera passé par les Armes.

LVIII. Quand des Soldats auront l'épée à la main pour se battre, & qu'un Officier leur criera de se séparer, ils seront obligez d'obéir sur le champ, sur peine d'être passés par les Armes.

LIX. Tout Soldat, Cavalier & Dragon, qui aura querelle avec un autre ne pourra appeller d'autres pour aller avec luy soutenir sa querelle, sur peine à luy, & à ceux qui l'accompagneront d'être passés par les Armes.

LX. Tout Soldat, Cavalier ou Dragon, qui de guet à pent méchamment & avec avantage blessera ou tuera quelqu'un, en Garnison, en l'Armée, ou dans la Marche, sera puni de mort.

LXI. Tout Soldat, Cavalier & Dragon, qui outragera un autre, & mettra l'épée à la main contre luy, quand il sera de Garde, ordonnance ou faction, sera passé par les Armes.

LXII. Celuy qui mettra la main aux armes, dans la Ville, Place de Garde & Quartiers, aura le point coupé.

LXIII. Celuy qui dérobera les armes de ses camarades, ou autre chose dans le Regiment, sera passés par les Armes.

LXIV. Celuy qui volera dans les Eglises & maisons Religieuses à la Guerre ou autrement, sera puni de mort.

LXV. Celuy qui forcera femme ou Fille, sera pendu.

LXVI. Celuy qui pillera Vivandier, ou Marchand apportant des vivres dans notre Camp, ou dans nos Villes, sera pendu.

LXVII. Le Larron de Boutique sera pendu.

LXVIII. Tout Soldat, Cavalier, & Dragon, qui trichera ou pèrera au jeu, sera puni corporellement, & si dans les Villes ou dans les Camps, il s'y établissoit des Tables de Jeu, Nous Ordonnons au Commandant, ou aux Gouverneurs des Places, de faire rompre lesdits Tables, & mettre les Soldats qu'on a trouvé jouant en prison.

LXIX. Nous défendons sur peine de la vie à tout Soldat, Cavalier & Dragon, d'injurier ni d'empêcher le Prevôt ou autres Gens de Justice de faire leurs fonctions.

LXX. Quand le Colonel ou autre Commandant des Troupes demandera

dera un Cavalier, Soldat, ou Dragon qui aura failly, celui qui le fera évader, ou qui le recelera, sera puni au lieu du fugitif.

LXXI. Nous défendons sur peine de la vie d'empêcher la punition des tumultes & des désordres, & Nous Ordonnons aux Corps des Gardes d'y prêter la main, à peine de punition corporelle pour les Soldats & à celui qui la commande d'en répondre en son propre & privé nom.

LXXII. Lors qu'un détachement sera commandé pour arrêter des coupables, ou les ayant pris pour les conduire en prison ou autre lieu, si cette garde étoit attaquée, & qu'elle se laissât enlever les Criminels, ladite Garde sera mise en prison, & ensuite on fera informer contre ceux qui la composent pour les mettre au Conseil de Guerre, & s'il est prouvé que les Soldats ne se soient pas bien défendus, & qu'il y ait eu de la connivence, le Conseil de Guerre ordonnera contre ceux qui se trouveront n'avoir pas fait leur devoir, qu'ils ayent à tirer au billet pour être passé par les Armes & ordonnera du nombre de ceux qu'on devra faire mourir à proportion de la conséquence de l'affaire, & du tort qu'ils auront eu, & si l'Officier Commandant ladite escorte n'avoit pas fait son devoir par connivence ou par lâcheté il sera mis au Conseil de Guerre, & jugé par iceluy à être cassé & dégradé des Armes.

LXXIII. Lors qu'un Criminel aura été arrêté, & donné à garder à un Corps de Garde, celui qui le commandera aura grand soin de le faire bien attacher, & garrotter, & de luy donner le nombre des Sentinelles nécessaires pour le garder, & s'il vient à échaper ce sera au Commandant d'en répondre : s'il y a de la faute de l'Officier qui commande, il sera cassé par le Conseil de Guerre ; & s'il justifie que c'est par la faute des Soldats de sa Garde, ou des Sentinelles, les Soldats & Sentinelles qu'on vérifiera l'avoir laissé échaper, soit exprès ou par leur négligence, seront jugés par le Conseil de Guerre à la même peine qui est portée par les Ordonnances pour le crime dont le Prisonnier Soldat, Cavalier, Dragon ou autre étoit accusé.

LXXIV. Nous défendons sur peine de la vie, à tout Cavalier, Soldat & Dragon, de crier à l'argent, ni de se servir d'aucun autre terme, ni de faire aucune démonstration qui tende à émeute ou sédition, Nous leur ordonnons d'attendre sans murmure l'argent qui peut leur être dû, attendu que quand ils ne le touchent pas à jour nommé, c'est que la chose ne se peut pas autrement.

LXXV. Nous défendons à tout Soldat, Cavalier ou Dragon de s'attrouper & de donner quelque cry qui tend à sédition, & lors qu'un Régiment sera en Bataille, ou que les Soldats seront en troupes en quel-

que

que endroit , s'il fortoit de ce Bataillon ou de cette Troupe quelque discours tendant à désobéissance , Nous Ordonnons aux Officiers qui se trouveront presens d'aller droit à l'endroit d'où ils auront entendu le cry, & d'y arrêter cinq ou six Soldats plus ou moins, & de les conduire à la tête du Regiment, & de leur ordonner de nommer celui qui aura crié, & s'ils ne le font pas, on les fera tirer au billet pour faire passer un par les Armes sur le champ.

LXXVI. Nous Ordonnons à tout Cavalier, Soldat & Dragon, de recevoir le Pret qu'on luy veut donner soit en argent, pain, ou viande, & en telle quantité que ce puisse être, sur peine à celui qui le refuse d'être mis au Conseil de Guerre & être condamné à être passé par les Armes, mais si l'argent, pain ou viande qu'on luy donne n'est point en même quantité que Nous avons ordonné, quelques Soldats pourront le représenter à celui qui commande le Regiment, & s'il ne leur fait pas justice, ils s'adresseront au Gouverneur, si c'est dans une Place, ou si c'est en Campagne, à celui qui commande l'Armée, lequel luy fera faire justice, mais ils doivent faire leur représentation avec soumission & seulement quatre ou cinq ensemble.

LXXVII. Lors que le Mestre de Camp General dans l'Infanterie & le General dans la Cavalerie & Dragons, & les Directeurs & Inspecteurs Generaux feront leur Reveüe, quant ils passeront les Compagnies, les Cavaliers, Soldats, & Dragons pourront leur représenter le tort qu'ils pourroient avoir souffert de leurs Officiers, & en ce cas que la chose soit veritable, Nous Ordonnons auxdits Officiers Generaux de leur faire justice, & de leur faire restituer tout ce qu'on leur aura retenu.

LXXVIII. Et si à l'occasion de cette plainte le Cavalier, Soldat ou Dragon venoit à être maltraité de ses Officiers, Nous Ordonnons aux Officiers Generaux, Directeurs & Inspecteurs, d'interdire de sa fonction sur le champ le Capitaine ou l'Officier qui l'aura maltraité, & de faire donner aux dépens de l'Officier cent frans au Soldat, qui aura été maltraité & son congé.

LXXIX. Et comme Nôtre intention est, que sous quelque pretexte que ce puisse être on ne retienne rien sur la paye du Soldat, Cavalier ou Dragon, de quelque Nation que ce soit, soit sous pretexte de Droit de Vintième, de Chapelle, ou de dépense faite à son profit, en cas que les Capitaines contreviennent au present Reglement, Nous permettons aux Soldats de s'en plaindre à leurs Generaux & à leurs Directeurs & Inspecteurs, auxquels Nous Ordonnons de faire faire leurs décomptes sur le champ, & restituer ce qui aura été retenu, & d'interdire l'Officier de sa Fonction.



**LXXX.** Mais comme il peut arriver quelque fois que les Prets ne peuvent pas être payez regulierement, Nôtre intention est que lors qu'on vient à payer, que le Soldat, Cavalier ou Dragon touche entierement ses arrierages, & Nous Ordonnons aux Generaux ou Directeurs & Inspecteurs & aux Commissaires, lors qu'ils feront leur Reveüe, de demander aux Soldats, Cavaliers & Dragons ce qui peut leur être deu, afin de voir si c'est la faute de l'Officier, ou si c'est que l'argent ne leur aura pas encore été remis.

**LXXXI.** Les querelles seront empêchées avec soin dans les Troupes, & Nous Ordonnons à tous Corps de Gardes d'arrêter les Querelleurs ou autres qui feront du desordre, Nous leur Ordonnons aussi d'envoyer quelqu'un de la Garde dans les lieux où il y aura du desordre, quand ils le sçauront ou qu'on les appellera.

**LXXXII.** Nous défendons à tous Soldats, Cavaliers & Dragons de parler ni d'avoir des conversations avec aucun Tambour, Trompette, ou autres des ennemis, sans permission de leurs Capitaines & autres Officiers sans la permission de leurs Colonels ou Commandans.

**LXXXIII.** Quand le Cavalier, Soldat ou Dragon seront logez dans le Plat-Pais ils ne pourront sortir de leurs Quartiers avec d'autres Armes que leurs épées, hors les jours qu'ils seront commandez pour nôtre Service, à peine de punition corporelle.

**LXXXIV.** Quiconque dérobera aucun Betail ou fera quelque autre vol domestique, sera pendu.

**LXXXV.** Ceux qui commettront des Vols avec Meurtres, seront, rouéz.

**LXXXVI** Nous défendons sur peine de la vie de servir de faux témoin.

**LXXXVII.** Celui qui sera atteint & convaincu d'avoir assisté à un crime, ou qui le voyant commettre ne s'y fera point opposé, & n'aura crié au voisin pour arrêter le malfaiteur sera puni corporellement.

**LXXXVIII.** Nous défendons aux Soldats, Cavaliers & Dragons de jurer & blasphemer le S. Nom de Dieu, de la Vierge, & des Saints sur peine d'avoir la langue percée d'un fer chaud, & Nous Ordonnons aux Officiers des Troupes dont seront les contravenans de les remettre aux Prevôts ou aux Mayors des Regiments pour les faire châtier sans delay.

**LXXXIX.** Nous défendons à tous Soldats, Cavaliers & Dragons, d'aller, ni d'envoyer couper, abbâtre & dégrader aucuns Bois dans nos Forêts, Buissons & Domaines, ni des Particuliers, comme aussi de tirer sur les Pigeons, Poulets, Pouilles, Lapins, & autres animaux domestiques, comme aussi de seigner Etangs, à peine de punition corporelle.

Nous

XC. Nous défendons à tous Soldats, Cavaliers & Dragons, & aux Officiers de ne rien exiger de leurs Hôtes, ni même de recevoir de bon gré quoy que ce puisse être, sous pretexte d'utenfiles ou autrement à l'exception du Logement, du Lit garni, des Linceuls, Place au feu, & à la Chandaille de l'Hôte selon sa commodité, à peine aux Officiers de cassation & de restitution, & aux Cavaliers, Soldats & Dragons de la vie.

XCI. Nous défendons sur peine de la vie à tous Soldats, Cavaliers & Dragons cassiez ou reformez des Troupes, de commettre aucun desordre par le Pais en s'en retournant chez eux.

### *ORDONNANCE contre les Deserteurs.*

XCII. **L**ors qu'une Troupes est en marche, Nous défendons à tous Cavaliers, Soldats & Dragons, de s'écarter de la marche de son Regiment, sur peine de punition corporelle, & s'il s'en éloigne à plus de demie lieue, sur peine de la vie.

XCIII. Nous défendons sur la même peine de la vie de rien prendre chez les Habitans des lieux où ils passeront, de blesser ni maltraiter personne, soit dans le logement ou dans la marche.

XCIV. Tous les desordres qui seront commis dans les Marches par les Troupes, seront payez aux dépens des Officiers presens ausdites Troupes, & le Commandant en répondra en son propre & privé nom.

XCV. Nous défendons à qui que ce soit dans la marche des Armées de mettre aucune escorte armée à ses Bagages, ny d'y envoyer aucun Soldat, Cavalier ou Dragon, à peine d'interdiction.

XCVI. Nous défendons sur peine de la vie à tous Cavaliers, Fantassins, Dragons & Valets, de mettre le feu en aucun endroit, ni de prendre aucune chose dans les lieux où il est permis d'aller fourrager, que les fourages, bois & perches nécessaires pour le campement.

LCVII. Nous défendons sur peine de la vie, d'entrer dans les lieux où il y a des Sauvegards, & de leur faire aucune violence.

XCVIII. Nous défendons de couper les Bagages d'un autre pendant la marche, sur peine à tout Valet qui fera quelque violence ou effort pour cela d'être fustigé sur le champ par l'Exécuteur.

XCIX. Nous défendons à tout Cavalier, Soldat & Dragon, de tirer dans les Marches, & dans le Camp, sur peine d'être passé par les verges, & au Commandant de la troupe d'être interdit, & quand après des pluyes il sera nécessaire de décharger les Armes, les Commandans de chaque corps les feront décharger devant luy, les faisant tirer dans  
la

terre , de manière qu'il n'en puisse arriver aucun accident

C. Nous défendons aux Cavaliers, Fantassins & Dragons, de vendre du Tabacq, Brandevins, ni autres choses qui doivent payer Droit à Nous, nos Estats ou Villes, de le mettre en entrepôt, sur peine de punition corporelle, & quand ils les feront avec armes & par force, sur peine de la vie.

CI. Nous défendons à tous nos Sujets & autres habitués & passans dans nos Etats d'achâter aucuns Habillemens, Armes ni Chevaux des Cavaliers, Soldats ou Dragons, à peine au contrevenant de confiscation, & de les rendre aux Officiers qui les en trouveront saisis, & en cent livres d'amende payable sans remise, & Nous défendons aux Cavaliers, Fantassins & Dragons de les vendre, à peine de la vie.

CII. Nous défendons à tout Cavalier, Soldat & Dragon, d'abandonner la Compagnie dans laquelle il est engagé, sans congé par écrit du Capitaine, & signé du Commandant du Regiment, & du Gouverneur ou Commandant de la Place, soit pour se retirer chez luy, ou pour s'engager dans une autre Compagnie de nos Troupes, sur peine d'être passé par les Armes.

CIII. Lors qu'il y aura plusieurs Déserteurs d'un même Regiment ils tireront entr'eux au billet pour qu'il y en ait un des trois passé par les Armes, mais lorsqu'il n'y en a qu'un, il doit être passé par les Armes.

CIV. Si un homme s'étoit engagé pour Soldat, Cavalier ou Dragon, & qu'il vint à deserter avant même d'avoir joint la Compagnie, & que dans la suite il est arrêté, & qu'il soit prouvé qu'il soit bien & deument enrôlé pour Nous servir, & receu l'argent de son engagement, il sera passé par les Armes, de même que s'il avoit deserté après avoir joint la Compagnie.

CV. Tout Soldat, Cavalier & Dragon qui quittera le lieu ou il est en Garnison ou en Quartier, & s'en éloignera plus de deux lieues sans congé par écrit, sera passé par les Armes, quand bien même son Capitaine diroit qu'il luy auroit donné congé verbalement.

CVI. Lors que des Cavaliers, Soldats & Dragons seront arrêtez, desertant du côté des Pais Estrangers & ennemis à une demie lieue de leur Garnison ou Quartier, ils seront condamnez à être pendus en quelque nombre qu'ils soient.

CVII. Et comme il y a des Forts, & des retranchemens qui sont sur les confins de nos Estats, Nous défendons sur la même peine à tous Cavaliers, Soldats & Dragons de passer au-delà.

CVIII. Nous défendons sur peine de la vie à tout Soldat, Cavalier & Dragon & autre de quelle condition qu'il soit, de débaucher ou induire

induire aucun Cavalier, Soldat ou Dragon pour defterter.

CIX. Nous Ordonnons aux Cavaliers, Soldats & Dragons, qui demeureront malades dans les Hôpitaux, après le depart de leurs Troupes, ou pendant leurs Marches, de rejoindre incessamment & sans délai leurs Compagnies lors qu'ils seront sortis desdits Hôpitaux à peine d'être arrêtez comme Deferteurs.

CX. Les Officiers qui receiveront dans leurs Compagnies des Soldats, Cavaliers ou Dragons, qui auront deferté de nos Troupes, ou qui les ayant reconnu Deferteurs, ne les auront pas fait arrêter, seront casséz & privez de leur charge.

CXI. Nous Ordonnons que tout Capitaine de Cavalerie & de Dragons, qui pour attirer un Soldat Fantassin dans sa Compagnie, aura contribué à sa desertion, ou qui l'y retiendra après l'avoir secu, soit cassé, & que tout Capitaine d'Infanterie qui entrera en quelque accommodement pour laisser un Soldat defterter de sa Compagnie pour entrer dans une autre Compagnie, soit de Cavalerie, de Dragon, ou d'Infanterie, soit pareillement cassé, & le Soldat châtié comme Deferteur.

CXII. Nous Ordonnons que lors qu'on aura arrêté quelque Deferteur, le Capitaine de la Compagnie dont il aura deferté, ou le Mayor du Regiment sera obligé de luy faire faire son procez dans deux fois vingt-quatre heures.

CXIII. Nous Ordonnons à tous Prevôts ou Capitaines de Justice, Officiers & Gens de Justice des Villes & du Plat-Pais dans toute l'étendue de nos Estats, de faire leurs diligences, & d'arrêter tous Cavaliers, Soldats & Dragons, qu'ils rencontreront par le Pais, separez de leurs Troupes, & de les constituer dans les plus prochains prisons pour ensuite en donner avis au Commandant de la Province, & au Gouverneur de la Place la plus prochaine lesquels donneront leurs ordres pour les faire conduire à leurs Regimens, pour qu'ils soient punis selon la rigueur des Ordonnances : & pour engager lesdits Prevôts, Officiers, Gens de Justice, & autres à s'employer plus exactement à la recherche de Deferteurs, Nous Ordonnons qu'il leur soit payé la somme de dix écus pour chaque Deferteur Fantassin, Cavalier, & Dragon à pied, qui sera arrêté au dedans de nosdits Estats, & lors que sera arrêté quelqu'un desdits Fantassins, Cavaliers ou Dragons à pied, desertans vers les Pais ennemis ou Etrangers, sera donné trente écus pour chacun desdits Deferteurs, & si lesdits Cavaliers & Dragons sont arrêtez desertans à cheval, Nous Ordonnons qu'il soit payé cinquante écus pour chacun d'eux, & que les Gouverneurs des Places les plus prochaines dans lesquelles on

aura

aura conduit lesdits Deserteurs, feront payer sur le champ les femmes ci-dessus marquées à ceux qui les auront amenés par les Tresoriers ou Receveurs de nos Droits & Domaines.

## *ORDONNANCE Pour les Montres & Revetues par les Commissaires de Guerre.*

CXIV. **N**ous Ordonnons qu'il y aura toujours de Commissaires de Guerre commis à la Police des Troupes de Cavalerie, d'Infanterie & Dragons.

CXV. Nul Commandant des Troupes ne pourra refuser de faire prendre les Armes à sa Troupe pour passer en revue, lors qu'il en sera requis par le Commissaire chargé de la Police de ladite Troupe, à moins de raisons valables pour le service, dont il rendra compte à ses Supérieurs, & lors que ce sera dans une Place de Guerre, ou dans un Camp, ledit Commissaire s'adressera au Gouverneur ou Commandant de la Place, ou au General ou Commandant du Camp, pour en avoir la permission.

## *ORDONNANCE pour punir les Passevolans.*

CXVI. **N**ous défendons à tous Capitaines & autres Officiers des Troupes de Cavalerie, Infanterie, & Dragons, de souffrir dans les rangs de leurs Compagnies lors qu'elles passeront en revue devant les Commissaires commis à la Police des Troupes, aucun Passevolant, c'est-à-dire aucun homme que ne soit véritablement engagé dans lesdites Compagnies, qui ny fasse le service de Cavalier, Soldat, ou Dragon, & lors qu'ils se trouvera quelqu'un de ces passevolans dans une Compagnie passant en revue devant les Commissaires, Nous ordonnons qu'il soit arrêté sur le champ pour être fustigé par l'Executeur de la Justice & que les Capitaines ou Officiers commandans les Compagnies dans lesquelles les Passevolans auront été arrêtés, soient cassés & privés de leurs charges.

CXVII. Et afin que tout Passevolant soit decouvert, & qu'aucun ne puisse échaper à la susdite peine, Nous ordonnons que tous Cavalier, Soldat, & Dragon, qui dans le tems, de la revue de la Compagnie dont il sera, y indiquera un Passevolant, son congé luy soit donné sur le champ, avec trente Patacons de récompense, si c'est un Fantassin, & cinquante écus si c'est un Cavalier, ou Dragon, aux dépens du Capitaine, & avancé sur le champ par le Tresorier.

CXVIII. Nous défendons à tous Capitaines & autres Officiers de Cavalerie ou Dragon, de presenter aux Reveües aucun Cavalier ou Dragon, monté sur un cheval appartenant au Capitaine ou autre Officier, ou qui ait été emprunté de qui que ce soit, à peine au Capitaine ou à l'Officier commandant pour lors la Compagnie, d'être cassé sur le champ, Nous promettons à tout Cavalier & Dragon qui en avertira dans le tems de la Reveüe, & denoncera un Cavalier ou Dragon monté sur un autre Cheval, que celui qui luy aura été donné pour le service quinze jours au moins avant la reveüe que son congé luy sera accordé, le cheval confisqué à son profit & qu'il recevra outre cela dix Pistoles de récompense.

CXIX. Nous défendons aux Valets des Officiers de Cavalerie, Infanterie & Dragons, de s'enroller dans les Compagnies dont les Maîtres sont Officiers, sur peine d'être traités comme Passevolans, & aux Officiers d'enroller lesdits Valets, sur peine d'être cassés.

CXX. Nous défendons à tout Capitaine, d'exempter aucun Cavalier, Soldat ou Dragon de monter la garde, & de faire le Service, sur peine au Capitaine, ou à l'Officier commandant la Compagnie, d'être cassé, & au Cavalier, Soldat ou Dragon d'être traité comme Passevolant.

CXXI. Nous défendons à tout Capitaine & autres Officiers de se servir d'aucun Soldat, Cavalier ou Dragon de leur Compagnie, à peine d'être cassé, & au Cavalier, Soldat & Dragon d'être traité comme Passevolant.

CXXII. Nous défendons aux Mestres de Camp, Lieutenants Colonels & Mayors de Cavalerie & Dragons, sur peine d'être privez de leurs charges, de souffrir que les Capitaines de Cavalerie & de Dragons demontent leurs Cavaliers ou Dragons, pour mettre leurs chevaux dans leurs équipages, & de manquer de Nous en avertir.

CXXIII. Nous défendons à tous Capitaines des Troupes d'habiller aucun de leurs Valets comme les Cavaliers, Soldats & Dragons de leur Compagnie, & si un Valet se presente en revue avec l'habit de Cavalier, Soldat ou Dragon, Nous Ordonnons que le Capitaine de la Compagnie dans laquelle il sera, soit cassé, & le Valet puni comme Passevolant.



## ORDONNANCE Concernant les Enrollemens.

CXXIV. **N**ous défendons à tout homme qui s'enrolle dans nos Troupes de déguiser son nom , & lieu de sa naissance , sur peine d'être puni comme Déserteur.

CXXV. Nous Ordonnons que tous Soldats , Cavaliers & Dragons de recrue , qui pretendront ne s'être engagez que pour un tems limité qui ne peut être moins de trois ans , seront obligez d'en prendre des certificats des Capitaines ou Officiers qui les auront enrollé , & lors qu'ils joindront les Compagnies pour lesquelles ils auront été levez , ils seront obligez de produire lesdits certificats , devant l'Inspecteur General , ou en son absence devant les Commissaires de Guerre , pour être par eux viféz , à faute de quoy les certificats , & les Conditions de leurs enrollemens seront nuls , & les Cavaliers , Soldats & Dragons , qui voudront s'en servir seront traitez comme Déserteurs.

CXXVI. Nous défendons à tous Officiers & autres personnes commises de leur part , de faire aucun enrollement forcé , & Nous ordonnons que s'ils prennent dans les maisons , sur les chemins , à la campagne , ou ailleurs , des gens pour les faire entrer malgré eux dans le service , lesdits Officiers soient cassez & mis en prison pour être châtiéz.

CXXVII. Nous défendons sur peine de la vie à toutes personnes de quelque qualité & condition qu'elle soient , de faire aucune levée d'hommes dans les Terres de nôtre obéissance , pour les mener dans les Pais Estrangers sans nôtre permission expresse.

## ORDONNANCE pour empêcher les Duëls & Combats particuliers.

CXXVIII. **N**ous défendons à tous Officiers des troupes , de mettre le pistolet & l'épée à la main , les uns contre les autres , soit dans leurs Places , à la Campagne , ou dans les Armées , sur peine d'être cassez , & d'en courir la peine de mort contre celui qui par les informations qui en seront faites , paroîtra avoir été l'agresseur , & si par lesdites informations on ne peut pas découvrir celui qui aura été l'agresseur , Nous Ordonnons qu'ils soient tous deux cassez & poursuivis criminellement comme infracteurs de nos Ordonnances.

Nous

CXXIX. Nous Ordonnons que tout Soldat , Cavalier & Dragon ; qui donnera avis aux Commissaires de Guerre d'un Duel averé , fait dans les Troupes , aura sur le champ cinquante écus , & son congé.

## *ORDONNANCE concernant les Mariages des Officiers & Soldats des Troupes.*

CXXX. **N**ous défendons à tous Officiers des Troupes de se Marier dans les lieux de leur Garnison , ou aux environs , sans le consentement du Maître de Camp General pour l'Infanterie & du General de la Cavalerie pour les Officiers de Cavalerie & Dragons , ou de leurs Directeurs & Inspecteurs.

CXXXI. Nous défendons à tous Curés , Prêtres Chapellains , ou Aumôniers servants à la suite des Troupes , dans l'étendue du Gouvernement des Places où il y a Garnison , de marier aucun Officier de nos Troupes , sans consentement pas écrit & signé en bonne forme du General de la Cavalerie , & du Maître de Camp General de l'Infanterie , ou en leur absence des Directeurs ou Inspecteurs , à peine auxdits Prêtres , Curés , Chapellains , & Aumôniers de désobéissance & de nôtre indignation.

CXXXII. Nous défendons sur les mêmes peines de marier aucun Soldat , Cavalier , ou Dragon , sous quelque pretexte que ce puisse être , sans consentement par écrit & en bonne forme signé du Capitaine & du Commandant du Regiment.

CXXXIII. Nous défendons à tout Cavalier , Soldat & Dragon , de se marier sans le consentement par écrit & en la forme susdite , & lors que quelqu'un d'eux contreviendra à la presente Ordonnance , Nous entendons qu'il perd son ancienneté dans la Compagnie , & qu'il soit obligé d'y servir toute sa vie quand même il seroit engagé pour un tems limité.

CXXXIV. Comme il y a plusieurs crimes & delicts publics qui ne sont point denommez dans ces Ordonnances ceux qui les commettrons seront jugés & punis par les voyes & peines portées par les Loix Civiles & Ordonnances Generales , & afin que nul Colonel , Capitaine Officier , Cavalier , Soldat ou Dragon ne puisse ignorer les presentes Ordonnances Militaires , Nous Ordonnons , que dans chaque Regiment on assemblera plusieurs fois tous les Officiers pour lire ledites Ordonnances en leur presence , que les Capitaines les feront lire tous le mois aux Soldats de leur Compagnie par leurs Officiers , & qu'on les  
fira

fera imprimer & afficher dans tous les Corps-de-Gardes, qu'on les publiera & ira à la tête des Terces & Regimens étans sous les Armes, & en Bataille, afin de contenir par là les Cavaliers, Soldats & Dragons dans leur devoir.

Si Donnons en Mandement à nos Très-chers & Feaux les Chef Presidents & Gens de nos Privé & Grand Conseils, Chancelier & Gens de nôtre Conseil de Brabant, Gouverneur President & Gens de nôtre Conseil de Luxembourg, Gouverneur Chancelier & Gens de nôtre Conseil en Gueldres, President & Gens de nôtre Conseil en Flandres, Grand-Bailly & Gens de nôtre Conseil ordinaire à Mons, Gouverneur President & Gens de nôtre Conseil à Namur, Escoutette de Malines, & à tous autres nos Justiciers, Officiers & Sujets, & à chacun d'eux, & en droit foy & si comme à luy appartenra, qu'ils fassent, souffrent & laissent ce nôtre present Placcart ponctuellement observer & entretenir selon la forme & teneur, en procedant & faisant proceder contre les transgresseurs par execution des peines & amandes y apposées, sans port, faveur ou dissimulation. **CAR AINSI NOUS PLAIST-IL.** En témoin de ce Nous avons fait mettre à cefd. presentes le grand Seel, dont feu le Roy DON CARLOS SECOND, Nôtre Très-honoré Seigneur & Oncle de glorieuse memoire ( que Dieu absolve ) a usé pardeça & Nous useront tant que le nôtre soit fait. Donné en nôtre Ville de Bruxelles le dix-huitième de Decembre l'an de Grace mille sept-cens & un, & de nos Regnes le deuxiême. Estoit paraphé, *Cox v.* Plus-bas étoit écrit, *Par le Roy en son Conseil*, & signé *L. P. de Claris.* Et scellé du Grand Seel en cyre vermeille y pendant à double queue de parchemin.











6250

SPECIAL







